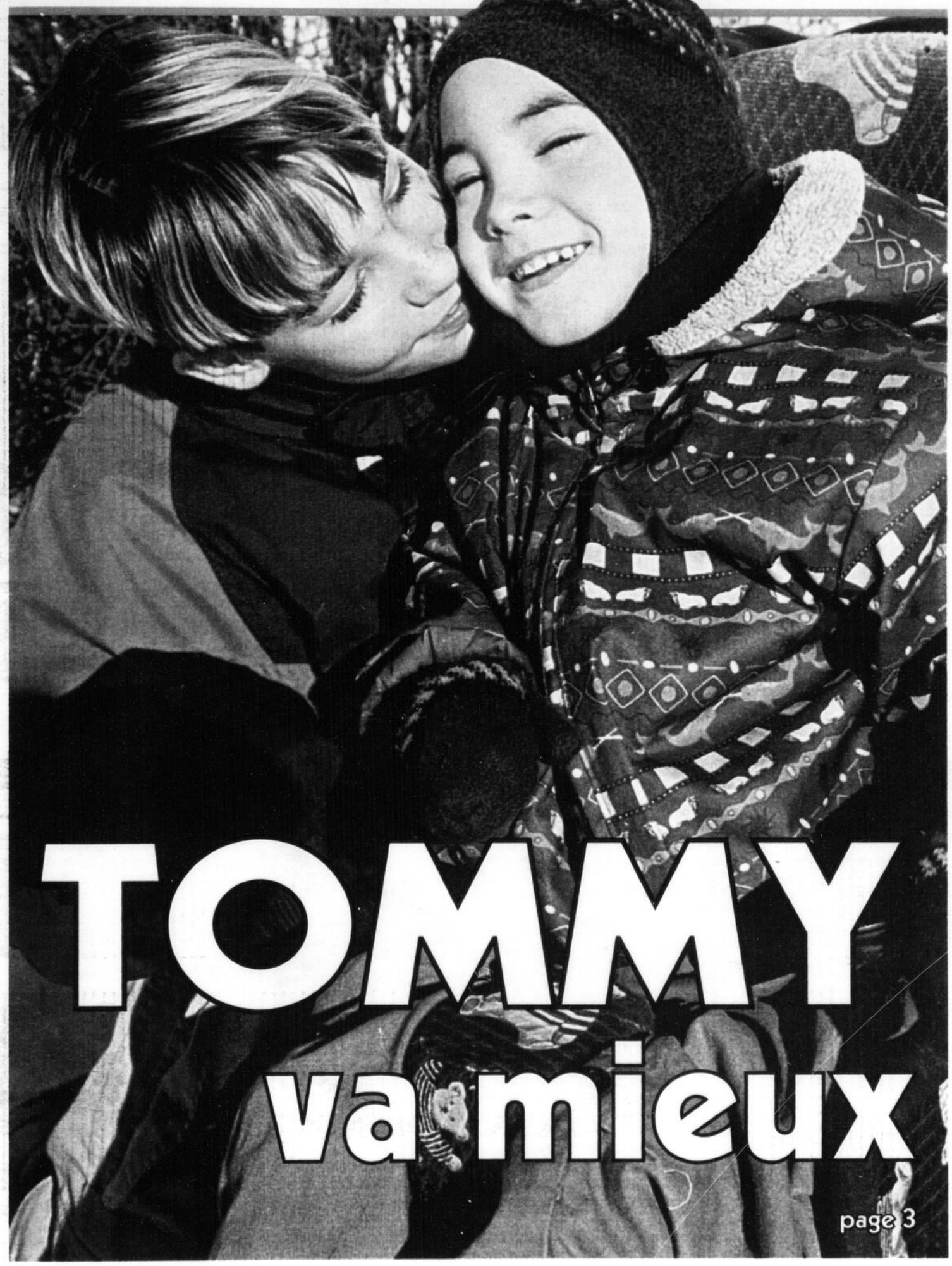
le QUOTIDIEN

du Saguenay — Lac-Saint-Jean

48 PAGES
www.lequotidien.com

28e ANNÉE Nº 152 LE MARDI 27 MARS 2001

Dépôt: 85¢ taxes incluses - Camelot 4,20 $/sem.taxes incluses
Routes motorisées: 4,70 $ taxes incluses



TOMMY va mieux

page 3

Marcel Marchand
TRAITEUR

SERVICE DE TRAITEUR PERSONNALISÉ
Gants blancs, vaisselle de porcelaine, etc.
BUFFETS CHAUDS ou FROIDS de tous genres



Marcel et Doris Marchand
Propriétaires

343-2124 Sans frais 1 800 204-2124

004751108

Ville de Saguenay

Jonquière reste à l'affût dans le litige qui oppose La Baie au gouvernement

page 9



Louisiana-Pacific

Le bois qui s'accumule provoque de l'impatience

page 6

À GAGNER: 4 téléphones cellulaires
SEULEMENT AVEC UNE PETITE ANNONCE
Une valeur de: 200$ chacun
Avec plus de 200 minutes de temps d'antenne
LE QUOTIDIEN progrès dimanche
Les Petites Annonces 545-4014



Monts Valin

Un homme de 83 ans sauvé par son voisin

SAINT-DAVID-DE-FALARDEAU (LT) - Un octogénaire doit sa survie à la vigilance de son voisin qui l'a retrouvé après une nuit à la belle étoile non loin de la station de ski du Valinouët.

L'homme de 83 ans a l'habitude de se rendre seul à son chalet situé à une quinzaine de minutes de motoneige de la route menant à la station de ski. Il s'y est rendu pendant la fin de semaine tout comme son voisin.

Sur l'heure du midi dimanche, le voisin de l'octogénaire a préparé son matériel pour retourner à la route. Il avait constaté l'absence de l'octogénaire mais ne se doutait pas que ce dernier avait eu des problèmes la veille en forêt avec sa motoneige.



LOUIS TREMBLAY
ltremblay@lequotidien.com

Il a donc pris la direction de la route afin de se rendre à l'endroit où les propriétaires de chalets stationnent leur véhicule. Une fois sur place, il a constaté la présence du camion de l'homme âgé ainsi que sa remorque vide. C'est à cet instant qu'il a commencé à s'inquiéter.

Il est donc retourné vers le chalet et a suivi une trace de motoneige. C'est en suivant cette trace qu'il a trouvé l'octogénaire couché à côté de sa motoneige, souffrant d'hypothermie. Le sauveteur a alors débuté les manoeuvres afin de sécuriser l'octogénaire.

«Tout porte à croire que la motoneige de l'octogénaire s'est enlisée dans la neige. Il aurait été victime d'un malaise en voulant la dégager et a ainsi été incapable de rentrer à son chalet pour passer la nuit», a expliqué la porte-parole de la Sûreté du Québec, Hélène Nepton.

Les ambulanciers ont été dépêchés sur les lieux. Ils ont utilisé le traîneau-ambulance pour ramener l'octogénaire en bordure de la route et le transporter à l'urgence de l'hôpital de Chicoutimi où le blessé a été admis vers 16h00 dimanche.

Toujours selon les informations transmises par la Sûreté du Québec, la vie de l'octogénaire n'est pas en danger.

Autre cas

Un peu plus tôt dimanche matin, c'était au tour d'un camelot de Progrès-Dimanche du secteur de Métabetchouan de découvrir une dame couchée dans la neige. Elle ne portait qu'une robe de chambre.

Le camelot a immédiatement informé des voisins. La dame a été transportée à l'hôpital d'Alma où les médecins ont demandé son transfert à l'hôpital de Chicoutimi afin de recevoir des soins pour une profonde hypothermie.

Selon Hélène Nepton, la dame retrouvée est atteinte de la maladie d'Alzheimer. Elle a quitté la résidence où elle est hébergée sans attirer l'attention. Il faut préciser qu'il ne s'agit pas d'une patiente du Pavillon Métabetchouan de l'hôpital d'Alma.

Autre fugue

Les policiers de la Sûreté du Québec ont dû intervenir dans un autre dossier de fugue au cours de la journée de samedi. C'est une résidente de la route 155 entre Chambord et La Tuque qui a contacté la Sûreté du Québec pour signaler la présence depuis au moins trois heures d'un autostoppeur en bordure de la route.

Les patrouilleurs de la Sûreté du Québec ont cru bon se rendre sur place pour vérifier. Ils ont remarqué que l'homme de 41 ans n'était pas dans un état normal. Une rapide vérification auprès des corps policiers de la région a permis à la Sûreté du Québec d'apprendre qu'un homme répondant exactement à cette description avait quitté sans autorisation le département de psychiatrie de l'hôpital d'Alma.

Les policiers ont tout simplement ramené l'individu sous la garde du personnel médical de l'institution d'Alma.



NOYADE

Un bambin de trois ans a péri noyé lundi matin après être tombé dans la rivière Saint-Esprit, dans Lanaudière. Le terrible drame est survenu à environ une centaine de mètres de la résidence familiale. Niko Dinelle jouait sur un terrain vague, situé tout juste à l'arrière de la demeure où sa mère avait aménagé avec son nouveau conjoint il y a à peine un mois, selon ce qu'ont confié des voisins. Il était en compagnie de son frère de cinq ans. Tous deux glissaient sur une pente à proximité du cours d'eau à demi gelé. Une quarantaine de pompiers des municipalités de Saint-Esprit, Saint-Roch-de-l'Achigan, Sainte-Julienne et Saint-Lin-Laurentides se sont pressés sur les lieux pour partir à la recherche du bambin. Il était 11h40 lorsque le bambin a été localisé, soit environ 1h40 après sa disparition. Des pompiers l'ont immédiatement sorti de l'eau. Des manoeuvres de réanimation ont été tentées sur place, mais en vain.

(Photo PC)

La route 381 fermée demain

LA BAIE (LT) - Le ministère des Transports du Québec avise les usagers du réseau routier régional que la route 381 sera fermée à toute circulation entre 9h00 et 10h00 demain.

Cette fermeture est rendues nécessaire pour le déménagement d'un immeuble. Des barrages routiers seront érigés au sud au kilomètre 20 de la route ainsi qu'à la sortie de la municipalité de Saint-Urbain. Pour le secteur nord du trajet, le barrage sera érigé au kilomètre 31, près de las municipalité de Boilleau.

Le transport autorisé par le ministère n'aura lieu que si les conditions climatiques le permettent. Advenant une annulation des opérations, le tout sera repris le lendemain à la même heure.

Autoroute 70

Le ministère des Transports informe d'autre part les automobilistes qui empruntent l'autoroute 70 que les travaux effectués par Hydro-Québec nécessiteront la fermeture d'une des deux voies en direction de Jonquière dans le secteur du pont de la rivière Chicoutimi.

La fermeture de la voie aura lieu entre 7h et 17h00 pendant la période du 27 mars au 6 avril. Le ministère prévoit la possibilité de ralentissements importants de la circulation dans ce secteur aux heures de pointe.

Pas possible



ATTENTE

On dit que la crise est éminente dans le monde du cinéma américain. On le disait hier mais on ne croyait pas que c'était si grave. Voyez-vous, on en est rendu à faire voyager les statuettes des Oscars en autobus. Du moins c'est ce que peut laisser croire cette photo prise à l'extérieur du Shrine Auditorium de Los Angeles où l'on présentait la fête pour la dernière fois. L'an prochain, la fête du cinéma sera présentée ailleurs. On ne sait pas ce que «pouvait se dire» ces statuettes géantes... sur les vedettes.

(Photo PC)

Météo

Nuageux
Accumulation près de 5 cm
MAX: 0

Aujourd'hui - Faible neige. Accumulation totale près de 5 cm. Maximum près de zéro. Vents du nord-ouest de 30 à 50 km/h diminuant en début de soirée.

Lever: 5 h 31
Coucher: 18 h 08

La marée

CHICOUTIMI - La marée sera haute à 4h25 (4m8) et basse à 11h30 (0m5). Elle sera à nouveau haute à 16h45 (4m6) et à nouveau basse à 23h40 (0m6).
LA BAIE - La marée sera haute à 4h15 (5m4) et basse à 10h25 (0m4). Elle sera à nouveau haute à 16h35 (5m2) et à nouveau basse à 22h30 (0m5).

Sommaire

Arts	24-25-26
Bandes dessinées	27
Bourse	29-30
Détente	28
Décès	31
Finances	31
Horoscope	28
Petites annonces	33 à 36
Sports	40 à 47
Télévision	27

Édité et imprimé par:
LE PROGRÈS DU SAGUENAY
division de Compagnie UniMédia
1051, boul. Talbot, Chicoutimi G7H 5C1
Tél.: 545-4474

Dépôt légal:
Bibliothèque Nationale du Québec
«Envois de publications canadiennes - contrat de vente n° 0534714»

Port de retour garanti
Audition 2e semestre

Recyclez ce journal

30 564 abonnés

Président-éditeur:	Claude Gagnon
Éditeur adjoint:	Bertrand Genest
Contrôleur:	Serge Vallières
Adjoint au rédacteur en chef:	Carol Néron
Adjoint au rédacteur en chef:	Richard Banford
Chef des nouvelles:	Pierre Bourdon
Chef de pupitre:	Gilles Lalancette
Directeur du marketing:	Jean Tremblay
Directeur de la publicité:	Yvon Girard
Directeur du tirage:	Jean-Louis Lavoie
Responsable de la distribution:	Jean Béland
Directeur des opérations:	Jean Simard
Représentant publicité nationale:	Probec 5 Ltée
Montréal:	514-285-7308
Toronto:	416-967-1814

Annonces classées: 545-4014 Abonnement: 545-4664 Publicité: 545-4474 - Fax: 690-8824 Rédaction: 690-8800 - Fax: 690-8805

L'enfant-martyr

La Couronne a gain de cause

CHICOUTIMI (SL) - La Couronne est revenue à la charge pour obtenir la mise sous scellé des photographies de l'enfant-martyr de Jonquière.

Elle a réussi à obtenir ce qu'elle recherchait en s'adressant au magistrat responsable de la sentence du conjoint de la mère de l'enfant, le juge Jean-Paul Aubin de la Cour du Québec.

Le 14 mars dernier, la Couronne s'était adressée en catastrophe à autre juge de la Cour du Québec après avoir appris qu'un photographe de presse avait demandé à reproduire les photos des sévices faits à l'enfant. Le juge Pierre Lortie avait décliné cette demande, estimant qu'il n'avait pas juridiction pour intervenir dans le dossier de sentence d'un de ses confrères.

Hier, le substitut du Procureur général, Laurent Bouchard s'est adressé au juge Aubin par une requête écrite non-contestée par l'avocat Jean-Marc Fradette qui représente le conjoint de la mère de l'enfant-martyr.

Le juge Aubin a accepté la requête non seulement pour les photographies, mais pour huit exhibits déposés par la Couronne pour permettre au juge de se faire une meilleure idée de l'individu qu'il doit sanctionner le 23 mai prochain. Différents rapports et déclarations des témoins ont tous été mis sous scellé.

La mère a été condamnée le 7 mars denier à une peine de neuf mois de prison par le juge Aubin qui a accepté de reporter la sentence du conjoint afin de leur permettre de garder leurs enfants à tour de rôle. Ils ont quatre autres enfants âgés de 17 mois à 8 ans, dont ils conservent la garde.

Le couple a été accusé en novembre 1999 d'avoir martyrisé un enfant de mois de trois ans pendant des mois. En décembre dernier, il reconnaissait sa culpabilité.

Les mauvais traitements ont commencé après que le couple ait pris en grippe l'enfant issu d'une union précédente avec un autre homme.

La femme avait expliqué son désintéressement en disant «Je ne l'aimais plus».

Ils lui avaient brûlé la bouche et un bras et lui avaient infligé des fractures aux membres en plus de le mordre.

L'enfant était isolé au sous-sol sur un matelas sans couverture, à demi-nu avec un sac de plastique en guise de couche.

Pour apprendre la propreté à l'enfant, la mère le laissait dans la cuvette de la salle de bain, pendant des heures.



Cette photographie d'archives montre le petit Tommy Blanchette en compagnie de ses parents, Jacynthe et Renaud lors de son départ pour un traitement en Ontario.

(Archives)

Traitement d'oxygénothérapie

Tommy revient ragaillardi de l'Ontario

par Chantale Potvin

SAINT-FRANÇOIS-DE-SALES (ChP) - Atteint de paralysie cérébrale, Tommy Blanchette est de retour de son premier traitement d'oxygénothérapie. Ses parents sont heureux des résultats déjà visibles.

«On va voir au fur et à mesure si l'état de Tommy s'améliore. Pour l'instant, c'est progressif, mais ça pourrait éclater. L'oxygénothérapie n'est pas une recette miracle ! C'est un moyen médical qui contribue à faire faire des petits pas à notre fils; des petits pas qui l'amèneront toujours vers une vie meilleure, vers une autonomie, vers une qualité de vie supérieure... N'est-ce pas ce que tous les parents souhaitent pour leurs enfants?», déclare Renaud Blanchette le père de Tommy.

Les traitements se sont déroulés du 26 février au 17 mars, à Picton, au sud de l'Ontario. L'enfant a bénéficié de 40 séances, à raison de deux par jour, pendant trois heures intensivement, sept jours sur sept.

Ces traitements consistaient en l'inhalation d'oxygène pur dans un milieu pressurisé, dans des caissons d'aluminium appelés chambres hyperbares; une espèce de pièce où l'on reproduit fidèlement les conditions d'immersion à 24 pieds au-dessous de l'eau. Cette médecine, reconnue partout dans le monde, ne l'est pas officiellement au Québec. Il y a un caisson de disponible pour cinq millions d'habitants. Présentement, des parents d'enfants paralytiques cérébraux se débattent pour faire entendre raison au gouvernement. Pour la famille Blanchette, il s'agit d'une dépense approchant les 5000 $.

Signes

Pour sa part, Tommy démontre déjà des signes encourageants. Ses proches, d'abord ses parents Jacynthe et Renaud, son frère Nicolas, son enseignante, Henriette Potvin, son éducatrice spécialisée, Caroline Blouin, tous ont remarqué que Tommy est plus mou, que ses spasmes ont diminué, qu'il s'est amélioré, qu'il a fait ces petits pas si importants pour lui.

Pour Renaud Blanchette, Tommy a surtout évolué sur les plans intellectuel et émotif. Il a été fort surpris lorsqu'il s'est rendu en Ontario pour aller chercher son fils et sa femme, au retour du traitement. Pendant une heure, son fils s'est concentré sur la télévision, il a regardé zapper son père, les yeux rivés sur l'écran. «Il n'avait jamais regardé la télévision avant. Il est beaucoup plus attentif, beaucoup plus arrêté, plus raisonnable. Si, après ce premier traitement, il n'avait gagné que la capacité de l'écoute de la télévision, c'est déjà énorme pour nous. La télé n'est-elle pas l'amie de tous les petits enfants? Son éducatrice a noté: Tommy a écouté toute la cassette vidéo, c'était très beau de le regarder faire... Le petit est beaucoup plus intéressé ! Il a acquis davantage de sagesse et ses mains, qui sont un bon indice de spascité, sont désormais plus ouvertes, moins crispées... Aussi, depuis son retour, les intestins fonctionnent bien, ce qui n'est jamais arrivé depuis sa naissance. Il plie ses jambes et pour la première fois, il s'est tenu assis seul pendant près de 15 minutes. L'oxygénothérapie n'a pas nui», explique M. Blanchette.

Défenseur

Le frère de Tommy, Nicolas, a son mot à dire dans l'expérience de son cadet. Âgé de 11 ans, Nicolas est défenseur pour les Sabres de Roberval, il adore le hockey et est le professeur officiel de Nintendo 64 de son petit frère. «Quand je joue, je lui aide, c'est moi qui lui fait faire les passes de Nintendo. Je suis content. Je trouve que ces traitements-là sont bons pour Tommy. Il est plus mou. J'aimerais ça que l'oxygénothérapie l'aide à marcher un jour», déclare Nicolas.

C'est une histoire d'amour, une belle lueur d'espoir pour les Blanchette qui ne rêvent pas en couleurs et qui respectent les limites physiques que la nature a imposées à Tommy. La collecte de fonds a permis de défrayer les coûts pour un autre traitement en août prochain. «Les gens ont été généreux et je tiens à remercier toute la population pour le support qu'ils ont apporté et qu'ils apportent encore à la cause. Je tiens à conclure en remerciant tous les organismes, en particulier les Chevaliers de Colomb de St-François-de-sales, le Club Lions et les Chevaliers de Colomb de Lac-Bouchette qui ont aidé et qui aident encore à la collecte qui permet de défrayer les coûts très élevés des traitements d'oxygénothérapie».

Pour les dons: Emilien Girard, 317 de l'Église, Saint-François-de-Sales, G0W 1M0, 348-9163. Des reçus d'impôt seront émis.

Photo de la page Une

Nicolas Blanchette fait la bise à son petit frère Tommy qui vient de subir un traitement en hyperbares en Ontario.

• administratif • affaires • assurances • bancaire • civil • commercial • corporatif • construction • contrats • droits et libertés • éducation • environnement • faillite • famille • immobilier • municipal • recours collectif • responsabilité civile et professionnelle • santé et sécurité au travail • sûretés • travail •



Le choix judicieux pour vos questions légales

Pour passer à l'action

Me Serge Simard, c.r.i. • Me Doris Thibault • Me Pierre Simard • Me Isabelle Simard • Me David Duchesne

SIMARD SIMARD THIBAULT
SOCIÉTÉ EN NOM COLLECTIF
AVOCATS
308, rue Tessier
Chicoutimi (Québec), C.P. 744 G7H 5E1
Tél.: (418) 696-0566 • Téléc.: (418) 696-0860

0070522

Montant d'argent offert à Sylvain Néron

Libéraux et alliancistes s'entendent

par Denis Bouchard

JONQUIERE (DB) - L'offre monétaire faite à l'allianciste Sylvain Néron pour qu'il se retire de la campagne électorale fédérale, l'automne dernier, n'est pas l'oeuvre de l'organisation libérale de la circonscription de Jonquière.

Voilà la conclusion à laquelle en viennent les associations libérale et allianciste jonquiéroises, après une vérification en règle. Cette déclaration commune vient clore un chapitre mouvementé de la dernière campagne électorale.

Dans un court communiqué, les deux organisations confirment qu'une offre a été faite au candidat Néron pour qu'il abandonne la campagne. Toutefois, ce n'est pas un membre de l'organisation libérale fédérale de Jonquière qui se trouve derrière cette manoeuvre, s'accordent à dire les deux partis.

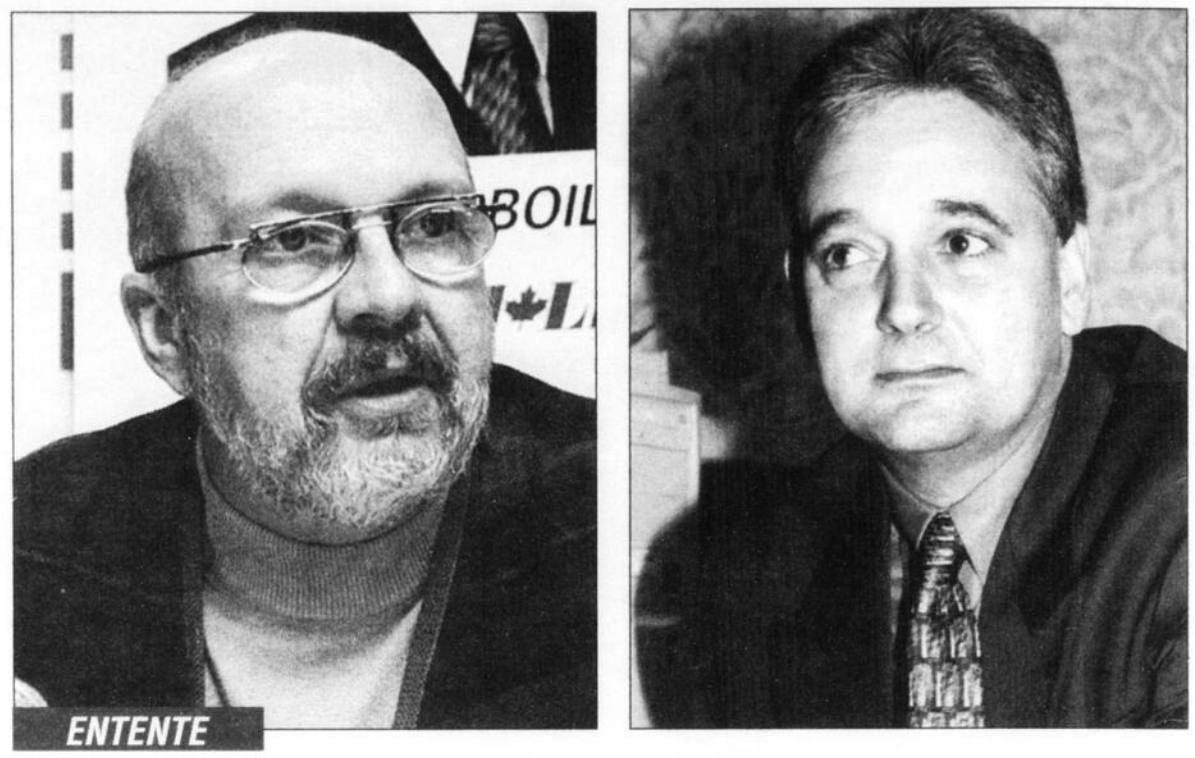
Sylvain Néron, qui avait causé un grand émoi en révélant l'affaire, «trouve regrettable les inconvénients que cela ait pu causer aux membres et aux bénévoles de l'organisation du Parti libéral du Canada».

En pleine campagne électorale, en novembre dernier, alors que le candidat libéral Jean-Guy Boily faisait flèche de tout bois, son adversaire allianciste a mis le feu aux poudres en affirmant avoir été approché par un libéral pour se retirer contre un montant d'argent.

La dénonciation de Sylvain Néron n'avait rien de frivole, d'autant plus que sa publication a été accréditée par son organisateur en chef, Jean-Pierre Blackburn. Ce dernier détient une vaste expérience de la politique, ayant été député conservateur pendant deux mandats.

Après cette révélation, Jean-Guy Boily était dans tous ses états, pressant son adversaire de donner un nom. M. Boily a même songé à porter plainte auprès du directeur général des élections. Il a aussi voulu soumettre le cas à son procureur.

Me Réjean Marceau, vice-président de l'Association du Parti libéral de Jonquière et conseiller juridique de Jean-Guy Boily, se demande s'il y a matière à une poursuite criminelle. Sans vouloir se substituer aux autorités, sa propre investigation lui fait conclure que les intentions «ne sont pas malsaines». Il reste au moins un élément intriguant dans cette affaire, l'identité de l'homme qui a offert un montant d'argent au candidat allianciste. Il a été dit alors qu'il s'agissait d'une personne bien en vue dans le milieu des affaires.



Le candidat du Parti libéral du Canada dans Jonquière, Jean-Guy Boily et Sylvain Néron, de l'Alliance canadienne, s'entendent au sujet de la fameuse somme d'argent qui aurait été offerte à Néron lors de la dernière campagne électorale.

Secteur Arvida à Jonquière

Une qualité d'eau potable exceptionnelle

CHICOUTIMI (CD) - C'est hier, à l'usine de filtration Arvida, que les autorités municipales de Jonquière ont procédé à l'inauguration de leur nouveau réservoir d'eau potable Arvida.

Le projet de construire un nouveau réservoir pour l'usine Arvida a été envisagé lors du déluge de 1996 en raison des conséquences sur le réservoir d'eau à ciel ouvert, situé sur la rue Hocquart. Les coûts de construction du nouveau réservoir d'eau potable atteignent les 3,5 millions $ dont 2,3 millions $ sont financés par le ministère des Affaires municipales dans le cadre de son programme de reconstruction.

L'analyse du projet, effectuée par les services techniques et les travaux publics de la ville en collaboration avec la Chaire industrielle CRSNG en eau potable de l'école Polytechnique de l'Université de Montréal et le gouvernement du Québec, remonte aux années 1997-98. La tout a été suivi, en 1999, par la réalisation des plans et devis par la firme LMB. La construction a eu lieu entre mars et septembre 2000.

Grâce à cette nouvelle installation, le maire de Jonquière, Daniel Giguère, et l'assistant-directeur du service des travaux publics, Alain Lalumière, soutiennent que les citoyens bénéficieront d'un service d'aqueduc amélioré tant par la qualité supérieure de l'eau que par la quantité d'eau disponible. «Pour une première fois au Québec, disent-ils, c'est la conception unique du nouveau réservoir d'eau potable qui permet d'atteindre un traitement supérieur qui dépasse les normes provinciales en vigueur.»

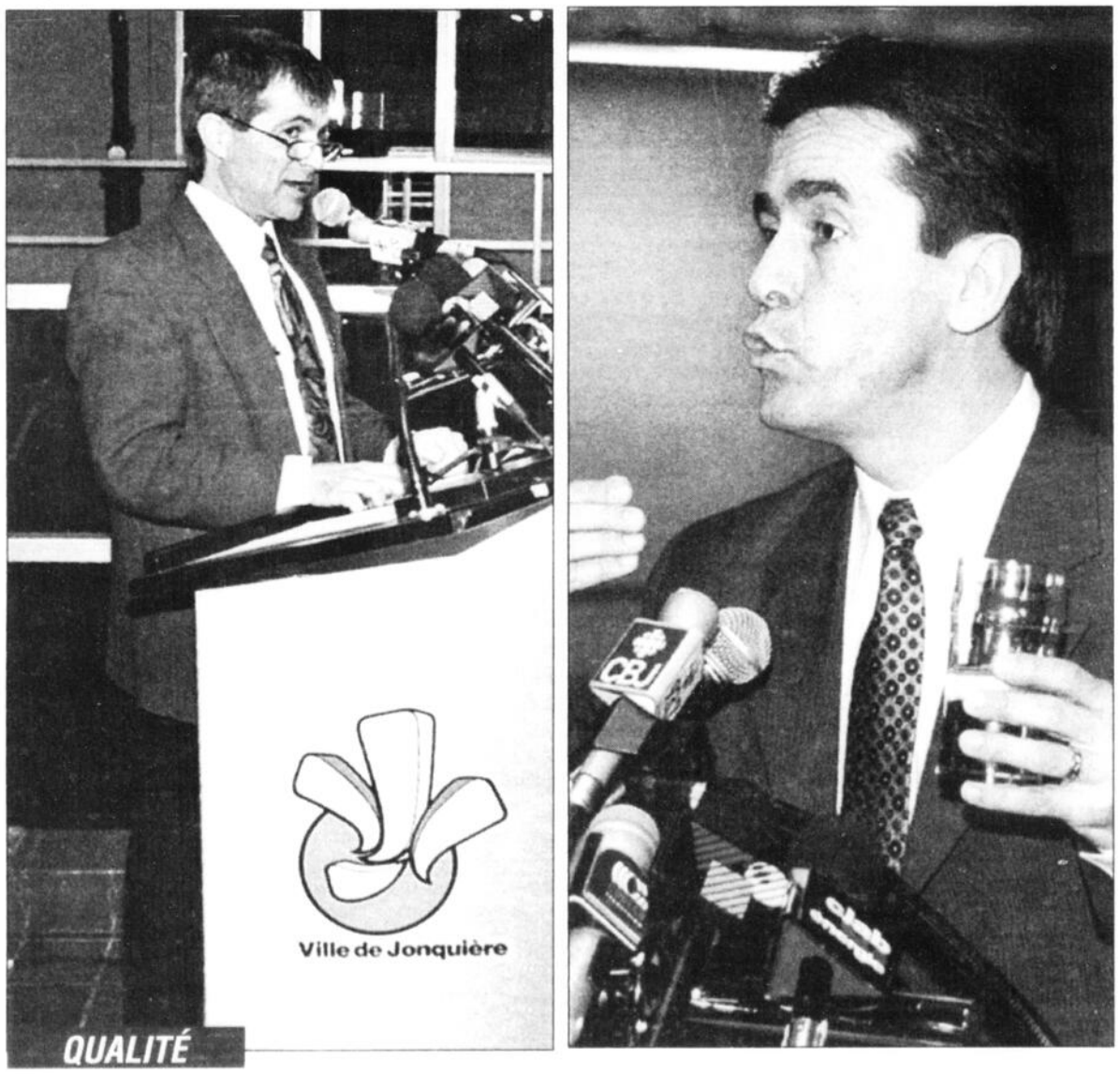
Selon eux, l'usine de filtration Arvida se démarque aux niveaux régional et provincial justement en raison des critères de conception alignés sur les normes internationales les plus sévères. Ils ajoutent qu'une collaboration étroite dans un cadre de recherche appliquée entre la ville et la Chaire est unique en province. «Les résultats de ce partenariat, soutient le maire, sont maintenant une source de référence au Québec.»

Alimentation

L'usine de filtration du secteur Arvida s'alimente en eau potable à partir de la rivière Chicoutimi. Elle traite l'eau brute et la distribue principalement dans le secteur Arvida, dans une partie du secteur Kénogami et dans le secteur Jonquière par l'entremise d'une station de surpression. Le traitement de l'eau brute se divise en trois phases: 1) l'alimentation qui se compose d'une prise d'eau et d'une conduite d'amenée d'eau brute jusqu'à l'usine de filtration; 2) le traitement de l'eau brute qui comprend le dégrillage, l'injection de produits chimiques, les mélangeurs rapides, la floculation, la filtration, l'ajustement du PH et la chloration; 3) la distribution de l'eau potable aux consommateurs qui englobe le système de pompage.

Mentionnons que la ville de Jonquière possède deux usines de filtrations: l'une située dans le secteur Jonquière et la seconde sur la rue de la Salle, secteur Arvida.

Cette dernière a été construite dans les années 1940 et a subi, au fil des ans, plusieurs transformations. Parmi les plus récentes modifications se démarque l'étape importante de la construction du réservoir d'eau potable.



Le maire Daniel Giguère soutient que Jonquière se distingue par la qualité de son eau potable. L'assistant-directeur du service des travaux publics, Alain Lalumière, a donné les informations concernant le nouveau réservoir d'eau potable à l'usine de filtration Arvida.

(Photos Jeannot Lévesque)

«Fleurir le Québec»

Saint-Gédéon remporte un prix important

SAINT-GEDEON (CC) - La municipalité de Saint-Gédéon a remporté, dans la catégorie des municipalités de moins de 10 000 habitants, le prix de la Fondation de la faune du Québec, volet faunique, au concours «Fleurir le Québec» organisé par le ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation du Québec (MAPAQ).

par Claude Côté

Ce prix, qui a été remis en fin de semaine par Bernard Beaudin, président-directeur général de la Fondation de la faune du Québec, a été décerné à la municipalité de Saint-Gédéon pour son projet d'aménagement du petit marais, situé au coeur de la municipalité. Le jury en a particulièrement apprécié les passerelles d'observation.

On se souviendra que ce marais, où l'on trouve quelque 207 espèces d'oiseaux, a été acquis avec la collaboration d'Alcan, de la Fondation de la faune et d'autres partenaires du Plan nord-américain de la sauvagine. Par la suite, la municipalité l'a graduellement aménagé pour encadrer son accessibilité au public.

Dans la catégorie des municipalités comptant plus de 10 000 habitants, le prix de la fondation a été attribué à la Ville de Sherbrooke, pour l'aménagement du marais Saint-François, situé au nord-est de la ville. Environ six hectares du marais, dont des remblais, ont été restaurés pour les oiseaux.

Pour la deuxième année de ce volet faunique du concours «Fleurir le Québec», neuf municipalités seulement avaient soumis des projets, même si le prix était accessible à toutes les municipalités du Québec. Il fallait cependant que celles-ci s'inscrivent d'abord au concours «Fleurir le Québec» et soumettent un projet d'aménagement réalisé dans un parc public ou un espace vert.

Ce prix figure parmi les éléments de la vaste campagne de sensibilisation «Faites la cour aux oiseaux», lancée en 1997 par la Fondation de la faune du Québec.

En bref

Boralex rachète

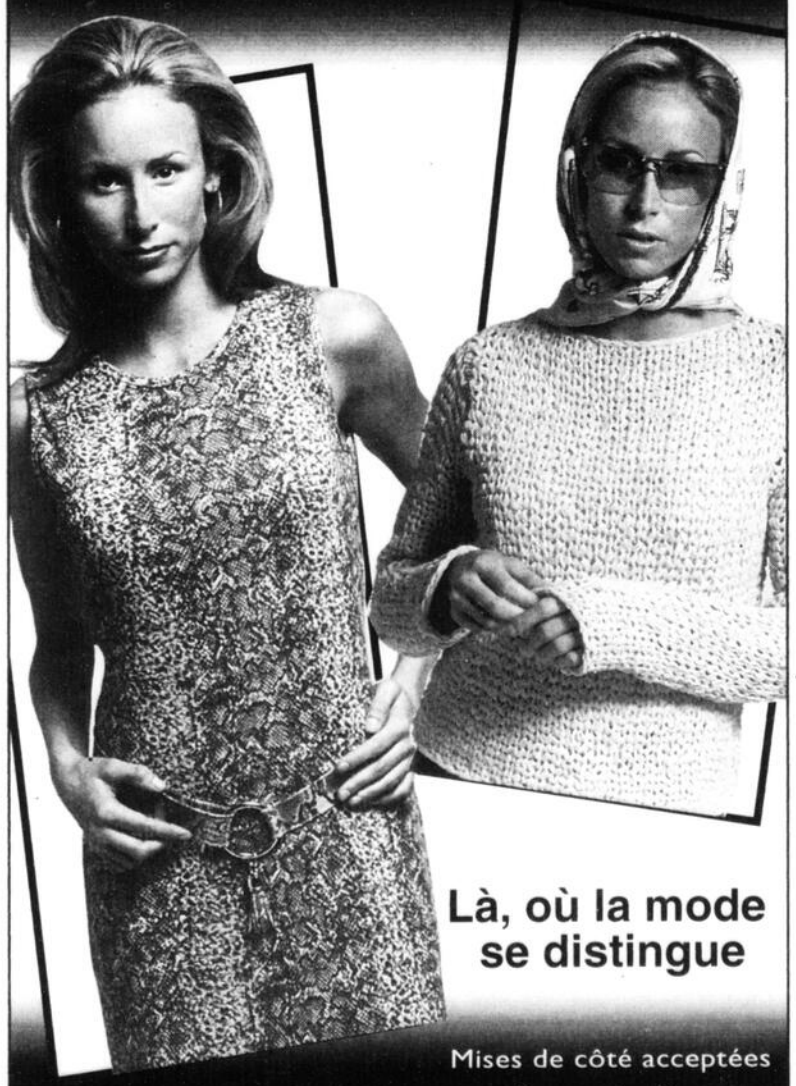
MONTREAL (PC)-Le producteur privé d'électricité Boralex rachète la participation de 30 pour cent que détenait la Caisse de dépôt et de placement du Québec dans une centrale hydroélectrique située à Buckingham, en Outaouais.

Boralex versera 7 millions $ à la Caisse, qui était son partenaire dans ce projet depuis 1994.

Cette transaction annoncée lundi permettra à Boralex de bénéficier de la totalité des profits de cette centrale hydroélectrique de 9,9 MW, qui vend son électricité à Hydro-Québec en vertu d'un contrat échéant en 2019. Boralex l'avait acquise et réaménagée en 1993.

«Compte tenu de la rentabilité actuelle de la centrale, le bénéfice d'exploitation sera accru de 700 000 $ dès la première année, alors que les revenus vont continuer de croître d'au moins 3 pour cent par année pour la durée du contrat avec Hydro-Québec», a déclaré le président et chef de l'exploitation de Boralex, Jacques Gauthier.

COLLECTION
PRINTEMPS-ÉTÉ 2001
en magasin
SPANNER



Là, où la mode se distingue

Mises de côté acceptées
Ouvert le dimanche

BOUTIQUE
le Verchères
Place du Royaume • 549•0011

00478079

IL EST FOU LE PRINTEMPS!

Viennent d'arriver

4 Escape





Taurus

1% location 24 mois 1,4% location 36 mois





Ranger

Windstar

1% location 24 mois 2,4% location 36 mois

0% achat jusqu'à 48 mois

Visitez notre site Internet www.perronautoford.com

Informez-vous! PLAN X réservé aux employés actifs et retraités de l'ALCAN ainsi qu'à leur conjoint et conjointe.

PERRON
CHICOUTIMI

930, BOUL. TALBOT, CHICOUTIMI 549-7633 / 1-800-267-7633 www.perronautoford.com

00478080

Producteurs de bois

Les négociations devraient aboutir bientôt

par Yvon Bernier

LA BAIE (YB) - René-Claude Bergeron, directeur responsable de la mise en marché du bois pour le Syndicat des producteurs de bois du Saguenay-Lac-Saint-Jean (UPA), soutient que les négociations qui ont cours depuis quelques mois entre le Syndicat et des représentants de la division Québec de la compagnie Louisiana-Pacific Corporation (LPC), devraient porter fruits bientôt.

Joint hier au bureau de l'UPA régionale, Bergeron précise que les démêlés juridiques qui ont opposé le Syndicat des producteurs de bois à la compagnie LPC semblent avoir fait place à la volonté d'en arriver à un règlement.

«Il est encore trop tôt pour parler d'entente finale mais disons que les quatre négociateurs (d'une part Jean-Louis Vigneault et René-Claude Bergeron, d'autre part Jacques Dalpé et Robert Fournier) poursuivent les discussions. Une autre rencontre est prévue sous peu avec nos vis-à-vis», avance le directeur.

Aboutissement

Il fait valoir que le Syndicat fait tout ce qui doit être fait pour bien représenter les producteurs de bois.

Il signale aussi que conformément au mandat confié l'on tente d'obtenir un prix pour le feuillus qui devrait, à l'issue des négociations, se situer pour le bois tronçonné de 2,5 mètres entre 40,15 $/mètre cube et 48 $/mètre cube.

«Le 40,15 $/mètre cube est le prix que la Régie des marchés agricoles et alimentaires du Québec, qui agit comme arbitre dans ce dossier, avait fixé dans le jugement qu'elle avait rendu en décembre 1999. A ce prix de base il faut ajouter l'inflation du coût de la vie au cours des deux dernières années et une somme compensatoire pour les hausses notables de prix du carburant annoncés comme on le sait au chapitre du transport», expose-t-il.

Le directeur signale en terminant que les dernières modalités de négociation devraient permettre de fixer la durée du contrat d'achat de matière ligneuse. «Ce devrait être pour plus d'une année considérant que personne ne tient à (re)négocier ce même contrat à tout bout de champ.»

«Oui, admet-il, nous sommes au fait que l'impatience gagne une certain nombre de producteurs qui estiment qu'après 16 mois d'attente, il est temps que l'on aboutisse dans ce dossier.»



IMPATIENCE

Le producteur de bois de lots forestiers dans le secteur de La Baie, Roger Racette, à l'arrière plan et le contracteur Denis Gilbert disent que leur patience a atteint ses limites et que les frais financiers liés à l'impossibilité de faire la livraison du bois feuillus coupé pour être transporté à l'usine Chambord les embêtent au plus haut point.

(Photo Jeannot Lévesque)

Durée du conflit

Les travailleurs commencent à s'impatienter

par Yvon Bernier

LA BAIE (YB) - Propriétaire de lots forestiers, le Baieriverain Roger Racette en a ras le bol du conflit qui oppose la compagnie américaine Louisiana-Pacific Corporation (LPC) et le Syndicat des producteurs de bois du Saguenay-Lac-Saint-Jean (UPA). «Il est grand temps qu'une entente intervienne, car depuis le 19 décembre 1999, des centaines de producteurs sont paralysés par le refus de cette compagnie de payer un prix convenable pour s'approvisionner à partir du feuillus de la région.»

Il aimerait bien que le ministre des Ressources naturelles, Jacques Brassard, «mette ses culottes» et fasse comprendre à cette compagnie qu'il est temps que les producteurs intéressés à vendre du tremble faux-peuplier puissent livrer le bois qu'ils ont coupé il y a plus d'un an et qui «dort dans la forêt».

«Dans mon cas, j'ai un empilement de quelque 700 mètres cubes de trembles faux-peuplier et je ne vois pas quand ça va partir d'ici, car les négociations , semble-t-il, traînent en longueur. Dans la région, on m'a dit qu'il y a plus de 20 000 mètres cubes de bois de feuillus empilés en bordure du chemin public. La direction de division Québec de Louisiana-Pacific Corporation (LPC), et le président de LPC, Mark Suwyn, de Portland, Orégon, aux Etats-Unis se fichent de nous», lance Racette.

Actuellement, ajoute-t-il, il me faut avec le contracteur forestier, Denis Gilbert enr. environ 20 000 $. «Ni mon contracteur ni moi-même ne sommes des banques à piton et comme tout le monde nous avons des obligations à rencontrer», lance-t-il.

Tout pour l'Oncle Sam

«Est-ce normal que dans une région ressource on soit incapable de couper et de livrer du bois à l'usine de Chambord, usine qui a été implantée en bonne partie avec les économies des travailleurs forestiers du Saguenay et du Lac-Saint-Jean? Est-ce normal que l'on soit l'une des seules régions du Québec incapable de vendre une partie importante de sa matière ligneuse? Est-ce logique que le gouvernement du Québec qui libère de vastes territoires nords-côtiers pour assurer l'alimentation en bois feuillus de la nouvelle usine OSB de Louisiana-Pacific à Grandes-Bergeronnes, n'intervienne pas pour que ce conflit se règle et qu'on puisse tirer profit de notre labeur?», questionne-t-il.

M. Racette ajoute que pour accommoder les Américains le gouvernement plonge l'usine Boisaco de Sacré-Coeur dans l'embarras en contraignant cette dernière à aller chercher son bois d'approvisionnement beaucoup plus loin que prévu.

Sous-traitant, Denis Gilbert comprend mal lui aussi que le ministère des Ressources naturelles et son ministre n'appuie pas de tout de leur poids politique sur la compagnie LPC.

«Moi, tant que mon patron producteur de bois n'est pas payé, je ne suis pas payé non plus. On ne va pas loin quand on est organisé comme ça et qu'il s'agit de notre gagne-pain», lance-t-il.

Des tensions

MM. Racette et Gilbert indiquent que les tensions qui ont cours actuellement dans le cadre de la fin de l'accord sur le bois d'œuvre prévue pour le 31 mars prochain, entre les industries forestières canadiennes et américaines, ne favorisent pas non plus la conciliation des intérêts.

Les Américains compatriotes du président Mark Suwyn de LPC semblent avoir beaucoup de mal à comprendre que leurs manœuvres nous «cassent les pieds», particulièrement à nous autres les Québécois, indiquent MM. Racette et Gilbert. «Si rien n'est fait bientôt pour régler les choses, des mesures vont être prises pour que ça bouge et vite», prévient pour sa part Roger Racette.

Gala Méritas

Baisse de pression pour Pierre Audet

par Denis Bouchard

CHICOUTIMI (DB) - L'homme d'affaires, Pierre Audet, samedi, alors coanimateur du gala Méritas de la Chambre de Commerce de Chicoutimi a été victime d'un choc vagal.

En présence de quelque 400 personnes, le président fondateur des Consultants Olympe s'est affaissé du haut du podium sur lequel il se trouvait en compagnie d'Hélène Aubin, une trentaine de minutes après le début de l'activité.

L'incident est en tout point de vue comparable à ce qui est arrivé à l'animatrice Claire Lamarche, en plein débat télévisé des chefs des partis fédéraux en 1997.

Joint hier à son bureau, Pierre Audet raconte avoir vécu une baisse de pression subite qui l'a fait tomber dans les pommes. Il a été plongé dans un «black-out» total de quelques minutes avant que son système rétablisse ses forces.

Au début de la quarantaine, Pierre Audet est en bonne condition physique, pratiquant plusieurs activités sportives. «L'incident, dit-il, s'explique par une combinaison de facteurs. J'avais peu mangé pendant la journée, voulant éviter de surcharger mon estomac, et je me suis donné beaucoup au travail la semaine précédente.»

L'animation en public requiert de l'adrénaline, poursuit-il, «mais mon système n'était plus capable d'en produire parce que je n'avais plus de jus».

Pour imager ce qui lui est arrivé, Pierre Audet compare l'incident à un ordinateur qui bogue. Le disque dur perd tout, l'ordinateur doit être arrêté et redémarré pour se recharger.

Il n'était tellement pas dans son assiette lorsqu'il a repris conscience, qu'il s'est imaginé que ses amis étaient dans son lit.

Même s'il a l'habitude de prendre la parole en public et d'animer des activités, l'homme d'affaires reconnaît qu'il aurait pu éviter pareil inconvénient. «Je tire un apprentissage de ce qui m'est arrivé. Il aurait fallu que je m'alimente mieux pour fournir de l'énergie à mon corps.»

Son médecin lui a également indiqué qu'une douche d'eau froide avant de se présenter au gala l'aurait aidé à mieux résister au stress de ses fonctions. Il est bon, a-t-il appris, de porter des vêtements amples pour laisser échapper la chaleur du corps.

Deux jours plus tard, il se sent très bien et le choc vagal n'est plus qu'un souvenir pour lui.

Les Consultants Olympe sont une entreprise intégrée en mise en marché de programmes de conditionnement physique en milieu de travail, organisateurs d'événements spéciaux dans les entreprises et spécialistes en communications. Plusieurs de leurs clients sont à l'extérieur du Saguenay.

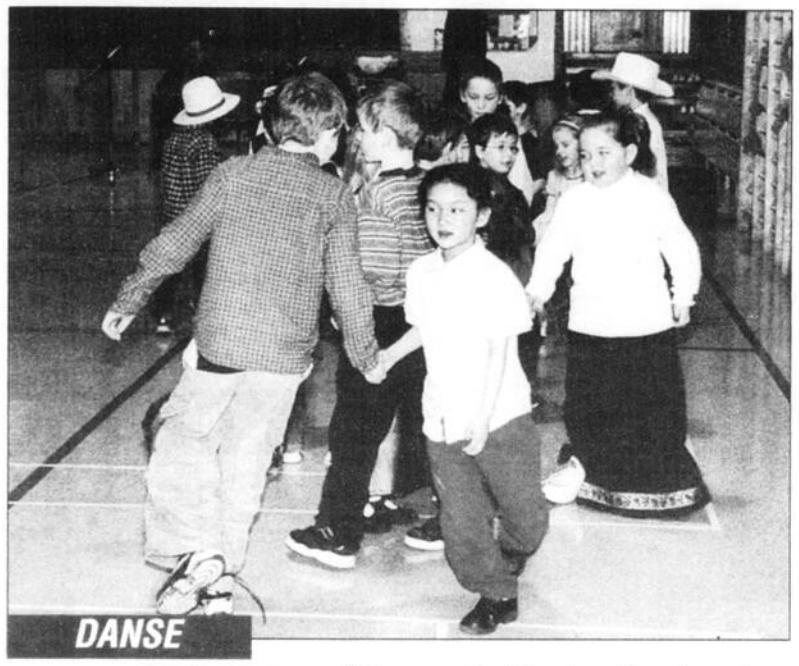
École primaire Sainte-Lucie, secteur Arvida

Les jeunes peuvent s'initier au folklore

par Denise Pelletier

JONQUIERE(DP) - Le folklore était à l'honneur hier à l'école primaire Ste-Lucie de la Commission scolaire de la Jonquière, secteur Arvida. Les 670 élèves de l'école, âgés de 5 à 12 ans, et leurs professeurs ont en effet vécu une journée consacrée au folklore, aboutissement d'un projet éducatif mis sur pied par deux enseignantes en musique, Candide Asselin et Pauline Morrier-Gauthier.

La journée avait été préparée activement au cours des trois dernières semaines: pendant cette période, les élèves de chacune des 23 classes, à partir d'un cours de danse folklorique donné par les musiciens du groupe Ka-Danse, avec l'aide de leurs professeurs et de leurs parents, ont monté un numéro axé sur la danse, le chant ou les légendes du folklore, effectué des recherches et préparé des éléments d'exposition sur le sujet. Hier, les élèves sont montés sur scène pour présenter leurs numéros devant leurs camarades, professeurs et parents, qui ont également pu visiter l'exposition au cours de la journée.



Ces jeunes se sont bien amusés, hier, lors d'une journée consacrée au folklore à l'école primaire Ste-Lucie de la Commission scolaire de La Jonquière, secteur Arvida.
(Photo Jeannot Lévesque)

«Thinner» succombe encore

par Serge Lemelin

CHICOUTIMI (SL) - Vendredi dernier, Gaétan «Thinner» Gauthier jurait être guéri de sa dépendance aux solvants et à l'essence après plusieurs semaines de détention préventive et une cure.

Remis en liberté le jour même, il s'est inscrit à la Maison des sans-abri pour repartir du bon pied. Le lendemain, la direction le renvoyait parce qu'il affichait un comportement erratique et incohérent.

Les policiers qui l'ont cueilli ont noté en arrivant «qu'il empestait» le solvant à peinture, selon leur expression.

Hier, «Thinner» a comparu au Palais de Justice de Chicoutimi sous l'accusation d'avoir enfreint une ordonnance du tribunal lui interdisant de renifler des solvants et de l'essence. Cette ordonnance a jusqu'à présent été plusieurs fois transgressée, Gaétan Gauthier étant incapable de se retenir.

Ce matin, son avocat Michel Boudreault pourrait s'adresser à un juge de la Cour du Québec pour le confier à une nouvelle ressource communautaire.

«Le Festival Jazz et Blues Héritage au centre-ville de Chicoutimi»

L'ASSOCIATION DES CENTRES-VILLES DE CHICOUTIMI

En cette période de l'année, où la plupart d'entre nous attendent impatiemment l'arrivée définitive des beaux jours, a lieu un événement qui vient ensoleiller et réchauffer la vie culturelle de la région. En effet, le Festival Jazz et blues Héritage de Chicoutimi est de retour pour une sixième année consécutive, du mercredi 28 mars au dimanche 1er avril prochain.

Ce festival, qui prend chaque année de plus en plus d'ampleur, nous propose encore une fois une programmation de qualité où se retrouvent des grands noms du jazz et du blues, des artistes de la relève et des musiciens locaux. Et comme à chaque année, la majorité des activités prévues se dérouleront au centre-ville secteur sud de Chicoutimi, soit dans trois salles du Complexe Hôtel Chicoutimi : la Salle Saguenay, l'International Café et le Loft.

Deux spectacles d'envergure seront présenté à la Salle Saguenay soit celui de **Adam Karsh**, jeune guitariste talentueux de 19 ans, le vendredi 30 mars à 20h00 et celui de **Steeve Rowe**, considéré comme l'un des meilleurs guitaristes de blues, le samedi 31 mars à 20h00. **Térez Montcalm, Alain Leclerc Blues Band, Yves Léveillé Jazz Quintette, Yves Slim Sergerie Blues Band, JF and the Junkyard dogs, Quatuor Jazz Linda Racine** et **Jonas and the Blues blooded** feront tour à tour vibrer la scène de l'International Café où seront présentés deux spectacles par soir, et ce, du mercredi au dimanche. De plus, le **Trio Jazz Linda Racine** agrémentera le Jazz Brunch de l'International Café du dimanche 1er avril. Enfin, Le Loft ne sera pas en reste puisqu'il accueillera **Dawn Taylor Watson** du mercredi 28 au vendredi 30 mars à 18h00 de même que **Rock and Blues Band**, artistes de la région, le jeudi 29 mars à 21h00 et **JazzOn**, le samedi 31 mars à 18h30.

6e édition FESTIVAL JAZZ & BLUES

Fait important à souligner, les spectacles sont offerts à prix fort populaires, profitez-en!

Le Festival Jazz et blues Héritage de Chicoutimi, un événement culturel important et une occasion de plus de venir vous divertir au centre-ville de Chicoutimi.

Pour obtenir de plus amples informations sur la programmation ou sur les points de vente des billets, faites le 549-7111 ou encore visiter le site Internet www.jazzetblues.com.

Monique Gauvin
Association des Centres-Villes de Chicoutimi

P.S. : Pour toute question ou commentaire ou encore pour obtenir les coordonnées des places d'affaires précédemment citées, faites le 693-5126.

6e édition FESTIVAL JAZZ & BLUES



BOB WALSH et le quatuor à cordes Allard

Mercredi 28 mars / 20 h Auditorium Dufour

Information:
549-3910

GRIMARD

www.jazzetblues.com

$ $ $ $ $ $ $ $

Prêt personnel • Consolidation • Marge de crédit à faible mensualité
(418) 693-4690 ÉTUDE DE DOSSIER SANS FRAIS
Prêt hypothécaire jusqu'à 100 % de la valeur de votre résidence
UN APPEL SUFFIT! SERVICE RAPIDE

$ $ $ $ $ $ $ $

BAIE-COMEAU • SEPT-ÎLES • LAC-ST-JEAN • CHIBOUGAMAU • SAGUENAY

00478870

« Demander de l'aide... c'est fort! »

- Centre de prévention du suicide: 545-1919 / 1-800-463-9868
- Centre de réadaptation en toxicomanie: 695-7710
- Association de santé mentale: 549-0765 / 275-2405
- Le Miens Info Sida: 693-8983 / 1-800-463-3764

00475298

CENTRE DE KARTING INTÉRIEUR



SUPER SPÉCIAL
Tous les dimanches matins de 8 h à 13 h
30$ 3 courses
250, RUE PRICE OUEST
CHICOUTIMI
690-5278
DÉFI KARTING

Cartes Pokémon
MUSIK PUCE 2000
696-7823
• ACHAT • VENTE • ÉCHANGE
LE TOUT EN MUSIQUE
DISQUES COMPACTS
Vinyle 33, 45 et 78 tours
• JEUX VIDÉO • CASSETTES CD • INSTRUMENTS DE MUSIQUE
CERTIFICATS-CADEAUX DISPONIBLES
18, rue Racine Est
Chicoutimi
696-7823

00479024

ÉDITEUR: Claude Gagnon cgagnonpres@lequotidien.com
ÉDITEUR ADJOINT: Bertrand Genest bgenest@lequotidien.com

Commentaire

« Ville de Saguenay », ou la résistance au changement

Laterrière, comme La Baie, veut conserver son identité et ses acquis. C'est pourquoi elle refuse carrément d'être intégrée à « Ville de Saguenay ». En fin de semaine, 300 résidants de cette municipalité située à l'entrée du Parc des Laurentides ont fait part de leur profond désaccord avec Québec sur le sujet. Cet état d'esprit, en moins vindicatif toutefois, ressemble à celui qui anime présentement les Baieriverains...

Dans le cadre d'une rencontre d'information convoquée par le maire et ses conseillers, les Laterrois ont donné le mandat à leurs élus de déclencher les hostilités avec le gouvernement québécois au moment où ces derniers le jugeront opportun — décidément, le comité de conciliation présidé par le recteur de l'UQAC, Bernard Angers, a encore beaucoup de pain sur la planche !



CAROL NERON
cneron@lequotidien.com

Les Baieriverains ne sont donc plus seuls dans le combat qu'ils mènent contre la réforme Harel. Tandis que les maires des municipalités rurales qui ne seront pas appelées à faire partie de la future grande ville — jusqu'à présent, rien ne permet de croire que celle-ci ne verra pas le jour dans les délais fixés par Québec — semblent toujours contraint à l'expectative, la résistance à l'encontre de « Ville de Saguenay » prend de l'ampleur.

Les protestations les plus véhémentes proviennent toujours de La Baie. Les citoyens de la ville du maire Réjean Simard ont franchi une autre étape cruciale en amenant le débat sur le terrain de la politique partisane. Samedi, Le Quotidien faisait état de la plus récente initiative des Baieriverains en la matière. Ceux-ci, en effet, laissent clairement entendre au gouvernement Landry qu'ils voteront pour le parti libéral à l'issue de la prochaine campagne électorale, si jamais leur municipalité devait être intégrée de force à « Ville de Saguenay ». Compte tenu de la teneur de certains propos anti-fusion lancés au cours des dernières semaines par des péquistes locaux influents, dont l'ancien député Gérard-Raymond Morin, cette menace doit être prise très au sérieux à Québec.

Le débat prend une nouvelle dimension

L'apparition — qui ne surprend guère à vrai dire — de Laterrière aux côtés de La Baie à titre d'allié anti-fusion circonstanciel donne une nouvelle dimension au débat sur la création de « Ville de Saguenay ». Jonquière, d'abord réfractaire au mariage, semble suggérer qu'elle est rentrée dans le rang en se joignant au comité de conciliation; mais cette preuve de bonne volonté pourrait ne pas résister à la pression conjointe exercée par les Laterrois et les Baieriverains.

Chicoutimi, le seul appui patent sur lequel peut s'en remettre Québec pour faire triompher sa réforme dans le Haut-Saguenay, ne paraît nullement prête à assumer un rôle de leader ou de médiateur.

Un temps précieux perdu en chicanes mesquines

Face à la grogne du tandemn La Baie/Laterrière et à l'incertitude qui plane toujours au-dessus des intentions de Jonquière, le maire Jean Tremblay et ses conseillers continuent de perdre un temps précieux dans des querelles internes mesquines. Ces chicanes d'écoliers n'ont plus leur raison d'être puisque Chicoutimi, dans sa forme administrative et politique actuelle, est appelée à disparaître très prochainement.

Sans aller jusqu'à exiger des parties en présence de rendre des comptes quant à la pertinence de certains actes qu'elles ont posés dans un passé récent, le fait est que les conflits de personnalités et les règlements de comptes politiques ne devraient plus être à l'ordre du jour au sein du conseil municipal de Chicoutimi. La raison est fort simple : à moins d'un revirement spectaculaire de situation, cette ville, tout comme ses soeurs de Jonquière, La Baie et Laterrière, font déjà partie de l'histoire. En conséquence, la carte politique et administrative municipale telle que nous la connaissons aujourd'hui disparaîtra corps et biens d'ici quelques mois. La nouvelle donne aura raison de plusieurs maires, d'une foule de conseillers municipaux et de certains fonctionnaires. Pour le meilleur ou pour le pire (selon les positions défendues), un grand balayage est en vue... Ce que personne ne semble avoir encore compris à Chicoutimi.



Au fil du temps

Nos routes ont besoin de soins intensifs

Le nouveau premier ministre du Québec défend la cause de l'indépendance en sillonnant des routes qui mettent en péril sa sécurité autant que celles des automobilistes québécois. En l'occurrence, Bernard Landry devrait avoir un face-à-face d'urgence avec le nouveau président de l'Association des constructeurs de routes et des grands travaux du Québec, Pierre Delangis, qui a 425 entrepreneurs derrière lui. Ce dernier soutient, dans la revue de l'Association nationale des camionneurs artisans, que le réseau routier aura besoin de 800 millions $ annuellement « pour interrompre la véritable agonie de l'ensemble des routes de la province ».



RAYNALD BOILY
rboily@lequotidien.com

Comme la Santé, nos routes ont besoin de soins intensifs. On apprend également que le ministre des Transports, Guy Chevrette, est en conflit avec les ingénieurs du gouvernement. Ancien syndicaliste, un pur et dur s'il en fut un, Guy Chevrette accuse ses employés de noircir la situation et de profiter de la naïveté du public.

Les ingénieurs reprochent à Guy Chevrette de gaspiller au moins 20 millions $ par année pour le resurfaçage d'automne, qui a une durée de vie de sept ans plutôt que de quinze ans. Selon eux, il faudrait procéder en été. Les ingénieurs sont supposés être des professionnels obligés de supporter et de gérer les urgences qu'ils décèlent sur nos routes. Ils soutiennent, preuves à l'appui, que le rusé ministre utilise son autorité au profit de ses députés, des péquistes bien entendu, pour «dépenser» les taxes des contribuables. Que conclure ?

Le ministre demande aux ingénieurs de se comporter en professionnels, lesquels soutiennent pourtant, au risque de perdre leur réputation, que, d'ici 4 ans, la déficience du réseau routier aura atteint 40%.

La piètre qualité du réseau routier est subitement au centre d'une négociation entre les syndiqués et le gouvernement. Des échanges connus... On constate que Guy Chevrette dirige un ministère névralgique, véritable figure de proue au plan économique, car plus de 80% des biens de consommation sont transigés par voie routière.

Les budgets doivent être dépensés équitablement et dans tout le réseau du Québec. Encore récemment, les autochtones de Kanawake ont obtenu pratiquement, sans coup férir, des dizaines de millions pour leur réseau routier.

L'autoroute 70

Plus près de nous, il y a les travaux de la future autoroute régionale, la 70, qui sont toujours l'objet de rumeurs.

Il est vaguement question que les budgets en préparation ne suivent plus le programme prévu de réalisation. Les députés péquistes de la région devraient rencontrer rapidement la nouvelle ministre des Finances, car si les prévisions n'apparaissent pas au budget, cette semaine, il est quasi certain que l'échéancier des travaux va être remis en question. Les libéraux régionaux devraient tenter de savoir s'il y a un soupçon de vérité dans cette rumeur inquiétante.

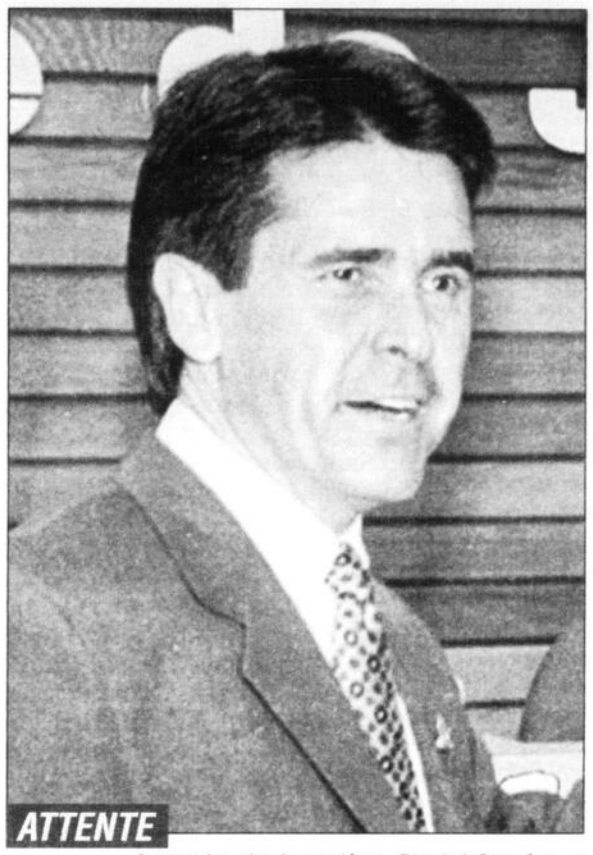
Par ailleurs, si Ottawa et Québec, qui collectent 45 cents pour chaque litre d'essence vendu, consacraient seulement 50% de cet argent à l'entretien et la construction de nouvelles routes, les automobilistes y verraient une amélioration considérable.

La TPS et la TVQ qui s'appliquent sur le litre d'essence rapportent des milliards de dollars aux deux paliers de gouvernement, que ces derniers s'empressent de verser dans le fonds général. Pourtant, les élections se font depuis des décennies sur des promesses de construction et d'entretien de routes, un engagement que l'on glisse sous le tapis dès le lendemain du scrutin.

Devant la fusion

Jonquière se garde un droit de réserve

JONQUIERE (CD) - Si jamais le gouvernement faisait marche arrière et décidait de ne pas inclure La Baie et Laterrière dans son projet de fusion municipale, Jonquière reviendrait aussi sur sa décision.





Le maire de Jonquière, Daniel Giguère ne croit pas que le gouvernement va changer son fusil d'épaule en ce qui concerne la fusion. Pour sa part, le conseiller Jean-Joseph Gauthier croit que la nouvelle ville ne peut se passer d'un port de mer et d'un aéroport.



CATHERINE
DELISLE

En tout cas, hier soir, le conseiller municipal de Jonquière, Jean-Joseph Gauthier, a indiqué qu'il était primordial qu'une ville d'importance ait son port de mer et son aéroport. Or, selon lui, Ville de Saguenay ne peut pas se passer des atouts que lui procurera La Baie.

Le maire Daniel Giguère ne croit pas que le gouvernement changera le décret du 28 février. Dans son esprit, il est clair que la ministre des Affaires municipales, Louise Harel, ne reviendra pas sur sa décision de fusionner les villes de Jonquière, Chicoutimi, La Baie, Laterrière, Canton-Tremblay, Shipshaw et Lac-Kénogami. «Si elle le faisait, a-t-il dit à l'issue de la séance du conseil de ville, on réévaluerait notre position.»

Le conseiller Réjean Laforest se demande comment le comité de conciliation pourra en arriver à faire une demande commune de regroupement, comme le réclame la ministre Harel, si les villes de La Baie et de Laterrière continuent à bouder les travaux du comité.

De son côté, le conseiller Bernard Noël pense qu'il faut exiger de la ministre Harel qu'elle donne la garantie qu'une fusion n'augmentera pas les taxes des citoyens. «Une telle promesse nous aiderait à avaler la pilule de la fusion», a-t-il lancé. Daniel Giguère lui a rappelé que ce sera le prochain conseil de ville qui aura à trancher cette question.

«Ce sont les élus qui ont le dernier mot à ce sujet», a-t-il expliqué. Selon lui, ce qu'il faut plutôt réclamer, c'est une plus grande enveloppe financière pour payer les coûts de transition. Il estime qu'un montant de 5 millions $ sera nettement insuffisant, irréaliste même pour faire face aux dépenses. Il évalue les coûts à au moins 15 millions $.

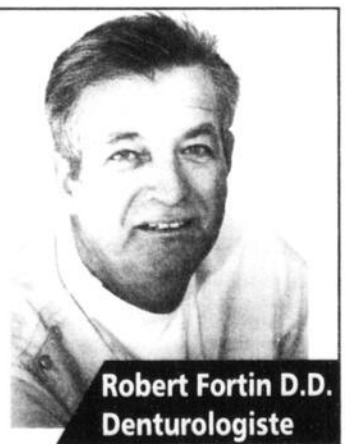
Le conseiller Gaston Laforest enchaîne en disant qu'il faut cesser de faire peur aux gens avec les coûts de transition. Selon lui, ce n'est pas cela l'important. «Notre travail, lance-t-il, c'est de donner les meilleurs services aux citoyens, au meilleur prix tout en allégeant les structures. Il faut composer dans un état d'esprit de solidarité et d'ouverture.» Le maire ajoute qu'il faut respecter le passé tout en bâtissant le futur dans le respect de nos différences saguenéennes.

Vitesse

Rien ne dit que l'administration municipale de Jonquière ne devancera pas son projet d'installer une barrière et une glissière, dont les travaux sont évalués à 80 000 $, pour contrôler l'accès au Centre culturel sur le mont Jacob. Selon le conseiller Jean-Eudes Girard, il semble que rien ne réussisse à décourager les gens de conduire en «cow boy» dans le secteur. Jusqu'à maintenant, il y a eu un projet de sensibilisation, une opération «radar», l'installation de blocs de béton et d'un panneau limitant la vitesse. Aussi, il s'est fait tout un travail pour éliminer les flâneurs...«mais ce n'est pas encore suffisant», constate le conseiller. Comme il existe trois garderies dans le secteur, les gens sont inquiets et impatients de voir les choses se régler. Devant l'urgence de la situation, les fonctionnaires soumettront leur rapport à la prochaine réunion de la commission des travaux publics.

Centre culturel

Concernant le projet de transformation du Centre culturel en Centre de production et de diffusion des arts de la scène, le maire Giguère ne croit pas que ce soit l'aspect scénique qui fasse gonfler la facture de 15 pour cent. Selon lui, en étant imaginatif, il est possible de ramener ce projet à l'essentiel et de réussir à construire un équipement ultra moderne qui réponde à un budget raisonnable ne dépassant pas les 6,2 millions $. Le gouvernement du Québec, paie 78 pour cent des dépenses.


Robert Fortin D.D.
Denturologiste
Pour
• Un sourire personnalisé
• Une bonne mastication
• Prothèse sur implants
• Consultation gratuite
925, rue Bégin, Chicoutimi
549-7060
00476844
ORDRE des DENTUROLOGISTES du QUÉBEC
Voisin de l'école Dominique-Racine

INCROYABLE
GRATUIT
Démarreur INSTALLÉ*
Remise de 125$
2 montres « elle et lui » de belle qualité + nous payons votre franchise de 50 $
OU OU
AVEC TOUT REMPLACEMENT DE PARE-BRISE (si assuré)
SUPER VITRE
passe avant que ça
1411, ch. de la Réserve, Chic.
Division GAGNON AUTOS
543-7711
*Détails en magasin. 40 $ de plus pour trans. manuelle

Spéciaux voyages
voyagegilbert.com
00474082

Programme bien branché
Vous offre
3 heures de formation
Internet
dans l'une des options suivantes :
☑ Internet de base
☑ Les outils d'Internet
☑ Recherche avancée
pour seulement :
29.95$
par personne
Aussi Conception de page WEB
durée de 15 heures
149.95$ par personne
Profitez de ces offres exceptionnelles durant le mois d'avril 2001
Pour renseignements et inscription contacter le :
(418) 547-9850
Sans frais : 1-888-807-7777
branche@cjonquiere.qc.ca

Promotuel du Lac au Fjord

Forte croissance mais perte de 131 000 $

par Claude Côté

ALMA (CC) - Même si elle a connu une croissance de près de 14 pour cent de son chiffre d'affaires, la société mutuelle d'assurance générale Promutuel du Lac au Fjord a terminé son premier exercice financier, au 31 décembre dernier, avec une perte de 131 000 $ attribuable aux quelque 13 millions $ d'indemnités versées pour des sinistres causés par des perturbations atmosphériques.

On se souviendra que la Promutuel du Lac au Fjord est née de la fusion, en janvier 2000, des deux sociétés mutuelles alors en place dans la région, celle du Lac-Saint-Jean et celle du Saguenay. Son siège social est situé à Hébertville.

La Promutuel régionale a donc franchi une nouvelle étape en réalisant un revenu de 16 202 000 $ au niveau des primes souscrites, ce qui représente presque le double de la prévision établie à huit pour cent. Le nombre de polices en vigueur est ainsi passé de 24 400 à 25 200 et toutes les catégories d'assurance (automobile, habitation, agricole et commerciale) ont affiché une progression qui, selon les dirigeants, provient, d'une part, d'un plus grand nombre de polices émises et, d'autre part, de l'augmentation des tarifs.

Comme le directeur général, Martin Bergeron, l'indiquait, hier, au cours d'un point de presse auquel participait également le président de la société, Omer Bouchard, les affaires se développent de façon égale dans toute la région du Saguenay-Lac-Saint-Jean et Chibougamau. Il faut dire, selon lui, que rien n'est négligé pour offrir un service soigné aux membres de la mutuelle. «En matière d'émission de polices, nos opérations sont très décentralisées, ce qui, dit-il, permet à notre société d'être plus accessible et d'agir plus rapidement.»

Et, pour garder la confiance des membres, les dirigeants tiennent également à ce que le personnel de la mutuelle soit compétent et maîtrise parfaitement les connaissances techniques de l'assurance. «Il en va de même pour le règlement des sinistres: nous agissons de façon à être les meilleurs de l'industrie et nous pouvons le faire puisque nous sommes les seuls à fonctionner à proximité», a expliqué Martin Bergeron.

Insuffisance

En ce qui a trait au coût des opérations, la courbe des résultats des années précédentes laissait présager, au début de l'exercice, une insuffisance de primes pour combler le coût des sinistres et des frais d'opération de l'année 2000.

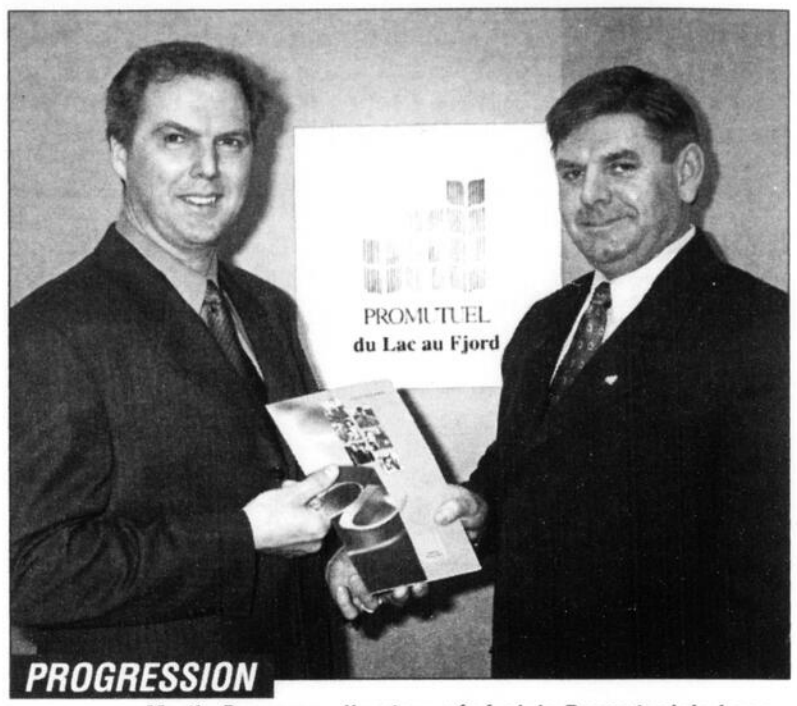
Le coût des sinistres a été tel, qu'il a été impossible pour la mutuelle d'atteindre l'équilibre recherché entre les primes d'assurance et les indemnités versées et les frais. Il faut dire que les perturbations atmosphériques ont causé d'importants dommages matériels, notamment dans Lac-Saint-Jean-Est, où des précipitations abondantes et répétées au mois d'août dernier, suivies quelques mois plus tard de vents violents ayant engendré près de 500 réclamations, ont entraîné, selon Bergeron, plusieurs centaines de milliers de dollars en indemnités.

Dès lors, la société mutuelle a dû répondre à quelque 4000 demandes d'indemnités, au cours de l'année 2000, ce qui a occasionné pour près de 13 millions $ en paiement aux membres-assurés, qui représente 3 millions $ de plus qu'en 1999. C'est précisément l'assurance-habitation et l'assurance agricole qui, selon Martin Bergeron, présentent les résultats les moins probants, alors que, inversement, l'assurance-automobile et l'assurance des entreprises montrent une fiche positive.

Ainsi, la perspective défavorable qu'on craignait en début d'année s'est matérialisée puisque les résultats de cet exercice financier montrent une insuffisance de primes de l'ordre de 793 000 $.

«Il n'est cependant pas rare qu'une année comme celle-ci soit aussitôt suivie d'une période au cours de laquelle les primes souscrites suffisent amplement à pourvoir aux coûts globaux», fait observer Martin Bergeron. Il sera par conséquent approprié, selon lui, de maintenir des tarifs relativement stables, cette année.

Quant à l'actif de la mutuelle régionale, il est passé de 15,4 à 18,1 millions $, tandis que l'avoir des membres est resté sensiblement le même à 3,4 millions $.



PROGRESSION

Martin Bergeron, directeur général de Promutuel du Lac au Fjord et Omer Bouchard, président de la compagnie ont tracé le bilan de l'entreprise, hier.

(Photo Steeve Tremblay)

Malgré la fusion

Promutuel du Lac au Fjord a augmenté le nombre d'employés

par Claude Côté

ALMA (CC) - Contrairement à ce qui se fait habituellement dans les entreprises qui se fusionnent, non seulement la société mutuelle d'assurance générale Promutuel du Lac au Fjord a maintenu toutes ses succursales qui étaient en place avant le regroupement des deux entités régionales, mais elle a même augmenté le niveau d'emploi.

C'est ce que le président de la société mutuelle régionale, Omer Bouchard, a affirmé, hier, à Alma, au cours d'un point de presse qui avait comme objectif de livrer les résultats financiers de la mutuelle pour l'année 2000. Le président régional est d'autant plus fier de cette réalité en matière d'emploi que Promutuel a réussi malgré tout à atteindre, au cours de cet exercice, un taux de frais d'opération inférieur à ce qu'il était l'année précédente.

De plus, les dirigeants de Promutuel ne se sont pas contentés de maintenir ouvertes chacune des succursales de la société régionale, ils ont aussi trouvé le moyen d'apporter à certaines des améliorations importantes. Ce fut le cas notamment à La Baie où la succursale a été déménagée afin d'y assurer une plus grande accessibilité et des ressources humaines y ont été ajoutées. Des rénovations majeures ont été réalisées à l'édifice principal de la succursale d'Alma, où une somme de près de 400 000 $ a été investie, l'automne dernier. «Nous avons vraiment fait les choses à l'inverse de ce qu'on observe lorsqu'il y a fusion d'entreprises», se réjouit Omer Bouchard.

Avenir

Cette année, à Promutuel du Lac au Fjord, on compte poursuivre le programme d'amélioration du service aux membres.

Le bureau de Saint-Félicien est dans la mire des dirigeants de la société mutuelle qui projettent d'y affecter des ressources au règlement des sinistres. «Nous croyons, affirme Bouchard, que nos membres du Haut-du-Lac et du secteur de Chibougamau seront encore mieux servis lorsque le règlement de leurs sinistres sera effectué sur place, plutôt qu'à partir d'Alma comme ça se fait présentement.»

De son côté, le directeur général Martin Bergeron a fait part de la décision des dirigeants de la société mutuelle régionale d'accroître le budget de la prévention. Promutuel, qui dispose déjà de deux préventionnistes dans la région, a dégagé une enveloppe de 30 000 $ pour combler les retards qu'elle connaît dans la visite des risques dont une partie a été confiée à une firme extérieure.

«Par cette mesure, notre société mutuelle vise autant à réduire les pertes matérielles qu'à protéger la vie humaine», affirme Bergeron.

loto-québec résultats

Banco — Tirage du 2001-03-26

03 06 09 12 21
27 28 29 31 32
34 41 44 49 52
53 54 63 64 66

La Quotidienne — Tirage du 2001-03-26

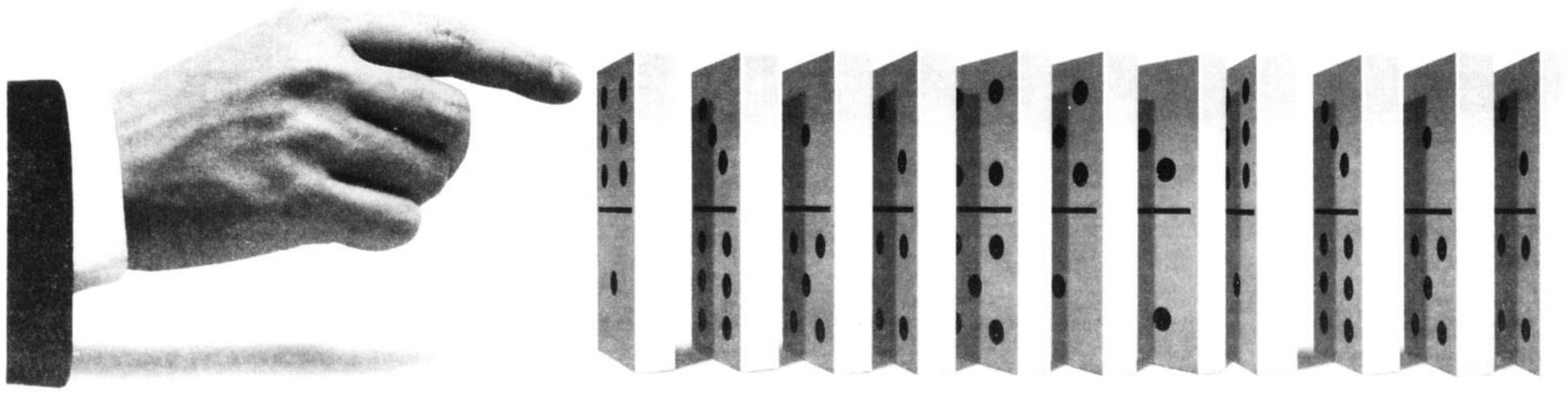
3 4
911 8374

Extra — Tirage du 2001-03-26

NUMÉRO 003424

Le jeu doit rester un jeu

TVA, LE RÉSEAU DES TIRAGES DE LOTO-QUÉBEC



Salle de spectacles

Dolbeau-Mistassini accepte l'étude

par Dominique Rivard

DOLBEAU-MISTASSINI (DR) – Les élus dolmissois ont entériné hier soir à l'unanimité les conclusions de l'étude sur la nouvelle salle de spectacles que leur a présentée la semaine dernière la consultante Andrée Ménard, de Montréa!, à qui la ville avait confié le mandat de mener à bien cette recherche il y a quelques mois.

La ville fait sienne les recommandations du Plan de développement pour un lieu de diffusion culturel soumis par Mme Ménard. Celui-ci devait permettre aux autorités municipales d'orienter la décision relative à l'implantation d'une nouvelle salle des spectacles à Dolbeau-Mistassini.

Dans son document la consultante propose une analyse de l'organisation de la diffusion du spectacle professionnel et de son financement, du contexte spécifique de la diffusion à Dolbeau-Mistassini et de la relation entre les groupes qui y sont associés. Se fondant sur certaines données socio-démographique et économique de la MRC Maria-Chapdelaine elle recommande la construction d'un lieu de diffusion culturel qui abriterait une salle d'une capacité de 350 places. Elle serait conçue de façon à y présenter les spectacles dans les conditions répondant aux exigences professionnelles de diffusion.

La nouvelle salle devrait aussi desservir les besoins des organismes locaux pour permettre la tenue d'événements communautaires et sociaux. Le lieu sera conçu aussi de façon à pouvoir intégrer d'autres équipements culturel et communautaire. Il s'agirait en quelque sorte d'une salle polyvalente et multifonctionnelle dont les coûts de construction sont évalués à 3,5 millions $.

Propriété de la ville, le nouveau lieu de diffusion serait administré par le service des loisirs, Gestion Arpidôme, en relation avec les autres groupes d'utilisateurs, dont le comité des spectacles. La formule juridique reste à préciser mais elle pourrait s'apparenter à celle de la Corporation des arénas de Dolbeau-Mistassini. Une ombre au tableau : le budget de fonctionnement de la nouvelle salle est évalué à 400 000 $ la première année d'exploitation- le double de ce qui avait été avancé- et la participation récurrente de la ville est établie à 125 000 $.

Andrée Ménard recommande que le lieu de diffusion culturel s'articule autour de trois éléments: le spectacle professionnel, la pratique amateur et la vocation régionale. Sur ce dernier point elle préconise le développement et la complémentarité des actions avec les diffuseurs de la région.

Le conseil municipal déposera bientôt le Plan de développement pour un lieu de diffusion culturel auprès du ministère de la Culture et des Communications pour inscrire Dolbeau-Mistassini à la liste des demandeurs du programme d'équipements culturels.

Le conseiller municipal chargé du dossier, Gilles Brassard, refuse de parler d'échéancier de réalisation. « Tout ce que je peux dire, c'est que c'est sur la bonne voie. Reste maintenant à élargir le consensus sur le projet en s'associant avec le plus de partenaires possibles, comme le gouvernement fédéral qui pourrait peut-être verser des subventions, de même que le secteur privé », conclut-t-il.

Avec ses voisines

Rimouski fusionne également

RIMOUSKI (PC)-Dans deux mois, une nouvelle ville de 40 000 habitants apparaîtra sur la carte municipale par l'intégration des municipalités de Rimouski, Rimouski-Est, Pointe-au-Père et Sainte-Odile.

Une approche dite «réalisable» au lieu de la «vision idéale» du rapport du conciliateur Valère Gagné, a expliqué lundi Louise Harel, ministre des Affaires municipales en annonçant cette fusion forcée au Musée régional de Rimouski.

Sauf pour Saint-Narcisse, M. Gagné proposait dans son rapport le regroupement de sept des huit municipalités de l'agglomération de recensement (AR) de Rimouski. Les municipalités de Sainte-Blandine et du Bic devront décider de leur sort à court terme compte tenu que la péréquation, pour une somme respective de 45 211 $ et 151 500 $, leur sera coupée en 2002.

Une facture acceptable pour les contribuables du Bic, a exprimé le maire Serge Lévesque. «Je suis très heureux des propositions de la ministre. On peut vivre avec l'amputation de la péréquation.»

Du côté de Sainte-Blandine, le maire Daniel Côté se fait plus circonspect. «On est un peu déçu. Il y a des entrées et des sorties de deux sortes dans les propositions de la ministre. A Sainte-Blandine, ce serait des hausses de taxes assez grandes si on assumait la péréquation perdue. On va mesurer tous les impacts.»

Le maire de Rimouski, Michel Tremblay, satisfait du projet Harel, sera de la campagne lors des élections du 4 novembre. «A compter du 1er juillet, je présume, il y aura un comité provisoire qui assumera les pouvoirs jusqu'au élections du 4 novembre. Je serai de la campagne électorale.» Guy Leclerc, maire de Pointe-au-Père, affirme qu'on ne peut s'objecter à cette fusion, ce qui équivaudrait à lutter contre des moulins à vent.

Le programme de petites centrales dépasserait les 450 MW



Selon le mémoire du ministre Jacques Brassard au Conseil des ministres, un deuxième programme de production privé d'électricité pourrait générer 900 millions $ en investissements privés.

(Archives)

MONTREAL (PC) - Le nouveau programme de construction de petites centrales hydro-électriques pourrait atteindre et même dépasser les 450 MW, révèle le mémoire adressé confidentiellement au Conseil des ministres par le ministre des Ressources naturelles, Jacques Brassard, le 22 février dernier.

Ce document, dont le quotidien Le Devoir a obtenu copie, lundi, ne définit en réalité aucune limite au volume d'achats éventuellement imposés à Hydro-Québec. Le chiffre est évoqué comme un ordre de grandeur pour le calcul des bénéfices qu'en retirerait le gouvernement, une évaluation qu'on ne propose pas de confier à une commission indépendante, comme l'a recommandé le juge François Doyon, dans son rapport d'enquête en mars 1997. Dans son Avis de décembre 1999, la Régie de l'énergie avait recommandé pour sa part de limiter à 150 MW une éventuelle relance de la production privée au Québec, la filière ne nécessitant à son avis aucun soutien particulier important, contrairement à l'énergie éolienne.

De son côté, la commission Doyon avait insisté en 1997 pour que la production hydroélectrique privée ne soit pas relancée sans en évaluer préalablement dans une «audience générique» le bien-fondé économique, social et environnemental.

Selon le mémoire du ministre Jacques Brassard, un deuxième programme de production privé d'électricité pourrait générer 900 millions en investissements privés.

Pour produire les 250 MW du premier programme lancé en 1990, les libéraux avaient finalement donné lieu à 57 petites centrales privées. On ne peut pas conclure qu'un programme de 450 MW exigerait le harnachement d'un plus grand nombre de chutes et rapides car les projets pourraient être plus importants.

Québec a en effet haussé de 25 à 50 MW la taille des ouvrages hydro-électriques réservés aux promoteurs privés.

Québec, estime Jacques Brassard, devrait retirer 109 millions en quatre ans en taxes durant la construction, étalée entre 2004 et 2007. A 4,5 cents du kWh, par hypothèse, Québec retirerait «annuellement un grand total de 21 millions de ces projets, dont 6,8 millions sous forme de redevances et 5,8 sous forme de taxes sur le capital».

ATTENTION!

Toitures Sélect S.S.R.

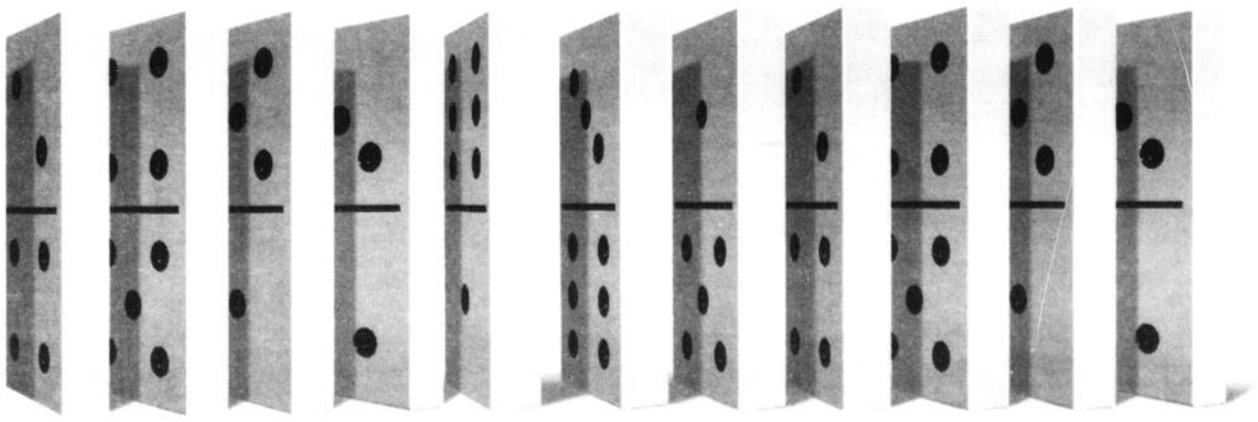
offre ses services de déglaçage et de déneigement de toiture de tous genres.

N'oubliez pas que l'eau retenue par la glace peut causer des infiltrations d'eau et endommager la toiture.



• Spécialisée en commerciale, industrielle et résidentielle
• Estimation gratuite • Contrat saisonnier disponible

Téléphone: (418) 540-9347 • (418) 545-0990



Mieux vaut prévenir…

Dans la vie, certaines décisions sont lourdes de conséquences sur le plan juridique : signer un contrat de rénovation, devenir copropriétaire, renoncer à des droits, démarrer en affaires, s'associer, etc. Consulter un avocat avant d'agir permet de savoir à quoi s'en tenir… et d'éviter bien des problèmes. Et avec l'assurance protection juridique, cette démarche est plus accessible que jamais.

Grâce à cette protection — ajoutée à un coût minime à votre assurance habitation ou auto —, vous accédez au besoin à l'aide et aux conseils d'un expert en la matière : l'avocat de votre choix. Prendre une décision éclairée n'aura jamais été aussi simple. Et comme il vaut toujours mieux prévenir, souscrivez dès aujourd'hui à l'assurance protection juridique.

Composez le 1 888 522-2748 ou visitez le site www.barreau.qc.ca

La Capitale assurances générales

Barreau du Québec

Négociations sur l'Approche commune

Le groupe Ukauimau aimu exige de la transparence

par Louis Tremblay

MASHTEUIATSH (LT) - La révolte couve dans la communauté de Mashteuiatsh alors que 250 personnes demandent ni plus ni moins que la suspension des négociations sur l'Approche commune entre les dirigeants montagnais et le gouvernement du Québec.

Le groupe Ukauimau aimu (les mères de famille qui parlent), est à l'origine de la demande de suspension des négociations. Il s'agit d'un noyau constitué de cinq mères de famille demeurant dans la communauté, inquiètes de ce que les Montagnais pourraient perdre en terme de droits advenant l'entrée en vigueur de l'Approche commune.

Selon Anne Cury, le groupe exige une plus grande transparence de la part du conseil de bande et surtout un processus de consultation mieux organisé: «En ce moment, la consultation se résume à des assemblées de cuisine qui ne permettent pas vraiment de débattre de l'entente et les gens sont inquiets puisqu'ils ne parviennent pas à obtenir toute l'information qu'ils voudraient.»

Le conseil de bande a participé à une première émission de radio pour faire le point sur le dossier de l'Approche commune. Le groupe de pression souhaiterait une seconde émission afin de poursuivre les discussions et surtout poser d'autres questions relativement à l'interprétation légale de cette entente.

Le groupe en opposition au conseil de bande avance qu'il est temps de permettre aux membres de la communauté de mieux comprendre toute la dimension de l'Approche commune. On signale que le futur traité n'est toujours pas en vigueur et qu'il sera trop tard au lendemain de la signature pour corriger des choses si jamais les effets de l'entente dépassent l'objectif des négociateurs.

C'est évidemment toute la notion du titre d'aborigène qui est au coeur de ce débat. Ce titre confère à son détenteur des droits ancestraux inscrits dans la Constitution canadienne. Il s'agit de la base légale sur laquelle les communautés autochtones de tout le Canada peuvent s'appuyer pour contester devant les tribunaux lorsqu'ils considèrent que leurs droits n'ont pas été respectés.

Réplique

Le conseil de bande de Mashteuiatsh avait confirmé par communiqué qu'il n'entendait pas participer à une seconde émission de radio. Il indiquait dans sa missive que les membres de la coalition n'avaient pas utilisé correctement le temps alloué lors de cette première émission et qu'en ce sens, ils avaient fait en sorte de dévier du sujet principal.

D'autre part, le conseil soutient que les consultations ont été faites au fil des ans relativement à un projet de cohabitation qui cadre avec l'Approche commune. Sur ce point, le conseil considère que la coalition s'oppose tout simplement à cette entente tout comme elle mine la confiance de la communauté à l'endroit du conseil.

Le conseil de bande poursuivra donc les discussions avec les représentants gouvernementaux afin de trouver une nouvelle entente qui encadrera les relations entre les Montagnais et les populations blanches. Toutefois, avant de signer définitivement un traité d'une nouvelle génération, le conseil soumettra à la communauté de Mashteuiatsh le contenu de l'entente afin que chaque Montagnais puisse se prononcer sur le document par référendum.

Protection de données personnelles

TORONTO (PC)-Le Commissaire à la vie privée, George Radwanski, exhorte les Canadiens à mieux protéger les données personnelles qui les concernent, pour éviter qu'elles se retrouvent entre toutes les mains.

«Il n'y a guère de véritable liberté sans vie privée», a déclaré M. Radwanski, lors d'une allocution prononcée devant les membres du Canadian Club, lundi midi.

Le fait que des données personnelles se retrouvent inscrites sur des cartes à puces permet à tout gouvernement, organisme ou institution d'avoir accès à toute une gamme d'informations sur la vie privée des citoyens, selon lui.

Éric Tremblay revient encore devant la cour

CHICOUTIMI (SL)-Un des co-accusés d'un réseau familial de distribution de cocaïne, Eric Tremblay, 30 ans, du 3780 de la rue Auger à Jonquière a comparu hier sous une accusation de bris d'engagement en attente de procès.

Un juge de la Cour du Québec sera appelé mercredi à décider s'il peut être remis en liberté une seconde fois en attendant la suite des procédures.

Eric Tremblay avait été remis en liberté l'automne dernier après avoir été accusé de possession dans le but de faire le trafic avec Serge Harvey, 28 ans, un récidiviste domicilié au 2250 de la rue Saint-Jean-Baptiste, à Jonquière. La mère et la grand-mère Tremblay avaient aussi été inculpées en rapport avec la drogue saisie aux deux hommes.

Eric Tremblay a comparu hier au Palais de Justice de Chicoutimi sous l'accusation de ne pas avoir observé une condition qu'il s'était engagé à respecter: il se serait trouvé en compagnie d'une personne qu'il avait interdiction de contacter. La rencontre aurait pris place dans un endroit public, sous l'oeil d'une caméra de surveillance.

Rappelons que le 9 novembre dernier, les policiers de Jonquière ont perquisitionné plusieurs domiciles des co-accusés et découvert dix onces de marijuana, 300 grammes de poudre blanche qu'on croit être de la cocaïne, trois ordinateurs, un fusil de calibre .410, des livres de comptabilité et des listes de front, 6000 $ en billets de banque de 20 $ et 100 $.

Solde de camions



CAMIONS CHEVROLET

Selon l'UNESCO

L'anglais perd du terrain sur Internet

PARIS (AP) - Quelle langue parler dans le village mondial? Si l'usage de l'anglais reste prédominant sur Internet, sa part est tombée de 75% à 60% entre 1998 et 2000, selon l'UNESCO. Mais la progression notamment de l'espagnol et du français se heurte à des obstacles technologiques, commerciaux et culturels et cache la quasi-absence de certaines langues pourtant parlées par des millions de personnes dans le monde.

L'anglais pourrait passer sous la barre des 50% (49,6%) d'ici 2003, selon l'institut FUNREDES/Union latine, cité par l'Organisation des Nations unies pour l'éducation, la science et la culture dans la synthèse d'un colloque sur ce sujet publiée lundi. En 2000, 49,9% des 391 millions d'internautes étaient de langue anglaise mais les deux tiers des pages Internet (68,4% selon cette étude) étaient rédigées en anglais, souligne l'UNESCO. Ces chiffres reflètent la prédominance de l'anglais dans l'économie, mais pas du tout la composition de la population mondiale, puisque le chinois est la première langue parlée - par environ 1,3 milliard de personnes- devant l'anglais (508 millions), l'hindi (497) et l'espagnol (392). Le français est parlé par environ 129 millions de personnes.

«Sans coopération internationale dans ce domaine, de nombreuses langues vont disparaître dans les décennies à venir, avec pour résultat un appauvrissement considérable des échanges culturels, les cultures disparaissant ipso facto», estime l'UNESCO, selon laquelle il existe environ 6000 langues dans le monde. «Il faut chercher un équilibre entre l'uniformité nécessaire à la compréhension internationale et la diversité des vecteurs de communication entre les hommes».

L'espagnol et le français, respectivement utilisés dans 4,85% et 4,39% des textes (contre 2,53% et 2,81% en 1998), ont connu une forte progression ces deux dernières années -le français y a cédé sa deuxième pour la troisième place-, mais le fossé qui les sépare de l'anglais reste immense. En Afrique, si l'on estime généralement qu'il existe 1.800 langues, moins d'une cinquantaine se sont imposées dans la communication et elles sont quasiment invisibles sur le réseau informatique mondial.

Une première initiative de l'UNESCO, «Babel», a été lancée pour promouvoir l'usage du multilinguisme sur la Toile et «faire entrer dans le cyberespace le plus grand nombre d'informations culturelles, en évitant toute ségrégation linguistique et en protégeant les langues minoritaires».

Pour cela, «de sérieux efforts doivent être réalisés par tous les acteurs de la société: Etat, entreprises, associations et particuliers», estime l'UNESCO pour qui le plurilinguisme est aussi porteur de paix en ce qu'il favorise les échanges entre les peuples. «Il faut que tous les pays démontrent non seulement leur volonté de défendre leur propre culture mais également une solidarité internationale intense».

Cette volonté devra s'exprimer dans divers domaines, avec les moyens financiers adéquats: politiques éducatives (apprentissage des langues notamment), formation continue, mais aussi diffusion de logiciels, coopération économique équitable sur le Web et définition de normes juridiques internationales. Le sujet sera à nouveau abordé lors de la 31e Conférence générale de l'organisation, qui se déroulera de la fin octobre à la mi-novembre.

L'enquête préliminaire du député libéral Carignan aura lieu en mai

QUÉBEC (PC)-L'enquête préliminaire du député libéral fédéral de Québec-Est Jean-Guy Carignan, accusé de délit de fuite et de conduite avec facultés affaiblies, doit avoir lieu le 30 mai.

Entre-temps, son prédécesseur bloquiste, Jean-Paul Marchand, souhaite bien soulever des questions sur la façon dont les accusations ont été portées, en novembre.

L'ancien député veut faire en sorte que toute la lumière soit faite sur cette affaire, entre autres sur le long délai entre les présumées infractions et le dépôt des plaintes. Selon lui, ce délai aurait pu être provoqué afin de ne pas nuire à la campagne électorale de son adversaire et, de ce fait, à la cause du Parti libéral.

«Si les gens avaient su qu'il était accusé de ce genre de crime, il n'aurait pas passé», a lancé lundi M. Marchand, dans le couloir du palais de justice de Québec.

L'accident lors duquel une jeune fille a été heurtée, à Lac-Saint-Charles, s'est produit le 3 octobre, soit quelques jours avant le déclenchement des élections fédérales. Le 27 novembre, jour des élections, la sommation de comparaître était émise. C'est le 11 janvier que la comparution a eu lieu.

Attribuant les propos de M. Marchand à la frustration d'avoir perdu les élections, M. Emile Loranger, le maire de L'Ancienne-Lorette et un des organisateurs de la campagne du député Carignan, a qualifié ces hypothèses de foutaise. Concédant que les paroles de l'ancien député ont pu dépasser sa pensée, le maire de l'Ancienne-Lorette s'attend au moins à une rétractation de sa part.

La présence du député libéral n'était pas requise lundi au palais de justice et il s'en est prévalu en étant représenté par son avocat, Me Paul Larochelle. La cause n'en était qu'à l'étape de la communication de la preuve et à la détermination d'une date pour l'enquête préliminaire.

Silverado *2001* Cabine régulière

288 $ /mois*
TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS
22 648 $ à l'achat***

Location 36 mois	
Comptant (ou échange équivalent)	Mensualité
0 $	377 $
1 281 $	338 $
2 924 $	288 $

INCLUANT BOÎTE AUTOMATIQUE GRATUITE
3,9 % à l'achat*
• Moteur Vortec V6 4,3 L de 200 HP • Boîte automatique 4 vitesses avec surmultipliée et mode remorquage • Freins à disques et système antiblocage aux 4 roues • Calandre, pare-chocs et roues chromés • Pont arrière autobloquant

Silverado Thunder *2001* Cabine allongée

348 $ /mois*
TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS
27 698 $ à l'achat***

Location 36 mois	
Comptant (ou échange équivalent)	Mensualité
0 $	467 $
1 610 $	418 $
3 910 $	348 $

INCLUANT BOÎTE AUTOMATIQUE GRATUITE
3,9 % à l'achat*
• **Moteur Vortec V8 4,8 L de 270 HP** • Boîte automatique 4 vitesses avec surmultipliée et mode remorquage • Freins à disques et système antiblocage aux 4 roues • Climatiseur et centralisateur informatique de bord • Calandre, pare-chocs et roues chromés • Pont arrière autobloquant

Blazer *2001* 4 portes 4x4

378 $ /mois*
TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS
35 738 $ à l'achat***

Location 48 mois	
Comptant (ou échange équivalent)	Mensualité
0 $	469 $
2 314 $	418 $
4 129 $	378 $

1,9 % à l'achat**
• Moteur Vortec 4300 V6 de 190 HP • Boîte automatique 4 vitesses avec surmultipliée • Climatiseur • Verrouillage des portes, rétroviseurs chauffants et vitres à commandes électriques • Lecteur de disques compacts et système Bose • Pont arrière autobloquant

Tracker *2001* 4x4

299 $ /mois*
0 $ COMPTANT
TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS
21 198 $ à l'achat***

Location 48 mois	
Comptant (ou échange équivalent)	Mensualité
0 $	299 $
1 361 $	269 $
2 269 $	249 $

1,9 % à l'achat**
• Moteur DACT 2,0 L de 127 HP • Boîte de transfert permettant de passer de 2 à 4 roues motrices à la volée • Radiocassette AM/FM stéréo • Essuie-glace et lave-glace de lunette arrière

Blazer LS *2001* 2 portes 4x4

318 $ /mois*
TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS
31 448 $ à l'achat***

Location 48 mois	
Comptant (ou échange équivalent)	Mensualité
0 $	396 $
1 737 $	358 $
3 552 $	318 $

1,9 % à l'achat**
• Moteur Vortec 4300 V6 de 190 HP • Boîte automatique 4 vitesses avec surmultipliée • Climatiseur • Verrouillage des portes, rétroviseurs chauffants et vitres à commandes électriques • Lecteur de disques compacts et système Bose • Pont arrière autobloquant

S-10 LS *2001* 3 portes 4x4 à cabine allongée

338 $ /mois*
TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS
26 548 $ à l'achat***

Location 36 mois	
Comptant (ou échange équivalent)	Mensualité
0 $	431 $
1 433 $	388 $
3 098 $	338 $

1,9 % à l'achat**
• Moteur V6 SFI 4,3 L de 190 HP • Boîte automatique 4 vitesses • Climatiseur • Lecteur de disques compacts • Roues en aluminium

Tahoe LT *2001* 4x4

658 $ /mois*
TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS
48 698 $ à l'achat***

Location 36 mois	
Comptant (ou échange équivalent)	Mensualité
0 $	848 $
3 217 $	748 $
6 112 $	658 $

• Moteur Vortec V8 5,3 L de 285 HP • Boîte de transfert Autotrac • Système de communication et d'assistance routière OnStar[MC] avec plan de sécurité de 1 an. • Climatiseur avec contrôle automatique de la température • Sièges baquets avant chauffants avec assises en cuir • Vitres, portes et miroirs chauffants à commandes électriques

CAMIONS CHEVROLET
La route. *Sans le doute.*

CHEVROLET
Oldsmobile
GM

FESTIVAL INTERNATIONAL DE JAZZ DE MONTRÉAL
Bleue
gmcanada.com

L'Association marketing des concessionnaires Chevrolet Oldsmobile du Québec suggère aux consommateurs de lire ce qui suit. Offres d'une durée limitée réservées aux particuliers résidants s'appliquant aux véhicules neufs sélectionnés 2001 en stock, tels que décrits ci-dessus. Photos à titre indicatif seulement. Sujet à l'approbation du crédit de GMAC. *Paiements mensuels basés sur un bail avec versement initial (voir tableaux de mensualités). À la location, transport et préparation inclus. Immatriculation, assurance et taxes en sus. Dépôt de sécurité d'au plus 1 050 $ et première mensualité exigés à la livraison. Frais de 12 ¢ du km après 80 000 km (80 000 km pour Blazer et Tracker). **Taux de financement à l'achat de 1,9 % disponible jusqu'à 36 mois pour le S-10, jusqu'à 48 mois pour le Tracker et jusqu'à 60 mois pour le Blazer. ***À l'achat, préparation incluse, transport (Blazer, 835 $; Tracker, 810 $; Silverado, 990 $; S-10, 810 $; Tahoe, 990 $), immatriculation, assurance et taxes en sus. †Taux de financement à l'achat de 3,9 % disponible jusqu'à 48 mois. Le concessionnaire peut fixer son propre prix. Exemples de financement de 25 000 $ à 1,9 %: 11 36 versements de 714,97 $, coût en intérêts de 738,92 $, coût total de 25 738,92 $; 21 48 versements de 541,29 $, coût en intérêts de 981,92 $, coût total de 25 981,92 $; 31 60 versements de 437,10 $, coût en intérêts de 1 226,00 $, coût total de 26 226,00 $. Exemple de financement de 25 000 $ à 3,9 %: 48 versements de 563,16 $, coût en intérêts de 2 041,28 $, coût total de 27 041,28 $. ™ Marque déposée de General Motors Corporation. Banque TD, issuer agréé. Un échange de véhicule peut être requis. **Pour plus d'information, voyez votre concessionnaire participant, visitez le www.gmcanada.com ou faites le 1 800 463-7483.**

La grande fête télé

(AR) - La grande fête télé que constitue le gala Métrostar est chose du passé et les vedettes télé les plus populaires sont reparties serrant dans leurs bras la statuette tant convoitée. Sauf Sophie Lorain qui en a raflé deux, «Personnalité féminine» et «Meilleure actrice de télésérie». Les gagnants étaient heureux. Ça va de soi, bien sûr. Et ceux qui n'ont rien remporté ont fait ce que tout bon comédien sait faire: féliciter le lauréat et tout faire pour que rien ne paraisse des attentes déçues...



ANDRÉE RAINVILLE
arainville@lequotidien.com

Évidemment, en tant que spectateurs, nous étions à l'affût. Mais non, rien de disgracieux de la part de ceux qui, assurément, parmi les nominés, auraient aimé monter sur le podium.

Mais, bon, ce n'était pas leur tour et c'était le temps de laisser la place aux lauréats, aux habitués de ces trophées tels Luc Picard ou Hugo St-Cyr, et aux nouveaux qui, bien que nominés régulièrement, n'avaient pas encore réussi à s'approprier une statuette, telles Isabelle Brossard et Véronique Cloutier qui ont dû se dire «tout vient à point à qui sait attendre!»

Mais, côté vestimentaire, le Métrostar n'est pas l'hollywoodienne Soirée des Oscars (le même soir télé), où la moitié du show, pourrions-nous dire, consiste à montrer les atours des stars, une vitrine de choix pour les créateurs de mode qui rivalisent pour habiller telle ou telle actrice.

À Montréal, sauf pour une couple de comédiennes (et, en prime, Yves Pelletier dans une sarcastique robe à courants d'air à la Braxton...), c'était plutôt sobre. Il est vrai que les robes de création, ce n'est pas donné... Sans oublier, lorsqu'elles sont très extravagantes, qu'il s'agit de ne pas les porter plus d'une fois en sortie grand public, et qu'il n'est pas toujours facile de les recycler pour les transformer, disons en sorties de bain...

Mais, avec ou sans étalage de style glamour, et entre Hollywood et Montréal, les Québécois préfèrent, et de loin, le soir télé Métrostar au soir télé Oscar. Les cotes étaient éloquentes à ce sujet l'an dernier et cette année ne devrait pas déroger à cette ferveur populaire. Ce sont les nôtres, quoi! et ils peuplent les soirs télé de bien du monde! Alors, bravo à ceux et celles qui sont repartis avec leur(s) statuette(s), symbole de l'affection de leur public.



20 ANS

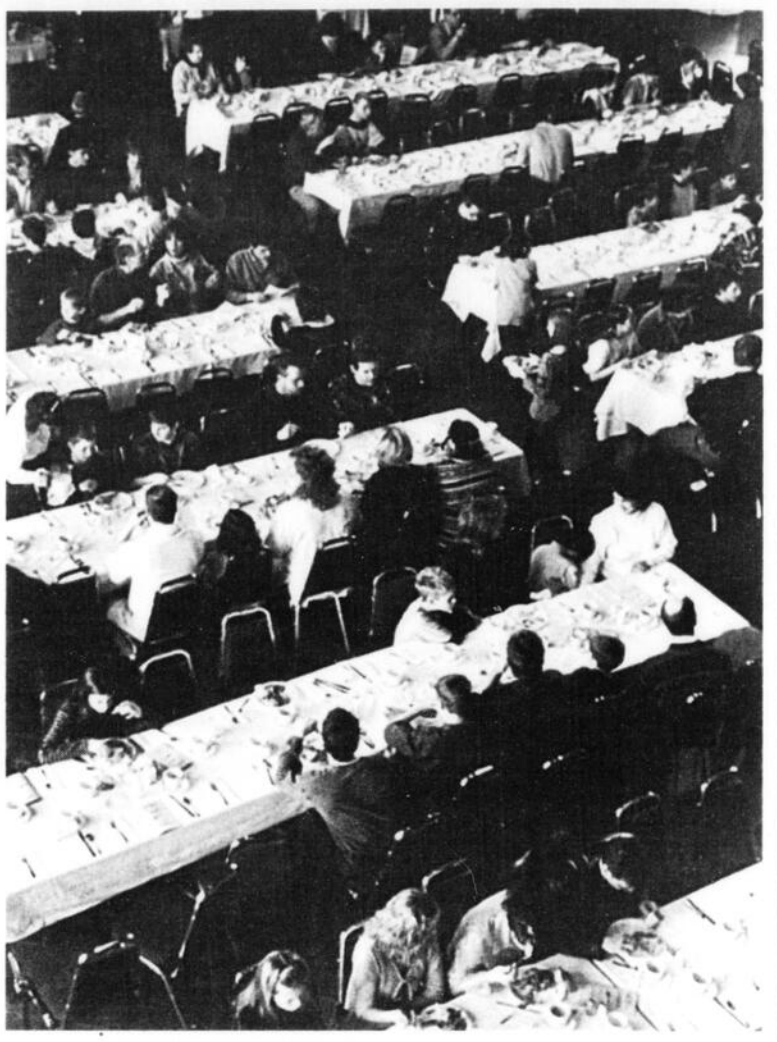
L'opticien almatois Jean Lambert vient d'être honoré par le club Kiwanis d'Alma, où on lui a remis une épinglette officielle soulignant sa 20e année de membre de ce regroupement. C'est le président kiwanien Sylvain Desmeules qui lui a remis le symbole de son implication sociale au sein du groupe.

(Photo Steeve Tremblay)

Formation musicale d'Alma: un succès

L'École de Formation musicale d'ALma ne fait pas les choses à moitié lorsqu'il est question de son brunch bénéfice annuel. Tenu en fin de semaine dernière au Complexe Jacques-Gagnon, l'événement n'a pas failli à sa tradition, comme en font foi ces photographies, notamment celle (CI-CONTRE) de la vue d'ensemble, prise en plongée.

Sur les photos de droite, nous reconnaissons Nathalie Boulanger, directrice de l'école, et le président d'honneur de l'activité, Luc Marmen; ainsi que Myriam Boivin, 7 ans, inscrite au violon depuis septembre dernier, et dont le sourire témoigne de son appréciation du repas!





RELÈVE

Peut-être une future musicienne, la mignonne Emmanuelle Gaudreault (3 ans) croque pour le moment avec conviction dans un morceau de bacon croustillant.

Photos:
Chantale Hamel





COMME ÇA LUI PLAÎT

William Pilote (13 mois) n'est pas le moins du monde dépaysé par la foule, tout occupé qu'il est à boire son lait comme ça lui plaît...



À GAGNER:
SEULEMENT AVEC UNE PETITE ANNONCE
Aucun coupon à remplir!
Avec tout achat de 15 $ et plus* aux Petites Annonces de vos journaux Le Quotidien et/ou du Progrès-Dimanche, vous devenez automatiquement admissibles.
4 téléphones cellulaires
Avec plus de 200 minutes de temps d'antenne
Tirage d'un appareil par semaine
Une valeur de: 200$ chacun
En collaboration avec: ROGERS AT&T
Communications Accès
Boul. Université, Chicoutimi
Le Quotidien
progrès dimanche
Les Petites Annonces
545-4014



Projet sur les changements climatiques

Les pays d'Amérique latine sollicités par Ottawa

Par Dennis BUECKERT

OTTAWA (PC)-Le ministre fédéral de l'Environnement, David Anderson, entend multiplier les démarches auprès de ses homologues des pays de l'Amérique latine, afin qu'ils appuient la position canado-américaine sur les changements climatiques, que rejettent les pays de l'Union européenne.

Les fonctionnaires fédéraux ont même préparé un projet de «Déclaration de Montréal» qui stipule que les pays signataires appuient la position défendue par le Canada et les États-Unis relative aux négociations de Kyoto sur les changements climatiques. Le Canada souhaite que les ministres des pays d'Amérique latine vont accepter de signer ce projet de déclaration.

La rencontre de Montréal est la première du genre à avoir lieu entre les ministres de l'Environnement des pays des Amériques.

Le projet de déclaration ferait en sorte que les pays s'entendraient pour dire que les pays riches contribueraient à réduire les émissions de gaz à effet de serre en investissant dans les pays pauvres, où seraient mieux protégés les forêts et les sols.

Des forêts et des sols en bon état emprisonnent les gaz, qui autrement s'échappent dans l'atmosphère pour créer de la pollution.

«Voilà une excellente manière de réduire la quantité de gaz à effet de serre dans l'atmosphère», a déclaré le ministre Anderson, lundi.

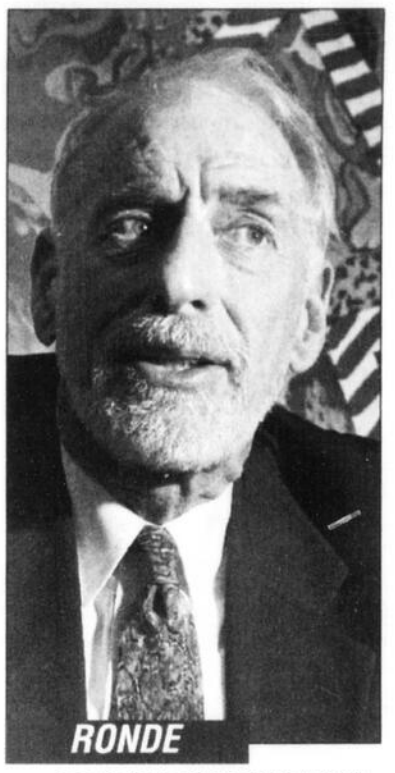
Il a ajouté que le Canada cherchait constamment le moyen d'entreprendre une nouvelle ronde de négociations sur les changements climatiques, à la suite de l'échec de la rencontre tenue à La Haye, l'automne dernier. Une nouvelle ronde de négociations doit en principe se dérouler à Bonn en juillet.

La «déclaration de Montréal» stipule que la mauvaise utilisation des forêts et des sols agricoles à travers le monde «est responsable d'environ 20 pour cent des émissions annuelles de dioxyne de carbone dans l'atmosphère».

On y dit également que les ministres de l'Environnement s'entendent pour dire qu'une nouvelle approche en matière de foresterie et d'utilisation des sols constitue le seul moyen pour les pays en voie de développement «de participer à l'effort global fourni en vue de contrer le phénomène des changements climatiques».

Cette position est cependant critiquée par les environnementalistes, qui soutiennent que les pays pauvres n'ont pas besoin d'argent pour planter des arbres, mais bien de technologies non polluantes.

«Et ainsi on reporte à plus tard des actions là où elles devraient être entreprises, au Canada et aux Etats-Unis», a dit Steven Guilbeault, porte-parole de Greenpeace.



Le ministre fédéral de l'Environnement, David Anderson, a mentionné que le Canada cherchait constamment le moyen d'entreprendre une nouvelle ronde de négociations sur les changements climatiques, à la suite de l'échec de la rencontre tenue à La Haye, l'automne dernier.

En vue du Sommet des Amériques

Des caméras de surveillance sont installées dans le Vieux-Québec

QUEBEC (PC)-L'installation de caméras de surveillance dans le Vieux-Québec aux abords du périmètre du Sommet vise à permettre une diminution des effectifs policiers et assurer une présence plus discrète dans le quartier, selon la Sûreté du Québec.

L'apparition au cours du week-end d'une caméra de surveillance dans le secteur a soulevé de l'appréhension chez les résidants du Vieux-Québec.

«Ce n'est pas la vie des gens du quartier qui nous intéresse, mais la sécurité des participants au Sommet de Québec», a expliqué, lundi, un porte-parole de l'organisation, l'agent Richard Gagné, de la Sûreté du Québec.

L'organisation du Sommet a évalué la situation et en est venue à la conclusion que l'utilisation d'un pareil système est moins intimidante pour la population que des policiers postés dans la rue.

L'agent Gagné affirme que les caméras ne sont pas encore en fonction et qu'elles seront contrôlées par des personnes compétentes et très professionnelles.

Pour des raisons d'efficacité policière, il soutient ne pas être en mesure de dévoiler le nombre de caméras qui seront installées ni leur emplacement.

Le porte-parole du mouvement O.Q.P. 2001, Stéphane Huot, a qualifié de déplorable l'utilisation d'un tel système de surveillance par la police dans un quartier comme le Vieux-Québec.

«Il n'y a rien d'étonnant à ce qu'ils aient recours à ces caméras, mais il faudrait examiner jusqu'à quel point ils ont droit d'agir ainsi et vérifier s'il n'y a pas une situation d'abus».

Stéphane Huot se demande si le débat autour de la saisie de matériel journalistique filmé n'amène pas les corps policiers à vouloir disposer de leurs propres systèmes vidéo sur les lieux des manifestations publiques.









*Sous réserve de répondre aux critères d'emprunt de La Banque TD et de Canada Trust. L'offre peut être modifiée, retirée ou prolongée en tout temps, sans préavis. Certaines conditions s'appliquent. Cette offre ne s'applique pas aux renouvellements et elle ne peut être jumelée à toute autre offre ou tout autre escompte. †Les escomptes des taux fixes annoncés varient.

Affaire de l'Auberge Grand-Mère

Chrétien veut déposer l'acte de vente de ses actions

Par Huguette YOUNG

OTTAWA (PC)-Assailli de toutes parts par l'Opposition, le premier ministre Jean Chrétien a voulu reprendre l'initiative dans ce qu'il est maintenant convenu d'appeler l'affaire de l'Auberge Grand-Mère en demandant à son conseiller en éthique de rendre public l'acte de vente de ses actions dans le club de golf.

M. Chrétien souhaite ainsi dissiper tout doute quant à ses intérêts financiers dans le club de golf.

Depuis pratiquement la reprise des travaux parlementaires, cette controverse a placé le gouvernement et Jean Chrétien sur la défensive à la Chambre des communes. Les conservateurs et les alliancistes ont même exigé la semaine dernière que le député de Shawinigan abandonne momentanément ses fonctions de premier ministre jusqu'à ce que toute la lumière soit faite sur cette affaire.

Lundi, au cours d'une autre période de questions houleuse où les insultes ont fusé de toutes parts, le premier ministre a soutenu qu'il avait «autorisé» le conseiller en éthique, Howard Wilson, à «produire tous les documents en sa possession» relativement à ses intérêts dans le célèbre club de golf, dans la mesure évidemment où il obtient au préalable le consentement des autres partenaires.

Dans sa réponse écrite au chef conservateur Joe Clark rendue publique lundi, M. Chrétien invoque l'argument du droit à la vie privée pour expliquer sa réticence à publier les documents relatifs à la vente de ses actions dans le club de golf.

«Vous comprendrez que je ne veux pas créer un précédent qui viendrait miner le droit à la vie privée des futurs titulaires de ma fonction. Deuxièmement, la vente de mes parts dans le club de golf met en cause des citoyens qui, eux aussi, ont droit à la vie privée.»

Il s'est dit prêt à «renoncer» à son droit à la vie privée dans cette affaire pour contrer les «attaques sans fondement et injustes de l'opposition...»

M. Chrétien demeure convaincu que la publication de documents pertinents, entre autres l'acte de vente et l'entente des actionnaires, «n'apportera rien de nouveau dans cette histoire...» Il n'est pas question, toutefois, de déposer son rapport d'impôts.

Catégorique, le premier ministre a tenu à préciser qu'il n'avait cherché aucun gain personnel en exerçant des pressions auprès de la Banque de développement du Canada pour faire débloquer un prêt de 615 000$ à l'Auberge Grand-Mère.

«Toute fluctuation dans la valeur du golf ne m'importait nullement étant donné que j'avais vendu mes parts le 1er novembre 1993», a-t-il insisté.

«La vente était quitte de toutes dettes et charges et les parts ne sont jamais redevenues ma propriété ni revenues sous mon contrôle.»

Cette transaction entre sa compagnie J & A Consultants et M. Jonas Prince, de Akimbo Development de Toronto, avait avorté, ce qui fait toujours dire à l'opposition que M. Chrétien ne s'est jamais départi de ses actions dans le terrain de golf avant 1999. Il revendait alors un bloc d'actions de 25 pour cent à l'homme d'affaires montréalais Louis Michaud.

Puisqu'une dette est «exemptée» du Code ministériel régissant les conflits d'intérêts, cette créance n'avait pas été placée dans une fiducie sans droit de regard, a fait savoir M. Chrétien.

Contrairement à ce qu'avait affirmé M. Wilson, le premier ministre a ajouté qu'il n'avait jamais participé «à quelque négociation que ce soit» pour revendre ses actions, ce rôle revenant à son avocate.

Interrogé par la presse, M. Chrétien a refusé de dire si son épouse, Aline Chrétien, était toujours l'une des directrices du conseil d'administration de sa compagnie familiale, J & A consultants. «C'est une compagnie familiale. Ma famille est très limitée...», s'est-il contenté de dire.

Quant à certains registres des actionnaires qui contiendraient toujours le nom de M. Chrétien, le premier ministre estime qu'ils «ne reflètent peut-être pas avec exactitude cette vente de novembre 1993 et le transfert du titre de propriété des parts.»

«Ces registres provenant de petites et moyennes entreprises sont rarement à jour», a acquiescé le ministre de l'Industrie, Brian Tobin.

Aux Communes, conservateurs, alliancistes et bloquistes ont continué de harceler le premier ministre sur la question. Le chef bloquiste Gilles Duceppe maintient comme ses collègues que M. Chrétien s'est placé dans une situation de conflits d'intérêts.

Pour sa part, le chef conservateur Joe Clark a qualifié de «petit pas» la décision du premier ministre de tenter de tirer cette affaire au clair en rendant certains documents publics.

Sceptique, le chef conservateur croit toutefois que le gouvernement s'est donné une porte de sortie en disant que la publication de ces documents est conditionnelle au consentement des autres partenaires du golf.

Aux yeux de M. Clark et du chef alliancist, Stockwell Day, la création d'une commission d'enquête indépendante s'impose toujours parce qu'il y a encore beaucoup de «trous» dans les explications du gouvernement.

Entre autres, M. Clark trouve curieux que Jonas Prince, qui disait avoir «une option d'achat» sur les actions de M. Chrétien, parle maintenant d'un contrat de vente final.



LETTRE

Jean Chrétien a exhibé hier à la Chambre des communes une lettre écrite au chef conservateur Joe Clark dans laquelle il invoque l'argument du droit à la vie privée pour expliquer sa réticence à publier les documents relatifs à la vente de ses actions dans le club de golf.

(Photo PC)



CÉRÉMONIE

Cette photographie d'archives montre le premier ministre Chrétien en compagnie du propriétaire de l'Auberge Grand-Mère, Yvon Duhaime, au cours d'une cérémonie d'inauguration d'une nouvelle aile de l'établissement, le 13 mars 1998.

(Photo PC)

Chef d'état-major de la défense

Le général Maurice Baril prend sa retraite

TORONTO (PC)-Le général Maurice Baril va quitter son poste de chef d'état-major de la défense en juillet. Il devrait être remplacé par un vétéran de l'armée de l'air, le lieutenant-général Raymond Hénault, affirme le National Post dans son édition de lundi.

Le ministre de la Défense Art Eggleton a confirmé le départ prochain du général Baril, dont la carrière dans l'armée s'est étendue sur près de 40 ans.

«Aucune annonce formelle n'a encore été faite quant à son prochain départ, a ajouté M. Eggleton, mais ce n'est un secret pour personne qu'il veut prendre sa retraite et qu'un certain nombre de candidats sont en cours d'évaluation pour le remplacer.»

Outre M. Hénault, actuellement chef adjoint à l'état-major, trois autres militaires pourraient être appelés à remplacer le général Baril, un officier d'infanterie à qui l'on accorde le crédit d'avoir renforcé le moral des troupes pendant une longue période de compressions budgétaires.

Le vice-amiral Gary Garnett, deuxième en ligne dans la chaîne de commandement après le général Baril, aurait par ailleurs été écarté comme remplaçant, a indiqué une source au Post.

M. Eggleton n'a pas voulu confirmer si M. Hénault prendrait effectivement le commandement des 58 000 membres des forces armées, se bornant à dire qu'«il y avait beaucoup de bons candidats et qu'aucune décision n'avait été prise».

Les trois autres candidats qui pourraient remplacer le général Baril sont le vice-amiral Greg Maddison, commandant de marine; le lieutenant-général Mike Jeffery, chef de l'armée, et le lieutenant-général George Macdonald, commandant en chef adjoint de NORAD (Commandement de la défense aérospatiale de l'Amérique du Nord).

Le ministre Eggleton a d'autre part annoncé lundi une augmentation de salaire de 2,5 pour cent pour les membres des forces armées canadiennes. L'augmentation entrera en vigueur le 1er avril.

Certains membres des forces armées bénéficieront également d'ajustements rétroactifs à 1999, de sorte que leurs salaires seront comparables à ceux payés dans le secteur public, a précisé le ministre, dans un communiqué.

«Ce gouvernement s'engage à voir à ce que le personnel des Forces canadiennes continue à recevoir la rémunération et les indemnités comparables qui viennent souligner le caractère unique du service militaire et améliorer la qualité de leur vie, de même que celle de leurs familles, a déclaré M. Eggleton. Le gouvernement veille aussi à ce que notre personnel reçoive une rémunération et des indemnités comparables à celles des autres membres de la fonction publique.»

À compter du 1er avril, les simples soldats recevront un salaire mensuel entre 2081 $ et 3037 $.



CARRIÈRE

Après une carrière dans l'armée qui s'est étendue sur près de 40 ans, le général Maurice Baril va quitter son poste de chef d'état-major de la défense en juillet.

Peine de mort pour les retardés mentaux

La Cour suprême se penche sur le cas Penry

WASHINGTON (AP) - La Cour suprême des Etats-Unis a annoncé lundi qu'elle acceptait de réexaminer une importante question de société: la constitutionnalité de la peine de mort pour les retardés mentaux.

Les magistrats étudieront dès mardi le recours déposé par les défenseurs de Johnny Paul Penry, un prisonnier du Texas condamné à mort alors que, selon ses avocats, il a l'âge mental d'un enfant de sept ans. Déjà appelée à se prononcer sur le cas Penry en 1988, la Cour suprême avait jugé à l'époque que la Constitution permettait l'exécution des meurtriers.

Mais les mentalités ont évolué depuis, comme l'ont souligné dans leur recours les avocats d'Ernest McCarver, 40 ans, détenu pour meurtre dans le couloir de la mort en Caroline du Nord et qui a bénéficié d'un sursis quelques heures avant d'être exécuté ce mois-ci.

Les défenseurs de Mc Carver, condamné en 1987 pour avoir poignardé et étouffé une employée de restaurant de 71 ans, cherchent à savoir si «les critères nationaux ont évolué au point que l'exécution d'un retardé mental constitue une violation» du 8e amendement de la Constitution américaine, qui interdit les peines cruelles et inhabituelles.

Leur recours invoque «l'évolution récente et consensuelle de la société contre l'exécution des retardés mentaux».

A l'inverse, les avocats de l'Etat de Caroline du nord ont fait valoir que des preuves considérables montraient que McCarver n'était pas retardé mental, ajoutant que même si tel était le cas, son exécution n'aurait pas été anticonstitutionnelle.

Des tests

Les tests les plus récents subis par le condamné, à la demande de ses avocats, pour déterminer son quotient intellectuel, ont donné un score de 67, inférieur au seuil de 70, soit l'âge mental d'un enfant de sept à huit ans. Des tests réalisés avant le procès de Ernest McCarver avaient estimé son QI entre 70 et 80, alors que le niveau moyen est de 100.

Treize Etats américains interdisent la condamnation à mort des handicapés mentaux, 12 autres ont abandonné la peine capitale.

Par ailleurs, la Cour suprême s'est aussi décidée à réexaminer la constitutionnalité de l'«affirmative action» (discrimination positive) qui permet de favoriser les minorités raciales en matière d'éducation et d'emploi.

Les juges ont accepté de se pencher sur un recours déposé par l'entreprise de construction Adarand contre un programme du ministère des Transports subventionnant les sociétés construisant les autoroutes si au moins 10% de leurs contrats de sous-traitance étaient attribués à des entreprises désavantagées, autrement dit possédés par des représentants de minorités raciales ou des femmes.

Les avocats du plaignant ont argué lundi dans leur recours que les critères du programme, révisé en 1995 après qu'il eut été jugé anticonstitutionnel parce que fondé sur la race, «imposent une discrimination raciale».



Dans le but de réduire la consommation d'électricité en Californie et éviter d'autres pannes importantes de courant, la présidente de la Commission des services publics de cet Etat propose d'augmenter les tarifs de plus de 40 pour cent pour 10 millions d'abonnés, résidentiels et commerciaux. Loretta Lynch, a indiqué que la hausse proposée serait en moyenne de trois cents le kilowatt-heure. On prévoit aussi un système de tarification à deux vitesses qui ferait en sorte que les gros consommateurs paieraient proportionnellement plus cher que ceux qui limitent leur consommation d'énergie. Si elle est entérinée, sa proposition pourrait entrer en vigueur dès mardi, au cours de la rencontre prévue entre les membres de la commission. Le Gouverneur de l'État, Gray Davis (photo) a déclaré qu'il s'opposait à cette proposition.

(Photo AP)

Avortement

Victoria s'attaque à la violence commise contre les médecins

VANCOUVER (PC)-Les actes de violence commis contre des médecins qui pratiquent l'avortement devraient être considérés comme des crimes haineux, et leurs auteurs encourir des peines de prison plus longues. C'est ce que propose le gouvernement néo-démocrate de Colombie-Britannique.

La vice-première ministre de la province, Joy MacPhail, a l'intention de soumettre cette semaine à l'Assemblée législative plusieurs recommandations à ce sujet, dont celle d'inviter le gouvernement fédéral à modifier le Code criminel dans ce sens. Le NPD est également favorable à l'augmentation des honoraires versés aux médecins pour des services d'avortement et à une hausse des fonds alloués à la sécurité des maisons et des bureaux des médecins.

Le gouvernement souhaite déposer un projet de loi à cet effet au cours de la présente session, si les propositions sont adoptées à l'Assemblée législative, a dit Mme MacPhail.

Sondages

Le NPD, qui tire de l'arrière dans les sondages d'opinion, risque de perdre les élections qui devront être déclenchées d'ici le mois de juin.

La rumeur veut que des élections soient annoncées d'ici une semaine ou deux.

Le parti au pouvoir manifeste un regain d'intérêt pour les enjeux sociaux comme le droit à l'avortement, ce qui a amené certains critiques à supposer que le NPD s'en sert pour tenter de diviser l'Opposition. Ce qu'a nié Mme MacPhail.

L'Association canadienne pour le droit à l'avortement réclame que les médecins pratiquant l'avortement soient couverts par la législation sur les crimes haineux depuis qu'un médecin a été blessé par balle par la fenêtre de sa cuisine, à Vancouver, en 1994. Il a été la cible d'un autre attentat l'été dernier, et d'autres médecins ont été victimes d'attentats au Canada, et aux Etats-Unis, ces dernières années.

Le NPD fédéral est également en faveur d'un durcissement des peines à l'encontre des auteurs de crimes contre les praticiens de l'avortement.

CARREFOUR DE L'INNOVATION

du Saguenay – Lac-Saint-Jean

4 AVRIL 2001

CENTRE DES CONGRÈS DE JONQUIÈRE
Hôtel Holiday Inn Saguenay, 2675, boul. du Royaume

INNOVER : UNE FORMIDABLE OPPORTUNITÉ!



Yvon FLEURY
Directeur régional
Emploi-Québec
Saguenay – Lac-Saint-Jean

L'innovation est généralement perçue positivement par les dirigeants d'entreprises qui la considèrent, avec raison, comme un facteur de succès incontournable à l'heure de la mondialisation et de la nouvelle économie. Cependant, pour les employés, le changement peut parfois être considéré comme une menace, suscitant chez eux des inquiétudes légitimes.

Puisque l'innovation apparaît de plus en plus essentielle à la survie des entreprises, le défi est de permettre aux employés de transformer une menace appréhendée en une formidable opportunité pour déployer leurs compétences et développer de nouvelles habiletés. À cet effet, les entreprises ont avantage à impliquer Emploi-Québec dès le début du processus d'innovation afin qu'il nous soit possible d'apporter l'aide conseil appropriée en matière de recrutement, de développement des compétences ou de gestion du changement au niveau des ressources humaines.

Un impact sur tous les aspects du travail

On a traditionnellement associé l'innovation à sa seule dimension technologique dans la production industrielle, l'informatique ou l'électronique. Cependant, nous avons pu constater, au fil des chroniques publiées à ce jour dans cette série, que l'innovation concerne tous les aspects du travail. Qu'il soit question d'administration, de gestion des ressources humaines ou de communication, on voit apparaître de plus en plus régulièrement de nouvelles pratiques et approches qui viennent modifier les anciennes façons de faire. Pour que ces innovations apportent les résultats escomptés, il est essentiel que les gestionnaires, chargés de les mettre en pratique, fassent en sorte que les employés se sentent impliqués afin qu'ils acquièrent de nouvelles qualifications et compétences et qu'ils ajustent leurs performances en fonction de nouveaux critères et exigences.

En 1999, Emploi-Québec a créé un Centre d'étude sur l'emploi et la technologie (www.cetech.gouv.qc.ca), regroupant une équipe de spécialistes dont la mission consiste notamment à approfondir la connaissance des tendances du marché de l'emploi hautement qualifié et à circonscrire les effets de la diffusion et de l'utilisation de la technologie sur les compétences recherchées.

Le développement des compétences, un corollaire de l'innovation

Dans un monde résolument orienté vers l'innovation, le développement des compétences est une des clés de la formule à succès de la nouvelle économie. C'est en partie pourquoi le gouvernement du Québec a adopté en 1995 la *Loi favorisant le développement de la formation de la main-d'œuvre*. Cette loi oblige tout employeur qui verse 250 000 $ et plus en salaires à investir au moins 1 % de la masse salariale de son entreprise dans la formation de son personnel. D'autres mesures visent aussi à appuyer la formation dans tous les types d'entreprise comme le Crédit d'impôt remboursable pour la formation. Emploi-Québec qui, en outre, est bien connue pour ses services de placement et d'information sur le marché du travail, intervient également aux niveaux de la formation continue, de l'apprentissage et de la qualification professionnelle ainsi que de la mise sur pied de comités de main-d'œuvre pour les entreprises en difficulté.

Dorénavant, il ne sera donc plus possible de parler d'innovation sans passer par le développement des ressources humaines. Les entreprises pourront alors compter sur une main-d'œuvre compétente et qualifiée. Tous ensemble, gestionnaires et employés, pourront ainsi mieux assurer la croissance de l'économie et de l'emploi du monde de demain.

Québec
Emploi-Québec

00479035

Information : (418) 668-4792
Inscription : www.humanis.qc.ca/carrefour

Région de Québec

La campagne massive de vaccination débute

par Norman DELISLE

QUEBEC (PC)-La vaccination des adolescents de la région de Québec contre la méningite commencera dès mardi matin, vient d'annoncer le Dr François Desbiens, directeur régional de la santé publique.

L'opération de vaccination massive des 32 000 étudiants du secondaire de la région de Québec a été décidée vendredi dernier après que neuf cas de cette dangereuse maladie, dont deux mortels, aient été diagnostiqués dans la région.

Les six CLSC de la région ont été mis à contribution et des infirmières parcoureront d'ici le 6 avril toutes les écoles secondaires tant publiques que privées de la région pour y dispenser gratuitement le vaccin.

«Cette vaccination sera efficace si plus de 80 pour cent des adolescents visés sont rejoints», a indiqué le Dr Desbiens. Chaque vaccin coûte 35 $ mais ils seront distribués gratuitement, ce qui se traduira par un coût d'environ un million de dollars pour le ministère de la Santé.

Quelque 38 écoles secondaires publiques, 13 écoles privées et quatre centres de formation professionnelle, recevront la visite des infirmières.

Les jeunes ne sont pas obligés de recevoir le vaccin en vertu de la Loi sur la santé. Mais il leur est fortement recommandé de se faire vacciner, car l'efficacité du vaccin est grande et le taux de protection atteint entre 80 et 85 pour cent des sujets.

Dans une lettre qui est adressée à tous les parents des élèves concernés, le Dr Desbiens explique que la Direction de la santé publique a décidé d'une opération massive de vaccination après avoir constaté qu'il n'y avait pas de signe de ralentissement de la circulation du méningocoque dans la région.

Le groupe des adolescents a été ciblé parce que c'est dans ce groupe qu'on retrouve la majorité des cas diagnostiqués dans la région et c'est auprès de ces jeunes que l'efficacité du vaccin est la plus élevée.

Pour beaucoup de jeunes, il s'agira d'un deuxième vaccin contre la méningite puisqu'en 1993, tous les jeunes en bas de 20 ans avaient été invités à se faire vacciner.

«Malgré la baisse possible de l'efficacité du vaccin lors d'une deuxième vaccination, nous croyons que les bénéfices immédiats dans la situation actuelle sont plus importants que les inconvénients» a dit le Dr Desbiens.

Les jeunes âgés de 12 à 17 ans qui ne fréquenteraient pas l'école sont également éligibles à la vaccination gratuite en se présentant à leur CLSC local.

La vaccination n'a pas été jugée requise pour les adolescents de la rive sud de Québec, où aucun cas de méningite n'a été diagnostiqué jusqu'à maintenant.

Supposé racisme en Colombie-Britannique

Hedy Fry préfère garder le silence

OTTAWA (PC)-La secrétaire d'Etat au multiculturalisme Hedy Fry a refusé lundi de rendre publique la lettre reçue du maire de Prince George, en Colombie-Britannique, et transmise en guise de réponse à la controverse soulevée la semaine dernière par Mme Fry.

Mme Fry avait déclaré la semaine dernière que des croix étaient brûlées à Prince George, allusion aux gestes racistes du Ku Klux Klan. Elle avait présenté ses excuses par la suite, mais dans les rangs de l'opposition, on n'a pas tardé à réclamer sa démission.

Le maire de la municipalité lui a écrit pour réagir à ses déclarations, a affirmé Mme Fry.

Le député allianciste Dick Harris se demande si la lettre a bel et bien été écrite. «Y avait-il une lettre, oui ou non? Et va-t-elle la rendre publique? Sinon, va-t-elle admettre qu'il s'agissait d'un faux document et démissionner?», a demandé le député.

«Les dommages faits à Prince George sont incroyables», a renchéri le député néo-démocrate Peter Stoffer, qui juge scandaleux de voir Mme Fry éviter de vider la question.

En mai dernier, la police provinciale avait déclaré suivre de près les activités d'un groupe de jeunes hommes intéressés par le mouvement aryen à Prince George.



La secrétaire d'Etat au multiculturalisme Hedy Fry a été entourée par les journalistes, hier, sur la Colline parlementaire. Elle a refusé de commenter sa déclaration de la semaine dernière.

Roy accusé du meurtre non prémédité

DRUMMONDVILLE (PC)-Lors de sa comparution, lundi, au Palais de justice de Drummondville, Daniel Roy a été accusé du meurtre non prémédité de Jean-Louis Joyal, 43 ans, survenu dans la soirée de samedi.

Le jeune homme de 20 ans reviendra devant la Cour supérieure vendredi pour subir son enquête préliminaire et celle en détention. Jusqu'à sa comparution, il sera détenu dans un pénitencier de Sherbrooke.

Le procureur de la couronne, Me André Rompré, attend toujours les résultats de l'autopsie pratiquée sur le corps de la victime à l'Institut médico-légal de Montréal pour orienter son plaidoyer.

Le drame est survenu samedi soir, à Drummondville, à la suite d'une fête se tenant dans un appartement. Après le départ des invités, le suspect est demeuré seul avec l'oncle de son colocataire, Jean-Louis Joyal.

Pour un motif encore indéfini, une querelle serait survenue et aurait amené les deux individus à se battre à poings nus. «L'alcool n'a pas été retenu comme un motif dans le dossier», précise le capitaine René Gélinas, de la Sûreté municipale de Drummondville.

Après avoir sorti le corps du quadragénaire hors de son appartement, Daniel Roy a prévenu le 911 qu'il venait de battre un homme. «Lors de leur arrivée, les policiers pouvaient toujours déceler un pouls chez la victime, mais son décès a été constaté dès son arrivée en ambulance à l'Hôpital Sainte-Croix. Le suspect était demeuré sur les lieux et s'est rendu aux agents sans résister à son arrestation», poursuit le capitaine Gélinas.

Près du suspect, les policiers ont retrouvé une patte de table. «L'utilisation d'un objet contondant sera confirmée par l'autopsie», ajoute le capitaine Gélinas, en précisant que Daniel Roy n'est pas connu du milieu policier.

TEL-AIDE
695-AIDE
1-888-600-2433 - Lac-Saint-Jean
Heures d'ouverture: 16 h à minuit
00475265


YVAN GRAVEL
CONSEILLER EN PLACEMENTS
OPTION RETRAITE
FCPE MEMBRE DU FONDS CANADIEN DE PROTECTION DES ÉPARGNANTS ET DE LA BOURSE DE MONTRÉAL
COURTIER EN VALEURS MOBILIÈRES
LE GROUPE OPTION RETRAITE INC.
345, RUE DES SAGUENÉENS, BUREAU 101
CHICOUTIMI
TÉL.: (418) 698-0777
COURRIER ÉLECT.: y.gravel@option.ca
00470244

Sonnez LES MATINES
10 JOURS
n'importe où dans le Monde
10 ans Maintenant
CFIX ROCK détente
96.9 FM
www.rock-detente.com



Votre personne-complice a 10 minutes pour nous rejoindre si son nom est mentionné entre 6 et 9 dans Sonnez les Matines.
Si elle devient finaliste elle a une chance sur 30 de s'offrir le Monde. Et pourquoi pas avec-vous ?
De plus, si votre personne-complice remporte son voyage, on vous remet 1 000 $ en vêtement Rio Sud pour l'avoir inscrite !

Votre nom :
Adresse :
Ville:
Téléphone (bureau) :
Téléphone (domicile) :

Nom de votre personne-complice :
Adresse :
Téléphone (bureau) :
Téléphone (domicile) :
Sa destination:

Faites parvenir votre bulletin à **CFIX RockDétente « concours 10 jours » C.P. 1506 Chicoutimi, Qc G7H 5K3**
Aucun fac-similé accepté. Concours réservé aux 18 ans et plus. Certaines restrictions s'appliquent. Règlements à la station.
le QUOTIDIEN
00475207

Passé de Claudel Toussaint

La campagne dans Mercier s'annonce houleuse

MONTREAL (PC)-La campagne électorale péquiste dans Mercier s'annonce houleuse. Selon Le Devoir, Claudel Toussaint a été accusé puis acquitté, l'année dernière, de s'être livré à des voies de fait contre sa femme Josette Placide. M. Toussaint est tenu de maintenir l'ordre public pendant un an, soit jusqu'au 5 mai prochain.

Dans les semaines qui ont suivi l'incident conjugal, M. Toussaint a entamé des procédures de divorce. À la fin de l'été, il déclarait faillite à cause de la saisie de son salaire, sa séparation, son surendettement et son incapacité à répondre à ses obligations, peut-on lire dans les documents officiels. La libération de faillite est prévue le 26 mai prochain.

C'est à la suite d'une entrevue que M. Toussaint accordait vendredi dernier au Devoir que le Parti québécois a pris connaissance du dossier judiciaire de son candidat dans Mercier. Le directeur des communications, Pierre-Luc Paquet a confirmé qu'aucune vérification n'avait été faite au sujet de M. Toussaint dont la candidature à l'investiture péquiste est survenue dans la précipitation de l'affaire Michaud.

Au même moment, M. Paquet a émis des réserves à la divulgation d'éléments contenus dans le rapport de police. «Si le rapport de police sort demain (samedi dernier), je ne serais pas surpris qu'on fasse une démarche juridique avec ça. On a vérifié de notre bord et c'est quelque chose de confidentiel», a-t-il affirmé.

Claudel Toussaint visiblement sous le choc, a d'abord nié l'existence même d'un incident survenu le 10 avril 2000 à 23 h 14 à la résidence familiale de Brossard et pour lequel il a été détenu en prison quelques heures. Son attachée de presse, Danièle Lamy, a tenté de mettre fin à la discussion avant de demander d'être seule quelques minutes avec M. Toussaint. Après un conciliabule, le ton avait changé.

«Je reconnais que j'ai eu une situation difficile au plan conjugal qui m'a porté au plan personnel à faire faillite parce que je ne pouvais plus faire face à mes obligations», a affirmé M. Toussaint.

Lundi, devant les informations qui avaient filtré, M. Toussaint a convoqué une conférence de presse. Aux questions, «avez-vous violenté, bousculé votre femme? Y a-t-il eu voies de fait?», M. Toussaint a lancé un «non» tranchant. «Mon épouse a, dans un moment de panique, averti les forces policières. Il n'y a eu aucune suite après ça. Aucune poursuite n'a été faite à mon égard. Je n'ai pas de dossier criminel. La situation s'est régularisée maintenant tant au plan personnel, que juridique et financier», a-t-il affirmé, disant ignorer toutefois les raisons de la panique de son épouse.

M. Toussaint n'a pas de casier judiciaire, ce qui fait de lui un candidat éligible en vertu de la Loi électorale. À la consultation du dossier judiciaire de M. Toussaint, qui est public, on peut lire qu'une plainte officielle a été déposée devant les tribunaux le 11 avril 2000. Claudel Toussaint est alors accusé de voies de fait contre Josette Placide en vertu de l'article 266b) du Code criminel. Le 12 avril, M. Toussaint enregistre un plaidoyer de non-culpabilité. Trois semaines plus tard, soit le 5 mai, M. Toussaint est acquitté. Il signe alors un engagement de ne pas troubler l'ordre public.

À l'époque de l'incident conjugal, M. Toussaint était attaché politique au cabinet du ministre des Relations avec les citoyens et de l'Immigration de qui relève la promotion de la Charte des droits et liberté de la personne.

M. Toussaint est un spécialiste des questions interculturelles, une expérience qu'il a développée depuis 1985.

Claudel Toussaint a remporté l'investiture péquiste à l'arraché. Candidat de dernière minute dans une investiture qui s'est étirée sur cinq mois, Claudel Toussaint a été perçu comme une réponse à l'affaire Michaud et aux relents de nationalisme ethnocentrique qu'elle a soulevés. M. Toussaint s'est défendu d'être envoyé en service commandé pour redorer l'image du Parti québécois quelque peu ternie par le dossier.



Selon une enquête

L'utilisation d'Internet augmente au Canada

MONTRÉAL (PC)-Statistique Canada a indiqué lundi que plus de la moitié des Canadiens âgés de 15 ans et plus avaient utilisé l'Internet au moins une fois en 1999.

En effet, 53 pour cent des répondants à l'Enquête sociale générale de 2000 ont signalé qu'ils avaient utilisé l'Internet au cours des 12 mois ayant précédé l'enquête, ce qui constitue le triple des 18 pour cent d'utilisateurs relevés en 1994.

Revenus

L'enquête a également révélé que les personnes qui ont utilisé l'Internet étaient en général plus jeunes, disposaient de revenus plus élevés et étaient plus instruites que celles qui ne s'en servaient pas.

Quelque 90 pour cent des adolescents âgés de 15 à 19 ans ont utilisé l'Internet en 1999, ce qui représente la plus forte proportion de tous les groupes d'âge.

Hommes

Les hommes étaient aussi plus susceptibles d'utiliser l'Internet que les femmes et ce dans chaque groupe d'âge, mais les femmes tendent à resserrer l'écart depuis 1994.

Quelque 44 pour cent des francophones ont dit avoir utilisé l'Internet en 2000, comparativement à 58 pour cent des anglophones.

Près de 40 pour cent des répondants francophones estimaient par ailleurs qu'il n'y avait pas suffisamment de contenu dans leur langue sur l'Internet.

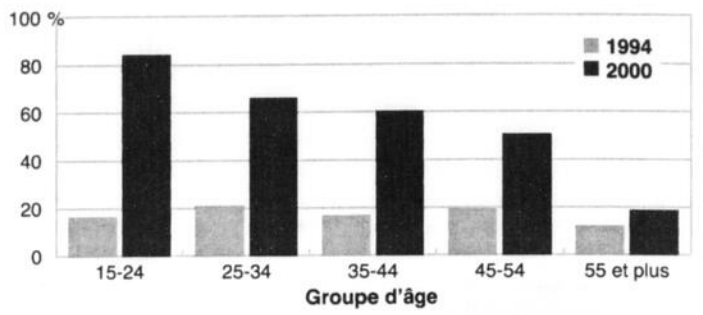
Courrier

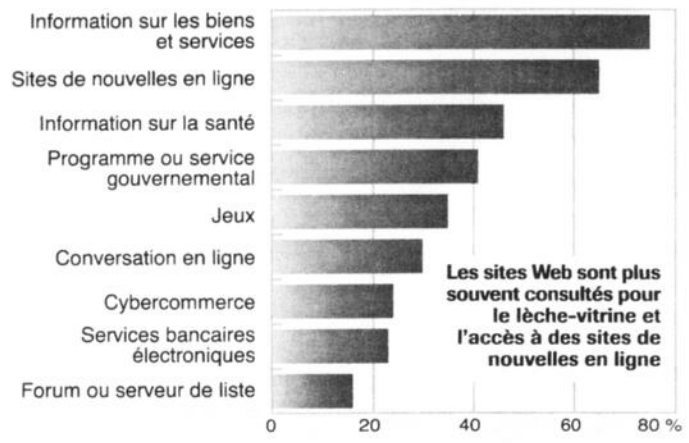
Enfin, environ 84 pour cent des utilisateurs d'Internet disposaient du courrier électronique et plusieurs l'utilisaient chaque jour.

À ce sujet, les gens nés à l'extérieur du Canada étaient plus enclins que les natifs du pays à se servir du courrier électronique à tous les jours.

Utilisation d'Internet

Environ 13 millions de personnes, ou 53 % des personnes âgées de 15 ans et plus, ont utilisé Internet en 2000. Par ailleurs, 27 % des non-utilisateurs se sont dits intéressés à utiliser Internet.





Source: Statistique Canada

Michèle Lecavalier -- **PC**

Rappel d'un lapin en peluche

TORONTO (PC)-Sears Canada a sonné lundi le rappel de son lapin en peluche «Jeannot Lapin» («Roscoe») parce que les yeux peuvent être enlevés, ce qui risque de causer un danger d'étouffement.

Le lapin mesure 14 cm, a des oreilles à motif de petits pois, un noeud papillon et des pieds. Il est offert dans 4 couleurs violet, vert, rose et jaune. Ce lapin était vendu dans tous les grands magasins et magasins de liquidation Sears au Canada.

Incident

Bien qu'aucun incident d'étouffement n'ait été signalé, Sears demande à tous les clients ayant acheté ce jouet en peluche de le retourner le plus tôt possible chez Sears, pour recevoir un remboursement intégral.

Le lapin était vendu 2,99 $ avec tout achat de 20,00 $ minimum, ou de 5,99 $ sans achat. Pour chaque lapin vendu, 50 cents étaient versés à des oeuvres de bienfaisance à l'enfance dans les régions où il était vendu. Sears Canada versera quand même les fonds déjà amassés à ce jour pour chaque lapin vendu.

Suite à l'incendie, grâce à vous...



Le Centre du Lac Pouce offre à chaque année des séjours inoubliables à plus de 6000 jeunes. Pour continuer son œuvre

LE LAC POUCE A BESOIN DE VOUS

Merci de faire vos dons au:

Village Étudiant de Laterrière inc.

6939, boul. Talbot

Laterrière, G7N 1W2

Des sourires renaîtront...

00477919

Le quizz

Ça gaz

à CKRS RADIO



159 $ à gagner tous les matins à 7 h 10 dans "Champagne"

CKRS590 RADIO MÉDIA

La radio de l'information

www.ckrs.ca

En collaboration avec LE QUOTIDIEN

Je veux participer!

Nom : _____

Adresse : _____

Ville : _____

Code postal : _____

Téléphone maison : _____

Téléphone bureau : _____

Poster à CKRS 590, 121, Racine Est, Chicoutimi (Québec) G7H 5G4

ou par notre site internet : www.ckrs.ca

00478861

HONDA

HONDA DONNE DU POUVOIR
À VOTRE ARGENT.



(Modèle LE representé)

CR-V 4x4

338 $** par mois, location 48 mois

TRANSPORT et PRÉPARATION INCLUS

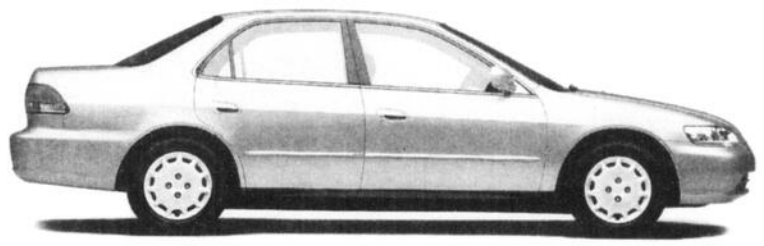
Option 0 $ comptant également disponible

26 300 $* à l'achat

ÉQUIPEMENT DE SÉRIE

- **SYSTÈME *REALTIME*™ À 4 ROUES MOTRICES**
- **AIR CLIMATISÉ SANS CFC**
- **FREINS ANTIBLOCAGE (ABS)**
- MOTEUR DE 2 LITRES, 146 CHEVAUX
- **ENSEMBLE ÉLECTRIQUE (VITRES, SERRURES ET RÉTROVISEURS)**
- RÉGULATEUR DE VITESSE
- **BOÎTE MANUELLE À 5 VITESSES**
- **RADIO AM/FM AVEC LECTEUR CASSETTE ET 4 HAUT-PARLEURS**
- **COLONNE DE DIRECTION AJUSTABLE**
- **COUSSINS GONFLABLES**
- **SUSPENSION INDÉPENDANTE À 2 LEVIERS TRIANGULÉS AUX 4 ROUES**
- **APPUIE-TÊTES RÉGLABLES AUX SIÈGES ARRIÈRES**
- **ROUES STYLISÉES DE 15 POUCES**

ET PLUS ENCORE...



ACCORD LX

UNIQUE À LA BERLINE ACCORD 5 ÉTOILES DE LA NHTSA
★★★★★ COTE DE PROTECTION CONTRE LES TONNEAUX

22 800 $* à l'achat

318 $** par mois, location 48 mois
TRANSPORT et PRÉPARATION INCLUS

Option 0 $ comptant également disponible

5,8 %***

*sur financement d'achat jusqu'à **60 mois** sur toutes les berlines et coupés Accord 2001, 4 cylindres.*

ÉQUIPEMENT DE SÉRIE

- **MOTEUR VTEC DE 2,3 LITRES, 150 CHEVAUX**
- **AIR CLIMATISÉ SANS CFC**
- **ENSEMBLE ÉLECTRIQUE (VITRES, SERRURES ET RÉTROVISEURS)**
- BOÎTE MANUELLE À 5 VITESSES
- **RADIO AM/FM AVEC LECTEUR CD ET 6 HAUT-PARLEURS**
- **ANTIVOL IMMOBILISATEUR**
- **RÉTROVISEURS CHAUFFANTS**
- RÉGULATEUR DE VITESSE
- CEINTURE À TROIS POINTS DE FIXATION
- COUSSINS GONFLABLES
- **BARRE STABILISATRICE AVANT ET ARRIÈRE**
- SUSPENSION INDÉPENDANTE À 2 LEVIERS TRIANGULÉS AUX 4 ROUES
- **ROUES DE 15 POUCES**

ET PLUS ENCORE...

00478578

24 000 KM PAR ANNÉE ALLOUÉS POUR LA LOCATION.

*PDSF de la berline Accord LX 2001 (modèle CG5541P) ou du CR-V LX 2001 (modèle RD1741E) neufs. Transport et préparation (850 $), ainsi que taxes, immatriculation et assurance en sus. Les concessionnaires peuvent vendre à prix moindre. **Location-bail offerte exclusivement par Honda Canada Finance Inc. portant sur la berline Accord LX 2001 (modèle CG5541P) ou le CR-V LX 2001 (modèle RD1741E) neufs. Échange ou comptant de 3 075 $ (berline Accord) ou 3 650 $ (CR-V), la première mensualité et un dépôt de sécurité de 375 $ (berline Accord) et de 400 $ (CR-V) sont exigibles. Taxes, assurance et immatriculation en sus. Limite de 96 000 km, frais de 0,10 $ le kilomètre excédentaire. Sujet à l'approbation du crédit. ***Programme de financement de Honda Canada Finance Inc. à 5,8 % offert à l'achat de tout modèle berline et coupé Accord 2001 neuf en inventaire pour des termes de 24, 36, 48 ou 60 mois. Un versement initial pourrait être exigé. Offre d'une durée limitée. Photos à titre indicatif. Tous les détails chez votre concessionnaire Honda. www.honda.ca

VOS CONCESSIONNAIRES HONDA DU QUÉBEC

HONDA

CONÇUES ET CONSTRUITES SANS CONCESSION



MANIFESTANTS

Plusieurs milliers de manifestants anti-nucléaire se sont rassemblés sur les voies ferrées, dans le nord de l'Allemagne, destination finale d'un convoi de déchets nucléaires en provenance de la France. Les mouvements anti-nucléaires ont entamé des sit-in sur les rails en plusieurs points près du site de stockage.

(Photo AP)

De la France à l'Allemagne

Un convoi rempli de déchets nucléaires se fraie un chemin

WORTH, Allemagne (AP) - Après trois ans de blocage et sous très haute surveillance des forces de l'ordre, un convoi de déchets nucléaires allemands a quitté lundi le terminal ferroviaire français de la Compagnie générale des matières nucléaires (Cogéma) à Valognes dans le département de la Manche pour rejoindre le centre de stockage de Gorleben dans le nord de l'Allemagne, retour qui a donné lieu à plusieurs manifestations des opposants à l'énergie nucléaire.

Le convoi, sur lequel sont chargés 28 conteneurs, soit 60 tonnes de déchets nucléaires vitrifiés, a passé la frontière franco-allemande peu après 23h00 locales (21h00 GMT) au sud de Worth où il est arrivé plus d'une heure plus tard et où 2000 policiers avaient été mobilisés. Des manifestants ont été évacués de la voie qu'ils occupaient. De là, 600 km séparent encore le convoi de sa destination de Gorleben.

Aux abords du terminal, mais aussi tout le long du parcours ferroviaire emprunté par le convoi jusqu'à la frontière, le train sur lequel ont pris place les forces de l'ordre était suivi par les forces mobiles et des agents de Transnucléaire (filiale de la Cogéma) placés sous la tutelle du ministère de l'Intérieur.

En Allemagne, la police a annoncé l'interpellation de plus de 35 personnes dans la journée, celles-ci étant accusées d'avoir endommagé la voie ferrée. En tout, au moins 15000 policiers ont été mobilisés en Allemagne pour empêcher les manifestants anti-nucléaires de bloquer le convoi. Quelque 2000 policiers avaient notamment été positionnés à la frontière française, les organisateurs des protestations comptant sur un demi-millier de manifestants à Worth.

«Ce convoi vers l'Allemagne est un alibi. On amuse la galerie avec ce départ pour faire croire qu'il y a de vrais retours de déchets vers les pays d'origine. En fait, il s'agit vraiment d'une infime quantité des produits qui sont initialement arrivés», a déclaré à l'agence Associated Press Yannick Rousselet, porte-parole de Greenpeace à Cherbourg.

Lundi, la Cogéma a rappelé que ces retours de résidus vitrifiés en Allemagne ouvraient la voie à l'arrivée de combustibles usés allemands pour qu'ils soient traités à La Hague jusqu'à la mi-2005, par suite d'un accord conclu fin janvier entre les gouvernements français et allemand. Ces contrats portent sur environ 1000 tonnes de combustibles usés.

Ces retours de résidus vitrifiés avaient été suspendus en mai 1998 suite à la découverte de conteneurs qui présentaient des fuites. Un énorme scandale avait alors éclaté, et ce n'est qu'en janvier dernier que les gouvernements français et allemand avaient annoncé leur reprise. Au total, 112 conteneurs sont encore en attente de retour vers leur pays d'origine dans l'enceinte de l'usine de retraitement de la Hague. Il faudra 10 ans pour les acheminer, à raison de deux transports par an.

Tremblay «coulé» par un appel anonyme fait au maire Lévesque

TROIS-RIVIERES (PC) - C'est à partir d'un téléphone anonyme reçu chez lui, un dimanche de décembre 1999, que le maire de Trois-Rivières-Ouest, a entrepris de faire vérifier le contenu des ordinateurs de son directeur de police, Jean Proulx, et de son inspecteur aux enquêtes, Gilles Tremblay.

Ce téléphone laissait clairement entendre à M. Lévesque qu'il devrait vérifier le contenu du système informatique de son chef de police parce qu'il s'y trouvait du matériel pornographique juvénile. «La personne avait l'air très inquiète», a précisé le maire, lundi, à la première journée du procès de l'inspecteur Gilles Tremblay qui doit répondre d'accusations de possession de matériel pornographique juvénile et d'impression de ce type de matériel. Le numéro deux de la police de Trois-Rivières-Ouest a été congédié à la suite de sa mise en accusation. Dès son arrivée à l'hôtel de ville, le 6 décembre 1999, le maire Lévesque a demandé à un technicien en informatique de la municipalité, René Caron, d'aller vérifier l'ordinateur du directeur Proulx. M. Caron est revenu rapidement voir le maire pour lui dire qu'il n'y avait rien de particulier. Le maire a alors demandé à M. Caron d'aller vérifier l'ordinateur de M. Tremblay. «Le technicien est revenu blême comme un drap», a dit le maire en ajoutant que plus de 80 photographies d'enfants nus avaient été trouvées dans quelques fichiers.

Pourquoi l'ordinateur de l'inspecteur Tremblay? «J'avais déjà eu des informations d'une personne qui disait avoir vu M. Tremblay à l'île Saint-Quentin, un lieu où, selon lui, se pratique la prostitution homosexuelle. Alors, des lumières ont allumé», a indiqué M. Lévesque. Par souci de transparence, le maire a aussitôt communiqué avec la Sûreté du Québec pour connaître la marche à suivre. On lui a dit d'aviser le chef Proulx qu'une enquête criminelle allait être demandée. Le 6 décembre, peu de temps avant la séance du conseil de ville, le maire a rencontré le directeur Proulx. «Étiez-vous au courant», lui a demandé M. Lévesque. Le directeur lui a répondu: «Je suis content que vous le sachiez. Je voulais le (inspecteur Tremblay) voir après les fêtes.» Le maire a ajouté: «M. Proulx, c'est criminel cette affaire-là, il faut faire quelque chose.»

Les choses se sont ensuite passées rapidement. Le lendemain, la SQ dépêchait un de ses enquêteurs de la direction des affaires internes, l'agent Nelson Landry, pour entreprendre une enquête officielle. Après avoir rencontré le directeur Proulx et le capitaine aux incendies, Michel Parent, l'agent Landry a obtenu l'émission d'un mandat de perquisition. Tout ce qui se trouvait sur le disque dur de l'ordinateur de l'inspecteur Tremblay a été saisi. On y a dénombré environ 250 photographies montrant des enfants nus.

DON DE: 500$

du Club Rotary Saguenay

À Sentier Nouveau Inc. pour personnes atteintes de cancer et leur famille.



C'est Mme Rita Morin (au centre de la photo) qui a reçu le chèque de Mme Louiselle Blackburn, présidente du Club Rotary Saguenay et de M. Ghislain Ménard, responsable du comité des œuvres du Club Rotary Saguenay.

004790J9

LE QUOTIDIEN progrès dimanche

CARNET MONDAIN

ANNONCE AVEC PHOTO

15 95$ SUR UNE COLONNE

29 95$ SUR DEUX COLONNES

SANS PHOTO

TEXTE seulement 7$

JUSQU'À 30 MOTS (43¢ par mot additionnel)

BONNE FÊTE



Enfin 18 ans! Ils sont longs les 2 derniers mois, hein? Mais c'est enfin arrivé. Tu as réussi à atteindre l'âge de la majorité. Bonne fête!

De toute la famille.

bonne fête et bonne journée à tous!

- MESSAGE PERSONNEL
- NAISSANCE
- POÈME
- PROMPT RÉTABLISSEMENT
- VŒUX
- MARIAGE
- ANNIVERSAIRE DE MARIAGE
- ANNIVERSAIRE DE NAISSANCE
- FIANÇAILLES
- GÉNÉRATIONS
- GRADUATION

À moins d'indication contraire, les photos ne seront pas retournées.

POUR INFORMATIONS: 545-4014

004790J0

Transaction de 1,5 milliard $

Norske Skog Canada acquiert Pacifica Papers

VANCOUVER (PC)-La société papetière Norske Skog Canada, sous contrôle norvégien depuis juillet dernier, a conclu une entente en vue de l'acquisition de Pacifica Papers, l'ancienne division de pâte et papier de MacMillan Bloedel.

Norske Skog Canada offre 2,1 de ses actions pour chacune des 26,55 millions d'actions en circulation de Pacifica, ce qui pourrait porter le prix d'acquisition à 1,5 milliard $ environ. Les actionnaires de Pacifica peuvent aussi opter pour une action de Norske Skog Canada et 7,50 $ au comptant.

Le regroupement des deux sociétés permettrait de créer le troisième groupe en importance en Amérique du Nord sur le marché du papier journal et du papier de spécialité, avec des ventes annuelles de 2,5 milliards $. Il ne serait devancé que par Abitibi-Consolidated, de Montréal, et Bowater.

La nouvelle société porterait le nom de Norske Skog Canada et aurait son siège social à Vancouver.

Le président et chef de la direction de Norske Skog, Russell Horner, a dit prévoir des économies de 30 millions $ la première année, 60 millions $ la deuxième et peut-être 100 millions $ par la suite, grâce à la proximité des usines des deux entreprises en Colombie-Britannique.

«Avec quatre usines situées dans un rayon de 100 milles (160 kilomètres) sur la côte du sud-ouest, nous allons créer une entreprise d'envergure mondiale à valeur ajoutée, et ce dans l'intérêt de nos actionnaires et de la province de la Colombie-Britannique», a-t-il déclaré.

M. Horner a précisé que les liens étroits avec le groupe norvégien Norske Skogindustrier seraient maintenus, même si la transaction se traduira par une dilution de la participation de celui-ci, qui s'établit présentement à 50,8 pour cent. La société norvégienne avait pris le contrôle en juillet des actifs de l'ancienne Fletcher Challenge Canada, créant ainsi Norske Skog Canada.

Pacifica compte 1800 employés, alors que l'effectif de Norske Skog Canada s'établit à 2100 travailleurs.

L'action de Pacifica a clôturé en hausse de 94 cents à la Bourse de Toronto, à 13,50 $, alors que celle de Norske Skog Canada demeurait inchangée, à 18 $.

Le dollar canadien prend du mieux

TORONTO (PC)-Le dollar canadien est repassé au-dessus de la barre des 64 cents US, lundi, pendant que les marchés boursiers nord-américains montraient une relative accalmie après la tempête de la semaine dernière.

La devise canadienne s'est appréciée de 0,33 cent pour clôturer à 64,23 cents US, après qu'elle eut atteint mercredi dernier son plus bas niveau en deux ans et demi, à 63,46 $.

À Wall Street, l'indice Dow Jones de la Bourse de New York a connu sa plus faste journée des quatre dernières semaines, avec un gain de 182,75 points, pour clôturer à 9687,53. Cette forte progression, qui survient après un gain de 115 points vendredi, laisse toutefois les analystes sceptiques.

«Ça manque de conviction, a déclaré Tony Cecin, analyste de la firme américaine Bancorp Piper Jaffray. Nous aurons besoin de trois, quatre, cinq jours de progression du Dow, avec une augmentation continue du volume de transactions, avant que nous puissions parler d'un mouvement de reprise.»

L'indice de la bourse électronique Nasdaq était en hausse modérée jusqu'en début d'après-midi, mais il a finalement terminé la séance en baisse de 10,19 points, à 1918,49. Le Standard and Poor's 500 a progressé de 12,86 points, à 1152,69.

À Toronto, l'indice TSE 300 a réalisé un gain de 46,76 points, pour clôturer à 7686,6. Le principal indice boursier au pays accuse toujours une perte de quelque 400 points depuis le début du mois.

Onze des 14 sous-indices à la Bourse de Toronto ont progressé, le plus fort gain (3,61 pour cent) étant enregistré dans le secteur des produits de consommation. Le sous-indice des produits industriels, qui comprend notamment les sociétés de haute technologie, a reculé de 1,16 pour cent.

Parmi les titres les plus transigés sur le parquet torontois, celui de la Banque de Montréal a fait un bond de 2,10 $, à 39,90 $. L'action de catégorie B de Bombardier a gagné 17 cents, à 20,15 $, alors que Nortel Networks perdait 85 cents, à 26,42 $, et que BCE inc. reculait de 30 cents, à 35,75 $.

Faites partie de nos
abonnés gagnants

Ordinateur + branchement 1 an
Valeur de 2409,95 $


La famille Jean-Yves Fortin de St-Félicien


Mme Francine Duchesne


M. Clément Simard de Chicoutimi


M. Noël Noreau de Jonquière

Voyages en République Dominicaine
1 semaine/2 personnes. Valeur de 2500 $


M. et Mme Lionel Belley de Jonquière


M. Claude Vallée de Chicoutimi


Mme Marthe Simard de Roberval


M. Jean-Marc Boivin de Jonquière



DES CINÉMAS-MAISON, DES ÉLECTROMÉNAGERS,
DES LAISSEZ-PASSER CINÉMA, DES CERTIFICATS-CADEAUX,
DES LIVRES, ET PLUS ENCORE POUR NOS ABONNÉS SEULEMENT.

Pourquoi pas
VOUS?

545-4664 / 679-3832
SERVICE D'ABONNEMENT

le QUOTIDIEN du Saguenay – Lac-Saint-Jean
progrès dimanche

00473483

La cérémonie des Oscars, véritable défilé de mode

LOS ANGELES (AP) - Les stars du cinéma hollywoodien invitées à la 73e cérémonie des Oscars, excitées par la possibilité de décrocher une statuette, avaient aussi une tout autre préoccupation devant les photographes: qui sera la plus belle et la mieux habillée ce soir?

«Je veux juste me sentir et ressembler à une star de cinéma», déclarait Marcia Gay Harden, récompensée plus tard par l'Oscar du meilleur second rôle pour sa prestation dans «Pollock», à son arrivée sur le tapis rouge du Shrine Auditorium de Los Angeles, enveloppée dans une robe noire et rouge du plus bel effet. Joan Allen, finaliste (déçue) pour l'Oscar de la meilleure actrice pour «The Contender», apparaissait drapée d'un pull-over à col roulé signé Michael Kors. Coiffée d'un bob, l'actrice a avoué avoir «mis environ cinq heures» pour se préparer pour la cérémonie de dimanche.

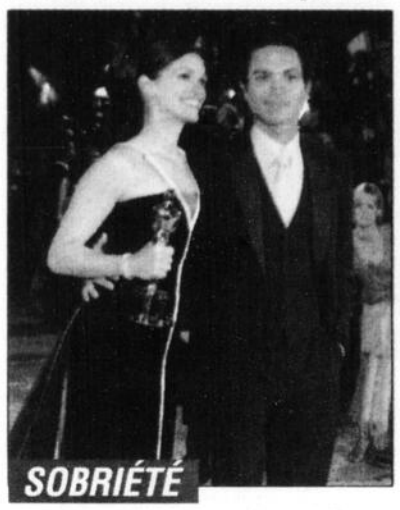
La meilleure actrice, Julia Roberts, que de nombreux créateurs avaient espéré habiller pour l'occasion, avait de son côté opté pour une robe noire à bandes blanches (en forme de Y sur le devant) de chez Valentino. Accompagnée par son petit-ami Benjamin Bratt, costume noir, chemise et cravate blanches, «Pretty Woman» montrait une nouvelle fois que sobriété et élégance vont souvent de pair.

La Française Juliette Binoche, finaliste pour «Le Chocolat», s'était fait des cheveux bouclés style 1900 et portait une longue robe moulante noire avec un long collier de perles blanches à plusieurs rangées.

La grande Sigourney Weaver était en robe-fourreau rouge avec grosse fleur rouge sur l'épaule droite, Catherine Zeta-Jones en noir au bras de son mari Michael Douglas, Anjelina Jolie en tailleur blanc, et Jennifer Lopez vêtue d'une jupe ample et d'un chemisier de mousseline grise très transparent. Côté hommes, la plupart des acteurs et réalisateurs avaient choisi la discrétion, vêtus de costumes et de queues de pie noirs.

Cameron Crowe et son épouse, Nancy Wilson, faisaient confiance à Armani. Sting et son fils, eux aussi séduits par les couturiers italiens, s'affichaient dans des costumes Gucci.

La nouvelle génération cependant, conduite dimanche soir par Joaquin Phoenix, s'accordait quelques fantaisies. Finaliste pour l'Oscar du meilleur second rôle pour sa performance dans «Gladiator», Phoenix était arrivé débraillé et décoiffé devant le Shrine Auditorium, mâchant du chewing-gum, une bouteille d'eau à la main.



SOBRIÉTÉ

La meilleure actrice, Julia Roberts, que de nombreux créateurs avaient espéré habiller portait une robe noire à bandes blanches (en forme de Y sur le devant) de chez Valentino. Elle est accompagnée par son petit-ami Benjamin Bratt.

(Photo AP)



JUPE

Jennifer Lopez vêtue d'une jupe ample et d'un chemisier de mousseline grise très transparent.

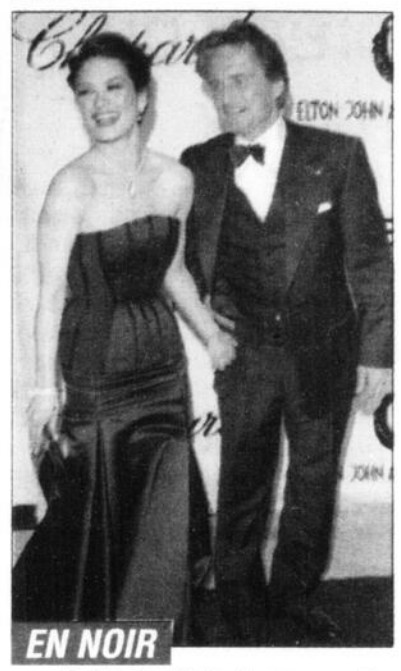
(Photo AP)



BLANC

Anjelina Jolie en tailleur blanc et en compagnie de son père, John Voight.

(Photo AP)



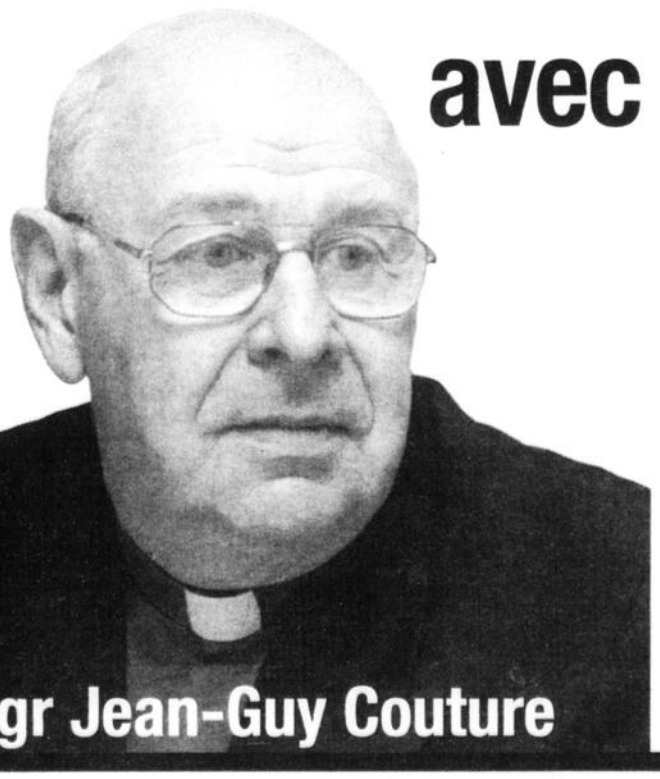
EN NOIR

Catherine Zeta-Jones en noir au bras de son mari Michael Douglas.

(Photo AP)

Confession

avec Monseigneur



Mgr Jean-Guy Couture

CE MATIN

10 h



Brigitte Simard

À l'émission «Allô j'écoute!»

CKRS590

RADIO MÉDIA

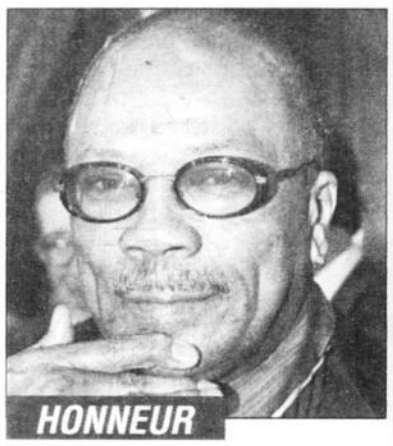
La radio de l'information

004781128

Quincy Jones reçoit la Légion d'Honneur

PARIS (AP)-Le musicien américain Quincy Jones et le comédien français Thierry Lhermitte ont reçu lundi matin des mains du président français Jacques Chirac leurs insignes de commandeur et de chevalier de la Légion d'Honneur, au cours d'une cérémonie dans la salle des fêtes de l'Elysée.

Quincy Jones, 68 ans, a accédé à la célébrité internationale en tant que compositeur, chef d'orchestre, arrangeur, et producteur. Il est venu pour la première fois en France dans les années 1950, pour des études de musique, sous la conduite du célèbre professeur de piano Nadia Boulanger, avant de revenir plus tard travailler dans l'Hexagone avec certains grands artistes français, dont Charles Aznavour.



Quincy Jones, 68 ans, a accédé à la célébrité internationale en tant que compositeur, chef d'orchestre, arrangeur, et producteur.

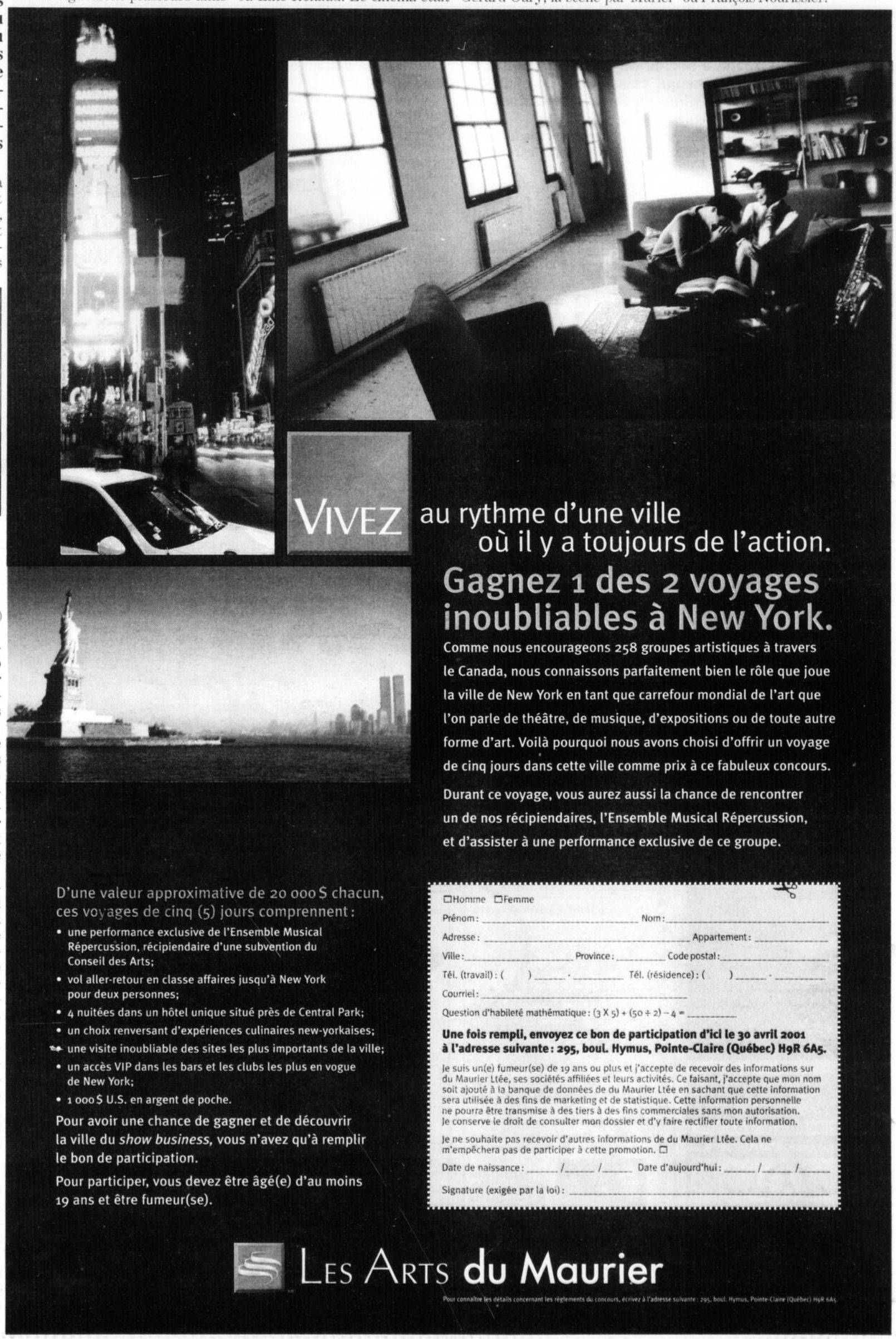
(Photo AP)

Le producteur de la chanson «We Are the World» dédiée aux enfants d'Ethiopie et de l'album «Thriller» de Michael Jackson est le 32e Américain à recevoir la cravate de commandeur de la Légion d'Honneur et le premier musicien né aux États-Unis à obtenir une telle décoration.

Thierry Lhermitte a été fait chevalier de la Légion d'Honneur au cours de la même cérémonie. La vedette des «Bronzés», du «Père Noël est une ordure» et plus récemment du film «Le Placard» de Francis Veber a également été récompensé pour son action humanitaire en faveur des enfants atteints de trisomie.

Lors de la même cérémonie, le président de l'Union nationale des professions libérales, Edouard Salustro, a été élevé au rang de commandeur, le journaliste Jacques Chancel et le pdg de Pernod-Ricard, Patrick Ricard, ont été faits officiers de la Légion d'Honneur.

Jacques Chirac a également remis les insignes de chevalier de la Légion d'Honneur à la scénariste Danièle Thompson, à la journaliste Anne Barrère, à la directrice générale du Festival de Cannes, Véronique Cayla, au peintre et sculpteur Gérard Garouste et à Simone Harari, présidente de la société de production audiovisuel-le Télé-images. Parmi les personnalités qui assistaient à cette cérémonie figuraient plusieurs amis français de Quincy Jones, comme Henri Salvador, Charles Aznavour ou Line Renaud. Le cinéma était représenté par Michèle Morgan, Anouk Aimée, Arielle Dombasle et Gérard Oury, la scène par Muriel Robin et Michel Leeb, la littérature par Jorge Semprun, Maurice Druon ou François Nourissier.



Réorganisation à la radio de Radio-Canada

La région perd deux postes au profit de Québec

par Denise Pelletier

CHICOUTIMI(DP) - Les deux employés de la station CBJ affectés à la production d'émissions musicales quitteront bientôt Chicoutimi pour Québec, où la direction de la radio de Radio-Canada a décidé de créer une nouvelle unité de production en musique classique et en chanson, qui desservira toutes les régions du Québec, sauf Montréal et l'Outaouais.

L'un d'eux est le réalisateur Jean-Marc Gagnon, qui devient d'ailleurs, à compter de l'été prochain, le coordonnateur de cette nouvelle unité de production qui comprendra une demi-douzaine de personnes. Selon quelques témoignages recueillis, cette décision suscite de l'inquiétude dans le milieu de la musique classique au Saguenay-Lac-Saint-Jean, car on craint qu'elle n'entraîne une diminution en termes de services et de nombre de captations. Le réalisateur Jean-Marc Gagnon et le preneur de son Pierre Blackburn assurent depuis une quinzaine d'années la captation, et la diffusion sur le réseau national, de la plupart des concerts donnés par l'Orchestre symphonique du Saguenay-Lac-Saint-Jean, le quatuor Alcan, le Rendez-vous musical de Laterrière, le Festival des musiques de création et de plusieurs autres organisations à vocation musicale. Bon nombre de ces concerts ne pourraient tout simplement pas être présentés sans la captation, qui apporte un soutien financier et technique essentiel, et une diffusion à grande échelle.

Le réalisateur Jean-Marc Gagnon, qui dit comprendre ces inquiétudes, explique qu'il ne peut pas pour l'instant dire quels changements apportera son déplacement à Québec.

A court terme, il n'y aura peut-être pas de changements, d'ailleurs, car il a déjà commencé à préparer la prochaine saison avec ses partenaires, et il assurera, par exemple, la captation des concerts du prochain Rendez-vous musical de Laterrière. «Je travaille comme je l'ai toujours fait, pour le moment», dit-il au cours d'un entretien téléphonique.

A plus long terme, tout dépendra des budgets dont il disposera, et qu'il ne connaît pas encore, précise-t-il, assurant qu'il s'efforcera, dans la mesure du possible, de maintenir les services apportés au Saguenay-Lac-Saint-Jean, tout en tenant compte des besoins des autres régions, notamment celle de Québec où la demande est très forte.

Le directeur de la station CBJ, Jean Hébert, que nous avons joint au téléphone hier, alors qu'il était en déplacement à Sudbury, nous expliquait que cette décision prise par la haute direction de la radio de Radio-Canada est directement liée à la nécessité de rationaliser la répartition des effectifs et d'ajouter du personnel à Québec, où l'équipe de Radio-Canada en place n'arrive pas à répondre à la demande.

Cette centralisation est aussi reliée à l'implantation de nouvelles antennes, notamment au Nouveau-Brunswick, en Gaspésie et en Abitibi, en vue de faire de la Chaîne culturelle un réseau national. Ces nouvelles stations voudront refléter les particularités de leurs régions respectives, afin que le public s'y reconnaisse, d'où la nécessité de mieux diffuser les événements musicaux qui s'y déroulent. Le Saguenay-Lac-Saint-Jean était - jusqu'ici - la seule région hors des grands centres à avoir une équipe de production à plein temps.

Jean Hébert admet cependant que le départ de Jean-Pierre Gagnon et Pierre Blackburn représente une perte pour la station, et pour la région: «leur présence avait des effets multiplicateurs, ils suscitaient les événements, ils étaient aussi un source de références pour tous ceux, y compris moi, qui avaient besoin d'information sur la musique», souligne-t-il.

Le Printemps des poètes

PARIS (AP) - La poésie à la portée de tous, telle est l'ambition de la troisième édition du Printemps des poètes, qui se tient jusqu'au 1er avril dans toute la France et les pays francophones.

Avec près de 800 manifestations, le Printemps des Poètes 2001 s'invite dans les lieux publics, la rue, les marchés, les écoles, les hôpitaux et les prisons, autour du thème «Poésies à chanter».

Inauguré vendredi par la ministre de la Culture, Catherine Tasca, et le ministre de l'Education nationale, Jack Lang, le Printemps des Poètes repose sur la collaboration entre les pouvoirs publics, les milieux associatifs et culturels, soutenus par des partenaires officiels tels que la RATP, la SCNF, France Television et France Culture.

Ainsi des lectures, des récitals, des expositions et des concours de poèmes seront organisés dans des librairies, des théâtres, des cafés et des moyens de transports.

Les écoles, collèges et lycées participeront également à cette fête de la poésie à travers un concours de poésie en France et à l'étranger.

Parmi les opérations-phares, un livre consacré au voyage sera distribué à 15 000 exemplaires dans les aéroports et les gares. France Television, TF1 et France Culture diffuseront toute la semaine des poèmes chantés sur leurs antenne.

Plusieurs villes et leurs mairies participeront à l'opération, comme à Bordeaux et Caen, où se tiendront des salons de poésie.

Enfin, cette troisième édition verra la remise d'un premier Grand prix de poésie de langue française.

- Sur Internet: www.printemps-despoetes.com.

HORAIRE JUSQU'AU 29 MARS
mardi et mercredi : 4.50$
CINÉMA COMPLEXE J. GAGNON ALMA
100 ST-JOSEPH SUD 668-0141
MAELSTRÖM (13+) Mar., Mer., & jeu.: 19h20
TIGRE ET DRAGON (G dec. aux jeunes enfants) Mar. au Jeu.: 19h00 - 21h25
BLESSURES FATALES (16+ violence) Mar. au Jeu.: 19h05 - 21h25
TRAFIC (13+) Tous les soirs: 18h30 - 21h25
LE MEXICAIN (13+ violence) Tous les soirs: 21h25
00478589

Cinéma Chaplin Roberval
du 23 au 29 mars
275-2208 Horaire présenté par Coq Rôti
LES ENJÔLEUSES (GDJE)
* En primeur mondiale
Soirs : 19h10 / 21h30. Sam/Dim : 13h10
LE MEXICAIN (13+ violence)
Avec Julia Roberts et Brad Pitt
Soirs : 19h00 / 21h20. Sam/Dim : 13h00
3000 MILLES DE GRACELAND (13+ violence)
Avec Kurt Russell et Kevin Costner
Soirs : 21h25.
DOUX NOVEMBRE (Général)
Soirs : 19h05. Sam/Dim : 13h05
www.destination.ca/chaplin/i
00477769

LES CINÉMAS
CINÉ ENTREPRISE
www.cinentreprise.com
INFO-HORAIRE: 543-0055
CINÉMAS ODYSSÉE
1401, Boul. Talbot, Chicoutimi
MARDI et MERCREDI 5.00$ SAUF LES JOURS FÉRIÉS
et
cinéma JONQUIÈRE
2445, St-Dominique
MARDI et MERCREDI 4.50$ SAUF LES JOURS FÉRIÉS
00478563

SÉRIE MUSIQUE DE CHAMBRE RADIO-CANADA
CONCERT INTIMISTE
QUINTETTE À VENT DE L'ORCHESTRE SYMPHONIQUE DU SAGUENAY-LAC-SAINT-JEAN
27 MARS 2001, 20 H AU CONSERVATOIRE
Louise Bouchard, flûte
Rémi Collard, hautbois
Elizabeth Francoeur, clarinette
Françoise Henri, basson
Michel Gingras, cor

INFORMATION RÉSERVATIONS 545-3409
100,9 fm chaîne culturelle Radio-Canada
ORCHESTRE SYMPHONIQUE DU SAGUENAY LAC-SAINT-JEAN
00470813

À GAGNER: 4 téléphones cellulaires
Tirage d'un appareil par semaine
SEULEMENT AVEC UNE PETITE ANNONCE
Une valeur de: 200$ chacun
Aucun coupon à remplir!
Comment participer?
Avec tout achat de 15 $ et plus* aux Petites Annonces de vos journaux Le Quotidien et/ou du Progrès-Dimanche, vous devenez automatiquement admissibles au tirage d'un téléphone cellulaire incluant plus de 200 minutes de temps d'antenne payé d'avance.
* Achat effectué dans la même semaine
Le tirage sera effectué chaque lundi, parmi tous les clients ayant acheté pour 15 $ et plus de Petites Annonces, au cours de la semaine précédente.


GROS PROFIT$
le QUOTIDIEN progrès dimanche
Les Petites Annonces 545-4014
00476716

Peanut





Ben



Philomène



	8h00	8h30	9h00	9h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30	17h00	17h30
CKTV	Matin Express (7h30)		Les 3 Mousquetaires / Patrick Bourgeois		C'est simple comme bonjour / Victor-Lévy Beaulieu			Les Détecteurs...	Le Midi	Liza		Providence		Culture-choc	Iris... / Étoile (15h10)	Frimousses (15h45)	Timon & Pumbaa	Micro Soap	Watatatow	Les Détecteurs...
TQS	Cardio, Tae Boxe	CNM	Les Fils à papa / Mario Pelchat		Directement Louise		Pub	Les Pierrafeu	Le Grand Journal		Sexe et Confidences		Cinéma / LA RAGE AU COEUR (6) avec Tony Danza, Pamela Reed				Pokémon	Les Simpson	Le Grand Journal	
CJPM	Salut, bonjour! (6h00)		Deux filles le matin / Michel Barrette		Les Saisons de Clodine		Maman Dion	La Vie au...	Le TVA Midi (11h45)	Michel Jasmin / Marc Beaupré		Boutique TVA	Sunset Beach	Les Feux de l'amour		Aimer	Clairei Lamarche / ...agression sexuelle		Top Modèles	Jet 7 - Spécial 40e
TQc	Simba, le roi lion	Teletub-bies	Destinos	La Peinture moderne au Québec		Le Monde à la carte		L'Effet Dussault	Hartley, coeurs à vif / Attendez... (12h47)		Les Choix de Sophie	Gros Plan sur...	Québec School Television		Documentaires - Histoire / Pour l'amour de l'Inde		Un amour de chien		Teletub-bies	Corne-muse

VOTRE SOIRÉE

*** La grille complète et détaillée de l'horaire télévision est publiée, chaque semaine, dans le Progrès-Dimanche.**

MARDI 27 mars	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	00h00
CKTV	Saguenay-Lac-Saint-Jean ce soir		Virginie	La Facture / Thermopompe	Bouscotte		Enjeux / Quand les bébés miracles deviennent grands		Le Téléjournal/Le Point		Les Nouvelles du sport	Découverte (23h18)	
TQS	Le Grand Journal (17h00)	Flash / Lynda Lemay	CNM	Cinéma / ASSASSINS (5) avec Sylvester Stallone, Antonio Banderas					Le Grand Journal	110%	Phantasmes	Flash	Sexe et Confidences
CJPM	Le TVA 18 heures	Piment fort / Dany Turcotte	Planète animale	Avoir su...	Histoires de filles	Km/h	Tribu.com		Le TVA	Le Grand Blond avec un show sournois / Claude Meunier		TVA Sports / Loteries (23h51)	Pub (23h57)
TQc	Macaroni tout garni	Les Choix de Sophie	Les 400 Coûts	Cultivé et bien élevé	Documentaires - Nature / Les Chevaliers d'ivoire		Une famille comme les autres	La Face cachée de la une	Branché	L'Effet Dussault	Les 400 Coûts	Les Choix de Sophie	La Période de questions
TV5	Pyramide	Journal suisse	Journal FR2	Tout le monde en parle / Nathalie Baye, Charlotte Rampling					Temps présent / La Course à l'amour		Journal belge	Soir 3	TV5 Le Journal / ...fait débat (0h15)
CANAL D	Contact Animal: chroniques du dernier continent		Cap sur les îles / Polynésie Française	Catastrophes sur rails / La Faute du conducteur			Biographies / Le père Sablon, missionnaire en espadrilles		L'Homme de six millions		Cinéma / POUR SACHA (5) avec Sophie Marceau, Richard Berry		
RDI	RDI Junior / Euronews	Capital Actions	Le Journal RDI	Maisonneuve à l'écoute	Quotidiens d'Algérie		Le Téléjournal et Le Point		Maisonneuve à l'écoute	Le Canada aujourd'hui		Entrée des artistes	Le Téléjournal et Le Point
RDS	RDS ce soir	Sports 30 Mag		Championnat des quilles en double		Billard / Circuit de la WPBA		Omnium canadien de billard	Sports 30 Mag		RDS extrême	Challenge sur glace	
S.E.	Les Sopranos: au plaisir (17h40)	Les Sopranos: retour aux sources		Où est Marlowe? (19h20)			Destination ultime				Convergence (22h45) / Ghost Dog - La Voie du samourai (0h25)		
VIE	Salut beauté!	Les Copines d'abord	Cinéma / L'AFFAIRE JERRY SHERWOOD (5) avec Beverly D'Angelo, Dana Ivey				Quelques secondes...	Médecine d'enquête	La Santé en vedette	Les Copines d'abord	Le Magazine Santé		Cinéma / NEW YORK VAUT BIEN... (4)
SERIES+	Direction: Sud		L'Hôpital Chicago Hope		Le Clown		Sexe à New York		Combats de femmes				Matrix
Z	Highlander		La Revanche des nerdz	Technofolie	Science@Z		X Files		X Files/Anthologie		La Revanche des nerdz	Star Trek: la nouvelle génération	
HISTORIA	Face cachée... Artistes au front		L'Histoire à la une		Guerres et Conflits		Histoire maritime... Naufrage		Racines		L'Histoire à la une		Cinéma / ADA DANS LA JUNGLE (6)
ÉVASION	Voyage au Canada	D'ici & d'ailleurs	Le Touriste	Passion Motoneige	Rivages d'outremer		USA VR	Le Vent dans les voiles	Vidéo Guide		D'ici & d'ailleurs	Blanches Montagnes	Destinations
CBJET	CBC News: Canada Now		Life & Times / Carol Shields		Market Place	Venture	DaVinci's Inquest		The National		The National - 2nd Edition	The Best of Britain	
CFCF	Pulse		Access Hollywood	DAG	JAG		Dark Angel		The Associates		CTV News	Pulse / Sports Night (23h45)	Nash Bridges
WVNY	News	ABC News	Spin City	Frasier	Who Wants to be a Millionaire?		Dharma & Greg	What about Joan	NYPD Blue		News	Nightline (23h35)	Politically Incorrect (0h06)
WCAX	News		CBS News	Entertainment Tonight	JAG		60 Minutes II		Judging Amy			Late Show (23h35)	
WPTZ	News	NBC Nightly News	Jeopardy	Wheel of Fortune	The Fighting Fitzgeralds	DAG	Frasier	Three Sisters	Dateline NBC			The Tonight Show with Jay Leno (23h35)	
WCFE	BBC News	Nightly Business	Newshour		Masterpiece Theatre / King Lear					Kate Chopin: A Re-Awakening	BBC World News	Charlie Rose	
FOX	Sabrina	Drew Carey	7th Heaven		That '70s Show	Titus	Dark Angel		Gilmore Girls		Change of Heart	Star Trek: Voyager	
TSN	Off the Record	Sportsdesk	That's Hockey	NBA in the Paint	NBA Basketball / Raptors - Heat					Sportsdesk		That's Hockey 2	WCW Wrestling: Nitro
SPNET	Sportscentral		Sportscentral Gamenight	Hockey / Sabres - Penguins						Sportscentral		NHL Cool Shots	Sportscentral
DISC.	Crocodile Hunter / Journey to the Center		@discovery.ca		Wild Discovery / Weird, Bad and Ugly?: Ugly		The Gene Hunters: HIV Nairobi		World's Greatest Mysteries / Stonehenge: Secrets of the Stones		@discovery.ca		Crocodile Hunter
GLOBAL	Global News (17h30)	Canada Tonight	Blackfly	Entertainment Tonight	That '70s Show	Dharma & Greg	Frasier	Three Sisters	NYPD Blue		Prime Business	Global Sports	Arrest & Trial (0h07)

Détente

Bridge

Jean-François Boucher

NO 1008

SELON VOTRE HORAIRE

Il est primordial pour un déclarant de préserver ses communications. Il en est de même pour les défenseurs. Dans le problème d'aujourd'hui, le déclarant doit faire sauter un pont.

Personne vulnérable.
Est donneur.

NORD
♠ R 8 4 2
♥ 10
♦ D 8 3
♣ A 7 6 3 2

SUD
♠ V 9
♥ A V 9 8 7 6 2
♦ A R 4
♣ 4

Ouest	Nord	Est	Sud
		1 ♠	2 ♥
Passe	Passe	3 ♦	3 ♥
Contre	Tous passent.		

Ouest entame du Dix de pique. Vous appelez le deux du mort et Est gagne de la Dame. Comment jouez-vous la suite sur le retour du Valet de carreau ?

En regardant les deux mains, il est facile de voir que vous avez tout ce qu'il faut pour gagner votre contrat. Il n'y a que quatre perdantes : deux piques et probablement deux cœurs. Où est le danger ? Il vient du fait qu'il est impératif d'éviter qu'Ouest ne fasse un autre atout en coupant un de vos carreaux maîtres. Lorsque vous céderez un atout, Ouest rejouera carreau. Ensuite, après avoir gagné son deuxième atout, il pourra rejoindre la main de son partenaire à pique. Ce dernier n'aura qu'à rejouer carreau pour faire chuter le contrat. Comment éviter cela ? Simple, coupez le pont entre les deux défenseurs en jouant vous-même pique, et ce dès la levée numéro trois.

	♠ R 8 4 2 ♥ 10 ♦ D 8 3 ♣ A 7 6 3 2	
♠ 10 3 ♥ R D 5 4 3 ♦ 7 2 ♣ V 9 8 5	N O E S	♠ A D 7 6 5 ♥ — ♦ V 10 9 6 5 ♣ R D 10
	♠ V 9 ♥ A V 9 8 7 6 2 ♦ A R 4 ♣ 4	

Après l'As de pique, Est peut rejouer pique, que vous coupez avec le six, forçant la Dame ou le Roi d'Ouest. Il peut aussi ouvrir la coupe à carreau, mais il ne pourra pas reprendre la main pour donner une coupe à son partenaire.

Téléromans

MARDI 27 MARS

16h00

CF — RADIO ENFER **500379** Maria, lasse de marcher pour se rendre à l'école, convainc Carl de passer son permis de conduire.

17h00

CKTV — WATATATOW **56447** DÉMÉNAGER OU RESTER LÀ? avec Élyse Aussant, Clermont Jolicoeur et Carl Béchard. - Manon annonce à Émilie qu'elle part en voyage avec William. Devant la réaction d'Émilie, elle décide de rester mais Émilie lui en veut quand même. La mort dans l'âme, Martin doit accepter l'offre de Louise, retourner vivre à la maison. Michel confronte Daniel au sujet de Sophie.

19h00

CKTV — VIRGINIE **69911** Avec Chantal Fontaine, Hélène Loiselle et Patrice Godin. - Toujours aussi indiscrète, Renée, qui est en visite chez sa soeur, insiste pour savoir où s'en va Cécile un matin très tôt. Cette dernière n'a toutefois pas l'intention de lui dévoiler qu'elle a rendez-vous avec Estelle Goulet. Marc sait ce qui ne l'aide pas à retrouver le moral et en parle avec Virginie après qu'elle lui ait offert de l'aider. Suzanne a de nouvelles informations à transmettre à Bernard sur la disparition de Jim.

19h30

CJPM -CFER — AVOIR SU... **2669** ALERTE À LA BOMBE avec Jean-Nicolas Verreault, Martin Drainville et Denis Mercier. - Cantin a fait une gaffe retentissante en ondes où il a traité le chef des motards de la région de "tif". La station se retrouve en état d'alerte après avoir reçu plusieurs appels à la bombe. Malheureusement pour Charles, il aura confondu la mallette qu'un très gros client a oublié à la station avec la bombe.

20h00

CKTV — BOUSCOTTE **36756** Avec Julien Bernier-Pelletier, Gilbert Sicotte et Nancy Gauthier. - Bouscotte est auprès d'Antoine, dont l'état se détériore de plus en plus. Benjamin voit clair dans le jeu de sa soeur. Il en fait la démonstration à Eugénie et en parle par la suite à Béline. Charles découvre le journal de Léonie qui lui révèle toute l'étendue du machiavélisme de sa femme. (1h)

CJPM -CFER — HISTOIRES DE FILLES **4331** VEUX-TU QU'ON EN PARLE? avec Guylaine Tremblay, Stéphane Crête et Yves Pelletier. - Patricia fait la connaissance de l'homme parfait. Alexandre est un garçon engagé, fiable, serviable, sensible, trop sensible même, assez pour qu'il finisse par taper sur les nerfs de Patricia. Serait-il gay?

20h30

CJPM -CFER — KM/H **3466** LE SEXE DES ANGES avec Michel Barrette, Gildor Roy et Chantal Baril. - Germain présente fièrement à Denis Mélanie et Nicolas sa nouvelle flamme. De toute évidence, c'est un travesti mais Germain est le seul à ne pas s'en rendre compte. Denis et les enfants doivent manoeuvrer subtilement pour que Germain réalise enfin l'évidence.

21h00

CJPM -CFER — TRIBU.COM **50718** Avec Marie-France Marcotte, Magali Ferland et Anick Lemay.

Mot mystère

NO 3758

7 LETTRES — DÉTRESSE

accaparé	déplaire	impasse	morne	seul
alarmé	détresse	issue		signe
aléa			nerf	simule
appel	échec	jongle	nuit	sombre
attendre	éclat			
	émotion	limite	pâle	tendu
cassé	envie	long	partir	tracas
cause	éperdu		pensif	triste
chercher		malaise	péril	trouble
crainte	faute	malsain		tuile
crier	fin	menace	réfléchir	
crispé	flop	mesure	rejet	voeu
critique	fuite	misère	répit	

Solution du problème précédent: reniflement

C	R	A	I	N	T	E	M	E	R	U	S	E	M	F
E	P	F	A	U	T	E	I	L	J	O	N	G	L	E
E	C	E	I	I	L	E	S	L	M	G	G	O	U	S
C	L	L	P	S	L	I	E	B	I	E	P	N	E	I
A	E	E	A	B	N	U	R	S	R	M	N	A	O	A
N	R	I	U	T	Q	E	E	E	S	E	I	R	V	L
E	M	O	T	I	O	N	P	S	P	E	J	T	O	A
M	R	T	T	U	A	C	C	A	P	A	R	E	E	M
T	A	I	R	N	R	H	E	R	D	N	E	T	T	A
N	R	L	T	I	E	S	U	A	C	A	S	S	E	U
C	A	A	S	R	S	M	D	T	F	U	I	T	E	D
R	E	P	C	A	A	T	R	R	E	M	F	U	I	N
I	E	H	P	A	I	P	E	A	U	L	S	I	V	E
E	E	M	C	E	S	N	P	L	L	S	A	E	N	T
R	I	H	C	E	L	F	E	R	I	A	L	P	E	D

Mots croisés

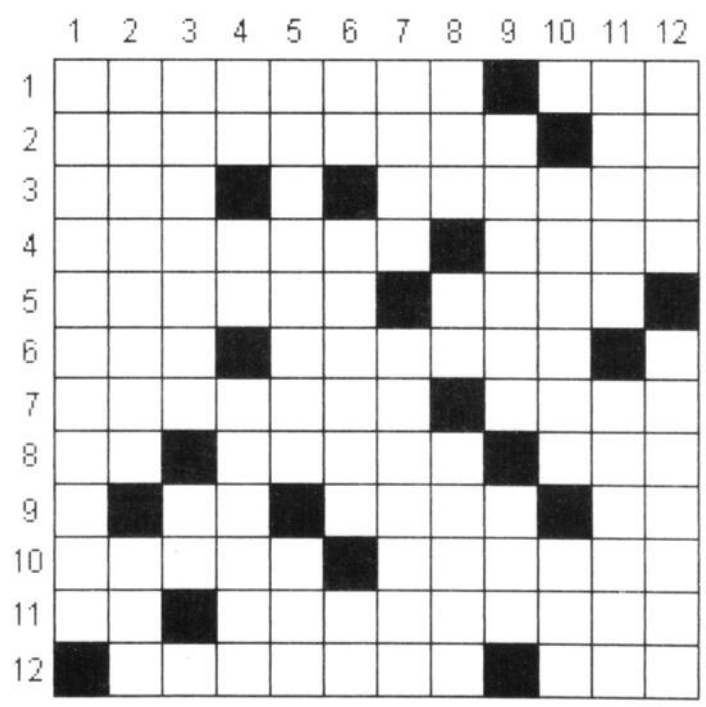
NO 1178

HORIZONTALEMENT

1 - Sagesse - Froment.
2 - Hypothétiques - Berge.
3 - Vesse - Gouvernante qui était chargée, en Espagne, de veiller sur la conduite d'une jeune fille.
4 - Touche sans cesse - Poète grec de l'époque primitive.
5 - Cantons-de-l'Est - Qui appartient au caractère fondamental de quelqu'un.
6 - Rejette comme faux - Dernière épreuve de révision avant le tirage.
7 - Frappent sous l'effet de la houle, en parlant des navires - Greffa.
8 - Radon - Exercer une action en justice - Écorce de chêne moulue.
9 - Américium - Dieu grec de l'Amour - Nickel.
10 - Ouvrage vitré formant une sorte de balcon clos sur un ou plusieurs étages - Chacun des degrés d'une même couleur.
11 - Éclos - Anciennement, il jouait d'un instrument de musique pour faire danser.
12 - Plante dont les fleurs sont dépourvues de corolle - Époque.

VERTICALEMENT

1 - Nord.
2 - Phobie - Une roue.
3 - Minuscules (f.) - Bradype.
4 - Indium - Praséodyme - Ensemble des sèmes constituant le sens d'un mot.



5 - Qui ont peu de largeur (f.) - Net.
6 - Non vêtu - Coloré - Sodium.
7 - Lâche - Qui n'a ni commencement ni fin.
8 - Plébiscité - Iridium - Trimard (pop.).
9 - Réunion d'une assemblée constituée - Poisson comestible.
10 - Entravent - Dément.
11 - Fagne - Réprimander.
12 - Virgile en a fait un héros - Qui manque de naturel.

SOLUTION DU PROBLÈME 1177

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	T	E	R	M	I	N	E	R	I	O	N	S
2	E	N	I	E	M	E	■	A	S	S	A	I
3	N	O	S	T	A	L	G	I	E	■	C	E
4	U	R	I	■	M	O	U	L	U	R	E	S
5	I	M	B	U	■	M	I	■	T	I	L	T
6	R	E	L	U	■	B	L	E	■	A	L	E
7	O	■	E	■	C	O	L	L	I	N	E	■
8	S	A	S	S	A	■	O	U	S	T	■	P
9	T	R	■	T	E	S	T	E	R	■	V	I
10	R	A	M	E	N	A	I	■	A	D	E	P
11	E	G	E	R	■	I	N	T	E	R	N	E
12	S	O	R	E	L	■	E	C	L	A	T	E

Ciné-télé

MARDI 27 MARS

9h00

CANAL VIE — NEW YORK VAUT BIEN UNE VALSE **2172927** (2h) Voir minuit.

10h00

CANAL D — URANUS **44898398** (2h) Voir lundi, 23h00.

13h00

CANAL VIE — NEW YORK VAUT BIEN UNE VALSE **8572963** (2h) Voir minuit.

14h00

TQS — LA RAGE AU COEUR **53447** (6) (Deadly Whispers), É.-U. 1995. Drame policier de B. Norton avec Tony Danza, Pamela Reed et Heather Tom. - La police soupçonne un ouvrier, perturbé psychologiquement, d'avoir assassiné sa fille. (2h)

CANAL D — LA BIDASSE **78466027** (2h) Voir lundi, 10h00.

19h00

CANAL VIE — L'AFFAIRE JERRY SHERWOOD **2768263** (5) (A Child Lost Forever), É.-U. 1992. Drame judiciaire de C. Weill avec Beverly D'Angelo, Dana Ivey et Michael McGrady. - Une femme qui a dû laissé son fils en adoption découvre que celui-ci est mort à la suite de mauvais traitements. (2h)

19h30

TQS — ASSASSINS **639089** (5) É.-U. 1995. Drame policier de R. Donner avec Sylvester Stallone, Antonio Banderas et Julianne Moore. - Considéré comme le meilleur de sa profession, un tueur à gages devient la cible d'un nouveau venu qui veut lui ravir son titre. (2h30)

23h00

CANAL D — POUR SACHA **5180843** (5) Fr. 1991. Drame sentimental de A. Arcady avec Sophie Marceau, Richard Berry et Fabien Orcier. - En 1967 alors que la guerre menace d'éclater, un jeune couple qui a quitté la France pour s'installer dans un kibboutz en Israël accueille des amis parisiens. (2h)

00h00

CANAL VIE — NEW YORK VAUT BIEN UNE VALSE **4419190** (4) (The West Side Waltz), É.-U. 1995. Comédie dramatique d'E. Thompson avec Shirley MacLaine, Liza Minnelli et Jennifer Grey. - Malgré leurs milieux différents, des New-yorkaises entretiennent de solides liens d'amitié. (2h)

04h00

CANAL D — L'ANNÉE QUI CHANGE UNE VIE. **9390374** Can. 1992. Documentaire de S. Guy. - Cinq enfants dans cinq régions du Québec vivent une année de changements importants en entrant à l'école. Ils passent du monde protégé de la petite enfance à celui des grands. (2h)

Horoscope

Mardi, le 27 mars 2001

Bélier: du 21 mars au 20 avril
Dans tout ce que vous entreprendrez aujourd'hui, évitez de faire sentir votre trop pressante envie à vos proches collaborateurs. Trop d'insistance vouerait à l'échec des projets pourtant longuement mûris. Les natifs mâles ont de plus en plus l'idée de bâtir une famille. L'énergie vitale des natifs du premier décan sera à la hausse jusqu'à la fin du mois.

Taureau: du 21 avril au 20 mai
Votre tendance à la contradiction s'exprimera à plusieurs reprises au cours de la journée et l'on interprétera comme agressivité ce qui n'est après tout chez vous qu'un sens aigu de la répartie. Cette attitude risque même de provoquer une dispute avec votre partenaire. La maladie arrive souvent sur un cheval et s'en va sur un escargot.

Gémeaux: du 21 mai au 21 juin
Il faudra éviter de vous créer des ennuis simplement par votre manque de confiance. Vous serez porté à fréquenter les lieux mondains et à vous offrir du bon temps. Sachez mêler habilement l'utile à l'agréable en n'abusant pas des bonnes choses de la vie. Il faudra vous assurer de ne pas négliger vos responsabilités familiales et professionnelles.

Cancer: du 22 juin au 22 juillet
Vous évoluez avec un tempérament calme et pondéré, accentué d'une grande vivacité mentale, de dispositions alertes et spontanées voulant assurer votre sécurité familiale et professionnelle. Vous serez très apprécié grâce à votre nature sincère, paisible et harmonieuse et vous recevrez des témoignages d'amour et d'affection. Avec une nature stricte et déterminée, vous obtiendrez auprès de vos supérieurs des faveurs.

Lion: du 23 juillet au 23 août
La popularité que vous connaîtrez augmentera vos activités sociales. Une surabondance d'énergie. Cependant, montrez-vous prudent lors de la pratique de vos sports préférés. Pour connaître d'agréables moments et vivre totalement en harmonie, côtoyer des gens comme vous. Vous êtes particulièrement choyé, veillez cependant à respecter la juste limite.

Vierge: du 24 août au 22 septembre
Animé d'une nature élégante et joviale, apte à transformer certaines situations avec pondération et justice dans un climat d'originalité et d'idéalisme. Vous connaîtrez un besoin de vous sentir épaulé et secondé pour assumer toutes vos responsabilités. Vous saurez prendre les bonnes initiatives pour éviter tout conflit. Evitez les abus de tous genres.

Balance: du 23 septembre au 23 octobre
Des dispositions sociables, gaies et aimables suscitent la sympathie de votre entourage. Vos besoins de sécurité et d'amour sauront vous faire agir prudemment et sagement pour ne pas perdre votre bonheur. Si vous recevez à votre domicile des amis voire même des parents éloignés, on vous estimera à votre juste valeur. Buvez beaucoup d'eau pour garder votre santé.

Scorpion: du 24 octobre au 22 novembre Vous manifestez des sentiments réfléchis et raisonnés afin de clarifier des situations avec loyauté et méthode. Vous connaîtrez certaines difficultés avec l'être aimé, dues aux exigences de votre famille. Montrez-vous patient et tolérant. Les aspects planétaires laissent présager des changements rapides causés par des circonstances incontrôlables.

Sagittaire du 23 novembre au 21 décembre Dans un climat de sensualité prononcée, vous dégagerez des sentiments profonds et sincères, récoltant des succès impressionnants par votre charme et votre magnétisme personnel. Vous manisfestez un grand besoin d'amour, de tendresse et d'affection de la part de votre partenaire. Pour combler votre bonheur, le conjoint devra répondre chaleureusement à tous vos désirs. D'agréables moments en perspective!

Capricorne: du 22 décembre au 20 janvier Restrictions et contradictions face à vos désirs et intentions. Cultivez les vertus de patience et de persévérance ainsi qu'un parfait contrôle de vos émotions. Analysez vos sentiments afin de réajuster vos conditions de vie amoureuse. Mêlez l'utile à l'agréable lors de l'accomplissement de vos diverses fonctions. La discrétion et la diplomatie s'imposent.

Verseau: du 21 janvier au 19 février
Harmonisez vos capacités mentales et physiques pour être en mesure de répondre adéquatement aux exigences du moment. Usez de sens pratique et évitez d'amplifier la teneur des événements afin de vivre dans la plus grande harmonie. Avant de prendre des décisions, assurez-vous de faire un choix équitable. Vous devez centrer vos énergies sur une seule chose à la fois.

Poissons: du 20 février au 20 mars
D'une nature facilement impressionnable et influençable vous vous laisserez entraîner aisément sur les voies du hasard aujourd'hui. Votre partenaire sera enivré par la joie de petites fantaisies. Ne lui en tenez pas rancune et faites en sorte de vous joindre à la partie. Faites preuve de respect et de sagesse envers votre entourage.

La bourse

Montréal

La valeur des titres est exprimée en dollars. Les lettres a et b différencient les catégories d'actions ordinaires sans droit de vote; le j précède le symbole d'une compagnie junior à la Bourse de Montréal; f = action ordinaire sans droit de vote ou à droit de votre subalterne; p ou o = actions assujetties à des règlements; pr = privilégiées; r = actions privilégiées dernier dividende pas encore verse; v = unité de capital-actions; v = dividende variable; wf ou ws bon de souscription (warrant); z = lot brisé.

AetB

Valeurs	Ventes	Haut	Bas	Fer.	Ch. Net
ABCOURT CL B	30500	0.07	0.06	0.06	
AFRI-CAN	78000	0.21	0.17	0.18	-0.04
ALLICAN	10500	0.37	0.33	0.33	-0.05
ANDROMED	1000	2.25	2.25	2.25	+2.25
ANGLO SWISS	6000	0.18	0.18	0.18	+0.02
ANTORO	45000	0.05	0.05	0.05	
ARENAGOL	50800	0.27	0.24	0.27	-0.01
AURIGINOR	1000	0.06	0.06	0.06	

C

CED-OR CORP	20822	0.48	0.39	0.44	
CENOSIS	12800	1.80	1.70	1.70	-0.05
COLERAINE MN	16500	0.05	0.05	0.05	-0.01
CON OAS	250000	0.10	0.09	0.10	+0.01

DàG

DIA BRAS	4000	0.35	0.35	0.35	+0.02
DIADM	90500	0.14	0.13	0.13	-0.01
DIANOR	96100	0.43	0.37	0.38	+0.02
ECU SLVR	75000	0.05	0.04	0.04	
FREEWEST	83000	0.24	0.22	0.23	
GENOMIC	10600	1.90	1.72	1.73	+0.05
GRILLI A	1500	0.95	0.95	0.95	

HàL

INNOVIUM	46400	0.18	0.16	0.17	-0.01
JOURDAN	10000	0.07	0.07	0.07	
LYRTECH	10000	0.55	0.55	0.55	
LEXAM	106100	0.15	0.09	0.15	+0.08
LIMTECH	51500	0.40	0.36	0.36	-0.02
LOUBEL	20000	0.12	0.12	0.12	+0.01

MàO

MAJESCOR	15120	0.39	0.38	0.38	-0.01
MALARTIC	18500	0.27	0.25	0.27	+0.02
MATAMEC	32500	0.24	0.20	0.24	+0.03
MAUDE	1000	0.08	0.08	0.08	
METCO	12000	0.13	0.12	0.12	
MIRABEL RES	18000	0.28	0.25	0.27	+0.01
NAR RES	10500	2.50	2.30	2.35	
N'ITEIN	26500	0.31	0.29	0.31	
NOVEDER RESS	Z150				
ORLEANS RES	98000	0.02	0.02	0.02	

PàS

PAC.TIGER	200000	0.34	0.34	0.34	-0.01
PERLITE	11000	0.20	0.20	0.20	
PHOTONET	186150	0.17	0.15	0.15	-0.03
PRO-OR	6000	0.21	0.21	0.21	-0.02
PROLAB	900	0.75	0.75	0.75	+0.10
ROBEX	76140	0.27	0.25	0.25	-0.03
ROYALSTD	20000	0.20	0.20	0.20	+0.01
SAMSYS	120100	3.40	2.85	3.00	+0.12
SCHGOLD	1000	0.25	0.25	0.25	-0.05
SHARPE	35500	0.13	0.11	0.13	+0.02
SOC MIN LOUV	1000	0.08	0.08	0.08	

TàZ

TGW CORP	3500	0.25	0.24	0.24	-0.01
VANTEX	11500	0.04	0.04	0.04	
VIOR	1000	0.05	0.05	0.05	
XEMAC	3150	0.08	0.08	0.08	+0.02
ZAQ	10400	0.58	0.55	0.55	-0.03

TOTAL SALES : 2047232

Toronto

AetB

Valeurs	Ventes	Haut	Bas	Fer.	Ch. Net
ACD SYS	17000	3.990	3.450	3.750	+0.100
AD OPT	4000	3.000	3.000	3.000	-0.400
ADF GR F	5900	8.250	8.100	8.250	+0.060
ADS INC A	4450	0.900	0.880	0.880	+0.080
AGF B F	55340	25.400	24.600	25.000	+0.300
AIC DIVER	1190	33.000	30.000	30.130	+0.380
AIT ADV	12560	1.140	1.100	1.140	+0.030
ALI TECH	1600	4.600	4.530	4.530	-0.070
AMR TECH	3600	1.700	1.560	1.700	-0.000
AMT INTL O	6000	0.170	0.150	0.170	+0.050
ARC RES I	3840	12.400	12.000	12.000	+0.050
ART ADV O	5800	4.750	4.250	4.600	-0.050
AT PLASTICS	73942	3.000	2.600	2.750	-0.210
AT T CAN	160750	45.750	45.300	45.300	-0.350
ATI TECH	202396	6.650	6.480	6.570	+0.070
ATS AUTO	49839	23.500	23.000	23.150	-0.100
AASTRA T	101900	10.500	10.250	10.500	+0.500
ABER DM	17913	12.800	12.600	12.750	+0.100
ABITIBI C	7749027	12.390	12.120	12.370	+0.250
ACCORD FIN	300	5.750	5.750	5.750	+0.100
ACKTION	11	0.000	0.000	0.000	0.000
ADRIAN O	6000	0.140	0.120	0.140	+0.020
ADVANTX O	18474	0.800	0.770	0.790	-0.020
AETERNA F	44849	8.400	8.040	8.250	+0.250
AFTON O	20900	0.950	0.940	0.950	0.000
AGNICO E	31387	10.650	10.350	10.550	-0.050
AGRIUM	523261	17.900	17.380	17.510	-0.380
AIMGLOBL	2700	3.990	3.680	3.890	+0.150
AINSWORTH	100	4.050	4.050	4.050	+0.150
AIR CANADA	10193648	8.100	7.750	7.780	0.000
AIR CAN A F	827542	6.350	6.150	6.250	0.000
AIRBOSS O	78025	1.080	1.000	1.080	0.000
AKITA A F	7650	11.500	11.250	11.300	+0.300
ALARMF O	300	0.000	0.000	0.000	0.000
ALT ENERGY	299161	69.000	67.000	67.200	-0.750
ALT ENER P	4165	26.780	26.450	26.780	+0.230
ALCAN	500443	55.800	53.950	55.550	+1.350
ALCAN C P	1000	25.500	25.500	25.500	-0.100
ALCATEL C	50244	59.080	56.000	56.790	+0.490
ALDEAVISN O	6000	0.340	0.300	0.300	-0.020
ALGO CENT	2700	22.500	22.500	22.500	0.000
ALG STEEL	106875	0.420	0.400	0.400	-0.010
ALIANT	50002	35.500	35.050	35.250	0.000
ALIMENTA A	500	29.700	29.700	29.700	+0.250
ALIMENTA B F	1102	25.650	25.150	25.150	-0.250
ALLBANC SP	5065	43.850	41.750	43.000	+2.200
ALLBANC SP P	11714725	25.900	25.600	25.600	0.000
ALL ATL BF	3829	17.850	17.500	17.850	-0.150
ALLI FOREST	435916	20.850	19.400	20.700	+1.700
ALLIED OIL	24431	1.690	1.600	1.650	+0.010
ALTAGAS	11266	5.130	5.000	5.010	+0.010
ALTAREX O	23825	2.100	2.000	2.050	+0.050
ALTERNAT O	142700	0.910	0.850	0.880	0.000
AMERICA O	8200	0.900	0.800	0.900	+0.190
AM ECO	170	0.000	0.000	0.000	0.000
AM LEDUC	169500	0.510	0.420	0.500	+0.020
AMISCO I	13300	5.950	5.850	5.950	+0.350
AMISK A	1470	2.000	2.000	2.000	+0.050
AMTELE	186	1.550	1.550	1.550	-0.050
AMVES	71960	24.470	20.800	23.350	+2.370
ANDERSON	214779	32.700	31.860	32.300	-0.150
ANDRS WA F	10650	10.700	10.400	10.500	-0.200
ANGIOTEC O	31725	68.860	61.000	61.300	+1.300
ANORMED O	31222	18.850	17.550	18.750	+1.150
ANTHONY O	12520	6.150	5.750	6.150	+0.210
ANTRIM ENE	J42834	1.200	1.150	1.150	-0.060
APEX A	1000	1.650	1.650	1.650	-0.000
ARBOR B F	1000	8.250	8.250	8.250	-0.500
ARCIS O	9400	2.350	2.280	2.280	+0.010
ARCTIC GR O	3500	0.700	0.700	0.700	+0.020
ARMBRO EN	4337	3.120	3.000	3.110	-0.040
ASBESTOS	600	14.000	13.500	14.000	0.000
ASHTON	12925	0.930	0.850	0.850	-0.100
ASIA O	59800	0.640	0.550	0.640	-0.060
ASPEN G O	6400	2.300	2.200	2.200	-0.050
ASSANTE C	6696	4.890	4.750	4.750	-0.190
ASTRAL A F	48272	43.500	43.000	43.500	-0.250
ATCO I F	7903	47.500	47.000	47.500	0.000
ATNA O	37000	0.440	0.440	0.440	-0.010
AUR RES	103856	2.150	2.100	2.100	-0.050
AURADO EX O	32000	0.085	0.085	0.085	0.000
AURIZON O	3000	0.550	0.530	0.530	-0.030
AVCORP I	6500	1.250	1.250	1.250	+0.050
AVID OG AO	36432	4.350	4.250	4.300	-0.060
AXCAN P	9306	14.250	14.000	14.150	+0.150
AXIA NET O	23265	2.200	1.900	2.000	+0.150
AXXENT B OF	22600	0.540	0.500	0.530	+0.020
AZCAR TEC	2400	0.890	0.880	0.880	+0.060
B SPLIT	1040	50.000	47.170	48.500	-0.500
B SPLIT P	3600	27.610	27.610	27.610	-0.390
B SPLIT II	7960	18.750	17.250	17.250	0.000
B SPLIT IIP	9350	18.950	18.450	18.450	-0.550
BAE SYS	7611	25.070	25.070	25.070	-0.080
BCE EMER	212781	32.000	29.600	31.270	-0.220
BCE INC	2934633	37.000	35.500	35.750	-0.300
BCE I P	2450	25.700	25.600	25.600	-0.000
BCE I R	8345	26.250	26.100	26.250	-0.150
BCE I Y	50050	24.800	24.750	24.800	0.000
BC GAS	48864	30.900	30.500	30.750	+0.250
BW TECH O	1100	9.100	9.050	9.100	-0.100
BXL ENR	28882	2.170	2.120	2.150	+0.050
BADGER	31170	1.500	1.400	1.490	+0.150
BAKBONE O	42455	6.150	5.500	5.500	-0.300
BALLARD	279330	67.240	61.000	61.980	+0.680
BAND ORE O	44250	0.580	0.500	0.520	-0.040
BANK MTL	3260775	39.900	38.200	39.900	+2.100
BK MTL 3P	1100	26.500	26.250	26.250	-0.050
BKMTL B4	3950	25.250	25.150	25.150	-0.050
BKMTL B 5	2700	24.250	24.150	24.150	-0.100
BK MTL B6	1000	25.250	25.150	25.250	+0.050
BANK N S	1218232	40.850	39.760	40.480	+1.430
BK NS 6P	3850	26.310	26.300	26.300	-0.040
BK NS 7P	4100	27.380	27.310	27.380	-0.030
BK NS 8P	255914	27.700	27.600	27.700	+0.050
BK NS 9P	306000	27.700	27.680	27.700	+0.100
BK NS 12 P	7950	24.150	23.950	23.950	0.000
BARICK GLD	5458504	22.950	22.510	22.950	+0.150
BARINGTN	76000	0.900	0.750	0.780	-0.370
BASIS100 O	39975	1.450	1.360	1.410	+0.100
BATTERY	968015	0.390	0.280	0.385	+0.090
BAYTEX	43450	11.550	11.200	11.400	+0.200
BECKER B F	200	5.250	5.250	5.250	+0.400
BELAIR E O	22690	3.200	2.950	3.000	-0.200
BELL C 15P	1300	25.400	25.400	25.400	+0.050
BELL C INTL	11715	22.000	21.050	21.250	+0.250
BELZBERG O	5055	10.000	10.000	10.000	+0.250
BEMA GL O	63700	0.370	0.360	0.360	-0.020
BENTALL	10014	20.000	19.970	20.000	+0.080
BEST PAC	8000	1.100	1.100	1.100	-0.050
BIDCOM I O	107002	0.840	0.800	0.800	+0.010
BIG HORN O	82400	0.760	0.620	0.760	-0.020
BIG ROCK	41144	4.300	4.150	4.150	-0.100
BIOCH PHAR	32872449	49.900	48.400	49.500	+1.600
BIOMIRA	49978	9.770	9.100	9.560	+0.410
BIONICHE O	14725	3.000	2.850	2.900	+0.100
BIOVAIL C	4257719	54.950	51.400	54.100	+4.010
BITECH	14934	0.770	0.700	0.700	-0.080
BL HAWK O	7000	0.090	0.070	0.090	+0.020
BLK SWAN	108100	0.300	0.280	0.300	0.000
BLKROCK O	24000	1.180	1.100	1.150	+0.070
BOARDWL	19465	10.500	10.100	10.250	0.000
BOCENOR GR	2500	0.750	0.700	0.700	+0.030
BOLIDEN	37545	0.690	0.650	0.650	+0.050
BOMBDR A	41720	20.380	20.020	20.110	+0.010
BOMBDR B F	2413004	20.370	19.980	20.150	+0.170
BMBDR 2 P	1850	26.480	25.000	25.200	-1.290
BONAVIST	3604	32.000	30.010	32.000	+0.500
BONUS RES	30703	3.890	3.810	3.810	+0.060
BOOMRNG O	1000	3.950	3.760	3.950	+0.150
BORALEX A	4440	7.500	7.270	7.450	+0.100
BOVAR A	433	0.000	0.000	0.000	0.000
BOW VAL J	11300	0.990	0.980	0.990	0.000
BOWATER C	370	73.700	73.000	73.700	+1.200
BOWRIDGE	1000	0.720	0.720	0.720	-0.040
BOYD GR AO	2900	2.050	2.000	2.000	-0.100
BRACKNEL	82066	7.250	6.760	6.850	-0.150
BRADST A F	6000	1.800	1.700	1.700	-0.100
BRMPTN A F	500	5.850	5.850	5.850	-0.050
BRASCAD B	400	42.750	42.250	42.750	+0.450
BRASCAN A	183092	26.200	25.650	25.850	+0.250
BRASCAN 2	4950	18.250	17.750	18.250	+0.650
BREAKWTR	18100	1.230	1.200	1.200	-0.030
BRIDGEPT	17750	0.350	0.310	0.350	0.000
BRIDGE C O	4000	2.300	2.280	2.300	+0.030
BROCKER O	29064	0.450	0.440	0.450	0.000
BROOKFLD P	34166	26.600	26.100	26.600	+0.440
BUHLER	37500	3.410	3.400	3.400	0.000
BURLINGTON	919	71.000	70.090	70.090	-0.910
BURNTSAN O	25505	3.550	3.400	3.450	+0.050

C

CAE	406808	24.000	23.050	23.050	-0.250
CCL B F	7623	9.000	8.750	8.780	+0.030
CE FRANKL	1000	4.800	4.800	4.800	-1.020
CFM MAJ	82040	9.230	8.650	9.150	+0.150
CGI A F	792557	6.150	5.800	5.930	+0.200
CHC H A F	11788	13.900	13.750	13.900	+0.100
CI FUND	255050	12.700	12.500	12.500	0.000
CMAC IND	1288752	37.000	35.670	36.700	+2.200
CML GLOB	2000	1.650	1.650	1.650	0.000
CDI PLAST O	3118	5.000	5.000	5.000	+0.250
CRS NT U	1500	23.500	23.500	23.500	0.000
CRS ROBOT	100	2.550	2.550	2.550	-0.100
CSI WRLSS O	20300	2.600	2.510	2.550	+0.050
CABLE SAT OF	6125	6.300	6.100	6.100	+0.100
CALADER O	10000	0.080	0.080	0.080	+0.010
CALDWEL A F	8200	1.650	1.500	1.520	-0.080
CALEDONIA	21000	0.055	0.050	0.050	-0.010
CALIAN TECH	2920	3.310	3.300	3.310	+0.010
CALLINET	1535	1.000	0.940	1.000	+0.040
CAMECO	40840	29.500	28.990	29.000	0.000
CAMBIOR	77379	0.520	0.510	0.510	-0.010
CAMECO	40840	29.500	28.990	29.000	0.000
CAMP RES	1000	0.900	0.900	0.900	-0.050
CAMVEC	6000	2.100	2.100	2.100	0.000
CAN BAN P	4483	25.750	25.710	25.750	0.000
CAN 3000	14275	7.970	7.650	7.650	-0.180
CAN BREAD	7260	12.400	12.250	12.400	+0.050
CAN LIFE F	219576	41.500	40.300	41.150	+0.900
CDN NATE	4000	1.400	1.400	1.400	0.000
CDN CRUDE	2300	6.320	6.300	6.320	0.000
C 88 ENG	54838	3.150	3.070	3.150	+0.040
CDN FIN	3375	33.000	31.750	33.000	+3.000
CDN FIN A	1950	15.750	15.600	15.600	-0.050
CG INVEST	2253	9.000	8.990	9.000	+0.050
CG INV W	1000	3.840	3.840	3.840	+0.040
CG INV 1P	550	25.300	25.150	25.300	+0.200
C HUNTER	87422	39.000	38.400	38.650	-0.100
C HYDRO O	15700	2.550	2.500	2.500	0.000
CIBC COM	1746817	50.000	49.000	49.000	+1.350
CIBC 15	3700	26.650	26.450	26.450	-0.300
CIBC 17	5450	26.150	25.710	25.710	-0.540
CIBC 18	7600	24.500	24.150	24.250	-0.400
CIBC 19	2500	24.870	24.400	24.400	-0.500
CIBC 21	5800	26.600	26.400	26.400	-0.550
CIBC 23	11340	25.850	25.550	25.600	-0.400
C MEDICAL	7746	17.300	16.900	16.900	0.000
CN RAIL	527949	59.210	57.000	58.210	+1.310
CDN NAT RES	3442594	46.750	45.360	46.000	+0.220
CP LTD	594511	55.700	54.650	55.350	+0.480
CP LTD P	5990	25.100	25.000	25.100	+0.100
CDN TIRE	150	40.000	40.000	40.000	-0.750
CTIRE A F	164565	22.800	22.050	22.300	-0.350
CUTIL A F	23771	52.900	52.400	52.500	+0.500
C UTIL B	2547	53.000	52.400	53.000	+1.050
CUTIL SER Q	40000	24.850	24.850	24.850	+0.100
CDN WS BK	4147	26.720	26.250	26.300	-0.190
CDN Z O	10000	0.320	0.320	0.320	-0.030
CANAM A F	5724	8.050	8.000	8.050	0.000
CANBRAS	100	4.500	4.500	4.500	0.000
CANCAP P	18615	25.250	25.050	25.100	0.000
CANFOR	332805	9.200	8.850	9.150	+0.210
CANGENE	7925	7.000	7.000	7.000	0.000
CANMINE O	20000	0.540	0.520	0.540	-0.010
CANWST N V	4212	10.900	10.500	10.690	-0.210
CANWEST G F	1563901	10.900	10.250	10.250	-0.600
CAP GAIN Y	11465	25.950	25.500	25.500	+0.140
CAP GAIN E	8870	15.450	15.150	15.400	-0.050
CAPREIT	1050	15.950	15.750	15.750	0.100
CARA A F	12012	5.850	5.750	5.750	0.100
CARIBGLD O	6000	0.120	0.120	0.120	0.000
CARS4U	5500	0.260	0.250	0.250	-0.100
CASCADES I	2599916	7.260	7.000	7.250	+0.150
CATHEDRL O	17300	1.350	1.250	1.340	-0.010
CAUSEWAY O	22250	1.850	1.820	1.820	-0.060
CAUSSA C O	40000	0.050	0.050	0.050	+0.010
CAVELL EN	41600	0.880	0.850	0.850	-0.050
CEDARA SFT	16200	2.050	2.000	2.000	-0.290
CELESTICA	10102673	54.500	53.250	53.820	+0.060
CELL LOC O	32133	2.400	2.200	2.230	-0.050
CFUND A F	973	4.770	4.770	4.770	+0.040
CENTRFUND	89	0.000	0.000	0.000	0.000
CENTRINITY O	57870	13.000	12.000	12.250	-0.600
CENTURION O	13000	0.720	0.650	0.700	+0.050
CERTCM C J	102677	12.800	12.050	12.300	-0.040
CHAIN E O	9646	0.540	0.540	0.540	-0.010
CHAPTER I	1304	8.100	7.450	7.450	-0.350
CHAPTR O	13650	0.900	0.860	0.880	-0.120
CHATEAU A F	1500	2.950	2.950	2.950	-0.050
CHIEF INT I	917	43.000	42.750	43.000	+0.450
CHROMO O	400	5.000	5.000	5.000	0.000
CHUM B F	2944	61.500	61.500	61.500	-1.500
CHURCHILL	14500	2.300	2.250	2.290	0.000
CINRAM	72574	2.700	2.300	2.700	+0.200
CIRCA O	4300	1.180	1.160	1.180	0.000
CIRCUIT W	8872	3.200	3.000	3.000	-0.100
CLARICA	206339	38.920	37.750	38.550	+1.050
CLARICA P	1850	26.700	26.650	26.650	0.000
CLARKE I	7200	7.000	6.900	7.000	0.000
CLAUDE R	32868	0.790	0.720	0.720	-0.070
CO OPER A	100	23.800	23.800	23.800	0.000
CO STEEL	39492	7.240	7.050	7.200	-0.050
COGECO CABLE	F96214	28.250	27.250	27.250	-1.250
COGECO F	1915	25.000	24.550	24.600	-0.400
COGNICASE	17042	7.450	7.100	7.450	+0.300
COGNOS	167576	28.300	27.550	27.550	+0.040
COLCUTT	6000	0.110	0.100	0.100	+0.010
COLONY P O	4000	0.500	0.500	0.500	0.000
COM DEV	115399	8.100	7.850	7.950	+0.020
COMAPLX	12800	1.080	1.050	1.050	-0.030
COMINCO L	133639	26.500	25.600	25.850	-0.250
COMMAND	49950	2.280	2.200	2.200	0.000
COMAND W	36400	0.170	0.140	0.140	0.000
COMUNIC O	3300	0.780	0.720	0.780	+0.030
COMPTON	125525	4.100	3.900	3.950	-0.050
CONCERT I	9400	6.200	6.060	6.150	+0.100
CONCORD P	15000	6.700	6.650	6.650	-0.050
C ONJUCH O	640	6.350	6.000	6.350	-0.150
CC EXPR F	22513	0.650	0.610	0.610	-0.040
C ENFIELD	15800	0.140	0.060	0.140	+0.055
C HCI AF	1700	0.600	0.600	0.600	-0.250
CONS PPTY	3000	0.275	0.275	0.275	-0.005
CON PKG	15400	0.900	0.800	0.900	0.000
CONTINENTL O	460000	0.630	0.560	0.630	+0.040
CONTRNS A F	51200	11.950	11.950	11.950	+0.200
COOLBRND	17830	1.300	1.260	1.300	-0.010
CORBY	9252	54.500	53.750	54.500	+0.750
CORBY B F	750	48.500	48.100	48.500	-0.500
CORECO I	100	5.000	5.000	5.000	0.000
COREL	151557	3.740	3.500	3.700	+0.200
CORETEC	300	6.700	6.700	6.700	-0.050
CRNER BAY O	13300	1.500	1.450	1.450	-0.030
CORRIENTE O	7950	1.150	1.070	1.070	-0.080
CORUS B F	19668	37.000	36.500	36.790	+0.530
COSSETTE F	1510	15.200	15.200	15.200	-0.050
CAIRN	1050	9.950	9.700	9.700	-0.250
COUNSEL	15900	2.700	2.500	2.700	0.000
COURAGE E	47939	3.900	3.600	3.600	-0.050
CREO PROD	4000	29.750	28.950	29.700	+0.690
CREW D O	14700	1.060	1.030	1.050	0.000
CROS LKE O	5000	0.080	0.080	0.080	0.000
CROSKEY S	7757	1.450	1.310	1.350	-0.050
CROSOF O	4250	1.800	1.600	1.600	-0.150
CLIFE I A	2660	26.500	26.250	26.250	-0.200
CRYOCATH	12020	4.700	4.500	4.600	+0.100
CRYPTOLOG	33845	18.050	17.250	17.950	+0.200
CRYSTALX O	4800	1.220	1.220	1.220	-0.030
CUMBERL O	9800	0.780	0.680	0.780	+0.020
CUSAC GLD O	29800	0.150	0.135	0.135	0.000
CYBERPLX O	20150	1.540	1.400	1.470	-0.130
CYGNAL O	9000	3.000	2.850	2.850	-0.050
CYPRESS A	2280583	13.050	12.900	12.990	+0.070
CYTOVX A O	600	4.950	4.950	4.950	-0.050

DàG

DC DIAGN O	61600	0.180	0.170	0.170	+0.005
DAIMLERCH	400	71.230	70.110	71.230	+4.120
DALSA	4240	6.500	6.500	6.500	-0.100
DANBEL I P	200	0.000	0.000	0.000	0.000
DANIER L F	1600	9.900	9.750	9.750	+0.150
DANOL	27200	4.050	4.000	4.000	-0.050
DATAMIRO	16915	6.000	5.900	5.950	+0.300
DATAWEST O	2550	2.450	2.400	2.400	-0.050
DAYTON O	2000	0.500	0.500	0.500	0.000
DECOMA A F	200	10.000	10.000	10.000	-0.200
DEJOUR O	140200	0.080	0.075	0.080	0.000
DELRINA EX	939	68.480	68.480	68.480	+1.690
DENBRIDGE	10000	0.080	0.080	0.080	0.000
DENBURY	1550	13.950	13.360	13.740	-0.530
DENISON	2821070	0.140	0.125	0.130	0.000
DENNING	2300	2.400	2.400	2.400	+0.400
DENVAN	2200	1.100	1.100	1.100	0.000
DESCARTE O	128508	24.000	23.000	23.000	+0.050
DESJRDN A P	500	25.250	25.250	25.250	+0.050
DESJARD T P	100	20.100	20.100	20.100	-0.400
DESTINY R	65500	0.220	0.200	0.220	-0.060
DEVLAN O	24750	2.900	2.750	2.750	+0.050
DIA MET AF	1800	19.500	19.050	19.450	0.000
DUA NET B	7320	21.000	20.000	21.000	-0.400
DIAGNOCUR O	217671	1.380	1.300	1.300	-0.050
DIAMOND F O	24900	0.890	0.850	0.850	0.000
DIMETHD O	67358	7.250	6.970	6.990	+0.010
DION ENT O	10000	0.310	0.310	0.310	-0.030
DIVERSFD P	80000	26.750	26.750	26.750	+0.300
DOFASCO	343179	24.250	23.600	24.190	+0.290
DOFASCO 46	300	87.000	87.000	87.000	0.000
DOMAN A	400	0.000	0.000	0.000

| | | |

Avec la Banque Scotia

IBM Canada annonce un contrat de 900 millions $

TORONTO (PC)-IBM Canada et la Banque Scotia ont annoncé, lundi, la signature d'un protocole d'entente évalué à 900 millions $ relativement à la prise en charge des opérations informatiques nationales de l'institution bancaire.

L'entente prévoit le transfert de quelque 450 employés de la Scotia, qui passeront dans le giron d'IBM Canada. Le fournisseur de services informatiques a précisé que l'accord, d'une durée prévue de sept ans, était le premier du genre impliquant une grande banque canadienne.

Les Services mondiaux d'IBM Canada prendront donc en charge la gestion des opérations informatiques nationales de la Scotia, y compris les centres de traitement, succursales, guichets automatiques bancaires et ordinateurs de bureau pour quelque 24 000 employés.

La compagnie a confirmé que les 450 employés que cette impartition concerne se verront offrir des postes «à tout le moins équivalents» chez IBM Canada.

«IBM est heureuse de pouvoir fournir ces services à la Banque Scotia. Aussi sommes-nous persuadés que la banque, ses clients et ses employés auront tout à gagner avec ce contrat», a précisé M. Rick Horton, directeur général des Services mondiaux d'IBM Canada.

La conclusion définitive de ce contrat est prévue pour le 1er mai.

Pertes de 300 000 $ chez Cogeco

MONTRÉAL (PC)-Cogeco Câble a subi une perte nette de 300 000 $ au deuxième trimestre, en comparaison d'un bénéfice de 2,9 millions $ un an plus tôt, et ce malgré une hausse de 19 pour cent des revenus qui ont atteint 108,8 millions $.

La compagnie de câblodistribution a vu ses dépenses d'amortissement faire un bond de 48 pour cent au cours du trimestre, pour atteindre 22,8 millions $, alors que ses charges financières ont augmenté de 12 pour cent, à 13,3 millions $. La société attribue ces augmentations à des acquisitions de réseaux de câblodistribution ainsi qu'à des investissements pour la modernisation de ses installations, entre autres.

Même si Cogeco Câble rapporte une amélioration du bénéfice d'exploitation, en hausse de 11 pour cent à 38,2 millions $, la marge bénéficiaire est en recul, passant de 37,9 pour cent au deuxième trimestre de l'année dernière à 35,1 pour cent cette année.

D'ailleurs, si les acquisitions de réseaux de câblodistribution ont permis à Cogeco Câble d'ajouter 104 000 nouveaux abonnés à son service de base, dont 73 500 en Ontario, le nombre d'abonnés est toutefois en baisse si l'on exclut les acquisitions. La compagnie a ainsi perdu 4600 abonnés depuis le 30 novembre 2000 et 3900 depuis le 31 août 2000.

Coup d'œil

NEW YORK

Dow Jones	9504.78	+115.30
Volume	336 185 000	
Nasdaq	1918.67	-10.01

TORONTO

TSE 300	7639.84	-25.88
CDNX	2967.62	-12.80

VALEURS INDUSTRIELLES LES PLUS ACTIVES

Banq. de Montréal	39.90	+2.10
Bnq. Impériale de Com.	50.00	+1.72
Banq. Royale du Can.	47.50	+1.05
Bnq. Toronto Dom.	40.56	+1.01
Celestica inc.	53.82	+.06
Or	**262.40**	**+.40**

VALEURS D'INTERÊT LOCAL

Abitibi-Consolidated	12.37	+.25
Alcan Aluminium	55.55	+1.35
Alliance forêt	20.70	+1.70
Amisk	2.00	+.05
Bce Inc	35.75	-.30
Ban. Nationale	28.37	-.07
Cascades Inc	7.25	+.15
Groupe CGI Inc	5.93	+.20
Jean Coutu Grp cl-A	25.00	+.25
Métro-Rich.	22.00	–
Loblaw	49.90	–
Nortel Networks corp.	26.42	-.85
$ U.S.	1.5563	-.0075
$ CDN	.6422	+.0031

EN COLLABORATION AVEC FINANCIÈRE BANQUE NATIONALE

On s'faxe on déjeune

La Jeune Chambre de commerce de Chicoutimi

Vous convie à son activité "on s'faxe on déjeune"

Jeudi, le 29 mars 2001 - 7h30
Hôtel Au Parasol
1287, boul. Saguenay est

Conférencier invité

Carl Desbiens,
Conseiller en vente de solutions technologiques, Devicom



Cout : 10$ (taxes incluses)
Pour informations : 543-5941

00479034

UNE SUBVENTION PEUT ÊTRE ASSUJETTIE À LA TPS ET À LA TVQ



Dominique Boily M.Fisc., CA

Il y a une croyance populaire à l'effet qu'un paiement que l'on qualifie de subvention n'est pas assujetti aux taxes à la consommation. Ceci est une erreur. Ce n'est pas le terme utilisé qui importe, mais plutôt l'objectif du paiement.

Un paiement n'est pas assujetti aux taxes lorsqu'il est versé à titre gratuit et non pas à la condition qu'un service soit rendu.

EXEMPLE D'UNE SUBVENTION ASSUJETTIE AUX TAXES
Une ville qui possède un actif, le met à la disposition d'un organisme à but non lucratif (ci-après: organisme) afin que celui-ci l'exploite. Par convention, la ville accepte de subventionner le déficit.

Dans une telle situation, le montant versé par la ville pour combler le déficit ne se qualifiera pas de subvention mais représente un paiement pour la fourniture d'un service de gestion par l'organisme en faveur de la ville. L'organisme s'engage à exploiter l'actif, à réaliser les revenus et à assumer les dépenses. En contrepartie, la ville assume le déficit en versant un montant suite au dépôt des états financiers. Par conséquent, la ville paie pour un service de gestion d'un actif qu'elle possède.

CONSÉQUENCE POUR LA VILLE
La TPS et la TVQ facturées sur le paiement effectué à l'organisme représentent un coût supplémentaire pour la ville. Le déboursé de la ville n'étant pas réalisé dans le cadre d'une activité commerciale, la ville récupèrera seulement 57,14 % de la TPS et aucun montant en TVQ.

CONSÉQUENCE POUR L'ORGANISME
Dépendamment du statut de l'organisme, il y a différentes conséquences dont, entre autres:
• Si un organisme n'est pas inscrit parce que le total de ses fournitures taxables ne dépasse pas le seuil de 50 000 $, le fait de rendre taxable la subvention pourrait impliquer une inscription rétroactive entraînant des taxes à remettre sur les revenus antérieurs et possiblement avec pénalités et intérêts.
• Si un organisme est subventionné à plus de 40 %, il peut récupérer 50 % des taxes sur les dépenses effectuées dans le cadre d'activités exonérées. Si le montant versé ne se qualifie pas de subvention, le financement peut représenter moins de 40 % par conséquent, la récupération de 50 % des taxes est perdue.

CONCLUSION
L'application des taxes à la consommation dans les organismes du secteur public est souvent très complexe. Nous vous conseillons de consulter un spécialiste en cette matière afin de vous assurer de gérer efficacement l'application des taxes vous permettant ainsi d'en minimiser l'impact.

Dominique Boily, M. Fisc., CA
Samson Bélair/Deloitte & Touche, S.E.N.C.

Vos conseillers en affaires au Saguenay – Lac-Saint-Jean

- Alma
- Chicoutimi
- Dolbeau
- Jonquière
- La Baie
- Normandin
- Roberval
- Saint-Félicien

Samson Bélair Deloitte & Touche

Comptables agréés et conseillers en management

00471005

Achat de Vidéotron et TVA

Péladeau envisage un «projet de société»

Par Lia LEVESQUE

MONTRÉAL (PC)-La volonté de Quebecor d'acquérir Vidéotron et TVA n'est pas dictée par une stricte stratégie commerciale, mais relève d'un véritable «projet de société».

L'expression est de Pierre Karl Péladeau, président et chef de la direction de Quebecor, qui comparaissait lundi à Montréal devant le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes.

«Notre demande présente des enjeux qui vont bien au-delà de la seule stratégie commerciale de Quebecor. Notre demande présente tous les attributs d'un projet de société», a soutenu M. Péladeau, laissant entendre que c'est toute la francophonie canadienne qui bénéficierait du succès de la transaction.

Le CRTC tient des audiences cette semaine sur la demande de Quebecor Médiad'obtenirlecontrôle de Vidéotron et du Groupe TVA, ainsi que sur le renouvellement des licences du Réseau TVA et de CFTM-TV.

D'entrée de jeu, M. Péladeau a dû répondre à une série de questions fort directes de la vice-présidente du CRTC Andrée Wylie, qui préside les audiences, sur les effets de la transaction sur la qualité de la programmation à TVA et sur la diversité des voix.

Votre but principal?

Mme Wylie a par exemple demandé sans ambages à M. Péladeau si son «objectif principal», avec cette transaction, était «d'ajouter simplement au poids économique des actifs» de Quebecor ou de «vouloir diversifier davantage les actifs de Quebecor». Elle a ajouté: «Dans ce cas-ci surtout, est-ce qu'il s'agit simplement d'une commercialisation plus efficace des actifs déjà détenus par Quebecor?»

Et, lorsque M. Péladeau a répondu par un simple: «Je pense que c'est probablement un petit peu de tout ça», Mme Wylie lui a répliqué qu'il ne mériterait «pas un A pour cette réponse».

M. Péladeau a toutefois cité plusieurs autres raisons, dont une plus grande stabilité pour les médias, de même que la possibilité de synergies, qui stimuleront «la créativité du milieu culturel».

Il a aussi placé cette transaction dans le contexte plus large d'entreprises de communication de plus en plus intégrées, au Canada et aux Etats-Unis. Ainsi, BCE a été autorisée à acquérir le réseau CTV et, ailleurs, on a vu des regroupements comme Vivendi-Seagram, CBS-Viacom, Disney et AOL Time-Warner.

Des investissements

Mme Wylie a rapporté les craintes de plusieurs intervenants concernant la diversité des voix et «l'ardeur» de Quebecor à investir dans TVA à long terme, si la transaction était entérinée par le CRTC.

Pour la convaincre, M. Péladeau a cité en exemple les 30 millions $ sur sept ans «d'avantages tangibles», soit une injection de 27 millions $ dans des émissions prioritaires et pour la jeunesse, dans l'information, dans le développement de contenus interactifs, dans le développement de scénarios et dans le sous-titrage pour malentendants. Un autre 3 millions $ serait injecté dans la formation et la recherche.

Fait à noter, ce montant de 30 millions $ est basé sur une portion de la valeur réellement accordée aux activités réglementées de TVA (la transaction de plus de 5 milliards $ porte sur l'ensemble du Groupe Vidéotron).

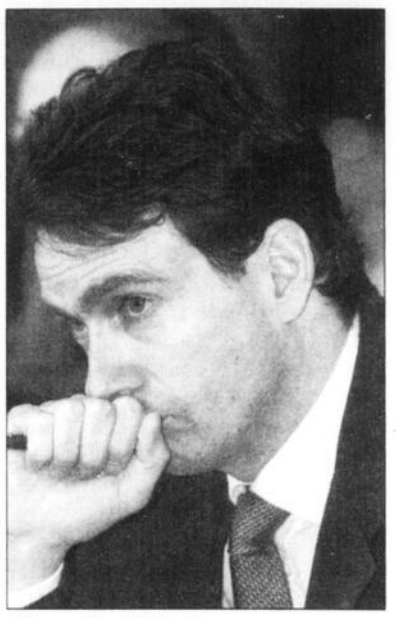
Cette valeur réelle des activités réglementées de TVA est au coeur du débat, Quebecor se basant sur un rapport indépendant qui lui a suggéré une valeur de 230 millions $, alors qu'un autre rapport évoque plutôt une valeur de 613 millions $. A la fin de la journée, les discussions ont d'ailleurs longuement porté sur la méthodologie en matière de comptabilité.

Salles étanches

Le vice-président exécutif aux Affaires corporatives de Quebecor, Luc Lavoie, a donné diverses garanties concernant l'indépendance des salles de rédaction de TVA, LCN, LCN Affaires face, notamment, au Journal de Montréal et au Journal de Québec. Il s'est dit prêt à ce que ces balises deviennent des conditions de licence imposées par le CRTC.

Entre autres, ces balises prévoient «une exploitation de TVA et de LCN complètement indépendante de celle des autres entités de Quebecor Média, le maintien de salles de nouvelles distinctes de celles des journaux Quebecor, le recours, pour TVA, à des réseaux informatiques distincts de ceux des journaux Quebecor».

Un code de déontologie serait adopté et soumis au CRTC pour TVA et LCN. Fait à noter, le CRTC n'exerce aucune compétence sur les médias écrits comme le Journal de Montréal et le Journal de Québec.



Pierre Karl Péladeau

Malgré cela, M. Lavoie a laissé entendre que l'indépendance de l'un face à l'autre ne lui semblait possible que dans les deux sens.

L'audience se poursuit aujourd'hui.

Fusion avec d'autres institutions

Le président de la CIBC n'exclut aucun projet



John Hunkin

Par Marie TISON

MONTREAL (PC)-Lorsque vient le temps de parler de fusions, le président du conseil et chef de la direction de la CIBC, M. John Hunkin, n'exclut rien.

Il a cependant soutenu qu'il n'y avait rien en chantier et qu'il n'y avait peut-être pas d'avantages à inaugurer le bal des fusions.

«Nous examinons toutes les possibilités, a déclaré M. Hunkin aux journalistes, après avoir prononcé un discours devant le Cercle canadien de Montréal. Je pense à ce que ça ferait si nous devions fusionner avec telle institution ou avec telle autre au Canada, aux États-Unis, n'importe où.» Il a cependant affirmé qu'il ne s'agissait là que de réflexions. «Nous ne planifions rien pour l'instant», a-t-il soutenu.

M. Hunkin a déclaré que les chefs de la direction de toutes les banques se devaient de réfléchir à des projets de fusion parce que ceux-ci étaient susceptibles d'avoir un effet positif sur la valeur de leur titre.

«Je ne sais pas si quelqu'un est allé au-delà d'une simple réflexion», a-t-il déclaré. Il a ajouté que le premier projet de fusion à être présenté après l'adoption d'amendements à la Loi sur les banques ne disposera pas nécessairement d'avantages sur les autres.

«La dernière fois, celui qui a fait le premier pas n'a eu aucun avantage», a-t-il affirmé.

En 1998, la Banque Royale et la Banque de Montréal avaient été les premières grandes institutions financières à annoncer une fusion. Le ministre des Finances Paul Martin avait refusé de donner le feu vert à ce projet. La CIBC et la banque Toronto Dominion avaient également annoncé un projet de fusion mais elles n'avaient pas eu plus de succès auprès du ministre fédéral.

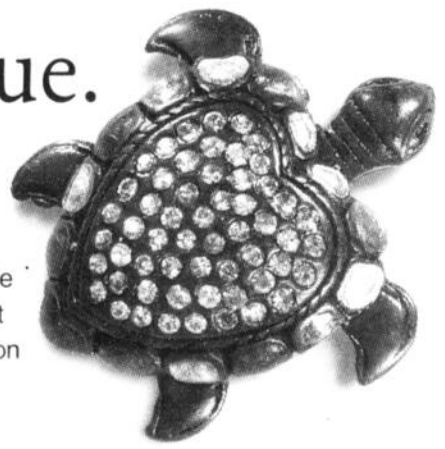
Le gouvernement fédéral a récemment déposé une série d'amendements à la Loi sur les banques qui permettront notamment d'établir un cadre précis pour les fusions entre grandes institutions financières. Le Parlement devrait adopter ces amendements ce printemps ou cet automne. «Ce n'est pas parce qu'il y aura un cadre qu'il y aura nécessairement des fusions, a fait valoir M. Hunkin. Nous devrons, comme industrie, démontrer à la population canadienne qu'une fusion est une bonne chose pour le Canada.»

«Clairement, nous n'avons pas fait cette démonstration lors de la dernière ronde», a-t-il ajouté.

Il a expliqué que les Canadiens avaient eu des craintes au sujet des services aux petites entreprises, des succursales en milieu rural et des frais de services. Il a déclaré qu'il faudra effectuer un important travail de communication pour apaiser ces craintes lors d'une nouvelle ronde.

Le REER et la tortue.

Rien ne sert de courir... Il faut cotiser à point, se disait la tortue. Ainsi, avec le PEP REER Placements Québec, elle trouva le moyen d'épargner à son rythme et sans effort, en prévision de sa retraite. À la fréquence souhaitée, un montant de son compte personnel est automatiquement prélevé. Lentement mais sûrement, elle franchira le fil d'arrivée, avec une contribution déductible d'impôt à la fin de l'année.



- Montant (minimum de 25 $) et fréquence (hebdomadaire, aux deux semaines ou mensuelle) des prélèvements à votre choix.
- Modification du montant et de la fréquence des prélèvements permise en tout temps.
- Aucuns frais d'administration.

Québec
Placements Québec

Heures d'ouverture : du lundi au vendredi, de 8 h à 20 h.

Pour la région de Québec, composez le 521-5229.

PLAN REER ÉPARGNE PÉRIODIQUE PLACEMENTS QUÉBEC

www.placementsqc.gouv.qc.ca

1 800 463-5229

Petites annonces

le QUOTIDIEN

HEURES D'AFFAIRES
8 h 30 à 16 h 30
DU LUNDI AU VENDREDI

DES CONSEILLÈRES PROFESSIONNELLES À VOTRE SERVICE



INDEX DES RUBRIQUES

IMMEUBLES COMMERCIAUX 100
Bâtisses commerciales.....101
Blocs appartements.....102
Bureaux à louer.....103
Commerces à vendre 104
Commerces à louer 105
Entrepôts à louer 106
Fermes.....107
Garages 108
Locaux à louer 109
Terrains commerciaux 110
HABITATIONS RÉSIDENTIELLES 200
À partager 201
À vendre ou à louer 202
Chalets à vendre 203
Chalets à louer 204
Chambres à louer 205
Condominiums à vendre 206
Condominiums à louer 207
Logements à louer 208
Maisons à vendre 209
Maisons à louer 210
Maisons mobiles à vendre 211
Maisons mobiles à louer 212
VÉHICULES 300
Terrains à vendre 213
Abris d'auto 301
Autos à vendre 302
Avions à vendre 303
Bateaux à vendre 304
Camions à vendre 305
Camions 4X4 306
Campeurs à vendre.....307
Fourgonnettes 308
Machinerie 309
Motomarines à vendre.....310
Motoneiges à vendre 311
Motos à vendre 312
Motos 3 et 4 roues 313
Pièces et accessoires 314
Remorques à vendre 315
Souffleuses à vendre.....316
Tracteurs à vendre.....317
Véhicules divers.....318
EMPLOI 400
Gardien(ne) demandé(e) 401
Personnel demandé 402
FORMATION 450
Enseignement / cours 451
OCCASIONS D'AFFAIRES 500
Finances 501
Occasions d'affaires 502
SERVICES PROFESSIONNELS 600
Construction / rénovation 601
Impôt 602
Massage 603
Offres de service 604
Services de garde 605
MARCHANDISES ET SERVICES 700
À donner 701
À vendre ou à échanger 702
Ameublement 703
Animaux 704
Antiquités 705
Bois de chauffage 706
Coin du bébé 707
Demandé 708
Divers 709
Équipement de bureau 710
Équipement de commerce ...711
Ésotérisme 712
Marché aux puces 713
Matériaux de construction 714
Poêle à bois 715
Réceptions 716
Santé 717
Vêtements 718
Ventes de garage 719
SPORTS / LOISIRS 800
Articles de sport 801
Bicyclettes 802
Camping 803
Chasse et pêche 804
Musique et accessoires 805
Ordinateurs et jeux 806
Photos et vidéos 807
Piscines et acc. 808
Roulottes à vendre 809
Roulottes à louer 810
Vacances / voyages 811
AVIS 900
Activités diverses 901
Agences de rencontres.....902
Messages personnels 903
Perdu ou retrouvé 904
Recherche 905

1051, BOUL. TALBOT - CHICOUTIMI - G7H 5C1

545-4014

- **668-4506** ALMA et les environs
- **679-3832** SAINT-FÉLICIEN et les environs

COURRIEL: classees@lequotidien.com

INTERNET GRATUIT!

clik CLASSEES.COM

Placez une petite annonce dans Progrès-Dimanche ou le Quotidien et elle aura la même durée sur le site Internet

www.lequotidien.com

INFORMATIONS GÉNÉRALES

RESTRICTION L'éditeur se réserve le droit d'accepter, de refuser ou d'annuler la publication de toute annonce pour toute raison jugée valable. **VOTRE ANNONCE EST INCOMPLÈTE?** Dès la première journée, veuillez lire attentivement votre annonce. En cas d'erreur, il faut nous en aviser le plus tôt possible, car notre responsabilité se limite à la période comprise entre la première parution erronée et le premier jour ouvrable suivant cette parution. Nous ne sommes responsables que du montant facturé pour la période précitée.

TARIFS

Le QUOTIDIEN
10 mots ou moins

1 jour..... 8,00 $
2 jours..... 9,60 $
3 jours..... 11,20 $
4 jours..... 12,80 $
5 jours..... 14,40 $
6 jours..... 16,00 $

PROGRÈS-DIMANCHE
10 mots ou moins
10,25 $

Mots additionnels:
0,43 $ mot/par semaine

- Lettrage majuscule
- Caractères gras
- Encadrement
- Titre centré

3,00 $ par semaine /par option

- AVEC PHOTO: 6,50 $ par parution

Les taxes ne sont pas comprises dans les prix.

Aucune facturation. Acceptons les chèques, cartes de crédit.

100 IMMEUBLES COMMERCIAUX

101 Bâtisses commerciales

801 rue Alma, CHICOUTIMI, très bonne rentabilité. Entre 800 et 4,000 pi.ca. Tél.:591-3977.

BATISSES usagées avec structure d'acier, dimension: deux 35x70x12', une 100'X40', une 32'X75' avec tôle non isolée. Tél.:698-2222.

CAUSE MALADIE: $69,900
CHICOUTIMI, Chemin de la Réserve, bâtisse sur terrain commercial, 1,935 pieds carrés + entrepôt 420 pieds carrés. Pouvant être converti en maison de chambres, bureaux... Comprenant déjà Grand 5 1/2 moderne, toit cathédrale et local commercial 755 pieds carrés + entrepôt 420 pieds carrés. Impeccable. Possibilité location local commercial $850/mois. Évaluation marchande: $90,000. Tél.:549-5797.

JONQUIERE: 2171 St-Dominique, bâtisse 2 étages à vendre. Tél.:547-5494.

102 Blocs appartements

ARVIDA, 66 logements, tous loués, Gilles Hudon Projet Courtier. Tél.:540-5411.

103 Bureaux à louer

CHICOUTIMI, (centre-ville), entièrement meublé acajou, frais partagés, secrétariat inclus. Tél.:(418)693-8611.

104 Commerces à vendre

ATELIER de soudure, situé boul. Tadoussac à St-Fulgence. Peut vendre en bloc ou séparément. Bâtisse et équipement de soudure, machine-outils diverses, aciers de toutes sortes. Tél.:674-9327, 674-2358.

CANTINE MOBILE montée sur Dodge RAM 1994. Clientèle établie. Prix à discuter. Raison: Retour aux études. Tél.:544-1655.

ROUTE de lait, commercial et résidentiel, secteur Chicoutimi-Nord et les environs, clientèle bien établie. Acheteur sérieux seulement. Tél.:820-1514, 690-3272.

TAXI à vendre faisant partie de Coop Taxi. Personne sérieuse seulement. Tél.:698-1207.

105 Commerces à louer

RESTAURANT tout équipé, 60 places, très propre. Tél.:545-2602.

106 Entrepôt à louer

CHICOUTIMI-NORD 1300 pi.ca., entrepôt bureau avec chauffage. Tél.:690-6340.

109 Locaux à louer

1864 BOUL. TALBOT, LOCAL 2,500 pieds pour commercial ou entreposage, pour location temporaire. Aubaine. Tél.:549-9200 #115, cellulaire: 690-9590.

A LOUER. Restaurant de la plage du camping Plage Desbiens du 15 juin au 15 août. Tél.:346-5632 ou 346-5775.

ALMA, 900 à 6,000 pi.ca., cour arrière clôturée, quai de chargement, près des Galeries. Tél.:669-3145 (paget).

CHICOUTIMI, local commercial, 68 Jacques-Cartier Ouest. Tél.:549-1696.

CHICOUTIMI, 1173 Boul. St-Paul, local commercial 1,000 pieds carrés. Tél.:696-1416, Christian Tremblay ou Denis Gravel.

CHICOUTIMI: 1327 rue Bersimis, 1,500 pi.ca. Tél.:698-6665 Injectrac inc.

ESPACE commerciale 1000 pi.ca., centre-ville Jonquière, idéal restaurant ou autre, prêt pour opérer. Tél.:693-9909.

JONQUIERE (Mellon): 100 à 2,500 pi.car., pour commerce et/ou bureaux, libre immédiatement. Tél.:548-2295, 540-8345 (cell.).

LA BAIE, pour bureaux ou commerces jusqu'à 6000 pi.ca., situé au 2105 Bagot, face aux Galeries de La Baie, libre 1er juin 2001. Informations: 544-7833, 544-1851.

LATERRIERE, route 170, 1,600 pi.ca., air climatisé, très propre. Conviendrait pour commerce, clinique ou garderie, etc. Tél.:545-2602.

LOCAL COMMERCIAL: 1823, St-Paul, Chicoutimi, 1x660 pi.ca., 1x1,600 pi.ca. Tél.:545-8015.

LOCAUX pour petite entreprise, 900 pi.ca. à 2,300 pi.ca., avec gicleurs automatiques. Tél:549-3065.

PLACE ROUSSEL CHICOUTIMI-NORD
Voisin Pharmacie Brunet, Banque Nationale, bureau de poste, espace à louer 500 à 4,600 pieds carrés. Tél.:549-9200 #115, cellulaire: 690-9590.

200 HABITATIONS RÉSIDENTIELLES

201 A partager

CHICOUTIMI, centre-ville, grand 6 1/2, impeccable, à visiter. Personne sérieuse. Tél.:543-4188.

203 Chalet à vendre

A VENDRE ou à louer avec obligation d'achat. Directement du propriétaire. Tél.:347-4419.

A VENDRE ou louer, chalet à Chambord, bord Lac St-Jean. Tél.:342-6311.

CHALET à démolir, à vendre. Faites votre offre! Paget:696-8196.

CHALET-MAISON habitable à l'année, meublé, bord de l'eau, Lac Léon (Saint-Fulgence). Tél.:674-9171, 540-0349.

LAC EMMURAILLE: site de villégiature exceptionnel, impeccable, 69,500$. Tél.:696-4051, 543-4990.

203 Chalet à vendre

LAC Montréal, 15 minutes de St-Thomas-Didyme, terrain aménagé pour chalet, avec sous-sol déjà existant. Prix à discuter. Tél.:274-2273.

MAISON de campagne 2 étages, Anse St-Jean, 5 chambres, beaucoup de cachet, rénovée. Sous l'évaluation municipale. Tél.:548-9270.

MONTS-VALIN, bois rond, entièrement équipé, hangar bateau double. Débarras: 40,000$. Photos et renseignements:549-3233.

ST-GEDEON, PLAGE St-Joseph, rue de l'Énergie #52-53. $25,000 négociable. Tél.:345-8165 après 18 h.

ST-GEDEON: 16x18, 38 rue de l'Energie, au camping St-Joseph. Tél.:540-0639.

VALINOUET: Résidence d'hiver, village alpin, 3 chambres, 2 salles de bain. Ski au pied. Tel.693-9254, 673-1821

204 Chalet à louer

BORD lac Limony, quinze minutes du Valinouët, possibilité dix personnes. Tél.:673-4561.

CHARLEVOIX: foyer, ski, motoneige. Spécial février. Téléphone: (418)435-3810 www.charlevoix.net/chalets

205 Chambres à louer

1 CHAMBRE avec câble, entrée indépendante, stationnement, propre, près université et de l'école de metallurgie. Tél.:693-1560.

2 MINUTES Place Royaume, grandes chambres, rénovées à neuf, cuisine, buanderie, stationnement, non-fumeur(se). $200/mois. Tél:690-0080.

3 MINUTES Place Royaume, câble, téléphone, buanderie, cuisine, stationnement. Faut voir! Tél:591-0416, 673-1770.

334 RACINE, Chicoutimi, maison historique, tranquilité assurée, tous les services inclus (possibilité de pension). Tél.:543-1919.

ALMA, très propre, stationnement, entrée indépendante, près écoles, laveuse, sécheuse, poêle, réfrigérateur, câble, non fumeur. Tel:668-3654

CENTRE-VILLE Jonquière, près terminus, cuisine commune, câble, téléphone, buanderie. Tél.:547-6527.

CHICOUTIMI entrée indépendante, neuf, laveuse, sécheuse, cuisine, très propre, tranquille, près université et centre d'achats, non-fumeur(euse). Tél.:690-7096.

CHICOUTIMI Rénovées, près Université, 170$/mois à 250$/mois. Téléphone, câble. Tél.:540-1754.

CHICOUTIMI, à côté Cégep, université, câble, cuisine commune, laveuse, sécheuse. Tél.:545-0698.

CHICOUTIMI, centre-ville, cuisine commune, buanderie très propre, câble. $200/mois tout compris. Tél:690-5308, 696-2940.

CHICOUTIMI, près centre-ville, câble, laveuse, sécheuse, poêle, frigidaire. 200$/mois. Tél:543-9081.

CHICOUTIMI: Arrière Polyclinique et Place Saguenay, neuve, très grande, cuisine commune, buanderie gratuite. Tél.:591-3977 (cellulaire).

JONQUIERE: tout compris, cuisine équipée, tranquilité propreté assurées, stationnement déneigé. Tél:699-7777.

205 Chambres à louer

JONQUIÈRE, près cégep, entrée indépendante, câble fourni, 60$/semaine. Personne sérieuse seulement. Libre 1er avril. Tél.:695-1991.

JONQUIÈRE: belle grande chambre, téléphone, câble inclus, libre immédiatement. Tél.:695-0313.

ST-GEDEON, chambre dans maison ancestrale. Tél.:698-2228.

208 Logements à louer

1 1/2, 2 1/2, 3 1/2,CHICOUTIMI centre-ville, impeccables, bon prix. Venez voir! Tél.:540-1754.

2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2
RÉSERVEZ MAINTENANT POUR JUILLET!
CHICOUTIMI, PLACE CARTIER, beaux **4 1/2,** modernes, porte patio, très propres, 500$/mois, LIBRES **JUIN-JUILLET. CHICOUTIMI,** 479 Rabelais, jumelé, 5 1/2, 2 salles de bain, 585$/mois. LIBRE **JUILLET. CHICOUTIMI,** 715 Jolliet, BEAU **2 1/2,** semi meublé, service laveuse, sécheuse, eau chaude fournie, 300$/mois. LIBRE **IMMÉDIATEMENT. CHICOUTIMI-NORD:** PLACE POLYVALENTE, **entrées contrôlées,** eau chaude, porte patio, **grandes chambres** (16'x12') (12'x12'), GRAND **3 1/2,** service laveuse,sécheuse, très propre, 325$/mois. LIBRE **IMMÉDIATEMENT ET JUILLET.** GRANDS **4 1/2,** prélart neuf, très propre, 425$/mois. LIBRES **IMMÉDIATEMENT JUIN-JUILLET** GRANDS 5 1/2, très propres, 465$/mois. LIBRES **JUILLET.** PLACE TADOUSSAC, BEAUX **4 1/2, 5 1/2** (bloc 4 logements), entrées indépendantes, 435$/mois et 475$/mois. LIBRES **AVRIL ET JUILLET. Informations:549-9343, 543-5330.**

3 1/2, 4 1/2, 5 1/2
Quartier université près centre d'achats, piscine, porte patio, balcon, possibilité ameublement. Peinturé, tapis lavé. Tél.:693-4242.

208 Logements à louer

3 1/2, 4 1/2, Chicoutimi, d'Angoulême, tranquille, propres, eau chaude fournie, remises intérieures. Tél.:543-9520.

4 1/2 moderne (quartier Chateauguay, Jonquière), libre 1er avril, et 4 1/2 (Kénogami). Tél.:690-7179, 695-8080, 548-6710.

4 1/2, 5 1/2 BEAU SECTEUR PAISIBLE
CHICOUTIMI: Domaine des Ecorceurs, Grand 4 1/2, 5 1/2, 485$/mois, 515$/mois **Grandes chambres, grands garde-robes**, entrée laveuse/sécheuse, **insonorisation supérieure,** entrée contrôlée, libre immédiatement. **Cel.:591-0396, Paget: 696-6381**

4 1/2, 86 William, non chauffé, non éclairé, $360/mois. Tél.:698-4755, 548-5164.

A 5 minutes de l'Université, Place du Royaume, hôpital, meublé ou non, 1 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, 6 1/2, 8 1/2, 10 1/2. Également conviendrait pour personne pré-retraitée et retraitée (avec ou sans repas). Tél.:693-3383, 1-800-394-3383.

A SOUS-LOUER: Chicoutimi, grand 4 1/2, libre avril, près cegep, centres commerciaux. tél:698-2475.

ARVIDA 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, semi-meublés ou non, balcon, porte patio, entrée controlée, chauffés, éclairés. Tél.:548-0889, 699-7717.

ARVIDA 4 1/2, secteur manoir Saguenay, eau chaude fournie, peinture, tapis neuf, 1er juillet. Tél.:695-4444, 695-1396 Normand

ARVIDA 4 1/2, très propre, éclairé, rez-de-chaussée, près services, 485$/mois non chauffé, non éclairé, libre 1er mai ou avant. Mme Rose-Alice Simard 548-8606, Annie Dubé 548-4676.

MAISON À VENDRE



Maison de campagne située à Shipshaw, très grandes pièces, 3 chambres, 2 salles de bains, 2 salons, salle à manger, décoration récente, garage double adjacent à la maison, très grand terrain. Revêtement extérieur en brique, toiture refaite à neuf en 2000. Prix de l'évaluation.

Pour information: 695-2475

004670-774

208 Logements à louer

Arvida, 3.1/2 ($355 semi-meublé), 4.1/2 (420$), 5.1/2 (455$), chauffés, éclairés, caméra, près des services. Tél.:591-3560, 548-6417.

ARVIDA, 3.1/2, 5.1/2, chauffés, éclairés, près des services. Libre 1er avril. Tél.:548-8643.

ARVIDA, Jonquière, Kénogami, 4 1/2, 3 1/2, libres 1er juillet. Tél.:548-6710, 690-6856 (cellulaire).

ARVIDA, St-Patrick, 21/2, chauffé éclairé, libre immédiatement, 275$/mois. Tél.:547-3809, 542-9382.

ARVIDA: très grand 3.1/2, chauffé, éclairé, cable fourni, 425$/mois, libre. Tel.548-7668

ATTENTION ! 4.1/2, 5.1/2
Chicoutimi: grand 4.1/2 (440$/mois), 5.1/2 (525$/mois), chauffé, eau chaude fournie, demi sous-sol, bien éclairé, 43 Jauffret, app 17, **libre. Chicoutimi,** 4.1/2, centre-ville, 30-A Smith Est, demi sous-sol, 345$/mois, libre immédiatement. **Cell:591-0396, paget:696-6381.**

ATTENTION 4.1/2
CHICOUTIMI, insonorisation supérieure, entrée contrôlée, près Place Royaume. Tél.:696-1175.

ATTENTION ATTENTION: Rivière-du-Moulin, lofts, très chics, 3.1/2 ou 4.1/2, conviendrait aussi pour personnes handicapées, chauffés, non éclairés, 435$ à 485$/mois, libres immédiatement. Tél.:696-1015, 696-5780.

ATTENTION CHICOUTIMI, tranquillité, beau 3.1/2, rénové, chauffé, proximité hôpital, entrée protégée, $435/mois. Tél.:545-3700.

ATTENTION! CHICOUTIMI: libres immédiatement, 1.1/2, 2.1/2, chauffés meublés; 3.1/2, 4.1/2 libres juillet. Tél.:545-3332.

CHICOUTIMI (centre-ville) 5.1/2, moderne, stationnement, grand patio, remise, 515$/mois, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement, 309 Jacques-Cartier Est. Tél.:545-8669.

CHICOUTIMI (Nord), grand 4 1/2, très propre, eau chaude fournie, porte-patio, balcon. Tél.:549-0459, 591-5023 (paget).

CHICOUTIMI (Nord), très grand logement en campagne, 1 1/2 étage, ensoleillé. Non-fumeur(euse). Libre juin. Tél.:690-0978.

CHICOUTIMI
meublés ou semi-meublés
3.1/2 face à l'Université
731 rue Alma, 779 des Hospitalières
4.1/2 près du cégep, 377 Dubois
1.1/2, 2.1/2, 3.1/2, 533 Racine
aussi 4.1/2 centre-ville
Informations: 591-3202

CHICOUTIMI Rivière-du-Moulin, 4.1/2, meublé ou semi-meublé, prix compétitif, remise, deux stationnements. Tél.:696-0217, 544-6313.

CHICOUTIMI, à voir: 3 1/2, près Place du Royaume, semi-meublé, rénové, chauffé, buanderie, 395$/mois. Tél.:699-1170.

CHICOUTIMI, 1.1/2 et 3.1/2, 533 Racine, chauffé, éclairé, meublé,($310, 390$). Libres immédiatement. 731 Alma (1er avril). Aussi, 777 Hospitalières. Tél.:591-3202.

CHICOUTIMI, 1450 rue du Perche, 3.1/2, semi meublé, chauffé, éclairé, très propre, 375$/mois. Tél.:693-8634, paget: 696-6324, 544-4595.

CHICOUTIMI, 3 1/2 et 4 1/2, chemin de la Réserve, très propres. Tél.:696-0948, 549-5024.

CHICOUTIMI, 3.1/2 (300$/mois), 4.1/2 (350$/mois), rue Racine, endroit tranquille, entièrement rénové, près cegep, université. Tél.:547-3729.

CHICOUTIMI, 3.1/2, 4.1/2, 5.1/2, site exceptionnel, près cégep, université et centre d'achats. Possibilité meublé. Tél.:690-5308.

CHICOUTIMI, 3.1/2, 614 chemin St-Thomas, très près université, semi meublé, non chauffé, non éclairé. Tél.:693-0204, 544-9705 ext.:714.

CHICOUTIMI, 3.1/2, meublés ou non, chauffés, éclairés, près Université, Cégep, (possibilités de location au mois). Tél.:548-2442, 693-0398.

CHICOUTIMI, 3.1/2, rue Parent, non chauffé, non éclairé. Libre immédiatement. Yvan, 693-6568.

CHICOUTIMI, 3.1/2, semi-meublé, chauffé, eau chaude fournie, 360$/mois. lLbre immédiatement. Tél.:543-1957.

CHICOUTIMI, 3 1/2, 4 1/2, peuvent être semi-meublés. Saint-Paul. 5 1/2, 6 1/6 (bloc). Tél.:693-6078.

CHICOUTIMI, 4 1/2 meublé ou semi-meublé moderne, 425$/mois, libre 1er juillet. Tel.545-7640

CHICOUTIMI, 4 1/2 rez-de-chaussée, 18 Napoléon Chicoutimi-Nord, 340$/mois, libre 1er juin, non chauffé, non éclairé. Tél.:820-5991, 543-1575.

CHICOUTIMI, 4 1/2, 496 Jolliet, $330, possibilité semi-meublé, Libre 1er juin. Tél.:699-5002.

CHICOUTIMI, 4.1/2, 5.1/2, 62 rue Lorne Est, non chauffés, repeints, 325$/mois, 375$/mois, libres immédiatement. Tél.:544-6190, 544-5367.

CHICOUTIMI, 4.1/2, chauffé, rue Sydenham, libre immédiatement. Tél.:674-2385, paget: 696-7155.

CHICOUTIMI, 4 1/2, près université, hôpital, cégep, libre immédiatement. $495. Tél.:541-6524, 545-4564.

CHICOUTIMI, 4 1/2, quartier Hamel, libre. Tout inclus. Tél.:543-8525.

CHICOUTIMI, 466-B Morin, 3 1/2, semi-meublé, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. $325. Tél.:549-8603.

CHICOUTIMI, 5 1/2, à sous-louer, libre 1er mai, 799 Harry. 400$/mois, eau chaude fournie. Tél.:549-1879.

208 Logements à louer

CHICOUTIMI, arrière Place Royaume, 4.1/2 moderne, non chauffé, ($460), 3.1/2, chauffé, éclairé, semi-meublé, $380. **ST-VINCENT,** 4.1/2, 2.1/2, chauffés, éclairés meublés, 425$, 280$. **PAQUET**, grand 4.1/2, vue panoramique, $480 chauffé, eau chaude fournie.**RIVIERE-DU-MOULIN:** 3.1/2 ($380), 2.1/2 ($325), chauffés, éclairés, meublés. Tél.:540-4716, 543-8717.

CHICOUTIMI, grand 3.1/2, complètement rénové: armoires, couvre-plancher, peinture, salle bain, 400$/mois, non chauffé, non éclairé, négociable. Près centre-ville, cegep, université. Libre avril. Tél.:674-2730.

CHICOUTIMI, quartier Polyclinique, garçonnière meublée, chauffée, éclairée. Libre immédiatement. Tél.:696-1774.

CHICOUTIMI, rue Sydenham et Hospitalières, 3.1/2, 5.1/2, chauffés, libres 1er juillet. Tél.:674-2385 paget: 696-7155.

CHICOUTIMI-NORD, 208 des Épervières, 5.1/2, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement, 440$/mois. Tél.:544-0002, 672-4614.

CHICOUTIMI-NORD, 6 pièces, 123 Du Pont, haut maison complet, libre 1er avril, chauffé, éclairé, 500$/mois. Tél.:674-2375.

CHICOUTIMI-NORD: 3.1/2, rue St-Emile, 4.1/2 rue Beauvoir, 2 stationnements. Tel.543-8778

CHICOUTIMI-NORD: 3.1/2, semi-meublé ou non, 285$/mois, non chauffé, non éclairé, libre. Tél:543-1671.

CHICOUTIMI-NORD: 5.1/2, non chauffé, non éclairé, 425$/mois. Tel:698-1147.

CHICOUTIMI-NORD: bien situés, grand 4.1/2, 430$/mois. Non chauffé, non éclairé, libre 1er avril. Tél.:543-8653, 591-0744 (cellulaire).

CHICOUTIMI-NORD: grand 51/2, très propre, quartier tranquille, près d'une école, 415$/mois, libre 1er juillet. Tél.:690-2943.

CHICOUTIMI: 1277 Côté, (arrière Place Saguenay), 3.1/2 (445$, libres immédiatement et 1er juillet), 4.1/2 (520$, 1er juin), chauffés, eau chaude fournie. Tél:673-3600, cell: 540-9037.

CHICOUTIMI: 2.1/2 chauffé, éclairé, meublé, près centres d'achats. Libre immédiatement. Tél.:696-0320.

CHICOUTIMI: 2.1/2, 3.1/2, chauffés, éclairés, possibilité meublés. 4.1/2 à sous-louer. Tél:543-4037.

CHICOUTIMI: 3.1/2, 56 Jauffret, 851 McLaren chauffé, éclairé, libre mai, juin. 4.1/2, 1631 des Grands-Ducs, libre 1er avril. Tél.:678-2960.

CHICOUTIMI: 4.1/2 375$/mois, 4.1/2 430$/mois, J.R. Theberge, entrée indépendante, remise extérieure, déneigé, sans voisin arrière, non chauffé, non éclairé, idéal pour personne seule, libres 1er juillet. Tel.690-3044

CHICOUTIMI: 533, Racine, 1.1/2, chauffés, meublés, vue sur le Saguenay, proches du CLSC. Tél.:693-1984.

CHICOUTIMI: 55, 57 St-Luc, 3.1/2, 4.1/2, libres présentement. Tél.:545-2183.

CHICOUTIMI: libre 1er avril, idéal pour étudiant(e), 2.1/2, meublé, chauffé, éclairé, propre, très tranquille, 325$/mois. Tél:545-1740 après 19h00.

CHICOUTIMI: Place des Ecorceurs (Place Péribonka), grands 4.1/2, 5.1/2, eau chaude fournie, entrée lave-vaisselle encastré, entrée contrôlée, repeint à neuf. Pour visiter, Roland Gilbert, (418)549-7923, radio-chasseur: 696-8355.

CHICOUTIMI: secteur St-Joachim, 5.1/2, chauffé, libre 1er mai. Tél.:696-9794.

CHICOUTMI, 3.1/2 semi-meublé et 4.1/2 chauffé, éclairé, près Deauville, 630 Talbot, Tél.:545-0733, 696-1302.

ENTRE CHICOUTIMI et LA-BAIE Chemin Du Plateau, 5.1/2 chauffé, non éclairé, eau chaude fournie et toiles, possibilité semi-meublés. Tél:549-4167, cellulaire:690-7689.

JONQUIERE (secteur St-Jean-Eudes), 5.1/2, libre 1er mai, $375/mois. Tél.:548-1649.

JONQUIERE près cegep, 2.1/2, 3.1/2 (idéal étudiants), 5.1/2 centre-ville, 475$/mois non chauffé, non éclairé, libre 1er avril. KENOGAMI, 3.1/2 ultra moderne à partir de 425$/mois, chauffé, meublé, éclairé. Tél.:695-0545.

JONQUIERE, 1992 Frontenac, 4.1/2, $435 non chauffé, non éclairé, libre 1er avril. Tél.:693-8634, pagette: 696-6324, bureau: 544-4595.

JONQUIERE, 3.1/2, bien situé, $345 eau chaude fournie, libre 1er avril. Tél.:343-3846, 546-0118 Nathalie.

JONQUIERE, 3.1/2, chauffé, éclairé, meublé, 400$/mois. Tél.:695-1253.

JONQUIERE, 3.1/2, meublé ou non, chauffé, éclairé, très propre, tranquille, Conciergerie, buanderie, stationnement, $385/mois. 4078 de la Loire #5. Libre immédiatement. Tél.:548-6951, 695-1501, 820-5083.

JONQUIERE, 4.1/2 moderne, quartier Dubose, près autoroute, remise extérieure, non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet.Tél.:548-0116.

JONQUIERE, 4.1/2, des Plaines, non chauffé, non éclairé. $425. Cellulaire:540-8345.

JONQUIERE, Fatima, studio tout neuf, chauffé, éclairé, meuble, 320$/mois. Non-fumeur(euse). Libre. Tél.:547-7106.

JONQUIERE, grand 5.1/2, près tous les services, libre 20 avril 2001, 410$/mois, non chauffé, non éclairé. Tel.:542-8720 après 18 h.

JONQUIERE, rue des Sizerins, quartier des Oiseaux, 4 1/2, 5 1/2, non chauffés, non éclairés, rénovés. Tél.:542-1038, 543-5286.

JONQUIERE, rues Nadeau et Truchon, 3.1/2 semi-meublé, chauffé, éclairé, et 5 1/2, chauffé, éclairé. Tél.:695-2382, 543-5286.

208 Logements à louer

JONQUIERE, secteur Kénogami, 2.1/2, sécuritaire, idéal pour personne âgée, tranquille, autonome, non-fumeur(euse), 325$/mois, chauffé, éclairé, meublé. Tél.:542-8843

JONQUIERE: 4.1/2, 2282 Jodoin, centre-ville, non chauffé, non éclairé, 365$/mois, moderne. Tél.:547-9436, 548-5164.

JONQUIERE: 4.1/2, non chauffé, non éclairé, 375$/mois, demi sous-sol, très propre, quartier Petite-France, près futur autoroute, libre 1er juillet. Tél:695-5417.

JONQUIERE: quartier St-Raphaël, 4229 des Bouleaux, grand 4.1/2, 420$/mois, demi sous-sol, libre juin ou juillet. Tél:548-7912 soir.

JONQUIÈRE, 4.1/2, 3687 Saint-Léandre, insonorisé, neuf, 480$/mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet. Tél.:547-8511.

JONQUIÈRE, quartier des Peintres, 4.1/2, non chauffé, non éclairé, 370$/mois, libre 1er juillet. Tél.:695-6340.

JONQUIÈRE, Quartier Saint-Raphaël, 2533 Saint-Jean-Baptiste, beau grand 5.1/2, 500$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:547-3571 (répondeur), 547-6064.

JONQUIÈRE, rue de Monfort, 41/2, libre 1er avril, 325$/mois. Tél.:542-4314.

JONQUIÈRE: 3.1/2, chauffé, éclairé, meublé, sous-sol, (laveuse sécheuse), 390$/mois, libre avril. Tél.:548-6085.

JONQUIÈRE: 31/2, quartier Petite France, près Cegep, bien éclairé, semi meublé, libre 1er juin, 400$/mois, chauffé éclairé. Tél.:542-2119.

JONQUIÈRE: 41/2 centre-ville, chauffé éclairé, frais peint, 2e etage, 420$/mois. Tél.:542-0704, 591-3193.

JONQUIÈRE: 41/2, sous-sol, meublé, chauffé éclairé, 400$/mois, libre 1er avril. Tél.:548-1649.

JONQUIÈRE: quartier Petite France, près Cegep, 4.1/2, 5.1/2, disponibles juin et juillet, très propres, paisibles, service conciergerie, intercom, déneigés, remise intérieur, porte patio et balcon, chauffage et eau chaude fournie. Pour visite et informations: 695-4441.

KENOGAMI: À voir absolument. **4.1/2 au sous-sol**, 450$/mois, chauffé, éclairé. Tél.:547-1262, 547-2742.

KÉNOGAMI: rue du Roi Georges, 4.1/2, libre immédiatemnt. Tél.:673-3710.

LA BAIE, 2.1/2, 3.1/2 chauffé, éclairé. Secteur Port-Alfred. Tél.:544-7589 apres 17h.

LA BAIE, 4.1/2, près de l'hôpital, libre 1er juillet. Tél.:544-2654.

LA-BAIE, 3728 chemin St-Louis, 4.1/2, neuf, rez-de-chaussée, entrée indépendante, grand stationnement. $450/mois. Tél.:545-8154.

LA-BAIE, grand 4.1/2, 5.1/2, frais peints, libres immédiatement ou 1er juillet. Près Polyvalente. A voir. 3.1/2. Tél.:690-7419, Dany.

LA BAIE, 4.1/2 semi-meublé, non chauffé, non éclairé, 375$/mois. Tél.:544-8764 après 18 h.

RIVIERE-DU-MOULIN: 4.1/2, meublé au complet, refait à neuf, libre 1er juillet. Tél.:545-8307.

SAINT-AMBROISE, 3.1/2, semi-meublé, chauffé, éclairé, disponible 1er avril, 350$/mois. Tél.:672-1510.

VALIN, à sous-louer, grand jumelé, 6 pièces, rénové, non chauffé, non éclairé. Tél.:693-1576.

209 Maisons à vendre



#248
CHICOUTIMI, directement du propriétaire, 175 Flaubert, unifamiliale, construction 1987, 26X38, sous-sol aménagé, salon surbaissé, clôturé, quartier recherché. Tél.:543-5314.

485 COTÉ Ouest Alma, 3 chambres, près cégep, foyer. Tél.:345-2248.

A VENDRE
LAC-KENOGAMI, grand terrain au bord de l'eau. Chalet avec fondation neuve. Fosse septique neuve. Inoccupé. Libre immédiatement. Tél.:698-6201.

ALMA, 1395 Ferland, 24'x38', près hôpital, 11 pièces, terrain 90'x100' entièrement clôturé avec piscine hors-terre 21', 82,000$. Tél.:480-2593 (demandez Dany après 18 h).

ALMA, directement du propriétaire, 350 Melançon Ouest, plein-pied, entièrement rénovée, 3 chambres, armoires en chêne, planchers céramique, piscine, remise, abri d'auto, terrain paysagé. À voir! Tél.:668-8781.

ALMA, directement du propriétaire, maison à revenus, située Isle-Maligne, terrain 70X125. Prix selon évaluation. Tel.668-8521

ALMA: 2519 Boul. Auger Sud, 29x41, terrain 98x140, garage 17x30, 7 chambres, sous-sol aménagé, 2 salles de bain. Tél.:696-4500 (jour) poste 3762, 668-6292 (soir et fin de semaine).

BÉGIN, unifamiliale 28x36, 20 minutes usine Alcan, tout brique, asphaltée, foyer bois au salon, sous-sol aménagé poêle à bois, garage double, piscine, remise. Tél.:672-2488 (laissez message).

CHICOUTIMI (Nord), 135 Saint-Malo, unifamiliale, 24'x36', 4 chambres, 2 salles de bain. Terrain aménagé. 78,000$. Tél.:545-7423.

CHICOUTIMI, 1228 Joseph-Dandurand, arrière Place Royaume, revenu 475$/mois. Tél.:693-5261.

209 Maisons à vendre

CHICOUTIMI, 99 Albert, très grande maison, 6 chambres, 2 salles de bain complète, terrain 100x100 sans voisin arrière, rez-de-chaussée plancher bouleau, grand patio, garage, toit refait. $75,000. Acheteur sérieux. Tél.:544-8478.

CHICOUTIMI-NORD, jumelé avec revenu, construction 1996, haut de gamme, idéal propriétaire occupant. Tél.:693-0471, 549-6461.

CHICOUTIMI-NORD, rue de la Reine, paisible, vue sur Saguenay, lumineux bungalow construction 1987, 4 chambres, bois franc, foyer, sous-sol aménagé, 99,000$. Tél.:545-1709.

CHICOUTIMI-NORD: directement du propriétaire, refait à neuf, toit, portes, fenêtres, 2 salles de bain, sous-sol fini. Tél.:543-1609.

CHICOUTIMI: 30x40, à paliers, armoires en bois, 5 chambres, terrain sans voisin arrière, bien entretenue, haut de gamme. Tél.:549-2640.

DIRECTEMENT du propriétaire, Jonquière, 3360 des Pivoines, 28'X40', 3 chambres en haut, 1 chambre au sous-sol, 2 salles de bain, piscine, remise. Paget:693-7356.

DIRECTEMENT du propriétaire, lac Kénogami 24'x60', 4 chambres, garage 24'x30', petite écurie pour chevaux, terrain 31,000 pi.ca., 55,000$. Tél.:547-7806, paget: 698-9074.

DU PROPRIÉTAIRE: jumelé luxueux, Chicoutimi, sans voisin arrière, plancher bois neuf, 2 salles bain, sous-sol fini, libre immédiatement, 2,400 pieds.carrés habitable, prix d'évaluation. Tél.:693-0696, 592-4061.

HEBERTVILLE-STATION, 34'x44', 4 chambres, chauffage électrique et bois, garage 24'x36'. Tél.:276-4347.

JONQUIERE, 2876 Vaudreuil, duplex, rénové 1999, sous-sol fini. Tél.:540-8345, 548-2295.

JONQUIERE, bungalow style anglais américain, sans voisin arrière, plancher érable, foyer, piscine, garage, terrain 23,335 pieds.carrés. En bas de l'évaluation. $99,500. Tél.:547-4506.

JONQUIERE, rue Guèvremont, cottage 3 chambres, 2 salles de bain, sous-sol fini, garage, foyer, armoires neuves merisier. Tél.:542-4243, pagette: 696-8624.

JONQUIERE, directement du propriétaire, avec un logement, situé près des écoles. Tél.:542-2841.

JONQUIERE: Maison à paliers, 5 chambres, bain tourbillon, foyer, près cégep. Tel.547-4055

JONQUIERE: quartier St-Georges, rénovée, aire ouverte, deux salles bain, entièrement brique, impeccable, garage double. Possibilité d'un logement. À voir! Tél.:547-4129.

JONQUIÈRE, directement du propriétaire, tout brique, céramique et bois franc, foyer, sona, système d'alarme, piscine, abri d'auto. Pas de voisin arrière. Possibilité de location. Tél.:547-6145.

JONQUIÈRE, maison en rangées, 3691 Panet, luxueuse, près cégep, 3 chambres, 2 salles de bain, mézannine, meublée, bain tourbillon, (inclus taxes 2001, rideaux, persiennes, etc.), cause transfert. Tél.:547-8146 après 16h.

JONQUIÈRE: 3950, Rembrandt, brique, 3 chambres, armoire mélamine, entrée double asphaltée, remise, 79,000$. Tél.:547-0805, 592-4565 pagette.

LA BAIE (centre-ville), deux maisons: 1 logement et 2 logements, avec local commercial, 48,000$ et 82,000$. Tél.:544-4444, 544-5611.

LA BAIE, près hôpital, 34'x40' avec logement, entièrement brique, garage double 24'x24', fenêtres et toit neufs, grand terrain, poêle bois, foyer, évaluation 103,000$ prix 98,000$. Tél.:544-3963, 544-4288, paget: 696-5897.

LABRECQUE (ST-LEON), 3 chambres, sous-sol aménagé, bord de l'eau, cuisine, salle à manger, salle familiale, 2 salles bain, grand garage, remise, aménagement paysager, grand patio, chauffage électrique, poêle bois. Tél. 418-481-2890 Martine.

LATERRIERE, Portage Nord, construction 8 ans, maison 2 chambres, grand terrain. Grand garage isolé 20x28. Acheteur sérieux. Tél.:(418)549-2382.

RIVIERE-DU-MOULIN: maison avec revenus, 65/67 De Paris, quartier tranquille, près des services. Tél.:696-5043, 549-5115.

ROBERVAL: maison bord du lac, toit cathédrale, construction 6 ans, 3 chambres. Tél.:275-6438 après 17 heures.

ROBERVAL: style unique, 5 ans, 4 chambres, vue panoramique. Tél.:(418)-275-3726 (après 15h00).

SAINT-AMBROISE, avec garage, 9 pièces, 5 chambres. Faut vendre! 50,000$ négociable. Tél.:695-8626, 541-2487.

SAINT-CHARLES-DE-BOURGET, bungalow, 25X41, 3 chambres, tout en brique avec abri d'auto, double terrain. Tél.:672-6658, 557-0128.

ST-HONORE, 1750, boul. Martel, maison centenaire, 5 chambres, terrain 30,000 pi.ca. Tél.:673-3621.

ST-JEAN-EUDES: 11/2 étage, 4 chambres, salle de lavage, libre rapidement. 62,000$. Tél.:699-1030, 592-5284 pagette.

210 Maisons à louer

A LOUER: Demi-maison, cap St-François, magnifique vue, meublé, accessoires, literie. Courte ou longue durée. Tél.:545-2355, 541-0483.

CHICOUTIMI 355 rue Savard, 4.1/2, plus sous-sol, 450$/mois non chauffé, non éclairé. Tél.:543-4724.

ENTRE La Baie et Chicoutimi, 3 chambres, 2 salles de bain. Sous-sol aménagé. Grand terrain. 495$/mois. Tél.:544-1717.

SINISTRE OU URGENCE: maison de ville meublée, entièrement équipée. Chicoutimi quartier Murdock. Location au mois. Téléavertisseur 698-8587.

213 Terrains à vendre

5 BEAUX terrains dans **le Domaine du Roy**, rue des Explorateurs. Entre 8,000 et 12,000 pi.ca. **Réservation possible avec acompte.** Tél.:549-9200, 690-9590.

213 Terrains à vendre

BEAU terrain boisé, Chicoutimi, 20,000 pi.ca. $25,000. Tél.:549-3233.

CHICOUTIMI, chemin de la Réserve, 7,300 pi.ca., zone résidentiel et commercial. 25,000$. Tél.:693-9175.

JONQUIÈRE, quartier de prestige, rue Ronsard, boisé, 85X140, 35,000$. Paget:541-3950.

LATERRIÈRE: beaux terrains, 33,000 pi.ca., boisés ou non. De 15,000$ à 18,000$. Tél:678-9513.

MONT LAC-VERT, 100x150', près des pentes de skis, prêt à construire. Sous l'évaluation. Tél.:662-5744

SUPERBE terrain bord de l'eau, ville de la Baie, 5 minutes de l'Alcan. Pour maison ou chalet. Prêt à construire. Accessible à l'année, 49,000 pi.ca. 14,500$, négociable. Tél.:542-1594, 541-6162 (paget).

TERRAIN RÉSIDENTIEL 50X100, avec garage, clôture, servitudes, secteur Kénogami, rue Pedneault, cause: feu 15,900$. Tel.:542-2541

300 VÉHICULES

302 Autos à vendre

1999 Pontiac Grand-Am SE, V6, automatique, équipée de A à Z, garantie 36 mois. Autos G. Leroux Tél:696-1774, 1-800-801-2375.

ACHAT d'autos et camions, $500 et moins. Récupération d'autos sans frais. Tél.:548-3306.

ACHETONS autos ou camions, bonne condition, 1,000$ et moins. Paget:541-3950.

ACHETONS AUTOS, CAMIONS, métaux pour récupération. Payons comptant. Tel: 542-6938 Métaux Savard

AVEZ-VOUS une auto accidentée ou endommagée par la rouille? J'ai 44 ans d'expérience. Spécialiste des retouches ou au complet. Je répare aussi les planchers. tél:699-5069.

BUICK «Regal» 3.8 litres, équipement complet. Gilbert Auto inc. Tél.:543-8361.

CAVALIER RS 1988, 2 portes, manuelle, excellente condition., 975$. Tél.:690-3941.

CHEVROLET Cavalier, 1995, 4 portes, manuelle, air climatisé, 128,000 kilomètres, 2.2 litres, 5,000$ négociable. Tél.:545-7801.

DESIRE ACHETER HONDA CIVIC SI coupé, 1998, 1999, bonne condition, prix raisonnable. Tél.:345-3223.

DODGE Steal 1994, «twin turbo», rouge, 102,000 kilomètres, excellente condition, 23,900$. Remisé l'hiver. Acheteur sérieux seulement. Tél.:540-1614 Dany.

DODGE STRATUS 1998, achetée en septembre 1998, bas kilométrage, très propre, transmission manuelle, peut s'accrocher derrière motorisé, pneus hivers et 4 saisons, attache roulotte, laissée au prix d'évaluation (15,500$). Tel.698-4378

DODGE Stratus 1998, état neuf, équipement complet, balance garantie, 12,500$. Tél.:695-3365.

EAGLE Talon ESI, 1996, automatique, tout équipée, 68,000 kilometres, excellente condition, prix: 13,750$ négociable. Tél.:544-5721.

HONDA CIVIC 4 portes, manuelle, 1991, pour bricoleur, 1850$. Tél.:547-7745, cellulaire: 591-0756.

HONDA Civic DX Coupé, 1998, manuelle, 78,000 kilomètres, 13,000$. Tel.:276-8062.

HONDA Civic EXG 1998, 4 portes, manuelle, entièrement équipé, démarreur, laser, balance de garantie, état neuf. Tél.:549-5431, paget: 541-2215.

HONDA «Civic» LX, 1995, 4 portes, automatique, 125,000 kilomètres, 8,500$. Tél.:678-2880, 693-9925 (paget).

HYUNDAI Excel CXL, 1993, automatique, 2 portes, 1,800$. Plymouth Sundance 1992, automatique, 4 portes, 1,800$. tél:696-1651.

MAZDA Protegé SE, 1998, automatique, climatiseur, lecteur CD, 56,000 kilomètres, garantie jusqu'à 100,000 kilomètres, gris métallique, excellente condition, 12,900$. Tél.:679-3306.

MERCURY Sable 1993, automatique, bonne condition, 2,500$. Tél:678-3092.

OLDSMOBILE Alero 2000, équipement complet, 36 mois garantie, bas kilométrage. Autos G. Leroux. Tel.696-1774, 1-800-801-2375

PLYMOUTH Voyager, 1989, V6, automatique, très propre, 180,000 kilomètres, 2995$ négociable. Tél.:548-3306.

PONTIAC Grand Prix 1996, moteur 3.1, 4 portes, entièrement équipé, démarreur à distance, 9,000$. Tél.:544-9499.

PONTIAC Grand AM SE, 1999, noire, entièrement équipée, 25,000 kilomètres, 15,000$. Camion GMC SLE, 4x4, 2000, 41,000 kilomètres, comme neuf, 30,000$. Tél.:549-1454.

PONTIAC Leman 1992, automatique, bon état, 1,900$ négociable. Tél:542-2302, 540-0518.

VOLKSWAGEN 1985 à 1992, gaz, diesel et turbo diesel. Plusieurs voitures. $1,200 à $6,000. Pièces de Volkswagen de 1938 à 1999. Achat de Volkswagen. Campeur Westfalia. Tél.:672-6555. Entreprise 4 Côtés.

304 Bateaux à vendre

AUBAINE SUNRAY, Infinity 21.5, 1990, lavabo, toilette fermée, 14,995$. Tel.548-1649

304 Bateaux à vendre

BAYLINER Classic 1994, 24.55', moteur 5.7 litres, pied Bravo II, moins de trois cent heures de navigation, équipé, très propre avec remorque. Tél.:418-343-2380.

VOILIER Tanzer 22, 1979, Quillard, pop top, remorque de route, moteur Evinrude 9.9, très bon état, 9,500$. Tél.:276-2423 soir.

ZODIAC 14', moteur Evinrude 15 forces, état neuf. $4,000. Tél.:679-2646.

305 Camions à vendre

CAMION 10 roues GMC 1976, moteur 427, transmission automatique, avec réservoir 2,000 gallons, pompe Monarc moteur Wisconsin. Peut vendre camion séparément. Tél.:698-1318.

FORD Econoline 150 1991, automatique, 121,000 kilomètres, blanc, bon état. $6,000 négociable. Tél.:690-0111 sur semaine.

FORD F150 1986, cab simple, automatique, bon état. Tél.:690-2679 après 15 h.

NISSAN, 1984, king cab, automatique, 189,000 kilomètres, bon état, 900$ négociable. Tél.:349-3714.

306 Camions 4 X 4

FORD XLT Lariat, 1990, 1.1/2 cab, (transmission, moteur neufs), échange accepté. Tél.:276-6400 Mario.

GMC 1989, diesel 1500, cab.1/2, 4x4, climatiseur, peinture, freins et silencieux neufs, très bonne condition, 7500$. Tél.:545-6771.

JEEP «Grand Cherokee ltée» 1993, tout équipé, 8 pneus, parfait état, 9.800$, négociable. Tél.:543-9390.

JEEP YJ 1989, rouge, 6 cylindres, 5 vitesses, manuelle, toit rigide, toit mou, 5000$. Tél.:671-1584.

307 Campeurs à vendre

Corsair, 1988, 31 pieds, 54,000 milles, très propre, génératrice, tout équipé. Tél.:662-3509, 480-3018 soir, demandez Paul.

308 Fourgonnettes à vendre



1996, TRANSPORT automatique, climatiseur, 7 passagers, bas millage, état neuf. Automobiles Blackburn 693-5388.

1997 Plymouth Voyageur, 5 portes, garantie 24 mois. Spécial $12,450. Autos G. Leroux Tél:696-1774, 1-800-801-2375.



1998 VOYAGER 6 cylindres, 7 passagers, bien équipé, garantie 2 ans, spécial 13.495$. Automobiles Blackburn, 693-5388.

MAZDA MPV, 4x4, 1990, 145,000 kilometres, 7 passagers, excellente condition, 4000$. Tél.:544-6380, paget: 592-4052.

MERCURY «Villager» 1993, 7 passagers, tout cuir, automatique, air climatisé, toit ouvrant, vitres électriques, entièrement équipée. À qui la chance! Tél.:699-6598, 548-1820 (après 17h).

309 Machinerie

4 hub à spoke, drum et 8 rings 24", pour arrière de camion 10 roues 46.000 livres. 6 mois d'usure. Tél:343-3681.

ABANDON des affaires. Ford LT, 8000, 1976, pelle Kubota KH/191, 1990, avec remorque, 22,500$ non négociable. Tél.:668-3149.

ARROSOIR automotrice Spray Coupe 220, 1989, avec ordinateur et marqueur au savon, machine en bon état. Tél:698-1318.

CAMION Ford L9000, 1994, 315 CAT, RTO13, boite gravier. Tél.:480-7069.

CHARGEUR Kubota R-310, 1997, avec pépine, cabine chauffée, avec 2 pelles (neige, sable), 650 heures, état neuf. Tél:591-0249.

DEBUSQUEUSE Tree-Farmer, C6 moteur Deutz, mécanique A1. Très bon prix. Acheteur sérieux. Tél.:418-276-0697.

PELLE Komatsu, 220 LC5, 1993, propre, traction 50 %. Tél.:480-7069.

310 Motomarines à vendre

BOMBARDIER SEA-DOO XP 1997, 2 places, avec remorque, entreposé à l'intérieur chauffé, prix à discuter. Tél.:418-695-2475 418-690-8820.

311 Motoneiges à vendre

A QUI la chance! ARTIC Cat Panthera 800 Touring, 1999, tout equipée, seulement 2.800 milles, comme neuve, 5500$. Tél.:668-7635, 487-1077.

BOMBARDIER Elite 1981, moteur neuf (un autre usage pour pièces), toit, chauffrette, radio. Tél.:418-748-3894 soir, 770-7553.

311 Motoneiges à vendre

BOMBARDIER Skandic widetrack 1995, très propre. Tél.:542-1353 soir.

CHENILLE «Grand Touring». Très bon état. 500$. Tél.:549-2772.

POLARIS «Indy Classic» 1993, moteur neuf février 2000, 5,097 milles, 2,000$, discutable. Tél.:543-5503.

POLARIS RMK 800, 2000, marche arrière, moteur neuf complet 2001 de compagnie, 300 milles, 7500$. Tél.:545-7465, 673-3733.

312 Motos à vendre

HONDA Aéro 1100cc 2000, 6,500 kilomètres, $9,500. Tél.:540-2708.

HONDA «Shadow VLX» De luxe, 1999, entièrement équipée. 11,866 kilomètres, 4,995$. Tél.:275-4138.

HONDA XR250 1985, très bonne condition. $1,200 négociable. Tél.:480-1760, 669-1081 après 18h.

SUZUKI RM 250, 1997, condition A-1, 4500$. Aussi Suzuki DS 80cc, 2000, 1/2 saison, condition A-1, excellent pour jeune débutant. 1700$. Tel.677-1216 (à partir de lundi.)

ZX6R, KAWASAKI, 1997, bas kilométrage, peu utilisée, 5000$. Tél.:677-1615.

313 Motos 3 et 4 roues à vendre

ACHAT de VTT, peu importe l'état. Vente de pièces de VTT de toutes marques, 1984 à 1998. Tél.:673-6315, paget: 591-2215.

HONDA TRX-350 4X4, 1986, avec treuil, 1,800$. Tél.:342-8153, 668-9732 cellulaire.

RECHERCHE 4 ROUES en état de marche ou non à bas prix. tel:344-1417, cel:487-1119

SUZUKI 300, 4X4, 1991, avec gratte, excellente condition. Tél.:662-0454.

314 Pièces et accessoires

1000$ ET MOINS $. Achetons autos et camions pour pièces. Payons comptant. Gilbert auto inc. 543-8361.

GROS SPECIAL
PNEUS usagés hiver et été, à prix jamais vus, 100$ pour 4 pneus, peu importe, l'état et la grosseur. MP enr. Tél.:549-4518.

400 EMPLOI

401 Gardien(ne) demandé(e)

GARDIEN(NE) avec références pour bébé, jour, soir, fin semaine. Tél:698-6907.

402 Personnel demandé

ASSISTANT(E) GERANT(E)
Pré-requis: secondaire V complété

Minimum 5 ans d'expérience dans la vente et la gérance de commerce de détail (décoration, produits de bain, vêtements).

Doit avoir fait ses preuves dans la gestion du personnel et l'atteinte d'objectifs de vente.
Cours de technique de vente et/ou de décoration serait un atout.

Pour informations communiquer avec Mme Brassard, Savannah International. Tél. 693-1455 (à partir du lundi 26 mars 2001.

402 Personnel demandé

ATTENTION, aux personnes de l'âge d'or et de troisième âge! Nous offrons nos services pour faire vos commissions et travaux ménagers. Pour plus d'informations n'hésitez pas à nous contacter au 678-3628, 696-8298

CHOCOLAT - Vends super tablettes et fais-toi super profits. SUPERVISEUR(E) d'expérience recherché(e). Tél.:1-800-561-2395.

CUISINIER(ÈRE) avec expérience. Restaurant l'Accueil à St-Ambroise., salaire à discuter. Tél.:672-2510 (entre 19 hres et 20 hres.)

RECHERCHE CHAUFFEUR(EUSE)S de camion-remorque minimum 1 an d'expérience sur B-Train, pour les U.S.A. travail à temps plein. Camion attitré. Salaire intéressant. Retour chaque semaine. Faire parvenir C.V.: Transport Saguelac, 880 boul. du Royaume, Chicoutimi,G7H-5B1.

RECHERCHE personne intéressée à travailler sur une ferme. Emploi saisonnier. Tél:347-4730.

RECHERCHE personnel pour la vente à commission. Domaine agricole, commercial et résidentiel. Tél.:(418)251-5167.

SCELLANT SAG-LAC
recherche vendeur pour scellant d'alsphate. Bon salaire. Très payant. Tél.:540-5763.

SERVEUR(EUSE) pour restaurant, avec expérience, horaire de rotation 5 h à 14 h, 14 h à 23 h, une fin de semaine de congé sur deux. Michel:545-4912.

TRAVAIL dans un parc d'amusements jeux d'adresse, saisonnier 15 avril à la fin septembre. Tél.:(819)864-4073, Edgar ou Réal.

450 FORMATION

451 Enseignement / cours

ATTENTION! COURS: primaire-secondaire, français, mathématique, raccrochage, sec-V rapidement, thérapie, professionnelle. Tél.:545-2197.

500 OCCASION D'AFFAIRES

501 Finances

Argent à prêter
Vous avez des REER, CRI, FRV ?
Liquidité rapidement – Tout dossier accepté
Efficace et sérieux
(418) 540-6225

CONSOLIDATION de dettes, 5,000$ et plus, un seul paiement. Tél.:543-7789.

501 Finances

PROBLEMES FINANCIERS de $500 à $250,000. Demande de prêt assurée 24 heures. Conseiller B.D.A. Tél.:1-800-463-9311, code 8560.

502 Occasion d'affaires

ATTENTION Commercants, achetons vos comptes même passés dates.Tél.:820-3569.

BOUTIQUE à vendre, centre-ville Chicoutimi, clientèle en constante progression. Tél.:591-3444, 549-2616.

L'EVALUATION de votre situation financière par un professionnel en insolvabilité, **c'est gratuit. Vous avez des problèmes financiers?** Avant de consulter "**quelconque individu**", vous pouvez nous trouver à la page 286 des Pages Jaunes (**rubrique "Syndics de faillite"**).

600 SERVICES PROFESSIONNELS

601 Construction / Rénovation

ENTREPRISE avec expérience. Rénovation résidentielle, commerciale, intérieure et extérieure. Salles de bain, toitures, portes et fenêtres. Licence RBQ: 8108-3826-14. Tél.:549-9842, 540-3812(cellulaire).

ENTREPRISE en rénovation, construction de tous genres, armoires et ameublement, aide à l'auto-constructeur, licence RBQ 8224090408. Tél.:542-3778, 820-7393 cellulaire, sans frais:1-877-542-3778.

FRANÇOIS OTIS ÉBÉNISTE, fabrication d'armoires de cuisine et salle de bain, meubles sur mesure en thermoplastique, bois, mélamine, stratifié, décapage et réparation de meubles, à prix très compétitifs. Tél.:542-7183.

MAITRE PEINTRE PLATRIER, peinture, plafond texturé, pose et réparation de gypse, tirage de joints, stuco. Tél.:693-0696, 592-4061.

PLASTRAGE, peinture, céramique, plafond suspendu, et autre. Estimation gratuite. Tél.:690-3792.

PLATRAGE, CÉRAMIQUE salle de bain complète, menuiserie de tous genres. Tél.:549-4748.

TRAVAUX plâtrage, peinture, 10 ans d'expérience, sans aucun sablage. Tél.:693-3062, 549-7729.

602 Impôt

IMPOT— IMPOT— IMPOT
Service rapide et courtois
Impôt informatisé
Transmission électronique
remboursement rapide
FRANCINE GAUDREAULT 547-0898

IMPOTS
MEILLEUR en ville. Commerces, compagnie, enregistrement, PME, autonome, locatifs. Tél.:548-2816, 591-4771.

602 Impôt

IMPÔT PARTICULIER 2000
A plus de 15 ans d'expérience. Confidentialité. Prix le plus bas garanti. Remboursement d'impôt 14 jours Ted. Tél.:668-4159.

SERVICE D'IMPÔT PERSONNALISÉ
Formation en fiscalité, logiciel informatique professionnel. Tél.:548-2203.

603 Massage

A CHICOUTIMI
ANNIE, jolie fille, massage détente, dans un endroit propre et discret. Tél:545-4582.

CENTRE de MASSOTHÉRAPIE PROFESSIONNEL avec masseuses(eurs), entorse sciatique. Tél.542-6200.

CHARME ABSOLU
2 jolies masseuses pour de nouveaux services dans une charmante ambiance. Tél.:547-7949.

CHICOUTIMI, nouveau, 2 jolies masseuses pour votre détente. Tél.:690-0673.

POUR elle et lui, détente, relaxation, de 9 h à 21 h. Tél:549-6706.

POUR hommes seulement. Robin se déplace et reçoit. Tél.:540-6231.

RELAXATION et détente pour votre confort. Tél.:690-2423.

VENEZ découvrir un bon massage. L'essayer, c'est l'adopter. Tél.:693-9337.

604 Offres de services

ABBATTEUSE multi-fonctionnelle et transporteur avec opérateur d'expérience. (Entreprise professionnelle). Cherche emploi pour finir la saison. Tél.:349-8286, cellulaire: 669-9839.

FEMME DE MENAGE ou gardienne, secteur Shipshaw. tel:695-6722.

PRENDRAIS entretien de bâtisses et immeubles ainsi que divers travaux. Tél.:540-8920.

VOUS avez un projet de construction, d'aménagement paysagiste, de terrasse et bassin d'eau? Le tout avec licence R.B.Q. Aussi, abattage d'arbres. Tél.:696-9193.

605 Service de garde

GARDERIE familiale des Sagueneens, 5 mois à 5 ans. De jour et de nuit. Tél.:698-1147.

700 MARCHANDISES ET SERVICES

701 A donner

CHAT, 5-6 mois, gris, reste à l'intérieur. Tél.:549-9458.

703 Ameublement

12.95$ l'appel (call). Réparation d'appareils ménagers. Gauthier Services. Tél.:696-1718.

A BAS PRIX
APPAREILS électroménagers R.S. Vente et achat: laveuses, sécheuses, cuisinières, réfrigérateurs, reconditionnés. Vaste choix. Reconditionnement "timer". Réparation à domicile, appels de service, réparation micro-ondes, déshumidificateurs et petits appareils électriques. 743, Boul. Barrette, Chicoutimi. Tél.:698-4399.

POSE, réparation, tapis, prélart, tuile. Gilles Ménard, 547-1343.

PRÉCISION sciage (moulin portatif), disponibilité 12 mois, pas de vagues et rapidité assurée. Tél.:342-8531, 662-0055 (cellulaire).

GM Optimum
VÉHICULES D'OCCASION
UN BON CONSEIL

- Garantie du manufacturier
- Inspection en 150 points et plus
- Assistance routière 24 heures
- Possibilité d'échange

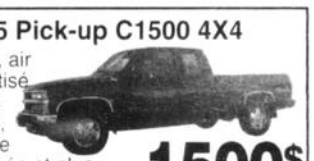
Chevrolet Malibu 2000
4 portes, 6 cyl., air climatisé, vitres élect., et plus.
15 760 km
#U2174
RABAIS 1000$



Cavalier Z24 1997
Blanche, toit ouvrant, vitres et barr. électriques
43 506 km
#U2070
RABAIS 1000$



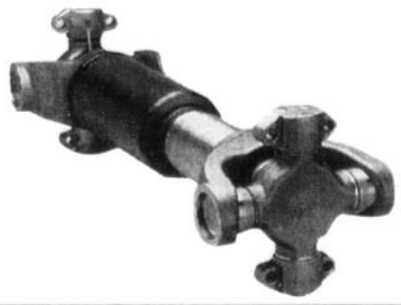
1995 Pick-up C1500 4X4
8 cyl., air climatisé, roues mags, cabine allongée et plus.
#01004
RABAIS 1500$



PHOTOS PEUVENT DIFFÉRER.
* Taxes en sus. Prix de location de 36 mois. Dépôt de garantie requis à la location. En vertu d'un contrat de location avec GMAC. 0 $ comptant.
** Taxes en sus.

Optimum VÉHICULES D'OCCASION PAUL ALBERT
Visitez les véhicules OPTIMUM sur notre site Internet: www.paco.gmcanada.com
PACO
696-4444
1-800-417-PACO (7226) 31, Jacques-Cartier Est CHICOUTIMI
Assistance routière
PAUL ALBERT CHEVROLET OLDSMOBILE LTÉE
0047B604

SERVICE DE SUSPENSION
TURCOTTE
Service de Suspension Turcotte inc.
1600, boul. Tadoussac
Chicoutimi
(418) 543-0769
Fabrication, réparation et balancement d'arbres de transmission



00476892

703 Ameublement

A LIQUIDER
Bases de lit, mobiliers de chambres, tables et unités murales de salons. Tél.:549-4936.

APPAREILS ÉLECTROMÉNAGERS CHICOUTIMI: Achat, vente, réparation d'appareils électroménagers. Garantie 1 an. Vente de pièces. Spécialistes en reconditionnement de minuterie. 1377, Boul. Saguenay Est. Tél.: 543-1000.

BIBLIOTHEQUE en érable, 7'x5' Bar en bois stylisé 3'x6'. Lit simple. Divan 7'x3'. Téléviseur 21" (console). Prix à discuter. Tél.:548-3665.

CAUSEUSE et chaise en rotin blanc, très bon état. Tél.:544-5458.

CUISINIERE Whirlpool, réfrigérateur 28"x61" GE, très bonne condition, 450$ les deux. Tél.:548-2936.

CUISINIÈRE laveuse sécheuse, blanc, 125$ chacun, négociable. Tél.:547-9208.

LES ELECTROMENAGERS du Saguenay Enr. Vente d'électroménagers reconditionnés, garantis 2 an, vente de pièces neuves et usagées, 14.95 $ l'appel. 940 Boul. Ste-Geneviève, Chicoutimi-Nord. Tél.:545-6969.

MEUBLE audio-vidéo. Chaise (soleil) berçante avec matelas. Moitié prix. Tél.:549-8270.

POELE, frigidaire, laveuse, sécheuse, General Electric, blanc. Etat neuf. Bon prix. Tél.:695-8625.

RÉFRIGÉRATEUR Kitchen-Aid, blanc, inversé, 4 ans, 21 pi. cu., garanti, 1,000$. Tél.:251-1624.

TRÈS belle occasion! Ce mobilier de cuisine (de collection), en métal de bronze antique, dessus de table en verre biseauté avec contour de véritable marbre, 4 chaises assorties avec coussins très confortables. C'est à voir! 850$. Cause déménagement. Tél.:690-1690.

VENTE fermeture, tout le mobilier à vendre. Jacques 543-4195, Nicole 698-0054.

704 Animaux

4 MAGNIFIQUES Lhassa-Apso, pure race, vermifugés, vif, affectueux, docile. Tél.:698-3959.

ADORABLE chiot Boxer femelle. Cause allergie. Faites vite. Tél.:693-9002.

BELLE jument d'attelage, marbré roux, 10 ans, 1500 livres, très douce. Tél.:690-0978.

FERME D'ÉLEVAGE S.G.L.
CHIENS de toutes races. Caniches, Shih-Tzu, Labrodor, Golden, Bouvier Bernois, etc...
1-888-339-6909

706 Bois de chauffage

BOULEAU vert et semi-sec. Livré partout Saguenay Lac St-Jean. Tél.:239-0040.

TREMBLE en longueur, 23$/corde. Tel.672-1853.

708 Demandé

COLLECTIONNEUR Achète: matériel militaire 1945 et moins. Montres bracelets et de poche. Anciens jouets. BD américaines. Artisanat indienne. Et vaisselle. Tél.:690-2255, 690-1338 Robert Gauthier

LOT À BOIS: J'achète avec terrain ou simplement la coupe forestière dans toute la région. Tél.:679-1360, cellulaire: 630-6259.

709 Divers

100 aspirateurs neufs et reconditionnés, sacs et pièces de toutes marques, réparation immédiate de centrales et aspirateurs traineau, 3 spécialistes. Aspiro Plus, Faubourg Sagamie et Galeries de la Baie. Tél.:548-1767, 697-1058.

A VOIR! STORES VERTICAUX ET HORIZONTAUX, INSTALLATION, RÉPARATION, PEINTURE, UNIVERS DE LA COULEUR, 296 AVE STE-ANNE, CHICOUTIMI, FERNAND TREMBLAY, MANUFACTURIER. Tél.:543-0432.

ACHAT et vente de tout. Marché aux puces Châteauguay, 2093 rue Emond. Tél.:547-4600.

ARMOIRE de cuisine en frêne, comprenant four, plaque, îlot. Tél:347-4730.

ASPIRATEURS
Sanyo neuf SC-24, 99$. ASPIRATEURS CENTRAUX neufs complets à partir de 429$. Sacs et réparations d'aspirateurs centraux et traineaux de toutes marques. Aspirateurs usagés de toutes marques, à partir de $79. ASPIRATEX 2000 3691, BOUL. HARVEY (Face McDonald, Jonquière). Tél.: 542-9451.

ECHANGEUR d'air Symphonie pour sous-sol. 2 semaines d'usage. Tél.:676-2268, après 18h.

FENDEUR à bois, 1200$. Tél.:678-9808 soir.

FOIN première qualité, très bas prix. Tél.:690-9641.

FONDS de rouleaux de papier journal, 1.30 $ l'unité plus taxes. Tél.:545-4474.

FOUR à poterie Perfect Fire Kylns PF2329, automatique, programmable, diamètre 23.5"x29" hauteur. Utilisé environ 20 cuissons. Aussi hotte de ventilation Standard pour four à poterie. Tél.:275-6764.

LIQUIDATION ATTENTION MECANICIENS: venons de recevoir un lot d'outils pour la mécanique. Faut voir! Premier arrivé, premier servi. Visa, master card et paiement direct acceptés. Outils Econo Québec, 322, rue Simard, St-Ambroise. Tél.:672-2546, 1-888-672-2541.

LITS superposés fer blanc, 39", 54", 125$. Jambières gardien de buts 32", 150$. Tél.:548-8949.

LOCATION de panneaux de formes, toutes grandeurs pour coffrage de béton. Livraison partout. Tél:668-3149, 668-9102.

POULETS de grains de 6 à 9 livres. 1.72$ la livre. Livraison gratuite. Tél.:1-800-267-5793.

RÉFRIGÉRATEUR «Dandy», blanc, très propre. 125$. Tél.:548-3469.

VENTE RAPIDE
Cause déménagement, articles de poterie, 2 fours, moules, tables avec bancs, comptoir vitré, étagères. Congélateur 18' cubes. Tel.673-7086.

VETEMENTS de cuir et suède, achetés au Ranch du cuir, grandeur 4 ans. Peinture 10x12 de Jean-Paul Lapointe. Tél.:695-2475.

711 Equipement de commerce et restaurant

ACHAT ET VENTE, équipement de restaurant, bar usagé. Tél.:591-3371, 541-2637.

ACHAT, vente, réparation, équipement de toutes sortes, pour resto, bar, cafétéria. Depuis 10 ans, bas prix, fiable et consciencieux. 1409, boul. du Royaume, Chicoutimi. 698-2128.

ENSEIGNES lumineuses, 3X12' 4X4'. Très bon état. Tél:342-6307.

712 Esotérisme

CARTOMANCIE, lithomancie, numérologie. Tel.:690-2310 sur rendez-vous.

TAROT: cartes divinatoires des Indiens d'Amérique, et cartes. Pour rendez-vous: 673-7444 (Sandra).

713 Marché aux puces

ACHAT et vente de meubles antiques et usagés, appareils ménagers. Brocante Déry, 2446, Saint-Dominique, Jonquière. Tél.:542-0010.

ENSEMBLE de cuisine, vaissellier blanc stratifié, 8 chaises, table de 6' à 12'. Hache viande "Hobarts" 2 forces. Réfrigérateur, cuisinière, laveuse, sécheuse. Bureau, secrétaire, classeur. Douche en coin. Ensemble de chambre. Tél.:545-1705, 543-2430.

Marché aux puces Saguenay
Achat et vente meubles, disques et livres
Coin St-Dominique/Du Royaume, Jonquière
Tél.:547-puce, 547-7823

717 Santé

PERDEZ DU POIDS pour l'été, sans faim, résultat garanti. Tél.:1-866-285-7031.

718 Vêtements

PANTALON de cuir noir, pour femme, porté 2 fois, grandeur 32, facture en main, prix à discuter. Tél.:696-1648.

800 SPORTS / LOISIRS

804 Chasse et pêche

ACHETEUR de canots de toile usagée même la toile finie. Tél.:349-2163, cell: 668-9521.

COURS de GPS, orientation, cartes, boussole, une soirée. Laval, 549-8056.

804 Chasse et pêche

LIQUIDATION d'articles de pêche. Marché aux puces Châteauguay, 2093 Emond. Tél.:547-4600.

805 Musique et accessoires

GROUPE ROCK recherche pianiste (clavier). Tel.697-1291

INTÉRESSÉE à acheter un violon entier, de très bonne qualité. Tél.:542-7970 soir, 480-6000 poste 7304 demandez Jacynthe.

ORGUE portatif «Elka X-605», deux claviers, deux colonnes de son Elka 100 watts chacune, pédalier Compu Rythm «Roland» CR-68. Tél.:548-2881.

PIANO droit Baldwin DH 42 pouces, état neuf, couleur beige, valeur 5,500$, laissé 3,000$. Tél.:690-5030.

RECHERCHE guitariste, bassiste et clavieriste pourchanson Elton John et Billy Joel. Tél.:544-5025.

806 Ordinateurs et jeux

ATTENTION: PlayStation avec puce, 40G, un volant, 2 manettes une turbo, 4 cartes mémoire, 350$ négociable. Tél.:543-6926

ELECTRONIQUE Sagamie. Dépannage, achats, vente, échanges. Appareils électroniques, jeux vidéos. Plus de 2000 jeux. Tel.:548-0285.

Expertise Informatique 2000 inc.
ORDINATEUR-VENTE-RÉPARATION
678-2999
Programme brancher les familles
Nous avons reçu la mention 100% de satisfaction
Livraison obligatoire avant le 31 mars 2001

PLAYSTATION ALMA
Pose de puces (PSONE, anti-puce). Achat et vente. Technicien qualifié. Tél:662-6908 après 18h00.

PLAYSTATION JONQUIÈRE
Installation de puce pour PS/2, PS/one et tous les modèles. Achat, vente, réparation. Travail garanti. 7 jours/semaine. PS/one avec puce, $210 taxes incluses. Tél:542-2708.

808 Piscine et accessoires

SUPER VENTE quantité limitée, (15' 1,099$), (18' 1,199$), (21' 1,299$), (24' 1,399$), (27' 1,599$). Entièrement équipée. Piscine Escompte Plus. Tél.:662-4070.

809 Roulottes et tentes-roulottes à vendre

FIFTHWHEEL «Ornet» 1992, 24.5 pieds, très légère, air climatisé, équipement complet, lit 54". Ultra propre. Très bon prix. Tél.:679-3386.

FIFTHWHEEL, Conquest 27.5' 1999, avec extension double, attelage pour camionnette et déflecteur d'air. Tel.418-748-3894

ROULOTTE Traveler Presidentielle 1996, tout équipée. Prix de cotation. Tél.:274-2273.

900 AVIS

902 Agences de rencontre

BANQUE DU BONHEUR
AGENCE CUPIDON SAGUENAY
Hommes, femmes, couples, personnes de toutes tendances. Pour amour, amitié, aventures. Rencontres gratuites aux dames. Tél.:699-5077.

903 Messages personnels

VIENS me voir, tu ne seras pas déçu. Tél:695-1026.

POUR vous messieurs jolies demoiselles: Sabrina, Stephanie. Tél.:693-5986.

MASSAGE. Pour vous mesdames, jeune homme, reçoit et se déplace, 24hres sur 24hres. Tél.: 820-8151.

POUR vous messieurs jolies filles. Plaisir assuré. Tél.:543-7994 engageons.

SARAH douce et sensuelle, moment de détente inoubliable. Tél.:698-3999.

À vous messieurs, CHRISTINA, sensuelle, reçoit seulement. Tél.:693-8641.

ANIKA déplacement le soir 540-4645.

TOP MODÈLES
24 heures - 7 jours
Spécial duo
nouvelles filles
698-4843

BEAUTÉ PLUS
Reçoivent et se déplacent
24 heures / jour
693-5143

903 Messages personnels

AGENCE MME CLAUDE
reçoivent et se déplacent
548-0538

903 Messages personnels

Agence Discrétion
Nouvelles filles de l'extérieur reçoivent et se déplacent à Chicoutimi et Alma
Alex, jeune et belle latino
549-7426 (engageons)

Avis et carrières



www.appels.doffres.com

Tous les appels d'offres et les avis publics publiés dans le le QUOTIDIEN du Saguenay — Lac-Saint-Jean et le progrès dimanche sont publiés gratuitement sur ce site INTERNET.

00475043

www.lequotidien.com

APPEL D'OFFRES

VILLE D'ALMA

RUELLE DU PONT NORD
(Entre la rue Davis et la rue Rumfeldt)

La Ville d'Alma demande des soumissions pour des travaux de voirie, d'égout et d'aqueduc sur la ruelle Du Pont Nord (entre la rue Davis et la rue Rumfeldt).
Les entreprises intéressées pourront obtenir les plans et devis et tous les documents contractuels à partir du
LUNDI 26 MARS 2001, au bureau du service technique de la Ville d'Alma, situé au 900 rue Bombardier, de 8 h 30 à 12 h et de 13 h à 16 h 30, contre un montant de 30 $ non remboursable.
Les soumissions (l'original et deux copies), déposées dans une enveloppe sous pli cacheté, seront reçues au breau du Greffier de la Ville d'Alma, au 140, rue Saint-Joseph S., jusqu'au
MARDI 10 AVRIL À 10 H (heure en vigueur localement), pour y être ouvertes publiquement au même endroit et au même jour.

GARANTIE DE SOUMISSION:
Les soumissions devront être accompagnées d'une garantie de soumission ereprésentant 10 % du total de la soumission, conforme aux exigences du cahier des charges et devis généraux, et fait à l'ordre de Ville d'Alma.

REMARQUES:
Seules les personnes, sociétés et compagnies ayant leur principale place d'affaires dans les provinces qui ont signé l'accord sur le commerce d'intérier et qui possèdent une license pour la ou les catégories pertinentes en fonction de ladite soumission, sont autorisées à soumissionner pour ces travaux.
Le soumissionnaire est responsable de la réception des documents pour lui-même ainsi que pour ses sous-traitants éventuels. Il devra s'assurer de la présence de tous les documents et plans nécessaires pour l'établissement de sa soumission.
La Ville d'Alma ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues.

JP/sbf
Alma, le 24 mars 2001.

Jean Paradis, greffier
Ville d'Alma

00479044

Nouveau
Le plus gros Réseau de Rencontres au Québec maintenant ici au Saguenay Lac St-Jean
24/24hr
Aucun frais pour appeler au (418) 549-0000
Enregistrez GRATUITEMENT votre annonce vocale
Ecoutez GRATUITEMENT les annonces des membres
Envoyez et recevez des messages
Conversez en direct personne à personne
Confidentialité assurée
Elle/Lui
La Ligne Rencontre
Parce qu'à Deux, c'est Mieux !
00476051

Dernier recensement

L'Inde compte 1,02 milliard d'habitants

NEW DELHI (AP) - La population indienne a franchi la barre des 1,02 milliard le 1er mars, a rapporté lundi le département indien chargé du recensement 2001, une donnée officielle permettant d'affirmer que la population indienne a augmenté de 20% en dix ans.

C'est la première fois qu'un tel chiffre est confirmé officiellement par les autorités, faisant de l'Inde le deuxième pays après la Chine à franchir le seuil du milliard, a indiqué l'agence de presse indienne Press Trust, citant le rapport.

En 1991, lors du dernier recensement, la population indienne était de 846 millions. Dix ans plus tard, au terme d'une croissance lente, elle représente 16,7% de la population mondiale, toujours selon Press Trust.

Dans son rapport, le département indien chargé du recensement précise que trois Indiens sur quatre et plus d'une Indienne sur deux savent lire, tandis que le degré d'alphabétisation du pays dépasse les 65%.

Il compte également 933 femmes pour 1000 hommes contre 927 il y a dix ans, le rapport homme/femme ayant toujours penché en faveur de la gente masculine.

En Inde, le recensement date de 1872, à l'époque où l'Inde était encore une colonie britannique et s'effectue tous les dix ans depuis 1900.

Lors de la dernière enquête, près de deux millions de recenseurs avaient visité pendant trois semaines près de 650 000 villages et des milliers de villes.

Nécrologie

AVIS DE DÉCÈS



BOUCHARD (M. Joseph-Eugène)

Le 25 mars 2001, est décédé à l'âge de 85 ans et 3 mois, M. Joseph-Eugène Bouchard, époux de Dame Mariette Gaudreault, fils de feu M. Pitre Bouchard et de feu Dame Espérie Tremblay, demeurant au 91, rue de la Rochelle à Chicoutimi. La famille accueillera les parents et ami(e)s **le mardi 27 mars 2001 de 11 h à 14 h 45** à la résidence funéraire

Emery Gravel, M.C.
520, boul. Saguenay Est, Chicoutimi
(face à la marina du Vieux-Port)

Les funérailles auront lieu le mardi 27 mars 2001 à 15 h à l'église Saint-Isidore. Les cendres seront déposées au columbarium Emery Gravel de Chicoutimi. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants et petits-enfants qu'il adorait: Pierre Bouchard (Johanne Néron), André (Line Desmeules), Marie-Pier, Annie-Claude, Keven; ses frères et soeurs: feu Philippe Bouchard, feu Jean-Charles (Rolande Allard), Simone (feu Emile Tremblay), Marie-Ange (feu Alfred Gagnon, Antonia (Arthur Guimond), sa jumelle défunte Eugénie; ses beaux-frères et belles-soeurs: Charles-Henri Gaudreault (Genèse Boudreault), Clémence (Jean-Pierre Dufresne), Cécile (Jim Du Moulin), Rosaire (Lorraine Ouellet), Lucien, Denis (Diane Duquette), Solange (Léopold Racine), Pauline (Denis Hébert). Il laisse également dans le deuil plusieurs neveux et nièces, parents et ami(e)s. Pour les personnes désireuses d'offrir des dons, une personne bénévole de la Fondation de Ma Vie sera présente au salon funéraire afin de les recueillir. Pour informations: bureau: (418) 543-6962, télécopieur: (418) 543-9409, courriel: emerygravel@videotron.ca **Direction funéraire: Maison Emery Gravel, Mouvement Coopératif.**

Homme intransigeant

Poutine un an plus tard

MOSCOU (AP) - Arrivé au pouvoir il y a un an, le président russe Vladimir Poutine, s'est forgé une image de chef d'Etat intransigeant, notamment dans la crise tchétchène, et dynamique.

Mais il s'est montré beaucoup moins énergique pour contrer les pouvoirs de l'oligarchie ou mener des réformes économiques en profondeur.

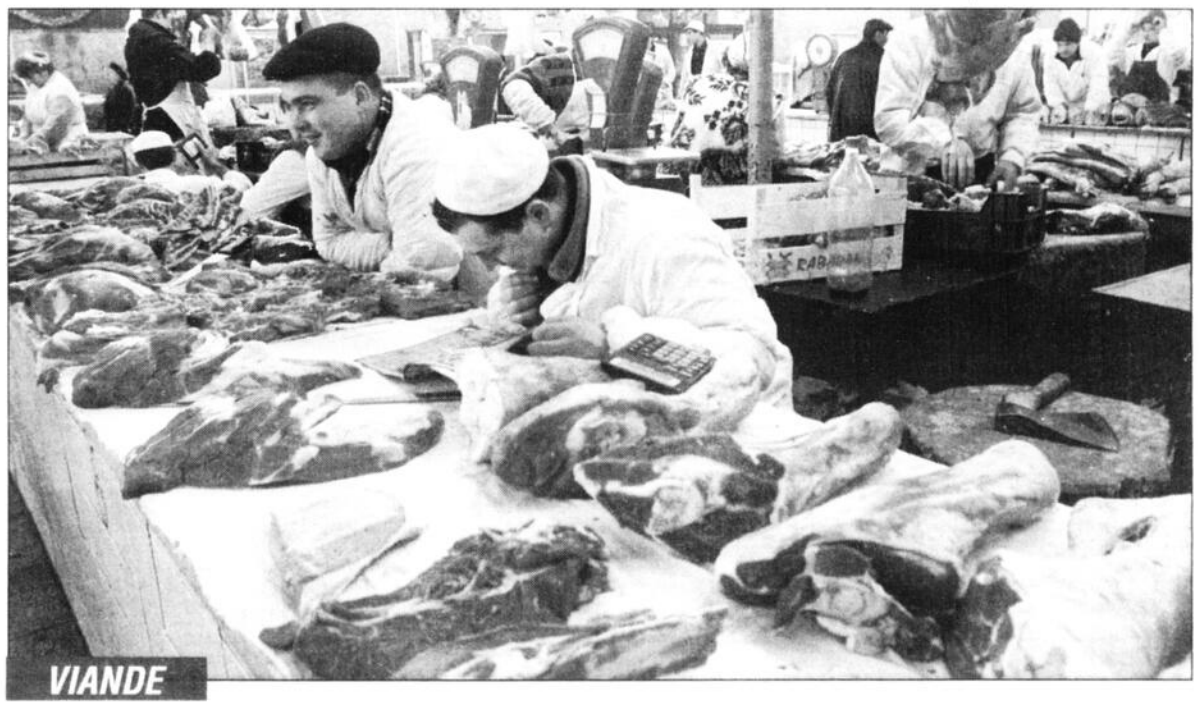
Ancien agent du KGB, Vladimir Poutine a été élu à la présidence le 26 mars 2000, après avoir géré les affaires du pays comme Premier ministre après la démission surprise de Boris Eltsine le 31 décembre précédent. Successeur désigné de l'ancien président, il recueillait 52% des voix.

Un an après, sa popularité s'est consolidée. Selon un sondage de l'institut ROMIR, il recevrait 56% des suffrages en cas d'élections.

Il bénéficie de modestes progrès économiques, d'une guerre en Tchétchénie populaire - malgré les critiques qu'elle soulève à l'étranger-, mais aussi d'une lassitude générale face au changement.

«L'économie est fragile, mais elle fonctionne; le pays ne s'effondre pas», constate Svetlana Babaieva du quotidien Izvestia. Elle qualifie le climat actuel de «stagnation à la Poutine», une référence à la «période de stagnation», marquée par de rares changements de dirigeants et de politiques dans l'URSS des années 70 et du début des années 80.

Alors que cinq Premiers ministres se sont succédé dans les 21 derniers mois de l'ère Eltsine, Vladimir Poutine a conservé jusqu'ici son chef de gouvernement, Mikhail Kassianov, ainsi que le chef de l'administration présidentielle de Boris Elstine, Alexandre Volochine.



Les bouchers semblaient de bonne humeur, hier à Moscou, malgré les menaces qui pèsent sur la viande. Peut-être que le fait de fermer les frontières aux viandes européennes font le bonheur de ces gens.

Menace de fièvre aphteuse

La Russie ferme ses frontières

MOSCOU (AP) - Face à la menace de fièvre aphteuse, le ministère russe de l'Agriculture a annoncé lundi l'interdiction pour au moins trois semaines des importations de viande et de produits laitiers de l'Union européenne ainsi que d'Estonie, de Lituanie et de Lettonie.

A l'issue de ces 21 jours, la situation sera réétudiée, selon l'agence de presse Interfax. Dans l'intervalle, la Russie, gros importateur de viande, se fournira principalement dans deux anciennes républiques de l'Union soviétique: l'Ukraine et le Bélarus.

La Russie avait déjà décrété un embargo sur la viande bovine, porcine et ovine de Grande-Bretagne et de France. Les services vétérinaires sont inquiets, d'autant plus que des cas de fièvre aphteuse ont été enregistrés aux frontières russes, en Mongolie et en Géorgie. Le cheptel russe est régulièrement vacciné.

Par ailleurs, la Chine a interdit lundi les importations de viande irlandaise et néerlandaise, selon l'agence de presse officielle Chine nouvelle. Cette mesure touchait déjà la Grande-Bretagne.

Avis et carrières

AVIS DE DEMANDE DE DISSOLUTION

PRENEZ AVIS que la compagnie BRULENET INC. demandera à l'inspecteur général des institutions Financières la permission de se dissoudre.

Jonquière, ce vingt-troisième jour de mars deux mille un

Carmen Harvey, notaire
procureur de la compagnie

00477059

Donner du sang, une question de vie.

Info-Collecte
(418) 650-7230
1 800 761-6610
Site internet:
www.hema-quebec.qc.ca

Avis de convocation

Chers membres,
Vous êtes cordialement invités à l'assemblée annuelle de la Caisse populaire Desjardins de Chicoutimi-Nord qui se tiendra le mardi 27 mars 2001, à compter de 19 heures, à la salle «Au dragon d'or» (Garde Paroissiale), 116, rue St-Émile à Chicoutimi-Nord.

À cette occasion, vous aurez à prendre connaissance des différents rapports annuels pour l'exercice financier se terminant le 30 novembre 2000 soit:

- Rapport du conseil d'administration
- Rapport du conseil de vérification et de déontologie
- Rapport du directeur général
- États financiers vérifiés

Les membres accepteront le procès-verbal de la dernière assemblée annuelle et verront à statuer sur l'affectation des trops-perçus. De plus, l'assemblée aura à se prononcer sur l'adoption d'un règlement relatif aux parts permanentes, soit:

- Un règlement autorisant l'émission de 3146 parts permanentes de 10 $ chacune pour un montant maximal de 31 460 $ afin de permettre aux membres qui le désirent de participer au réinvestissement des intérêts en parts.

Également, les membres procéderont à l'élection des dirigeants et disposeront d'une période de temps réservée à des questions.

Tout membre qui désire que soit proposée une candidature, y compris celle d'un dirigeant sortant, doit en produire un avis écrit aux bureaux de la caisse au plus tard le 22 mars 2001. Après cette date, elle se fera directement à l'assemblée annuelle, si le nombre de candidatures reçues est insuffisant. Vous pouvez vous procurer un avis de candidature à la caisse.

LES DIRIGEANTS SORTANTS:

Au conseil d'administration:
• Mme Diane Gauthier
• M. Serge Therreault
• Me André Lessard

Au conseil de vérification et de déontologie:
• M. Louis-Marie Giasson
• M. Michel Fortin

Donné à Chicoutimi-Nord, ce 26e jour de février 2001 par M. Serge Therreault, secrétaire du conseil d'administration.

• Sortant et rééligible

00477248

Nécrologie

AVIS DE DÉCÈS



BRASSARD
(Mme Marie-Jeanne Tremblay)

Est décédée à l'Hôtel-Dieu de Roberval, le 24 mars 2001, à l'âge de 85 ans et 5 mois, dame Marie-Jeanne Tremblay, épouse de feu M. Henri Brassard, demeurant au 996, 1ère Rue, Saint-Félicien. La famille accueillera les parents et ami(e)s à la maison funéraire

Marc Leclerc Ltée
1159, rue Sainte-Anne
Saint-Félicien

le mardi 27 mars 2001 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Le jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de 8 h 30. Les funérailles auront lieu le mercredi 28 mars 2001 à 10 h 30 à l'église de Saint-Félicien et l'inhumation suivra au cimetière de Saint-Félicien. Elle laisse ses enfants: Cécile, feu Rodrigue, feu Pauline, feu Antonine (Réal Girard), feu Marguerite, Claire (René Ouellet), Marc-Henri, Rita (Robert Tremblay), Ruth (André Castonguay); ses 18 petits-enfants et ses 23 arrière-petits-enfants; elle était la sœur et la belle-sœur de: feu Lawrence (feu Cécile Laflamme), feu Stanley (feu Rachel Bédard), feu Marie-Ange (feu Marcel Boivin), Georgette (feu Aldorist Lefebvre), feu Jean-Paul (feu Gabrielle Julien, Ghislaine Ouellet), Colette (feu Aimé-Louis Brassard), Bella (feu Émilien Lavoie), Desneiges (Jean-René Poulin), Florent; feu Émile Brassard (feu Marie-Louise Gagnon, feu Gracia Marcil), feu Thomas-Louis Brassard (feu Amérylis Tremblay), feu Marguerite Brassard (feu Marcellin Girard), feu Lilianne Brassard (feu Renaud Fortin), feu Marie-Louise Brassard (feu Edgar Marchand), Jeanne Brassard (Lucien Laprise). Elle laisse également ses neveux et nièces et autres parents et ami(e)s. Elle était membre honoraire de la Garde paroissiale. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire dons à la Fondation Chanoine Lavoie et/ou à la Fondation de l'Hôtel-Dieu de Roberval. Pour informations : (418) 679-3333, télécopieur : (418) 679-1688, courriel: maison.marc.leclerc@destination.ca. **Direction funéraire : Maison Marc Leclerc Ltée.**



HOUDE (Mme Marie-Ange Lavoie)

Le 25 mars 2001, est décédée au Complexe hospitalier de la Sagamie, à l'âge de 73 ans et 7 mois, Mme Marie-Ange Lavoie, épouse en 1ères noces de feu M. Louis-Raymond Houde et conjointe de M. Aurélien Belzile, demeurant au 250 Saint-Jean Baptiste à l'Anse Saint-Jean. La famille recevra les condoléances à la

Résidence funéraire
de l'Anse Saint-Jean

Le mardi 27 mars 2001, le salon ouvrira à compter de 9 h. Les funérailles auront lieu le mardi 27 mars 2001 à 11 h à l'église Saint-Jean-Baptiste de l'Anse Saint-Jean. Les cendres seront déposées au cimetière paroissial. Elle laisse dans le deuil, outre sa mère Dame Marie-Anne Gaudreault, son conjoint M. Aurélien Belzile: ses enfants: Jean-Marc Houde, Dominique, Ghislain (Lorraine Roy), Charlotte (Judes Gaudreault), Mario, Alain (France Bouchard), Gina (Marcel Côté), Martine (Dany Gaudreault); ses petits-enfants: Marc, Nellie, Eric, Nadine, Rémi, Cindy, Maxime, Anne-Julie; ses frères et sœurs : Thérèse Lavoie (Ls-Henri Tremblay), Raymonde (Marcellin Boudreault), Adémar (Carmen Gagné), Victorien (Eliette Savard), Charles-Arthur (Thérèse Tremblay), Claude (Clara Bouchard), feu Laurier (Sylvie Houde), Marie-France (Romuald Tremblay), Ginette (Léonard Verreault). Elle laisse également dans le deuil plusieurs neveux et nièces et de nombreux parent et ami(e)s. Pour information: (418) 543-0755, pour vos messages de condoléances télécopieur (418) 543-7241, courriel gravel.fils@videotron.ca. **Direction funéraire : Gravel & Fils Ltée.**



JEAN (Mme Alida Perreault)

Le 24 mars 2001, est décédée au Carrefour de la santé Jonquière, à l'âge de 89 ans et 4 mois, dame Alida Perreault, épouse de feu M. Henri Jean, demeurant au 2805, rue Hocquart (Auberge Joie de Vivre), Jonquière, secteur Arvida. La famille accueillera les parents et ami(e)s à la résidence funéraire

Nault & Caron
2770, rue de la Salle
Jonquière

Le mardi 27 mars 2001, jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de 9 h 30. Les funérailles auront lieu le mardi 27 mars 2001, à 11 h à l'église Saint-Jacques. La dépouille mortelle sera inhumée au cimetière Arvida. Elle laisse dans le deuil ses enfants: feu Huguette (Noël Belley), Maude (Maurice Boisvert), feu Claude, Monique (Randall Keil), Marc (Diane Simard), Jacques (Andrée Vachon); ses petits-enfants et arrière-petits-enfants. Elle était la soeur de: Léon Perreault (Évaricienne Brassard), feu Eugène (feu Jeanne Gaudreault), feu Gérard, feu Marie-Ange (feu Joseph Tremblay), feu Julia (feu Moïse Tremblay), feu Julienne (feu Ernest Pinet), feu Marie-Claire, feu Cécile (feu Philippe Nolet). Elle était la belle-soeur de: Thérèse Jean, Marie (feu Yvon Clément), feu Rita (feu Omer Thibodeau), feu Cécile, feu Rolland (Jeanne Sheehy), feu Paul (feu Marie Carreau), feu Maurice (feu Bernice le Gruee); ainsi que plusieurs neveux, nièces, parents et ami(e)s. Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole du Fonds de dotation du Centre hospitalier de Jonquière sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Aux membres de la famille éprouvée, nous offrons nos sincères condoléances. Pour tout renseignement, téléphonez au 542-2626, télécopieur: 542-6051, Courriel: nault@netrover.com **Direction funéraire: Maison Nault & Caron.**

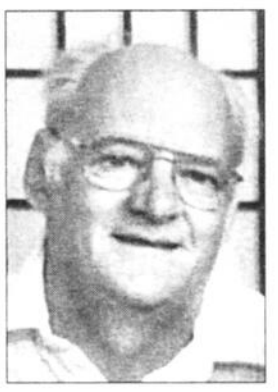


MAROIS (M. Victor)

Le 25 mars 2001, est décédé à Alma, à l'âge de 82 ans et 4 mois, M. Victor Marois, époux de dame Marie Côté, demeurant au 388 rue St-Louis, Alma. La famille accueillera les parents et amis au Complexe funéraire

Bérubé & Fils inc.
620 boul. Dequen N.
Alma

à compter de: mardi 27 mars 2001 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Le mercredi 28 mars 2001, jour des funérailles, le salon ouvrira à 11 h. Le service religieux aura lieu le mercredi 28 mars 2001, à 14 h à l'église Ste-Marie-d'Isle-Maligne et l'inhumation se fera au cimetière de Normandin. Outre son épouse dame Marie Côté, il laisse dans le deuil ses enfants: Thérèse (Martin Thivierge), Lévis, Lucille (Martial Maltais), Odette (Normand Sauvé), Agathe (Michel Vaillancourt); ses petits-enfants: Cynthia (Éric Dallaire), Stéphanie (Jean-Luc Fillion), Jasmin, Fabien, Pierre, Alexandre, David, Mylène, Marie-Ève, Éloïse, Michaël; son arrière petite-fille Ève; ses frères et sœurs: feu Thaddé, Desneiges, feu Rose-Hélène, feu Yvette, Marie-Jeanne, Paul-Émile, feu Gilberte, feu Henri, feu Lucille, Rita, feu Joseph-Eugène; ses beaux-frères et belles-sœurs des familles Marois et Côté, ses neveux et nièces ainsi que de nombreux parents et amis. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire don à la Fondation de l'Hôtel-Dieu d'Alma. **Direction funéraire: Complexe Funéraire Bérubé & Fils inc.** Pour informations: 662-6576, fax: 662-3132, courriel: berube@digicom.qc.ca



ROY (M. Claude)

Le 25 mars 2001, est décédé au Complexe Hospitalier de la Sagamie de Chicoutimi, à l'âge de 69 ans et 9 mois, M. Claude Roy, conjoint de dame Nicole Girard, demeurant au 3230-2, rue des Pensées, Jonquière. La famille accueillera les parents et ami(e)s à la résidence

Nault & Caron
3970 rue de la Fabrique
Jonquière

le jeudi 29 mars 2001 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Vendredi, jour des funérailles, à compter de 9 h. Les funérailles auront lieu le vendredi 30 mars 2001 à 11 h à l'église St-Laurent. La dépouille mortelle sera inhumée au cimetière de Shipshaw. M. Claude Roy laisse dans le deuil, outre sa conjointe dame Nicole Girard, ses enfants: Stéphane, Florent (Beverly Chandler), Gaston (Suzette Duchesne), Christian (France Marleau); ses petits-enfants: Stéphanie, Marie-Andrée, Anne-Sophie; ses frères et soeurs: Aurore, Valère, Lina, Adrienne, ainsi que plusieurs neveux et nièces, parents et ami(e)s. Aux membres de la famille éprouvée, nous offrons nos sincères condoléances. Pour tout renseignement, téléphonez au 542-2626, télécopieur: 542-6051, Courriel: nault@netrover.com **Direction funéraire: Maison Nault & Caron**



TREMBLAY (M. Raoul)

Est décédé le 25 mars 2001, au Centre Le Jeannois Pavillon de l'Hôtel-Dieu d'Alma, à l'âge de 70 ans et 8 mois, M. Raoul Tremblay, fils de feu M. Ludger Tremblay et de feu dame Laura Desbiens, demeurant au 57 C, rue St-André à Métabetchouan. Il ne sera pas exposé, à noter que la famille sera présente à l'église 30 minutes avant les funérailles afin de recevoir les sympathies. Les funérailles auront lieu

le mercredi 28 mars 2001 à 14 h
à l'église de Métabetchouan

Les cendres seront déposées au cimetière de Métabetchouan. Il laisse dans le deuil ses enfants: Sylvain et Anna; ses frères et sœurs: Emma (Jean-Paul Tremblay), Yvonne (Lauréat Fortin) et Lucette; il était le frère de: feu Léon (feu Rose-Anne Côté), feu Lormay (feu Marie Larouche), feu Sinai (feu Anne-Marie Ringuette) feu Charles-Eugène (feu Hélène Brassard), feu Francis (Marcelle Ringuette), feu Rose-Hélène (feu Joseph Belley), feu Edmour (Germaine Potvin), feu Maurice (feu Marie Noëlle Fortin) et feu Mariette. Il laisse également dans le deuil ses neveux, ses nièces ainsi que plusieurs autres parents et amis(es). **Direction funéraire: Maison Desbiens et Frères inc.** Pour informations: téléphone: (418) 349-2894, télécopieur: (418) 349-8290.

PRIÈRES



PRIERE INFAILLIBLE A LA VIERGE

Fleur toute belle du Mont Carmel, vigne fructueuse, splendeur du ciel, mère bénie du fils de Dieu, assistez-moi dans mes besoins. O étoile de mer, aidez-moi et montrez-moi ici même, que vous êtes ma mère O Sainte-Marie, mère de Dieu, reine du ciel et de la terre, je vous supplie du fond du coeur de m'appuyer dans cette demande. (Formuler ici votre demande). Personne ne peut résister à votre puissance. O Marie conçue sans péché priez pour nous qui avons recours à vous (3 fois). Sainte-Marie, je remets cette cause entre vos mains (3 fois). Faire cette prière 3 jours de suite et vous devez ensuite la publier, la faveur sera accordée. Signé: R.O.

Avec profonde
sympathie
nous offrons

nos condoléances
aux familles
éprouvées

le QUOTIDIEN

310776

Au nom de toute la population

La générosité des parents et amis
de ***feu Mme Marie-Jeanne Girard Pedneault***
de Laterrière, décédée le 26 janvier 2001,



facilitera l'implantation de nouvelles technologies médicales destinées aux spécialités et aux ultraspécialités régionales du Complexe hospitalier de la Sagamie.

Au nom de tous ceux qui pourront bénéficier de vos dons, encore une fois... sincères remerciements!

«La Fondation de ma vie» 541-1005

la fondation de *ma vie*

004780004



IN MEMORIAM

FILLION (M. Marcel)

Le 26 mars 2001, est décédé, entouré de l'amour des siens, à l'âge de 75 ans 10 mois, M. Marcel Fillion, époux de dame Solange Tremblay, demeurant au 180 St-Jérôme, Chicoutimi-Nord. La famille accueillera les parents et ami(e)s le mardi 27 mars 2001, de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h, le mercredi 28 mars 2001 de 9 h à 10 h 45 à la résidence funéraire

Emery Gravel, Mouvement Coopératif
345, St-Armand, Chicoutimi, (face à l'église Ste-Claire)

Les funérailles auront lieu le mercredi 28 mars 2001 à 11 h à l'église Ste-Claire. Il sera incinéré au crématorium Emery Gravel et les cendres inhumées au cimetière Ste-Anne. Il était le fils de feu M. Ernest Fillion et de feu dame Année Côté. Le défunt laisse dans le deuil, outre son épouse dame Solange Tremblay, ses enfants: Angéline Fillion (Paul-Eugène Tremblay), France (Claude Tremblay), Daniel (Dominique Boucher), Lauraine (Gaétan Gravel), feu Normand (Suzanne Giroux), Luc, Marc (Louise Giroux); ses petits-enfants: David, Alexandre, Bianca, Jean-François, Claude, Maxime, Mélanie, Alexandra, Eric, Pierre-Marc, Randy et Guillaume; Il était le frère de: Jean-Paul Fillion (Charlotte Boulianne), Jeanne (David-Joseph Boucher), feu Fredo (feu Raymonde Tremblay), Gertrude (Edgar Guimond), Thérèse (feu Roméo Morin), Jacques (Huguette Tremblay), Jacqueline (feu Germain Fillion), Emilien (Simone Brassard), Denise (Yvon Tremblay). Il était le beau-frère de: Ghislain Tremblay (feu Monique Bouchard, Murielle Ménard), Paul-Omer, feu Adélard (Marjolaine Tremblay), Denis (Louisette Laforge), Jean-Baptiste (Claudette Blackburn), Jean-Vianney (Jeanne-Mance Robertson). Il laisse également plusieurs neveux et nièces, parents et amis. Il a été à l'emploi de la Compagnie Abitibi-Price pendant 45 ans. Pour les personnes désireuses d'offrir des dons, une personne bénévole de la Fondation de ma Vie sera présente au salon funéraire afin de les recueillir. Pour informations: bureau: (418) 543-6962, télécopieur: (418) 543-9409, courriel: emerygravel@videotron.ca **Direction funéraire: Maison Emery Gravel, Mouvement Coopératif**

Coopérative Funéraire de Chicoutimi

Maison Emery Gravel

À Chicoutimi lorsqu'un décès survient, je choisis la COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DE CHICOUTIMI car...

✓ *J'ai l'assurance de bénéficier de services professionnels chaleureux et compétents.*

(La MAISON EMERY GRAVEL est au service de notre population depuis 107 ans)

BUREAUX DE RENCONTRES POUR LES FAMILLES
Rive-Nord - 2442, rue Roussel, Chicoutimi
Rive-Sud - 520, boul. Saguenay Est, Chicoutimi
Pour rendez-vous: ***(418) 543-6962***

00462481

Deux foyers de fièvre aphteuse en France

Glavany parle de «pratiques frauduleuses»



Un travailleur utilise une pelle mécanique pour déplacer des carcasses de moutons. On a procédé à l'abattage de 1 200 ovins dans une bergerie de Lesquin (Nord), près de Lille, en France, en raison de suspicions liées à la crise de la fièvre aphteuse.

(Photo AP)

PARIS (AP) - Le ministre français de l'Agriculture, Jean Glavany, a maintenu lundi que «des pratiques frauduleuses» pourraient être à l'origine des deux foyers de fièvre aphteuse découverts en France, mais il s'est montré prudent en ajoutant qu'il n'avait cité «personne en particulier».

Lors d'une conférence de presse au Centre d'accueil de la presse étrangère à Paris, M. Glavany a précisé que si la directive européenne 92-102 concernant les précautions à prendre en matière d'exportations d'animaux vivants était respectée pour les bovins, elle ne l'était en revanche pas toujours pour les ovins. Certains exportateurs «nous inondent de lots d'ovins sans aucune identification et sans aucune traçabilité», a-t-il déclaré, en soulignant qu'«on ne sait pas d'où viennent ces lots et comment les retrouver».

«Je me réserve le droit de refuser tôt ou tard des ovins qui arriveraient sur le sol français sans avoir la moindre identification et la moindre traçabilité», a-t-il affirmé.

Le ministre a également observé que dans le commerce des ovins, on a pris l'habitude de vendre «sur des parkings», «au noir», ce qui constitue une «défaillance sanitaire» et un problème pour retrouver les lots.

Le deuxième foyer de fièvre aphteuse en France a été découvert vendredi dans le département de Seine-et-Marne, le premier ayant été déclaré en Mayenne le 13 mars. Concernant ce deuxième foyer qui met en cause des moutons irlandais, M. Glavany a souligné que «nous n'avons aucune certitude sur l'origine de cette contamination».

«Les animaux irlandais ont pu contracter le virus en Irlande (...) mais il est probable qu'on n'en aura jamais la preuve», a précisé le ministre. Il a ajouté que ces animaux pourraient avoir «été eux-mêmes au contact de moutons importés plus ou moins régulièrement du Royaume uni».

Catherine Geslain-Laneelle, directrice générale de l'alimentation au ministère de l'Agriculture, a souligné pour sa part qu'il existait «un lien indirect entre les deux foyers qui ont été détectés en France, et ce lien passe par la Mayenne».

Les ovins irlandais «ont fait semble-t-il l'objet d'un transport de bord à bord, de camion à camion, mais ils ont utilisé un des camions du négociant de Mayenne qui est à l'origine du premier foyer. Et nous avons tout lieu de penser qu'il n'avait pas fait l'objet de la désinfection réglementaire», a précisé M. Glavany.

Par ailleurs, suite à la découverte de cas de fièvre aphteuse aux Pays-Bas, Catherine Geslain-Laneelle a annoncé que les bêtes arrivées de ce pays après le 1er mars seraient abattues, «puisque nous pensons que ces animaux peuvent ne pas encore présenter les signes cliniques de la maladie mais être porteurs sains. Et pour les animaux qui sont rentrés avant le 1er mars, nous allons faire une visite dans l'exploitation, des prélèvements sanguins, mais nous ne les abattrons pas».

Dans le département du Nord, la direction des services vétérinaires du Nord a débuté lundi après-midi l'abattage de 1 200 ovins dans une bergerie de Lesquin (Nord), près de Lille, en raison de suspicions liées à la crise de la fièvre aphteuse. Cette bergerie avait été mise sous surveillance depuis vendredi soir, tout comme deux autres élevages, à Wattrelos et Bailleul, où des moutons doivent également être abattus. Ces trois exploitations ont en effet accueilli des moutons importés des Pays-Bas et de Grande-Bretagne.

Un troupeau de 143 moutons suspects d'une exploitation située dans la zone de protection de 3km établie autour de la ferme de Mitry-Mory où a été localisé le deuxième foyer, était également en cours d'abattage dans l'après-midi à Compans, en Seine-et-Marne, dans le cadre des mesures préventives mises en place pour lutter contre l'épizootie, a-t-on appris auprès de la préfecture de ce département.

Le Comité vétérinaire permanent (CVP) de l'Union européenne, qui se réunit mardi, devrait prolonger l'embargo sur le bétail français après la découverte du deuxième foyer de fièvre aphteuse, mais pourrait assouplir les restrictions sur les ventes de viande et de produits laitiers.

Si les campagnes en faveur d'une meilleure alimentation ont sans doute été à l'origine de la baisse de la consommation de viande en France ces dernières années, la crise de la fièvre aphteuse, qui est venue s'ajouter à d'autres crises alimentaires, a accéléré le mouvement. Ainsi, en quatre ans (1996-2000), selon le site internet MHR-Viandes, la consommation de boeuf a baissé de 12,5% dans l'Hexagone, celle de l'agneau de près de 8% et celle du poulet de plus de 10%.

Alors que la Vilaine atteint son pic de crue

La Seine continue de baisser

PARIS (AP) - Situation contrastée sur le front des crues en ce début de semaine: si la Vilaine, par exemple, devait atteindre son pic de crue lundi soir, la Seine a continué de baisser à Paris, ce qui n'est pas encore le cas en Normandie.

La Saône baisse lentement entre Mâcon et Lyon - elle a perdu environ 20cm en quatre jours -, le Rhône se «dégonflant» plus rapidement.

Météo-France a annoncé pour mardi un nouveau «passage pluvieux» moyennement actif qui doit traverser la moitié nord du pays, dont le temps sera fait d'averses et d'éclaircies. Pas de quoi aggraver sérieusement la situation mais le ciel ne fait rien non plus pour hâter une décrue qui se fait désirer dans l'ouest.

La situation s'est nettement améliorée dans le Lyonnais et le Mâconnais et à la préfecture du Rhône, où la cellule de crise a été désactivée depuis samedi soir, on estime que la décrue devrait se poursuivre. La Saône reste toutefois largement au-dessus de ses cotes d'alerte puisqu'elle atteint 6,15 mètres à Mâcon (cote d'alerte à 4,50m) et 5,11m au Pont La Feuillée, à Lyon (cote d'alerte à 3,50m).

Le Rhône, en revanche, baisse beaucoup plus rapidement. Il est désormais largement au-dessous de sa cote d'alerte au Pont Morand, à Lyon (1,79m alors que le seuil de danger est fixé à 3m). A Ternay (Rhône), les eaux doivent encore baisser de 83cm pour repasser au-dessous de la ligne rouge située à 4m. On espère que ce seuil sera franchi mardi. Dans le val de Saône et pour le seul département du Rhône, on compte encore 565 foyers inondés.

En Normandie, la préfecture a précisé lundi que le niveau de la Seine pourrait encore monter et qu'une décrue n'était pas envisagée avant jeudi. Le fleuve menace les riverains des communes de Seine-Maritime situées entre Rouen et Elbeuf, secteur où une centaine de pavillons sont inondés. Les communes d'Elbeuf, Saint-Aubin-les-Elbeuf et Cléon sont les plus touchées par la Seine, coulant à Rouen à 9,40m, soit 30cm au-dessus de sa cote d'alerte (9,10m).

Dans le département de la Seine-Maritime, l'un des plus touchés départementales étaient toujours coupées lundi. A Châteaubourg, à l'est de Rennes, et à Rennes même, la décrue est amorcée aux environs de trois à quatre centimètres par heure. Plus à l'ouest, dans le Morbihan, par prudence les ramassages scolaires n'ont pas eu lieu.

En Bretagne, il devrait tomber environ cinq millimètres d'eau par jour dans les prochains, selon Météo France. Cette pluviométrie paraît peu importante mais dans la mesure où les sols ne peuvent plus rien ingurgiter, la décrue sera très lente.



Deux résidants essaient de traverser une rue inondée à Montesson, à l'ouest de Paris. Heureusement, la Seine a continué de baisser à Paris, ce qui n'est pas encore le cas en Normandie.

(Photo AP)

Selon un bilan provisoire, ces intempéries auraient fait trois morts: deux hommes se sont noyés dans les départements de l'Eure et du Rhône et une voiture a été emportée dans un canal à Erstein, dans le Bas-Rhin.

Le conducteur a réussi à s'en sortir en traversant à la nage les champs inondés mais son passager est porté disparu.

Par les inondations, 25.000 habitants sont toujours privés d'eau potable en raison d'une contamination bactérienne des nappes phréatiques.

Plus au sud, vers Paris, des travaux ont été entrepris pour consolider la digue longeant la Seine à Sartrouville, dans les Yvelines, où les plus hautes eaux navigables ont été atteintes.

En Ille-et-Vilaine, à Redon, la Vilaine devait atteindre son pic de crue lundi soir avec une hauteur de 4,85m. Sur l'ensemble du département où 184 personnes ont été évacuées, une vingtaine de routes



Un avion bi-moteur RC-12 de l'armée américaine s'est écrasé lundi au-dessus de l'Allemagne, près de Nuremberg, tuant les deux pilotes qui étaient à son bord. Le RC-12 s'est écrasé à environ treize kilomètres de Nuremberg, en pleine forêt. Lundi, deux avions chasseurs F-15C de l'armée américaine ont également été portés disparus au-dessus de l'Ecosse, dans les montagnes de Cairngorm (Highlands). Les appareils, pilotés par un seul homme chacun, étaient partis de la base américaine de Lakenheath dans le Suffolk (120km au nord-est de Londres) pour un vol d'entraînement de trois heures.

(Photo AP)



Le capitaine du Canadien, Saku Koivu, pensait bien voir le disque se rendre jusqu'au fond du filet, mais le gardien des Hurricanes, Arturs Irbe, veillait au grain en première période.

(Photo AP)

Brisebois inspire le Canadien

Plus à l'aise loin de Montréal

RALEIGH, Caroline du Nord (PC) - Patrice Brisebois a livré son meilleur match depuis fort longtemps, lundi soir, au Entertainment and Sports Arena de Raleigh.

Plus à l'aise loin du Centre Molson où il n'a pas à subir les huées de certains partisans, Brisebois a marqué deux buts dans la victoire de 4-2 du Canadien face aux Hurricanes de la Caroline. Michel Therrien et son adjoint Rick Green avaient également eu l'idée de le jumeler à Sheldon Souray, un défenseur dont le style complète bien le sien.



GUY ROBILLARD

Craig Darby et Martin Rucinsky ont réussi les autres buts du Tricolore. Martin Gélinas et Sami Kapanen ont déjoué José Théodore.

En l'emportant, le Canadien a empêché les Hurricanes d'accroître leur avance sur les Bruins de Boston au huitième rang de l'Association de l'est. Les Canes devancent les Bruins par deux points alors que les deux équipes ont encore sept matchs à disputer. Il s'agissait de la troisième victoire du Canadien en quatre matchs (3-0-0-1) face aux Hurricanes cette saison.

Un atout, la vitesse

Paul Maurice disait redouter la rapidité du Canadien. L'entraîneur des Hurricanes avait raison puisque le Tricolore a utilisé sa vitesse pour inscrire les deux buts de la première période.

Brisebois a donné les devants au Canadien à 8:42 quand son tir de la ligne bleue a échappé à Arturs Irbe. Un lancer qu'un gardien de la Ligue nationale se doit de bloquer lorsque son équipe est engagée dans une course pour une place dans les séries. Brisebois avait reçu le disque de Chad Kilger qui s'était bien avancé en zone des Hurricanes.

Darby a doublé l'avance du Canadien à 12:11 après une belle passe de Richard Zednik qui venait de quitter le banc des pénalités. Oublié sur le flanc droit, Zednik a réalisé un beau sprint pour contourner le gros Marek Malik et remettre le disque à Darby dans l'enclave. Le Slovaque récoltait ainsi un septième point (2-5-7) en six matchs depuis son transfert de Washington.

Un temps d'arrêt

Les Hurricanes n'ont pas joué avec beaucoup de conviction en première et Maurice a demandé un temps d'arrêt tôt en deuxième. Maurice a enguirlandé ses joueurs à la manière de Pierre Pagé du temps des Nordiques de Québec. Le message a passé puisque les Canes ont joué avec plus de détermination par la suite. Ils ont finalement marqué en fin de période quand le tir de Gélinas a surpris Théodore du côté de la mitaine à 18:41.

Jeff O'Neill s'est vu imposer une pénalité après seulement 20 secondes en troisième période. Brisebois en a profité pour déjouer Irbe d'un puissant tir à 1:59.

Kapanen a redonné espoir aux 12 376 spectateurs annoncés lorsqu'il a réduit l'écart à un but à 10:32. Théodore a ensuite réalisé l'arrêt du match en fin de période quand il a stoppé O'Neill d'une belle glissade. Rucinsky a complété dans un filet désert.

Brisebois: «Certains soirs sont bien meilleurs que d'autres»

RALEIGH, Caroline du Nord (PC) - Michel Therrien avait décidé de jumeler Patrice Brisebois à Sheldon Souray. Cette décision a rapporté des dividendes alors que le vétéran défenseur a marqué deux buts.

Brisebois a dit avoir apprécié de jouer en compagnie de Souray, un défenseur possédant un gros gabarit.

«C'est une pièce d'homme. Il fait sentir sa présence, a déclaré Brisebois. J'aime toujours jouer avec des joueurs comme ça. J'aime aussi jouer en compagnie de Patrick Traverse. Mais Souray a un style différent.»

Brisebois a raté de peu un tour du chapeau en fin de match.

«J'ai simplement fait mon travail, a commenté Brisebois, qui a fait l'objet de nombreuses critiques ces dernières semaines. J'ai seulement cherché à lancer au filet, à réaliser une bonne première passe, et appliquer des mises en échec. En ce moment, je n'ai pas beaucoup de confiance dans mon jeu. Heureusement, certains soirs sont meilleurs que d'autres.»

José Théodore a livré un autre excellent match. Il a repoussé 33 rondelles. Il a sans doute assuré la victoire lorsqu'il a réalisé un arrêt presque miraculeux de la mitaine contre Jeff O'Neill en fin de troisième période.

«C'était seulement un geste de réaction, a-t-il expliqué. J'ai poussé le plus fort possible afin d'être en position pour faire l'arrêt.»

Théodore dit avoir toujours du succès contre les Hurricanes. Le Canadien a d'ailleurs remporté trois de ses quatre matchs face à la Caroline cette saison.

«J'ai toujours eu du succès contre eux même quand ils étaient à Hartford. J'ai réussi trois de mes huit blanchissages contre eux», a rappelé le jeune gardien.

Michel Therrien était évidemment très heureux de l'effort de sa troupe. Cet effort a d'ailleurs valu aux joueurs une journée de congé mardi sous le chaud soleil de la Floride.

«José a été excellent, a-t-il noté. On a aussi mieux joué en défensive. On voulait absolument éviter les surnombres, ce qu'on n'avait pu faire contre Atlanta.

«L'entraîneur était également satisfait du rendement de Brisebois, un défenseur qu'il n'a jamais cessé d'utiliser même dans les moments les plus difficiles.

«Ce soir, Brisebois a rebondi», a déclaré Therrien.

Au filet

RALEIGH, Caroline du Nord (PC) - Paul Maurice est d'avis que le Canadien a réalisé une bonne transaction avec les Capitals de Washington, une équipe qui se retrouve dans la même division que les Hurricanes.

«(Richard) Zednik a toujours bien joué contre nous. C'est un bon joueur et surtout un bon marqueur, fait valoir l'entraîneur des Canes. (Jan) Bulis, lui, a souvent été blessé. Je suppose qu'il aura sa chance à Montréal...»

Au sujet de cette transaction, Trevor Linden et Dainius Zubrus sont toujours à la recherche de leur premier point à Washington après cinq matchs dans l'uniforme des Capitals. Le cas de Zubrus est assez troublant. Le Lituanien a été limité à six lancers seulement et son temps de glace est désormais inférieur à 10 minutes par rencontre. On peut penser qu'il a déjà épuisé son capital-patience auprès de Ron Wilson...

Le Slovaque Richard Zednik et le Finlandais Juha Lind représenteront leur pays au championnat du monde du hockey fin avril en Allemagne. Lind en est à sa quatrième sélection...

Glen Wesley a repris l'entraînement avec ses coéquipiers. Le vétéran défenseur se remet d'une fracture de la mâchoire qu'il a subie le 4 mars dernier à Chicago. Wesley s'est blessé lorsque la porte du banc des pénalités s'est ouverte au moment où il patinait à pleine vitesse. Il est rentré tête première au banc et le choc, paraît-il, a été violent.

«Ce n'était pas beau à voir», raconte Martin Gélinas en grimaçant.

Wesley sera de retour pour les séries si jamais les Hurricanes devaient y participer...

L'affluence aux matchs des Hurricanes est en hausse cette saison. L'équipe attire en moyenne 13 029 amateurs par match, soit une augmentation de 600 personnes.

«Les choses s'améliorent. On a joué sept fois à guichets fermés cette saison, explique Martin Gélinas. Quand je suis arrivé ici il y a trois ans, on était chanceux d'avoir un petit article dans le journal. Aujourd'hui, on a presque une page complète.

«On commence à nous reconnaître. Avant, j'aurais pu aller au restaurant avec tout mon équipement sur le dos et personne ne m'aurait reconnu...»

Christian Laflamme, Juha Lind et Johan Witehall ont été laissés de côté.

Chez les Hurricanes, Steven Halko, Darren Langdon et Craig Adams n'étaient pas en uniforme...

Joueur de la semaine

NEW YORK (PC)-Le joueur de centre Joe Sakic de l'Avalanche du Colorado, l'un des huit joueurs retenus pour composer le noyau de l'équipe olympique canadienne, a mérité le titre de joueur de la semaine dans la Ligue nationale de hockey.

Sakic a totalisé trois buts et cinq passes en trois rencontres pour aider l'Avalanche à demeurer au sommet du classement dans l'Association de l'Ouest.

Sakic a été préféré à l'ailier droit Brett Hull des Stars de Dallas, l'ailier gauche Ryan Smyth des Oilers d'Edmonton et le gardien Tomas Vokoun des Predators de Nashville.

Le vétéran de 31 ans, qui en est à sa 13e saison dans la LNH, domine la liste des marqueurs avec 46 buts et 62 mentions d'aide.

Les chiffres

Hockey

LIGUE NATIONALE

Association de l'Est
Section Nord-Est

	Mj	G	P	N	DP	BP	BC	Pts	Dom.	Etrang.	10 derniers	Séq.
x-Ottawa	76	44	20	9	3	251	185	100	24-7-5-2	20-13-4-1	6-3-1-0	N1
Buffalo	75	42	27	5	1	199	169	90	24-10-3-0	18-17-2-1	7-3-0-0	G2
Toronto	76	34	26	11	5	221	192	84	18-10-7-4	16-16-4-1	3-5-1-1	G1
Boston	75	31	29	8	7	204	231	77	18-12-5-3	13-17-3-4	3-5-2-0	G1
Montréal	76	25	39	7	5	189	220	62	13-19-4-2	12-20-3-3	2-5-2-1	G1
Section Atlantique												
x-New Jersey	75	42	18	12	3	264	179	99	22-10-6-0	20-8-6-3	9-1-0-0	P1
x-Phila.	76	40	23	11	2	229	196	93	24-9-4-0	16-14-7-2	6-3-1-0	N1
Pittsburgh	75	37	27	9	2	253	236	85	20-15-2-0	17-12-7-2	4-4-2-0	G1
NY Rangers	75	28	41	5	1	227	270	62	16-19-3-1	12-22-2-0	2-7-1-0	P3
NY Islanders	75	20	45	7	3	166	241	50	11-25-1-1	9-20-6-2	3-6-1-0	P1
Section Sud-Est												
Washington	75	38	25	10	2	212	196	88	21-8-6-2	17-17-4-0	5-5-0-0	G1
Caroline	75	34	30	8	3	193	202	79	21-14-3-0	13-16-5-3	6-4-0-0	P2
Floride	76	20	35	12	9	188	231	61	11-16-6-4	9-19-6-5	3-2-4-1	G2
Atlanta	76	22	40	12	2	200	268	58	9-21-6-2	13-19-6-0	3-6-1-0	P1
Tampa Bay	75	23	42	6	4	186	251	56	17-16-3-1	6-26-3-3	6-3-0-1	P2
Association de l'Ouest												
Section Centrale												
x-Detroit	76	45	18	9	4	237	193	103	23-9-3-2	22-9-6-2	6-2-2-0	G3
x-St. Louis	76	41	19	11	5	236	180	98	26-5-4-3	15-14-7-2	2-3-4-1	N1
Nashville	77	31	34	9	3	173	190	74	13-18-7-0	18-16-2-3	4-4-1-1	P1
Chicago	75	29	35	7	4	195	219	69	14-18-3-2	15-17-4-2	2-6-1-1	P4
Columbus	74	25	34	9	6	177	211	65	16-15-4-3	9-19-5-3	5-3-2-0	G1
Section Nord-Ouest												
xy-Colorado	75	49	13	9	4	255	174	111	27-6-4-2	22-7-5-2	8-1-0-1	G5
Vancouver	76	35	24	10	7	229	222	87	20-10-4-3	15-14-6-4	1-3-5-1	N1
Edmonton	75	36	26	10	3	219	202	85	21-8-6-2	15-18-4-1	6-2-1-1	P1
Calgary	75	25	32	14	4	183	220	68	11-15-9-2	14-17-5-2	2-6-2-0	G1
Minnesota	76	24	35	12	5	158	192	65	13-11-10-4	11-24-2-1	1-5-2-2	N1
Section Pacifique												
Dallas	76	43	24	7	2	217	173	95	25-10-4-0	18-14-3-2	6-2-2-0	N1
San Jose	74	35	26	11	2	191	175	83	18-14-4-0	17-12-7-2	1-6-1-2	P5
Phoenix	76	32	26	16	2	199	200	82	20-11-6-2	12-15-10-0	3-4-3-0	N1
Los Angeles	74	34	28	11	1	233	217	80	17-12-7-1	17-16-4-0	6-2-2-0	N1
Anaheim	76	24	38	9	5	176	225	62	14-18-4-2	10-20-5-3	6-3-1-0	N1

x Club assuré de participer aux séries.
y Champion de section.
Note: Une équipe qui gagne en prolongation reçoit deux points et une victoire dans la colonne des victoires (G); l'équipe qui perd en prolongation reçoit un point et la partie est inscrite dans la colonne de DP (défaite en prolongation).

CALENDRIER

Dimanche 25 mars
Pittsburgh 4 New Jersey 2
Vancouver 2 Minnesota 2
Calgary 3 Chicago 1
Boston 3 N.Y. Rangers 2
St. Louis 1 Dallas 1
N.Y. Islanders 2 Phoenix 2

Lundi 26 mars
Philadelphie 3 Ottawa 3
Montréal 4 Caroline 2
Buffalo 4 Atlanta 0
Columbus à Edmonton
San Jose à Los Angeles

Mardi 27 mars
Buffalo à Pittsburgh, 19h30.
New Jersey à Tampa Bay, 19h30.
Columbus à Calgary, 21h00.
Los Angeles à San Jose, 22h30.

Mercredi 28 mars
N.Y. Islanders à N.Y. Rangers, 19h00.
Caroline à Washington, 19h00.
Boston à Toronto, 19h30.
New Jersey à Atlanta, 19h30.
Montréal en Floride, 19h30.
St. Louis à Detroit, 19h30.
Phoenix au Minnesota, 20h00.
Ottawa à Chicago, 20h30.
Colorado à Edmonton, 22h00.
Dallas à Vancouver, 22h00.

CLASSEMENT GÉNÉRAL

Association de l'Est

	Mj	Pts
xz-Ottawa	76	100
xz-New Jersey	75	99
z-Washington	75	88
x-Philadelphie	76	93
Buffalo	75	90
Pittsburgh	75	85
Toronto	76	84
Caroline	75	79
Boston	75	77
NY Rangers	75	62
Montréal	76	62
Floride	76	61
Atlanta	76	58
Tampa Bay	75	56
NY Islanders	75	50

Association de l'Ouest

	Mj	Pts
xy-Colorado	75	111
xz-Detroit	76	103
z-Dallas	76	95
x-St. Louis	76	98
Vancouver	76	87
Edmonton	75	85
San Jose	74	83
Phoenix	76	82
Los Angeles	74	80
Nashville	77	74
Chicago	75	69
Calgary	75	68
Columbus	74	65
Minnesota	76	65
Anaheim	76	62

x Club assuré de participer aux séries.
y Champion de section.
z Meneur de section.

LES MARQUEURS

	B	P	P
Sakic, Col	46	62	108
Jagr, Pgh	43	63	106
P. Bure, Flo	58	32	90
Straka, Pgh	26	63	89
Kovalev, Pgh	42	46	88
Allison, Bos	31	56	87
Forsberg, Col	27	59	86
Elias, NJ	34	49	83
Robitaille, LA	35	46	81
Yashin, Ott	34	46	80
Palffy, LA	32	48	80
Bondra, Wash	45	33	78
Guerin, Bos	38	40	78
Weight, Edm	21	57	78
Oates, Wash	13	65	78
Modano, Dal	28	48	76
Turgeon, StL	28	48	76

	B	A	Pts	Pén
20. Richard Zednik	18	24	42	69
32. Oleg Petrov	13	27	40	22
49. Brian Savage	20	19	39	26
11. Saku Koivu	15	24	39	36
43. Patrice Brisebois	14	21	35	22
26. Martin Rucinsky	14	19	33	58
25. Chad Kilger	13	18	31	51
63. Craig Darby	11	16	27	16
79. Andrei Markov	6	17	23	18
37. Patrick Poulin	9	11	20	13
38. Jan Bulis	5	15	20	26
8. Jim Campbell	9	9	18	53
54. Patrick Traverse	5	9	14	30
28. Karl Dykhuis	5	8	13	38
17. Benoît Brunet	2	10	12	10
78. Eric Landry	4	7	11	43
56. Stéphane Robidas	6	4	10	14
44. Sheldon Souray	3	6	9	93
47. Juha Lind	3	4	7	4
51. Francis Bouillon	0	6	6	19
88. Xavier Delisle	3	2	5	6
29. Gino Odjick	2	3	5	72
45. Arron Asham	2	3	5	54
39. Johan Witehall	1	4	5	14
40. Eric Chouinard	1	3	4	0
52. Craig Rivet	1	2	3	36
35. Andrei Bashkirov	0	3	3	2
24. Christian Laflamme	0	3	3	40
55. Matthieu Descôteaux	1	1	2	4
60. José Théodore	1	0	1	4
31. Jeff Hackett	0	1	1	0
71. Mike Ribeiro	0	0	0	2
23. Francis Bélanger	0	0	0	29
38. Barry Richter	0	0	0	2
61. Jason Ward	0	0	0	12
46. Matt Higgins	0	0	0	2
83. Eric Bertrand	0	0	0	0
30. Mathieu Garon	0	0	0	0
41. Eric Fichaud	0	0	0	0

Gardiens

	G	P	N	MinBaBIMoy.
30. Mathieu Garon	3	5	1	530 22 2 2.49
60. José Théodore	18	27	4	2988131 2 2.63
31. Jeff Hackett	4	10	2	998 54 0 3.25
41. Eric Fichaud	0	2	0	62 4 0 3.87
Totaux (9)	25	43	7	4547217 4 2.86

Note: Buts dans un filet désert entre parenthèses.

LIGUE AMÉRICAINE

CLASSEMENT

Association de l'Est
Section canadienne

	PJ	G	P	N	DP	BP	BC	PTS
x-Saint-Jean	72	40	21	6	5	239	184	91
Québec	72	36	29	3	4	237	227	79
St. John's	73	33	32	7	1	228	220	74
Hamilton	74	27	36	6	5	215	260	65
Section Nouvelle-Angleterre								
x-Worcester	74	43	20	8	3	244	196	97
x-Hartford	72	36	24	7	5	236	223	84
Providence	73	31	28	10	4	225	223	76
Lowell	73	32	31	5	5	206	222	74
Portland	72	31	36	3	2	233	257	67
Springfield	73	25	35	8	5	231	262	63

Association de l'Ouest
Section Sud

	PJ	G	P	N	DP	BP	BC	PTS
x-Cincinnati	73	39	24	7	3	230	215	88
x-Kentucky	73	38	24	10	1	245	189	87
x-Norfolk	74	34	25	11	4	217	186	83
Louisville	73	19	46	5	3	180	259	46
Section Mid-Atlantique								
x-Rochester	72	40	20	9	3	201	175	92
Philadelphie	72	35	29	3	5	223	215	78
Syracuse	73	31	28	10	4	214	232	76
Wilkes-Barre	72	32	30	8	2	227	223	74
Hershey	74	32	38	2	2	202	220	68
Albany	72	27	36	6	3	191	236	63

x - Assurés d'une participation dans les séries.
Note: Deux points pour une victoire: un point pour une nulle et une défaite en prolongation. Les défaites en prolongation sont indiquées dans la colonne DP seulement.

Samedi 24 mars
Albany 4 Québec 2
Saint-Jean 5 Worcester 2
St. John's 5 Lowell 4
Kentucky 7 Louisville 2
Springfield 3 Portland 2
Hamilton 4 Syracuse 3 (P)
Rochester 4 Hartford 3
Cincinnati 4 Philadelphie 3 (P)

Dimanche 25 mars
Worcester 0 Saint-Jean 0
Providence 4 Springfield 2
Wilkes-Barre 2 Norfolk 0
Cincinnati 5 Kentucky 3
Hershey 5 St. John's 3
Philadelphie 4 Louisville 1
Québec 8 Albany 0

Mardi 27 mars
St. John's à Québec, 19h30.

JUNIOR MAJEUR

Séries éliminatoires
Quarts de finale d'association
Quatre de sept
Association Lebel
Hull c. Rouyn-Noranda

Vendredi 23 mars
Hull 1 Rouyn-Noranda 2

Samedi 24 mars
Hull 3 Rouyn-Noranda 5
(Rouyn-Noranda mène la série 2-0)

Mardi 27 mars
Rouyn-Noranda c. Hull, 19h30.

Mercredi 28 mars
Rouyn-Noranda c. Hull, 19h30.

Sherbrooke c. Val-d'Or

Vendredi 23 mars
Sherbrooke 2 Val-d'Or 4

Samedi 24 mars
Sherbrooke 3 Val-d'Or 5
(Val-d'Or mène la série 2-0)

Mardi 27 mars
Val-d'Or c. Sherbrooke, 19h30.

Mercredi 28 mars
Val-d'Or c. Sherbrooke, 19h30.

Drummondville c. Victoriaville

Vendredi 23 mars
Drummondville 4 Victoriaville 1

Samedi 24 mars
Drummondville 3 Victoriaville 2 (P)
(Drummondville mène la série 2-0)

Mardi 27 mars
Victoriaville c. Drummondville, 19h30.

Mercredi 28 mars
Victoriaville c. Drummondville, 19h30.

Section Dilio
Rimouski c. Halifax

Vendredi 23 mars
Rimouski 2 Halifax 3

Samedi 24 mars
Rimouski 3 Halifax 4
(Halifax mène la série 2-0)

Mardi 27 mars
Halifax c. Rimouski, 19h30.

Mercredi 28 mars
Halifax c. Rimouski, 19h30.

Québec vs Acadie-Bathurst

Vendredi 23 mars
Québec 0 Acadie-Bathurst 4

Samedi 24 mars
Québec 3 Acadie-Bathurst 4 (2e prol.)

Lundi 26 mars
Acadie-Bathurst 5 Québec 0
(Acadie-Bathurst mène la série 3-0)

Mercredi 28 mars
Acadie-Bathurst c. Québec, 19h30.

Chicoutimi vs Cap-Breton

Vendredi 23 mars
Chicoutimi 3 Cap-Breton 2

Samedi 24 mars
Chicoutimi 5 Cap-Breton 4
(Chicoutimi mène la série 2-0)

Mardi 27 mars
Cap-Breton c. Chicoutimi, 19h30.

Mercredi 28 mars
Cap-Breton c. Chicoutimi, 19h30.

LES MARQUEURS

	Mj	B	P	Pts
Veilleux, Stéphane VdO	2	3	2	5
Bouchard, Pierre-Marc Chi	2	2	3	5
Parenteau, P-Alexandre Chi	2	2	3	5
Bétournay, Eric Chi	2	2	3	5
Reid, Brandon VdO	2	2	3	5
Sutherland, Robbie Hal	2	4	0	4
Matieroukhine, Alex Bat	3	4	0	4
Lyness, Chris VdO	2	2	2	4
Giroux, Alexandre Rou	2	1	3	4
Murovic, Mirko Bat	3	1	3	4
Benedict, Brandon Hal	2	0	4	4
Scanzano, Shawn Rou	2	0	4	4
Binette, Marc-André Rou	2	3	0	3
Fournier, Karl Bat	3	3	0	3
Tougas, Vincent Dru	2	2	1	3

	PJ	B	A	PTS
96-P-M Bouchard	2	2	3	5
15-P-A Parenteau	2	2	3	5
12-Éric Bétournay	2	2	3	5
23-Christian Larrivée	2	1	0	1
30-David Beaudry	2	1	0	1
07-Éric Dufour	2	0	1	1
10-Mathieu Bétournay	2	0	1	1
24-Sylvain Plamondon	2	0	1	1
25-Éric Beaudin	2	0	1	1
14-Bruno Champagne	2	0	0	0
32-J-F Demers	2	0	0	0
02-Yannick Dallaire	2	0	0	0
18-Sylvain Watt	2	0	0	0
27-Karl St-Pierre	2	0	0	0
22-Stanislav Hudec	2	0	0	0
28-Alex Blackburn	2	0	0	0
26-Alain Chénard	2	0	0	0
35-Dave Verville	2	0	0	0
01-Guillaume Bouchard	0	0	0	0

LIGUE SEMI-PRO

Séries éliminatoires
Demi-finales
Quatre de sept
Section Est
Jonquière c. St-Georges

Vendredi 23 mars
St-Georges 5 Jonquière 3

Samedi 24 mars
St-Georges 7 Jonquière 5
(St-Georges gagne la série 4-0)

Asbestos c. Thetford Mines

Vendredi 23 mars
Thetford Mines 4 Asbestos 5 (P)

Dimanche 25 mars
Asbestos 4 Thetford Mines 7
(Thetford Mines mène la série 3-2)

Mercredi 28 mars
Thetford Mines c. Asbestos, 20h30.

Vendredi 30 mars
x-Asbestos c. Thetford Mines, 20h30.

Section Ouest
Acton Vale c. Joliette

Samedi 24 mars
Joliette 8 Acton Vale 2

Dimanche 25 mars
Acton Vale 3 Joliette 10
(Joliette gagne la série 4-1)

Laval c. St-Laurent

Vendredi 23 mars
St-Laurent 5 Laval 2

Dimanche 25 mars
Laval 1 St-Laurent 6
(St-Laurent mène la série 3-2)

Mercredi 28 mars
St-Laurent c. Laval, 20h00.

LIGUE MIDGET AAA

Finale
Quatre de sept
Série K

Dimanche 25 mars
Sainte-Foy 7 C.C.-Lemoyne 2
(Sainte-Foy mène la série 1-0)

Mardi 27 mars
C.C.-Lemoyne à Sainte-Foy, 19h30.

Vendredi 30 mars
Sainte-Foy au C.C.-Lemoyne, 19h30.

Dimanche 1er avril
C.C.-Lemoyne à Sainte-Foy, 14h00.

LIGUE JUNIOR

SÉRIES ÉLIMINATOIRES
Série finale (4 de 7)
DELISLE VS MÉTABETCHOUAN

Vendredi, 23 mars
Delisle 1 Métabetchouan 4
(Métabetchouan mène 1-0)

Dimanche, 25 mars
Métabetchouan 6 Delisle 3
(Métabetchouan mène 2-0)

Mercredi, 28 mars
Delisle à Métabetchouan, 20h

Vendredi, 30 mars
Métabetchouan à Delisle, 21h (St-Bruno)

LIGUE MIDGET

DIVISION «BB»
Séries éliminatoires
Finale 4 de 7

Jonquière vs Alma

Vendredi, 23 mars
Jonq. (Citadins) 5 Alma 4 (prol.)

Dimanche, 25 mars
Alma 2 Jonq. (Citadins) 5
(Jonq. (Citadins) mènent 2-0)

Mardi, 27 mars
Jonq. (Citadins) à Alma, 19h30 (St-Bruno)

Vendredi, 30 mars
Alma à Jonq. (Citadins), 20h

DIVISION «CC»
Séries éliminatoires
Finales 4 de 7
ROBERVAL VS DOLBEAU-MISTASSINI

Jeudi, 22 mars
Roberval 6 Dol.-Mist. 3

Samedi, 24 mars
Dol.-Mist. 3 Roberval 7

Dimanche, 25 mars
Roberval 3 Dol.-Mist. 4 (prol.)
(Roberval mène 2-1)

Mercredi, 28 mars
Dol.-Mist. à Roberval, 19h30

LIGUE BANTAM

DIVISION «BB»
Séries éliminatoires

Série finale (4 de 7)
JONQ. (CITADINS) VS LAC-ST-JEAN-EST

Mercredi, 21 mars
Jonq. (Citadins) 1 Lac-St-Jean-Est 5

Samedi, 24 mars
Lac-St-Jean-Est 4 Jonq. (Citadins) 5

Dimanche, 25 mars
Jonq. (Citadins) 2 Lac-St-Jean-Est 7
(Lac-St-Jean-Est gagne la finale 4-1)

DIVISION «CC»
Séries éliminatoires

Finale (4 de 7)

Aiglons (LSJE) vs Sabres (Roberval)

Lundi 26 mars
Aiglons (LSJE) 3 Sabres (Rob) 6
(Sabres gagnent la finale 4-2)

LIGUE PEE WEE

Division BB
SÉRIES ÉLIMINATOIRES
FINALE (4 DE 7)

Chic. (Sags) vs Rapides (LSJN)

Mercredi, 21 mars
Rapides (LSJN) 4 Chic. (Sags) 1

Vendredi, 23 mars
Chic. (Sags) 1 Rapides (LSJN) 6

Samedi, 24 mars
Rapides (LSJN) 1 Chic. (Sags) 3
(Chicoutimi gagne la finale 4-2)

Division CC

SÉRIES ÉLIMINATOIRES

Série finale (4 de 7)

Lac-St-Jean-Est vs Jonq. (Orioles)

Dimanche, 25 mars
Jonq. (Orioles) 2 Lac-St-Jean-Est 4
(Lac-St-Jean-Est mène 3-1)

Mardi, 27 mars
Lac-St-Jean-Est à Jonq. (Orioles), 19h25 (Foyer)

LIGUE ATOME CC

SÉRIES ÉLIMINATOIRES
Série finale (3 de 5)

JONQ. (ORIOLES) VS MÉTABETCHOUAN

Samedi, 24 mars
Métabetchouan 6 Jonq. (Orioles) 0

Dimanche, 25 mars
Jonq. (Orioles) 2 Métabetchouan 5
(Métabetchouan mène 3-0)

Mardi, 27 mars
Métabetchouan à Jonq. (Orioles), 18h (Foyer)

Baseball

LIGUE DES PAMPLEMOUSSES

LIGUE NATIONALE

	G	P	Moy.
San Diego	17	9	654
Arizona	17	10	630
New York	13	9	591
Los Angeles	15	11	577
St. Louis	15	11	577
Floride	13	11	542
Chicago	15	14	517
Milwaukee	14	14	500
Cincinnati	12	12	500
Pittsburgh	12	12	500
Atlanta	10	11	476
Colorado	11	14	440
Houston	9	13	409
Philadelphie	9	13	409
Montréal	8	15	.375
San Francisco	9	17	.346

LIGUE AMERICAINE

	G	P	Moy.
Oakland	17	9	654
Baltimore	16	10	615
Minnesota	15	11	577
Kansas City	13	10	565
Cleveland	12	10	545
Texas	12	10	545
Detroit	11	11	500
Chicago	12	13	480
Tampa Bay	11	12	478
Toronto	11	14	.440
Anaheim	12	16	429
Boston	10	14	417
Seattle	10	18	357
New York	9	17	.346

NOTE: Les matches impliquant des équipes divisées (éd) comptent au classement, mais pas les rencontres face à des clubs des ligues mineures.

Dimanche 25 mars
Baltimore 7 **Montréal** 1
Toronto 16 Detroit 7
Cincinnati 3 Boston 0
Atlanta 10 Cleveland 8
Tampa Bay 12 Texas 6
Kansas City 12 Houston 7
Los Angeles 10 St. Louis 0
Pittsburgh 6 Philadelphie 6
N.Y. Mets 6 Floride 5
Minnesota 6 N.Y. Yankees 4
Chicago Cubs 9 Anaheim 6
Colorado 17 Seattle 5
Oakland 8 Milwaukee 3
Arizona 8 San Diego 1
Chicago White Sox 4 San Francisco 2

Lundi 26 mars
Houston 4 Toronto 1
Los Angeles 4 Montréal 4
Tampa Bay 7 Minnesota 4
N.Y. Yankees 15 Cleveland 3
Kansas City 3 Cincinnati 2
St. Louis 6 Baltimore 3
Pittsburgh 6 Philadelphie 1
Floride 6 N.Y. Mets 5
Anaheim 5 Milwaukee 3
Arizona 8 Colorado 7
Chicago Cubs 6 San Francisco 3
Seattle 8 Chicago White Sox 6
Texas c. Boston à Fort Myers, Flo.
Atlanta c. Detroit à Lakeland Flo.
Oakland c. San Diego à Peoria Ariz.

Mardi 27 mars
New York Mets c. **Montréal** (Jupiter), 13h05.
Texas c. Cincinnati (Sarasota), 13h05.
Minnesota c. Pittsburgh (Bradenton), 13h05.
Kansas City c. Tampa Bay (St. Petersburg), 13h05.
Detroit c. Cleveland (Winter Haven), 13h05.
St. Louis c. Atlanta (Kissimmee), 13h05.
Houston c. Los Angeles (Vero Beach), 13h05.
Boston c. New York Yankees (Tampa), 13h15.
Arizona c. Chicago White Sox (Tucson, Arizona), 15h05.
Anaheim c. Seattle (Peoria, Arizona), 15h05.
Colorado c. Chicago Cubs (Mesa, Arizona), 15h05.
Oakland c. San Francisco (Scottsdale, Arizona), 15h05.
San Diego c. Milwaukee (Phoenix, Arizona), 21h05.

Sport éclair

Kuerten se fait sortir

KEY BISCAYNE, Floride (AP)-Le favori Gustavo Kuerten a de nouveau connu une fin de tournoi abrupte, lundi, s'inclinant 6-3, 4-6, 6-4 face au Suédois Thomas Johansson au troisième tour de l'Ericsson Open de Miami.

Quatre autres des 16 têtes de série masculines ont subi l'élimination, de sorte que cinq seulement d'entre eux se retrouvent au quatrième tour. Andre Agassi (no 3) et Patrick Rafter (no 8) sont les deux seules têtes de série de leur moitié de tableau.

Après avoir complété l'année 2000 au sommet du classement de l'ATP, Kuerten a perdu cette année dès le deuxième tour des Internationaux d'Australie et le troisième tour du Masters de tennis d'Indian Wells, disputés sur surface dure.

Malgré cet autre échec, Kuerten conservera son titre de no1.

Agassi a éliminé David Prinosil 6-1, 6-3 et Rafter a vaincu Francisco Clavet 6-3, 3-6, 6-3.

Magnus Norman (no 6), Arnaud Clément (no 11), Dominik Hrbaty (no 13) et Mark Philippoussis (no 16) ont été sortis du tournoi.

Victoire du Québec

ORFORD (PC)-L'équipe du Québec a remporté la compétition de slalom en duel par province aux championnats canadiens de ski alpin, lundi, éclipsant l'Alberta par deux points au mont Orford.

Le Québec avait défait l'Ontario en demi-finale.

2000-01 STAT. LNH

LA PRESSE CANADIENNE

(Les matchs d'hier soir non compris)

ANAHEIM

Joueur	MJ	B	P	Pts	+/-	PMAN	DN	G	E	T	Pct.
Kariya	60	27	31	58	-5	18	13	3	3	0 200	13.5
Tverdovsky	76	13	34	47	-7	30	8	0	3	2 176	7.4
Friesen	73	13	31	44	7	62	3	0	1	0 138	9.4
McInnis	69	20	21	41	-13	38	10	0	1	0 130	15.4
Cullen	76	10	29	39	-18	36	4	0	1	0 147	6.8
Leclerc	54	15	20	35	-1	26	3	0	3	2 130	11.5
Hrkac	74	13	22	35	3	29	0	0	1	0 86	15.1
Titov	65	8	10	18	-14	61	1	0	0	0 68	11.8
Havelid	47	4	10	14	-6	34	2	0	1	0 69	5.8
Tenkrat	40	4	9	13	-11	16	0	0	1	1 65	6.2
Cummins	73	5	6	11	-9	161	0	0	1	0 39	12.8
Crowley	33	1	10	11	-13	16	0	0	1	0 39	2.6
Vishnevski	70	1	10	11	1	71	0	0	0	0 44	2.3
Bylsma	76	1	9	10	-11	20	0	0	0	0 47	2.1
Trepanier	51	5	4	9	-10	69	2	0	0	1 77	6.5
Pahlsson	70	4	4	8	-13	18	1	1	1	0 54	7.4
Rucchin	16	3	5	8	-5	0	2	0	0	0 19	15.8
Trnka	53	1	6	7	-6	28	0	0	0	0 55	1.8
Salei	44	1	4	5	-12	64	0	0	0	0 67	1.5
Chouinard	38	2	2	4	-5	12	0	0	1	0 25	8.0
Ronnqvist	38	0	4	4	-7	14	0	0	0	0 30	.0
Niemi	22	1	1	2	-3	18	0	0	0	0 15	6.7
Giguere	29	0	2	2	0	6	0	0	0	0 0	.0
Naumenko	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0 0	.0

ATLANTA

Joueur	MJ	B	P	Pts	+/-	PMAN	DN	G	E	T	Pct.
Ferraro	74	28	43	71	-6	89	11	0	2	0 156	17.9
Brunette	70	13	43	56	4	26	4	0	4	1 98	13.3
Slegr	73	8	26	34	-7	94	2	1	1	0 142	5.6
Stefan	59	8	20	28	-3	20	0	0	0	0 85	9.4
Guolla	56	12	15	27	-5	23	2	0	3	1 81	14.8
Kallio	49	13	11	24	-3	20	2	0	2	0 102	12.7
Domenichelli	56	13	11	24	-10	18	4	0	1	0 131	9.9
Donovan	58	11	10	21	-9	43	1	3	1	0 88	12.5
Svartvadet	62	10	11	21	-4	20	0	2	1	0 90	11.1
Staios	63	9	11	20	-20	133	4	0	0	2 138	6.5
Karlsson	55	5	10	15	-2	12	0	1	0	0 78	6.4
Tamer	75	4	11	15	-5	124	0	1	1	0 77	5.2
Kohn	70	7	7	14	-24	84	0	2	0	0 121	5.8
Kaberle	49	4	10	14	13	18	1	0	1	0 94	4.3
Odgers	75	5	7	12	-8	210	0	0	1	0 61	8.2
Tremblay	46	4	8	12	-6	30	1	0	1	0 102	3.9
Murphy	20	2	10	12	-2	8	1	0	0	0 36	5.6
Vasiljevs	17	4	4	8	-7	8	2	0	1	0 35	11.4
Lambert	62	1	6	7	-6	192	0	0	0	0 42	2.4
Joseph	39	1	4	5	-8	30	0	1	0	0 54	1.9
Clark	24	1	2	3	-10	14	0	0	0	0 34	2.9
Burt	27	0	2	2	2	27	0	0	0	0 18	.0
Harlock	61	0	1	1	-22	60	0	0	0	0 25	.0
Buzek	3	0	0	0	0	2	0	0	0	0 8	.0
Maracle	11	0	0	0	0	0	0	0	0	0 0	.0
Hnilicka	33	0	0	0	0	4	0	0	0	0 0	.0
Rhodes	36	0	0	0	0	14	0	0	0	0 0	.0

BOSTON

Joueur	MJ	B	P	Pts	+/-	PMAN	DN	G	E	T	Pct.
Allison	75	31	55	86	-10	83	11	3	4	0 170	18.2
Guerin	78	38	40	78	4	134	11	1	5	0 269	14.1
Samsonov	75	25	45	70	1	18	3	0	3	2 192	13.0
Thornton	65	33	29	62	9	107	18	1	3	0 162	20.4
Rolston	70	17	37	54	8	24	5	0	4	0 261	6.5
Kovalenko	69	14	18	32	-18	25	6	1	2	1 110	12.7
Weinrich	75	7	23	30	-10	44	3	0	2	1 98	7.1
Axelsson	74	8	13	21	-11	25	0	0	2	0 141	5.7
Knuble	75	7	13	20	4	37	0	1	1	1 87	8.0
Eloranta	55	9	8	17	-2	30	1	1	2	0 74	12.2
Ward	56	5	12	17	-2	65	0	0	0	0 74	6.8
McLaren	51	5	10	15	-9	51	2	0	0	1 81	6.2
Van Impe	31	3	10	13	-9	41	2	0	0	0 40	7.5
Sweeney	65	2	9	11	-4	26	1	0	1	0 55	3.6
Kultanen	55	1	8	9	-4	26	0	0	1	0 69	1.4
Gill	73	1	8	9	-3	69	0	0	0	0 75	1.3
Nazarov	72	2	4	6	-22	214	0	0	0	0 61	3.3
Popovic	53	1	4	5	-7	46	0	0	0	0 30	3.3
Mann	14	1	3	4	0	6	0	0	0	0 16	6.3
Coffey	18	0	4	4	-6	30	0	0	0	0 28	.0
Goron	15	2	2	4	-4	12	0	0	1	0 8	25.0
Dafoe	38	0	1	1	-5	0	0	0	0	0 0	.0
Skuta	25	0	1	1	0	0	0	0	0	0 0	.0

BUFFALO

Joueur	MJ	B	P	Pts	+/-	PMAN	DN	G	E	T	Pct.
Audette	68	32	40	72	0	66	13	1	2	2 202	15.8
Satan	74	24	30	54	4	36	6	2	2	1 181	13.3
Heinze	71	27	23	50	-14	40	15	0	4	0 136	19.9
Dumont	72	23	27	50	5	46	9	0	5	0 146	15.8
Barnes	67	19	23	42	0	26	3	2	5	0 141	13.5
Gratton	74	17	18	35	-1	91	4	0	5	1 134	12.7
Afinogenov	73	13	21	34	1	36	3	0	5	0 170	7.6
Gilmour	64	6	28	34	2	46	4	0	0	0 78	7.7
Zhitnik	70	5	26	31	-6	67	4	0	1	1 135	3.7
Varada	68	10	19	29	4	79	2	0	2	0 105	9.5
Brown	62	9	20	29	11	32	2	0	0	0 97	9.3
Andreychuk	67	17	11	28	0	26	6	0	3	0 111	15.3
Rasmussen	74	11	16	27	-2	32	1	0	3	0 85	12.9
Woolley	61	3	17	20	-2	46	3	0	2	0 87	3.4
Kalinin	71	4	15	19	-5	38	2	0	0	0 79	5.1
Warrener	69	3	15	18	12	69	0	0	2	0 94	3.2
Smehlik	54	3	12	15	7	4	0	0	1	0 38	7.9
Tsyplakov	36	7	7	14	2	10	0	0	0	0 39	17.9
Hamel	41	8	3	11	2	22	1	1	3	0 55	14.5
Patrick	46	2	9	11	7	10	1	0	0	0 40	5.0
McKee	66	1	9	10	12	65	0	0	0	0 57	1.8
Ray	57	4	5	9	1	184	0	0	1	0 31	12.9
Boulton	34	1	2	3	1	94	0	0	0	0 20	5.0
Taylor	14	0	2	2	1	6	0	0	0	0 21	.0
Hasek	61	0	2	2	0	22	0	0	0	0 0	.0
Biron	16	0	0	0	0	0	0	0	0	0 0	.0

CALGARY

Joueur	MJ	B	P	Pts	+/-	PMAN	DN	G	E	T	Pct.
Iginla	74	30	40	70	-3	52	10	0	3	3 221	13.6
Savard	70	23	41	64	-9	44	10	1	5	2 181	12.7
Bure	71	24	25	49	18	26	14	0	2	0 249	9.6
Lowry	72	18	15	33	-1	45	5	0	5	0 95	18.9
Housley	62	4	28	32	16	24	0	0	0	0 102	3.9
Conroy	76	12	17	29	2	52	0	4	2	0 115	10.4
Morris	44	4	22	26	12	54	3	1	3	0 125	3.2
Saprykin	55	7	13	20	2	43	2	0	0	0 82	8.5
Shantz	73	5	15	20	7	58	0	0	0	0 88	5.7
Lydman	55	2	15	17	9	28	1	0	0	0 67	3.0
Albelin	70	1	16	17	2	16	1	0	0	0 63	1.6
Wilm	74	7	8	15	12	45	2	0	0	0 74	9.5
Kravchuk	52	1	13	14	8	18	0	0	1	0 67	1.5
Cowan	47	9	4	13	8	74	2	0	1	0 48	18.8
Wiemer	58	9	4	13	12	175	3	0	1	1 67	13.4
Petrovicky	23	3	4	7	1	48	0	0	1	0 24	12.5
Gauthier	55	2	5	7	2	70	0	0	0	0 29	6.9
Werenka	33	1	4	5	3	16	0	0	0	0 23	4.3
Clark	22	4	0	4	3	27	1	0	0	0 28	14.3
Sutter	18	1	3	4	4	10	0	0	0	0 14	7.1
Hay	46	1	3	4	5	16	0	0	0	0 36	2.8
Regehr	64	1	3	4	4	66	0	0	0	0 53	1.9
Smith	13	0	2	2	2	17	0	0	0	0 3	.0
Eakins	12	0	1	1	1	11	0	0	0	0 4	.0
Vernon	40	0	1	1	0	14	0	0	0	0 0	.0
Brathwaite	42	0	1	1	0	2	0	0	0	0 0	.0

CAROLINE

Joueur	MJ	B	P	Pts	+/-	PMAN	DN	G	E	T	Pct.
Francis	74	13	46	59	11	30	7	0	4	0 112	11.6
O'Neill	74	35	22	57	16	100	16	0	5	2 203	17.2
Kapanen	74	18	33	51	-6	20	6	0	4	0 199	9.0
Brind Amour	71	17	33	50	4	45	3	1	3	0 142	12.0
Gelinas	71	21	28	49	0	51	5	1	3	0 155	13.5
Pellerin	69	11	31	42	6	49	2	2	2	0 127	8.7
Ozolinsh	64	12	29	41	21	65	4	2	2	0 124	9.7
Willis	65	19	21	40	-5	43	9	0	5	0 157	12.1
Battaglia	72	11	14	25	13	70	2	0	3	0 114	9.6
Tanabe	66	5	20	25	-4	38	3	0	1	0 108	4.6
DiMaio	69	6	17	23	12	52	0	2	1	0 97	6.2
Wesley	65	5	16	21	-1	38	3	0	0	0 90	5.6
Vasicek	74	8	12	20	8	53	1	0	0	0 101	7.9
Malik	53	6	9	15	3	32	1	0	1	0 65	9.2
Hatcher	49	4	11	15	1	36	3	0	1	0 88	4.5
Karpa	72	4	6	10	14	153	2	0	0	0 64	6.3
Westlund	71	3	3	6	9	14	0	0	1	0 40	7.5
Wallin	33	2	3	5	8	19	0	0	0	0 17	11.8
Daniels	59	1	1	2	2	15	0	0	0	0 40	2.5
Langdon	54	0	2	2	4	94	0	0	0	0 6	.0
Adams	38	1	0	1	7	15	0	0	0	0 11	9.1
Halko	48	0	1	1	10	6	0	0	0	0 24	.0
Ibbe	69	0	1	1	0	6	0	0	0	0 0	.0
Moss	11	0	0	0	0	0	0	0	0	0 0	.0

CHICAGO

Joueur	MJ	B	P	Pts	+/-	PMAN	DN	G	E	T	Pct.
Sullivan	74	31	39	70	5	48	5	7	3	1 192	16.1
Amonte	75	32	29	61	-13	46	8	1	3	1 229	14.0
Nylander	75	24	35	59	11	32	3	0	5	0 166	14.5
Daze	72	30	20	50	3	16	9	0	8	2 187	16.0
Zhamnov	56	12	32	44	-3	36	3	1	3	0 106	11.3
Herperger	54	10	14	24	0	20	0	1	3	0 71	14.1
Spacek	55	6	17	23	5	24	2	0	1	0 84	7.1
Mironov	59	5	14	19	-13	38	3	0	0	0 122	4.1
Quintal	69	1	18	19	-7	58	0	0	0	0 106	.9
Probert	72	7	11	18	-8	95	1	0	0	1 44	15.9
Karpovtsev	53	2	13	15	-4	39	1	0	0	0 52	3.8
Calder	37	3	8	11	-3	10	0	0	1	0 54	5.6
Dean	64	0	11	11	-15	28	0	0	0	0 70	.0
Dubinsky	53	5	3	8	-6	31	0	1	0	0 61	8.2
Leroux	52	4	4	8	-7	22	1	0	0	0 59	6.8
McAlpine	44	0	6	6	8	28	0	0	0	0 54	.0
Poapst	32	2	3	5	7	8	0	0	0	0 22	9.1
Vanderbussche	57	2	3	5	-11	137	0	0	0	0 21	9.5
McCarthy	38	0	5	5	-5	8	0	0	0	0 24	.0
Allison	39	1	3	4	8	49	0	0	0	0 15	6.7
Thibault	62	0	3	3	0	2	0	0	0	0 0	.0
Hankinson	6	0	1	1	-1	0	0	0	0	0 10	.0
Passmore	17	0	0	0	0	0	0	0	0	0 0	.0

COLORADO

Joueur	MJ	B	P	Pts	+/-	PMAN	DN	G	E	T	Pct.
Sakic	75	46	62	108	43	28	17	2	10	1 300	15.3
Forsberg	67	27	59	86	25	50	12	2	5	0 167	16.2
Hejduk	74	41	34	75	32	36	12	1	9	0 198	20.7
Tanguay	75	25	45	70	34	37	7	1	3	0 125	20.0
Drury	64	22	39	61	9	45	9	0	4	1 187	11.8
Blake	66	19	39	58	2	77	10	0	2	1 263	7.2
Bourque	74	7	49	56	26	42	2	2	0	1 200	3.5
Reinprecht	73	14	21	35	11	12	3	2	3	0 93	15.1
Podein	75	15	16	31	6	60	0	0	3	0 125	12.0
Skoula	75	7	16	23	-9	34	3	0	2	0 101	6.9
Nieminen	43	13	7	20	-9	28	2	0	3	0 63	20.6
De Vries	72	5	12	17	-23	47	0	0	0	0 72	6.9
Hinote	69	5	10	15	-3	47	1	0	1	0 63	7.9
Klemm	72	4	11	15	-19	44	2	0	2	0 93	4.3
Foote	28	3	12	15	-10	34	1	1	1	0 45	6.7
Yelle	49	4	9	13	-4	20	0	1	0	0 54	7.4
Messier	59	5	7	12	-3	24	0	0	1	0 56	8.9
Reid	68	1	9	10	1	21	0	0	0	0 65	1.5
Parker	63	2	3	5	-21	34	0	0	1	0 33	6.1
Roy	58	0	4	4	0	10	0	0	0	0 0	.0
Pratt	43	1	2	3	3	38	0	0	1	0 26	3.8
Muir	12	0	3	3	-7	15	0	0	0	0 15	.0
Dingman	37	1	1	2	-2	106	0	0	0	0 30	3.3
Aebischer	23	0	1	1	0	0	0	0	0	0 0	.0

COLUMBUS

Joueur	MJ	B	P	Pts	+/-	PMAN	DN	G	E	T	Pct.
Sanderson	68	30	26	56	4	46	9	0	7	0 199	15.1
Knutsen	64	11	41	52	-1	30	2	0	0	0 60	18.3
Aubin	73	13	17	30	-14	97	0	0	2	1 102	12.7
Vyborny	73	12	18	30	-7	22	4	0	1	0 117	10.3
Wright	68	14	13	27	-10	130	3	1	1	1 123	11.4
Heward	61	9	14	23	6	31	7	0	1	0 95	9.5
Quint	49	6	15	21	-19	10	2	0	0	0 126	4.8
Gardner	65	6	14	20	0	68	0	0	0	0 50	12.0
Kron	59	8	11	19	4	10	0	1	1	0 134	6.0
Dineen	60	8	7	15	4	124	0	0	3	0 65	12.3
Odelein	73	2	13	15	-16	107	1	0	0	0 98	2.0
Selivanov	52	7	7	14	-7	34	4	0	2	0 91	7.7
Nummelin	54	3	11	14	11	10	1	0	0	0 86	3.5
Pushor	74	3	10	13	7	94	0	1	0	0 64	4.7
Timander	68	2	9	11	-1	24	0	0	1	0 65	3.1
Nielsen	21	4	5	9	5	4	0	0	1	1 31	12.9
Grand-Pierre	56	1	4	5	0	66	0	0	0	0 28	3.6
Sloan	39	2	2	4	-2	15	0	0	1	0 35	5.7
Maneluk	31	3	0	3	9	20	2	0	1	0 23	13.0
Caloun	11	0	3	3	-8	2	0	0	0	0 14	.0
Tugnutt	48	0	1	1	0	2	0	0	0	0 0	.0
Denis	29	0	0	0	0	0	0	0	0	0 0	.0

DALLAS

Joueur	MJ	B	P	Pts	+/-	PMAN	DN	G	E	T	Pct.
Modano	75	28	47	75	6	50	7	0	5	1 195	14.4
Hull	74	38	36	74	11	18	10	0	8	1 204	18.6
Zubov	74	10	37	47	19	24	0	0	1	1 186	5.4
Nieuwendyk	63	25	21	46	5	28	11	0	3	0 150	16.7
Sydor	75	9	35	44	5	30	7	0	1	0 132	6.8
Lehtinen	68	19	23	42	15	22	7	0	1	1 140	13.6
Morrow	76	17	21	38	17	108	6	0	5	0 111	15.3
Marshall	69	13	21	34	0	55	4	0	1	0 84	15.5
Langenbrunner	48	10	16	26	3	39	3	2	3	0 95	10.5
Keane	63	9	14	23	-2	35	1	0	1	0 60	15.0
Hatcher	76	2	20	22	3	70	1	0	2	0 94	2.1
Van Allen	53	7	14	21	6	12	0	2	3	0 50	14.0
Donato	59	6	15	21	6	22	0	0	3	0 62	9.7
Matvichuk	72	2	13	15	2	52	1	0	1	0 78	2.6
Lukowich	74	3	10	13	26	76	0	0	2	0 37	8.1
Hogue	32	3	6	9	-3	24	0	0	0	0 34	8.8
Muller	50	1	8	9	-7	24	0	0	0	0 52	1.9
Lyashenko	57	5	3	8	2	30	0	0	1	0 46	10.9
MacLean	25	4	2	6	-3	15	1	0	0	0 35	11.4
Ledyard	17	2	2	4	4	14	0	0	0	0 15	13.3
Helenius	53	1	2	3	1	95	0	0	0	0 16	6.3
Belfour	59	0	1	1	0	4	0	0	0	0 0	.0
Diduck	14	0	0	0	4	18	0	0	0	0 8	.0
Turco	24	0	0	0	0	12	0	0	0	0 0	.0

DETROIT

Joueur	MJ	B	P	Pts	+/-	PMAN	DN	G	E	T	Pct.
Shanahan	76	29	45	74	10	77	15	1	6	1 266	10.9
Fedorov	69	32	34	66	12	34	14	2	7	1 249	12.9
Lidstrom	76	14	52	66	3	16	8	0	0	0 249	5.6
Lapointe	76	24	28	52	-21	22	12	0	7	0 174	13.8
Yzerman	49	17	32	49	-2	18	4	0	6	0 143	11.9
Holmstrom	67	15	24	39	-13	38	9	0	2	0 65	23.1
Larionov	61	8	31	39	7	36	4	0	1	0 41	19.5
Kozlov	66	18	18	36	8	28	3	0	5	1 165	10.9
Verbeek	64	15	15	30	-2	73	7	0	0	0 107	14.0
Dandenault	67	9	15	24	10	36	1	0	1	0 86	10.5
Duchesne	49	6	17	23	8	44	2	0	0	0 66	9.1
McCarty	72	12	10	22	-5	123	1	1	3	1 118	10.2
Brown	57	9	11	20	0	12	2	1	1	0 85	10.6
Draper	69	7	13	20	12	38	0	1	1	0 114	6.1
Murphy	53	2	16	18	-10	12	0	0	1	0 71	2.8
Maltby	73	11	6	17	13	20	1	2	3	0 109	10.1
Gill	63	3	8	11	14	49	0	1	0	0 58	5.2
Ward	70	4	5	9	3	53	0	0	1	0 47	8.5
Fischer	49	1	8	9	3	47	0	0	0	0 56	1.8
Devereaux	49	3	5	8	-2	12	0	0	0	0 59	5.1
Gilchrist	55	1	7	8	10	35	0	0	0	0 71	1.4
Kuznetsov	22	1	2	3	-2	16	0	0	0	0 17	5.9
Chelios	24	0	3	3	4	45	0	0	0	0 26	.0
Butsayev	12	1	1	2	4	4	0	0	0	0 16	6.3
Legace	37	0	2	2	0	4	0	0	0	0 0	.0
Osgood	48	0	0	0	0	2	0	0	0	0 0	.0

EDMONTON

Joueur	MJ	B	P	Pts	+/-	PMAN	DN	G	E	T	Pct.
Weight	75	21	57	78	11	87	7	0	3	1 163	12.9
Smyth	75	27	35	62	-9	48	9	0	6	0 227	11.9
Niinimaa	75	9	33	42	6	84	5	0	1	0 105	8.6
Carter	54	15	24	39	0	23	7	1	4	0 89	16.9
Marchant	64	13	23	36

Il blâme le gouvernement fédéral

Cherry s'en prend aux Jeux de la francophonie

HULL (PC)-Le commentateur de l'émission Hockey Night in Canada a encore une fois jeté son fiel sur les Jeux de la francophonie lors de son apparition à l'antenne de CBC, samedi soir.

L'ancien entraîneur des Bruins de Boston et des défunts Rockies du Colorado a blâmé le gouvernement fédéral qui, à son avis, gaspille de l'argent dans les Jeux de la francophonie alors que le hockey amateur en manque. Rappelons que Don Cherry s'en était pris aux Jeux de la francophonie en 1998 et qu'il s'était aussi moqué du skieur québécois Jean-Luc Brassard, porte-drapeau du Canada aux Jeux olympiques de Nagano.

Expliquant qu'aux Etats-Unis, on subventionnait mieux les équipes de hockey mineur, M. Cherry a déclaré que «... la seule chose que nous recevons de notre gouvernement, ce sont les Jeux de la francophonie. Trente et un millions de dollars si vous êtes francophones, vous pouvez aller aux Jeux de la francophonie et ces jeunes doivent se contenter de cinq... vous devriez les voir jouer».

Le ministre responsable des Jeux de la francophonie, Don Boudria, a bondi de son siège en prenant connaissance de la déclaration de Don Cherry.

«Il ne comprend rien celui-là. Il est bouché des deux bouts. D'abord, le gouvernement fédéral ne donne pas 31 millions $ aux Jeux de la francophonie mais 12,5 millions $. Ensuite, les Jeux panaméricains, en 1999, et les Jeux du Commonwealth, en 1994, ont reçu respectivement 49 millions $ et 62 millions $. Les Jeux de la francophonie ne sont pas gâtés. Lorsque Don Cherry avait fait sa première sortie, on pouvait excuser son ignorance, mais là, c'est irresponsable et il va falloir se plaindre à son employeur», a commenté M. Boudria. Le ministre a donc l'intention de porter plainte auprès du président de Radio-Canada.

«Il a beau être un employé contractuel, ça ne lui donne pas le droit de dire des conneries. Le fait d'avoir un style controversé ne donne pas le droit de dire n'importe quoi.

Nous avons toujours été patients avec M. Cherry, mais là, il va falloir qu'il se rétracte, qu'il s'excuse auprès des francophones. Il dit des choses ridicules et fausses», a ajouté le ministre.

La porte-parole de la télévision anglaise de Radio-Canada, Ruth-Ellen Soles, a eu ce commentaire laconique: «Tout ce que nous pouvons dire, c'est que M. Cherry a soulevé un fait: les équipes de hockey mineur (moins de 17 ans) sont mieux subventionnées aux Etats-Unis et le gouvernement fédéral devrait faire quelque chose pour nos équipes au Canada. C'est bien différent de la déclaration qu'il avait faite à propos des Jeux olympiques», a indiqué Mme Soles.

La NFL veut mettre un terme aux railleries

PALM DESERT, Californie (AP)-La NFL ne tolérera plus les railleries et les gestes arrogants que plusieurs joueurs posent dans le feu de l'action.

«Les entraîneurs dans les écoles secondaires nous le répètent constamment: `Vos joueurs représentent des exemples pour nos jeunes et ils imiteront tout ce que vous les laisserez faire sur le terrain'», a mentionné l'entraîneur des Vikings du Minnesota Dennis Green, lundi, quand le comité des règlements de la ligue a annoncé qu'il veut s'attaquer au problème.

Des mesures visant à bannir les gestes arrogants et l'interdiction de porter des foulards sous les casques ont fait l'unanimité au sein du comité. Les propriétaires seront appelés à voter quant à l'adoption de règlements plus sévères plus tard cette semaine.

Les assises printanières annuelles de la NFL propriétaires ont commencé, lundi, en l'absence de 11 des 31 propriétaires d'équipes.

Le commissaire Paul Tagliabue a expliqué que les joueurs sont plus fougueux en début de match.

«Les équipes sont gonflées à bloc et il y a beaucoup d'émotivité dans l'air quand les rencontres commencent», a-t-il dit.

«Cette année, les arbitres auront comme consigne de sévir dès le premier match hors-concours et de ne pas relâcher jusqu'à ça cesse.»

Les joueurs pris en défaut pourront également être mis à l'amende.

«Les amendes sont le meilleur moyen de dissuasion. Les joueurs ne recommencent habituellement plus.»

L'interdiction des foulards pourrait susciter plus de contestations parce que la majorité des joueurs qui les portent sont des Noirs.

Il y a quelques années, selon des sources à l'intérieur de la ligue, l'interdiction avait été envisagée par le préfet de discipline de la ligue Gene Washington, mais Tagliabue s'y était opposé.

Mais Green, qui est de race noire comme Washington, a fait remarquer qu'il a fait respecter le règlement chez les Vikings «sans trop de problèmes».

«Nous avons établi un code vestimentaire, a dit Green. Et ce qu'on porte sur la tête en fait partie.»

Les gardiens

Gardiens	Min.	BC	JB	Moy.	V	D	N	A	A%
Turco	1141	36	2	1.89	12	6	0	430	.923
Belfour	3445	134	8	2.33	31	20	7	1279	.905
Dallas (3)	**4603**	**173**	**10**	**2.26**	**43**	**26**		**71709**	**.908**
Skudra	0	0	0	.00	0	0	0	0	.000
Hasek	3545	129	9	2.18	32	23	4	1447	.918
Biron	799	32	2	2.40	7	5	1	355	.917
Noronen	108	5	0	2.78	2	0	0	34	.872
Buffalo (3)	**4476**	**169**	**11**	**2.27**	**41**	**28**		**51836**	**.916**
Aebischer	1213	44	2	2.18	11	5	3	415	.904
Roy	3341	123	4	2.21	38	12	6	1286	.913
Colorado (7)	**4568**	**174**	**6**	**2.29**	**49**	**17**		**91701**	**.907**
Nabokov	3312	121	4	2.19	29	19	6	1295	.915
Shields	1135	47	2	2.48	6	8	5	484	.911
Kiprusoff	54	3	0	3.33	0	1	0	12	.800
San Jose (4)	**4519**	**175**	**7**	**2.32**	**35**	**28**		**111791**	**.911**
Johnson	1685	59	4	2.10	19	8	2	599	.910
Turek	2929	114	5	2.34	22	16	9	1012	.899
St Louis (7)	**4636**	**180**	**9**	**2.33**	**41**	**24**		**111611**	**.899**
Vanbiesbrouc	120	2	1	1.00	2	0	0	40	.952
Brodeur	3998	154	8	2.31	38	16	11	1495	.907
Terreri	453	21	0	2.78	2	5	1	146	.874
New Jersey (2)	**4581**	**179**	**9**	**2.34**	**42**	**21**		**121681**	**.904**
Lalime	3298	125	7	2.27	33	18	4	1333	.914
Hurme	1177	48	2	2.45	11	4	4	476	.908
Fountain	59	3	0	3.05	0	1	0	22	.880
Ottawa (6)	**4548**	**182**	**9**	**2.40**	**44**	**23**		**81831**	**.910**
Mason	59	2	0	2.03	0	1	0	18	.900
Vokoun	1969	78	2	2.38	12	16	5	812	.912
Dunham	2630	105	3	2.40	19	20	4	1174	.918
Nashville (5)	**4684**	**190**	**5**	**2.43**	**31**	**37**		**92004**	**.913**
Fernandez	2461	92	4	2.24	19	17	4	1055	.920
Gustafson	120	5	0	2.50	1	1	0	46	.902
McLennan	1986	86	2	2.60	4	21	8	823	.905
Bierk	60	6	0	6.00	0	1	0	21	.778
Minnesota (3)	**4640**	**192**	**6**	**2.48**	**24**	**40**		**121945**	**.910**
Joseph	3741	149	5	2.39	30	24	8	1586	.914
Healy	871	38	0	2.62	4	7	3	293	.885
Toronto (5)	**4630**	**192**	**5**	**2.49**	**34**	**31**		**111879**	**.907**
Legace	2016	72	1	2.14	22	5	5	799	.917
Osgood	2596	119	1	2.75	23	17	4	1077	.901
Detroit (2)	**4634**	**193**	**2**	**2.50**	**45**	**22**		**91876**	**.907**
Cechmanek	3001	101	9	2.02	32	12	5	1190	.922
Ouellet	76	3	0	2.37	0	1	0	24	.889
Boucher	1470	80	1	3.27	8	12	5	564	.876
Philadelphie (9)	**4568**	**193**	**10**	**2.54**	**40**	**25**		**101778**	**.902**
Hirsch	20	0	0	.00	1	0	0	8	1.000
Kolzig	3979	166	3	2.50	34	24	8	1633	.908
Billington	542	23	0	2.55	3	3	2	225	.907
Washington (7)	**4563**	**196**	**3**	**2.58**	**38**	**27**		**101866**	**.905**
Burke	3340	129	3	2.32	23	20	12	1513	.921
Esche	1290	66	2	3.07	9	8	4	557	.894
Phoenix (5)	**4644**	**200**	**5**	**2.58**	**32**	**28**		**162070**	**.912**
Irbe	3946	157	6	2.39	33	26	8	1605	.911
Moss	531	34	0	3.84	1	6	0	197	.853
Caroline (7)	**4496**	**198**	**6**	**2.64**	**34**	**32**		**81802**	**.901**
Salo	3966	161	8	2.44	33	23	10	1532	.905
Gage	260	15	0	3.46	2	2	0	110	.880
Roussel	319	20	0	3.76	1	4	0	124	.861
Edmonton (6)	**4567**	**202**	**8**	**2.65**	**36**	**29**		**101766**	**.897**
Tugnutt	2827	116	4	2.46	19	23	5	1253	.915
Denis	1651	89	0	3.23	6	17	4	752	.894
Columbus (6)	**4505**	**211**	**4**	**2.81**	**25**	**40**		**92005**	**.905**
Cloutier	733	30	0	2.46	4	4	4	264	.898
Essensa	1878	84	1	2.68	17	10	3	705	.894
Potvin	2006	103	1	3.08	14	17	3	811	.887
Vancouver (5)	**4637**	**222**	**2**	**2.87**	**35**	**31**		**101780**	**.889**
Brathwaite	2379	94	4	2.37	13	14	9	950	.910
Vernon	2187	117	3	3.21	12	22	5	887	.883
Calgary (9)	**4584**	**220**	**7**	**2.88**	**25**	**36**		**141837**	**.893**
Garon	529	22	2	2.50	3	5	1	180	.891
Theodore	2926	129	2	2.65	17	27	4	1226	.905
Hackett	998	54	0	3.25	4	10	2	423	.887
Fichaud	62	4	0	3.87	0	2	0	28	.875
Montréal (9)	**4547**	**218**	**4**	**2.88**	**24**	**44**		**71857**	**.895**
Potvin	915	35	2	2.30	9	3	3	326	.903
Storr	2498	114	4	2.74	19	18	6	1017	.899
Passmore	718	37	1	3.09	3	8	1	273	.881
Fiset	318	19	0	3.58	3	0	1	110	.853
Scott	25	3	0	7.20	0	0	0	7	.700
Los Angeles (9)	**4500**	**217**	**7**	**2.89**	**34**	**29**		**111733**	**.889**
Passmore	159	5	0	1.89	0	1	1	61	.924
Thibault	3601	164	6	2.73	27	29	6	1438	.898
Tallas	627	35	0	3.35	2	7	0	230	.868
Larocque	152	9	0	3.55	0	2	0	50	.847
Chicago (6)	**4553**	**219**	**6**	**2.89**	**29**	**39**		**71779**	**.890**
Giguere	1721	73	4	2.55	10	15	3	749	.911
Roussel	653	31	0	2.85	2	5	2	264	.895
Hebert	2215	115	2	3.12	12	23	4	997	.897
Naumenko	10	2	0	2.00	0	0	0	4	.667
Anaheim (4)	**4625**	**225**	**6**	**2.92**	**24**	**43**		**92014**	**.900**
Luongo	2385	98	4	2.47	11	22	6	1112	.919
Kidd	2234	126	1	3.38	9	22	6	1017	.890
Floride (7)	**4641**	**231**	**5**	**2.99**	**20**	**44**		**122129**	**.902**
Dafoe	2112	83	1	2.36	17	12	7	805	.907
Raycroft	649	32	0	2.96	4	6	0	259	.890
Skudra	1115	62	0	3.34	6	12	1	449	.879
Grahame	471	28	0	3.57	3	4	0	183	.867
Whitmore	203	18	0	5.32	1	2	0	76	.809
Boston (8)	**4566**	**231**	**1**	**3.04**	**31**	**36**		**81772**	**.885**
Snow	1907	93	3	2.93	14	13	4	853	.902
Hedberg	245	12	0	2.94	2	1	1	108	.900
Parent	332	17	0	3.07	1	1	3	133	.887
Aubin	2050	107	0	3.13	20	14	1	866	.890
Pittsburgh (7)	**4553**	**236**	**3**	**3.11**	**37**	**29**		**91960**	**.893**
Terreri	184	6	0	1.96	1	1	1	82	.932
Vanbiesbrouck	2390	120	1	3.01	10	25	5	1057	.898
DiPietro	925	50	0	3.24	3	12	1	382	.884
Flaherty	1017	56	1	3.30	6	10	0	414	.881
Islanders-NY (9)	**4548**	**241**	**2**	**3.18**	**20**	**48**		**71935**	**.889**
Konstantinov	0	0	0	.00	0	0	0	0	.000
Weekes	3138	158	4	3.02	20	29	3	1465	.903
Kochan	314	18	0	3.44	0	3	0	120	.870
Cloutier	1005	59	1	3.52	3	13	3	482	.891
Flaherty	60	6	0	6.00	0	1	0	24	.800
Tampa Bay (10)	**4544**	**251**	**5**	**3.31**	**23**	**46**		**62091**	**.893**
Maracle	633	35	0	3.32	2	6	3	314	.900
Rhodes	1952	109	0	3.35	7	17	7	955	.898
Hnilicka	1700	96	2	3.39	11	17	2	765	.889
Fankhouser	260	16	0	3.69	2	1	0	144	.900
Atlanta (8)	**4563**	**264**	**2**	**3.47**	**22**	**41**		**122178**	**.892**
Labarbera	10	0	0	.00	0	0	0	2	1.000
Richter	2635	144	0	3.28	20	21	3	1199	.893
McLean	1160	69	0	3.57	7	10	1	536	.886
Hebert	373	25	0	4.02	1	5	1	187	.882
Yeremeyev	212	16	0	4.53	0	4	0	88	.846
Holmqvist	119	10	0	5.04	0	2	0	61	.859
Rangers-NY (6)	**4543**	**270**	**0**	**3.57**	**28**	**42**		**52073**	**.885**

En bref

Record du monde

HOBART, Australie (AP)-Le triple champion olympique Ian Thorpe a battu, lundi, le record du monde du 800m de plus de quatre secondes lors des championnats d'Australie de natation à Hobart.

Thorpe a nagé en sept minutes 41,59 secondes, pour faire exploser les 7:46,00 réalisées par son compatriote Kieren Perkins en 1994, lors des Jeux du Commonwealth à Victoria.

Thorpe a signé le 12e record du monde de sa carrière, soit un de plus que Perkins, qui a pris sa retraite après les Jeux de Sydney.

À 18 ans, la «torpille» Thorpe qui nageait son premier grand 800 mètres, a fortement impressionné, en devançant Grant Hackett, le champion olympique du 1500 mètres, deuxième en 7:44.57.

«C'est un athlète impressionnant», a reconnu Hackett qui a mené jusqu'à 100 mètres de la ligne, avant de céder devant la fougue de Thorpe.

Perkins avait battu ce record du 800 mètres lors du 1500 mètres des Jeux du Commonwealth.

Hackett a comparé les jambes de Thorpe, davantage considéré comme un sprinteur qu'un nageur de fond, à des troncs d'arbres.

«Je ne m'en suis pas servi (NDLR: des jambes) sur la première moitié de course. J'avais ainsi un outil de rechange pour la suite», a déclaré Thorpe.

Don Talbot, le «patron» de la natation australienne, qui avait indiqué il y a trois ans que Thorpe serait «peut être l'athlète du siècle», ne sait plus comment qualifier son protégé.

«J'ai déjà utilisé de nombreux superlatifs à son égard, et j'estime qu'il explore encore seulement ce dont il est capable», a-t-il dit.

Il a estimé que Thorpe et Hackett devraient améliorer ce record du monde du 800 mètres lors des championnats du monde de natation à Fukuoka en juillet.

Sommaires

LIGUE NATIONALE

Sabres 4
Thrashers 0

Première période

1. Buffalo, Audette 33 (Zhitnik) 18:43
2. Buffalo, Zhitnik 6 (Rasmussen, Varada) 19:11

Pénalité Karlsson Atl 7:09.

Deuxième période

3. Buffalo, Satan 25 (Zhitnik, Gratton) 6:56 (an)
4. Buffalo, Satan 26 (Gratton, Barnes) 18:33

Pénalités Odgers Atl 5:57, Ray Buf (maj.), Lambert Atl (maj.) 6:59, Gratton Buf 16:21, Warrener Buf, Lambert Atl 19:56.

Troisième période

Aucun but.

Pénalités Audette Buf (double min.) 0:28, Patrick Buf 6:50, Warrener Buf (maj.), Lambert Atl (maj.) 10:40, Ray Buf (maj.), Odgers Atl (maj.) 10:55, Murphy Atl 11:38, McKee Buf 14:42.

Tirs au but

Buffalo	16	12	3-31
Atlanta	9	6	4-19

Gardiens Buffalo: Hasek (G,33-23-4). Atlanta: Hnilicka (P,11-18-2).

Avantages numériques Buffalo: 1-3; Atlanta: 0-5.

Arbitres Stéphane Auger, Mike Leggo. **Juges de lignes** Scott Driscoll, Dan O'Rourke.

Assistance 13 500.

Canadiens 4
Hurricanes 2

Première période

1. Montréal, Brisebois 13 (Kilger, Petrov) 8:42
2. Montréal, Darby 11 (Zednik, Brunet) 12:11

Pénalités Ozolinsh Car 5:32, Zednik Mtl 9:59, Pellerin Car 15:21.

Deuxième période

3. Caroline, Gélinas 22 (DiMaio, Vasicek) 18:41

Pénalités Wallin Car 10:12, Koivu Mtl 10:38, Rucinsky Mtl, Francis Car 19:45.

Troisième période

4. Montréal, Brisebois 14 (Savage, Koivu) 1:59 (an)
5. Caroline, Kapanen 19 (Francis, Malik) 10:32
6. Montréal, Rucinsky 14 (Kilger) 19:36 (fd)

Pénalités O'Neill Car 0:20, Souray Mtl 4:49, Kilger Mtl 16:58.

Tirs au but

Montréal	9	3	5-17
Caroline	11	13	11-35

Gardiens Montréal: Théodore (G,18-27-4). Caroline: Irbe (P,33-27-8).

Avantages numériques Montréal: 1-4; Caroline: 0-4.

Arbitres Mark Faucette, Bill McCreary. **Juges de lignes** Gord Broseker, Tony Sericolo.

Assistance 12 376.

Flyers 3
Sénateurs 3

Première période

1. Philadelphie, Manderville 4, 4:33 (dn)

Pénalités Tocchet Phi (double min.) 1:49, McGillis Phi (double min.) 18:08.

Deuxième période

2. Ottawa, Alfredsson 23 (Redden, Rachunek) 0:47 (an)
3. Ottawa, Rachunek 3 (Sillinger) 7:56 (an)
4. Philadelphie, Ranheim 9 (Gagné, McGillis) 14:05

Pénalités Sillinger Ott 1:13, Manderville Phi 6:13, Fisher Ott 8:41, Gagné Phi 11:50.

Troisième période

5. Philadelphie, Williams 12 (McAmmond) 3:19
6. Ottawa, Yashin 35 (McEachern, Alfredsson) 13:01

Pénalités McAllister Phi, Roy Ott 5:05.

Prolongation

Aucun but.

Pénalités Aucune.

Tirs au but

Philadelphie	12	10	10	1-33
Ottawa	7	13	11	0-31

Gardiens Philadelphie: Cechmanek (N,32-12-6). Ottawa: Lalime (N,33-18-5).

Avantages numériques Philadelphie: 0-2; Ottawa: 2-6.

Arbitres Don Koharski, Dennis LaRue. **Juges de lignes** Derek Amell, Pierre Champoux.

Assistance 18 500.

DIMANCHE

N.Y. Islanders
2 Phoenix 2

Première période

1. Phoenix, Ylonen 9 (Letowski) 8:47

Pénalités Kvasha NYI 6:04, Juneau Phx 18:34.

Deuxième période

2. N.Y. Islanders, Jonsson 6 (Muckalt) 9:58
3. Phoenix, Juneau 10 (Handzus) 11:58
4. N.Y. Islanders, Scatchard 18 (Muckalt, Hamrlik) 19:33

Pénalités Johnson Phx 4:45, Parrish NYI 7:23, Scatchard NYI 13:41, Johnson Phx 15:04, Kolnik NYI 17:04.

Troisième période

Aucun but.

Pénalités Lapointe NYI 5:14, DiPietro NYI (purgée par Parrish) 9:12, Scatchard NYI 12:44.

Prolongation

Aucun but.

Pénalité Aucune.

Tirs au but

N.Y. Islanders	5	8	9	3-25
Phoenix	5	9	5	1-20

Gardiens N.Y. Islanders: DiPietro (N,3-12-1). Phoenix: Burke (N,23-20-12).

Avantages numériques N.Y. Islanders: 0-3; Phoenix: 0-7.

Arbitres Conrad Hache, Dave Jackson. **Juges de lignes** Lonnie Cameron, Andy McElman.

Assistance 13 220.

Championnat des joueurs

Woods fait oublier son modeste début d'année

PONTE VEDRA BEACH, Floride (AP)-Oubliez sa léthargie et que le tournoi des Maitres commence.

Tiger Woods a résisté à l'offensive de dernière minute de Vijay Singh, lundi, pour remporter le Championnat des joueurs. Il s'agit de sa deuxième victoire d'affilée après un début de saison qui avait semé le doute parmi les observateurs.

Woods a raconté que les gens ont beaucoup fait mention de sa léthargie quand il a été incapable de savourer la victoire à ses sept premiers tournois cette année.

«Manifestement, ils ne comprennent pas très bien ce sport, a-t-il mentionné. Maintenant que je viens de remporter deux victoires de suite, ils devront trouver un autre sujet de discussion.»

Woods fait désormais figure de favori pour enlever son quatrième titre majeur d'affilée à Augusta dans deux semaines.

«J'ai le sentiment d'aller dans la bonne direction, a-t-il ajouté. C'est agréable de constater que les changements que j'ai apportés à mon jeu ont valu la peine.»

Woods s'était incliné lors d'un duel avec Hal Sutton lors d'un lundi semblable, il y a un an.

Cette fois, Woods n'a pas eu besoin de lutter autant pour terminer un coup devant Singh, champion en titre au tournoi des Maîtres, et rafler le seul trophée prestigieux qui manquait à son palmarès.

Woods a ramené une carte de 67 et il a complété le tournoi avec un total de 274, 14 coups sous la normale. Singh a pour sa part réussi une ronde de 68. Bernhard Langer a terminé à deux coups grâce à son score final de 67.

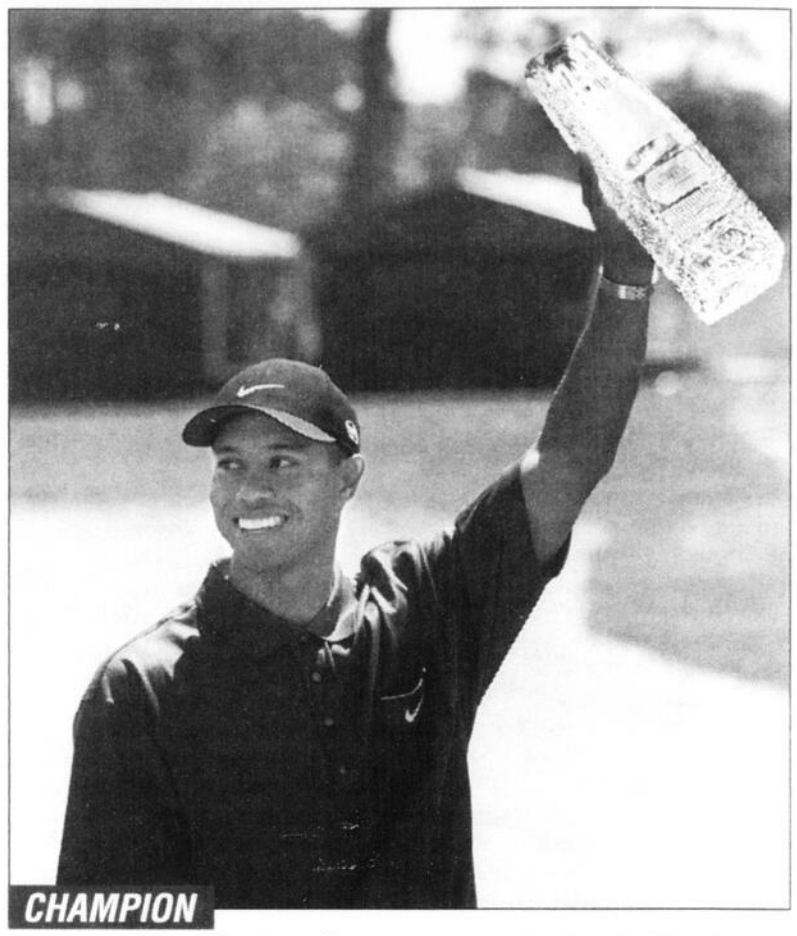
Le peu connu Jerry Kelly y est allé d'une ronde de 73 et il complète le tournoi à quatre coups du vainqueur.

L'Ontarien Mike Weir a déçu en terminant ex aequo au 44e rang. Il a particulièrement souffert après sa ronde initiale de 77 et il a fini la classique en s'offrant un 74.

Woods n'a pas eu besoin d'être aussi spectaculaire que les deux jours précédents, quand il a notamment réussi un roulé de 60 pieds qui lui a valu un birdie au 17e trou samedi ou ce coup d'approche de 90 pieds pour un eagle dimanche qui lui a procuré l'avance pour la première fois.

Woods, vainqueur de l'omnium des Etats-Unis amateur sur ce même parcours à l'âge de 18 ans en 1994, a été mis quelque peu sous pression quand Singh s'est ressaisi après avoir commis un triple bogey au 14e trou avec des birdies aux 16e et 17e.

Un birdie au 16e a toutefois permis à Woods de reprendre son avance de deux coups.



Tiger Woods soulève, avec un sourire fort significatif, le trophée du championnat des joueurs de la PGA, le seul trophée prestigieux qui manquait à son palmarès jusqu'à maintenant.

(Photo AP)

JO de 2008

Paris dévoile ses atouts

PARIS (AP)-La première journée de la visite de la commission d'évaluation du CIO à Paris, s'est soldée par un satisfecit général, lundi soir. La capitale française a su d'entrée de jeu afficher ses atouts pour l'organisation des Jeux olympiques d'été en 2008.

«Ce matin, quand je me suis levé à 6h, j'étais dans mes petits souliers, ce soir je vais rentrer rasséréné à la maison», a déclaré Henri Sérandour, le président du Comité national olympique et sportif français, membre du Comité international olympique (CIO), au terme de près de 12 heures de passage au grill des membres du comité de candidature dirigé par Claude Bébéar.

Arrivés la veille en provenance d'Istanbul, les 18 membres de la commission du CIO présidée par Hein Verbruggen, ont entamé au pas de charge cette ultime évaluation, après avoir déjà visité Pékin, Osaka, Toronto et la cité turque, les autres villes candidates à l'organisation de ces jeux en 2008.

Dès 8h30, un «grand oral» a permis aux inspecteurs d'aborder des thèmes cruciaux, comme l'organisation sportive générale de la candidature parisienne, ses caractéristiques nationales, régionales et locales, et le volet des transports. Le thème de l'environnement a été reporté à mardi, pour respecter les visites programmées: le PC sécurité de la préfecture de police, le site du futur village olympique proche du Stade de France, et enfin vers 18h le centre international des médias sur le boulevard McDonald (19e arrondissement), situé à quelques encablures du futur Superdome et de la piscine olympique, et à une portée de fusil du stade olympique, avec vue imprenable depuis la terrasse sur la Butte Montmartre et la Tour Eiffel.

Bertrand Delanoe, le nouveau maire de Paris, élu depuis 24 heures, a impressionné Hein Verbruggen, lors du déjeuner, en citant Victor Hugo -

«Le genre humain a des droits sur Paris», a-t-il dit - mais aussi pour avoir invité Jean Tiberi, le battu des élections. Outre cette continuité politique relevée, les membres de la commission du CIO, ont bénéficié des lumières de Jean-Paul Huchon, le président de la région Ile-de-France volubile sur le sujet des infrastructures et de la situation géographique des sites, et sur les propos de Marie-George Buffet, la ministre des Sports, qui a insisté sur le fait que les athlètes sont «le coeur et l'âme de la candidature de Paris 2008».

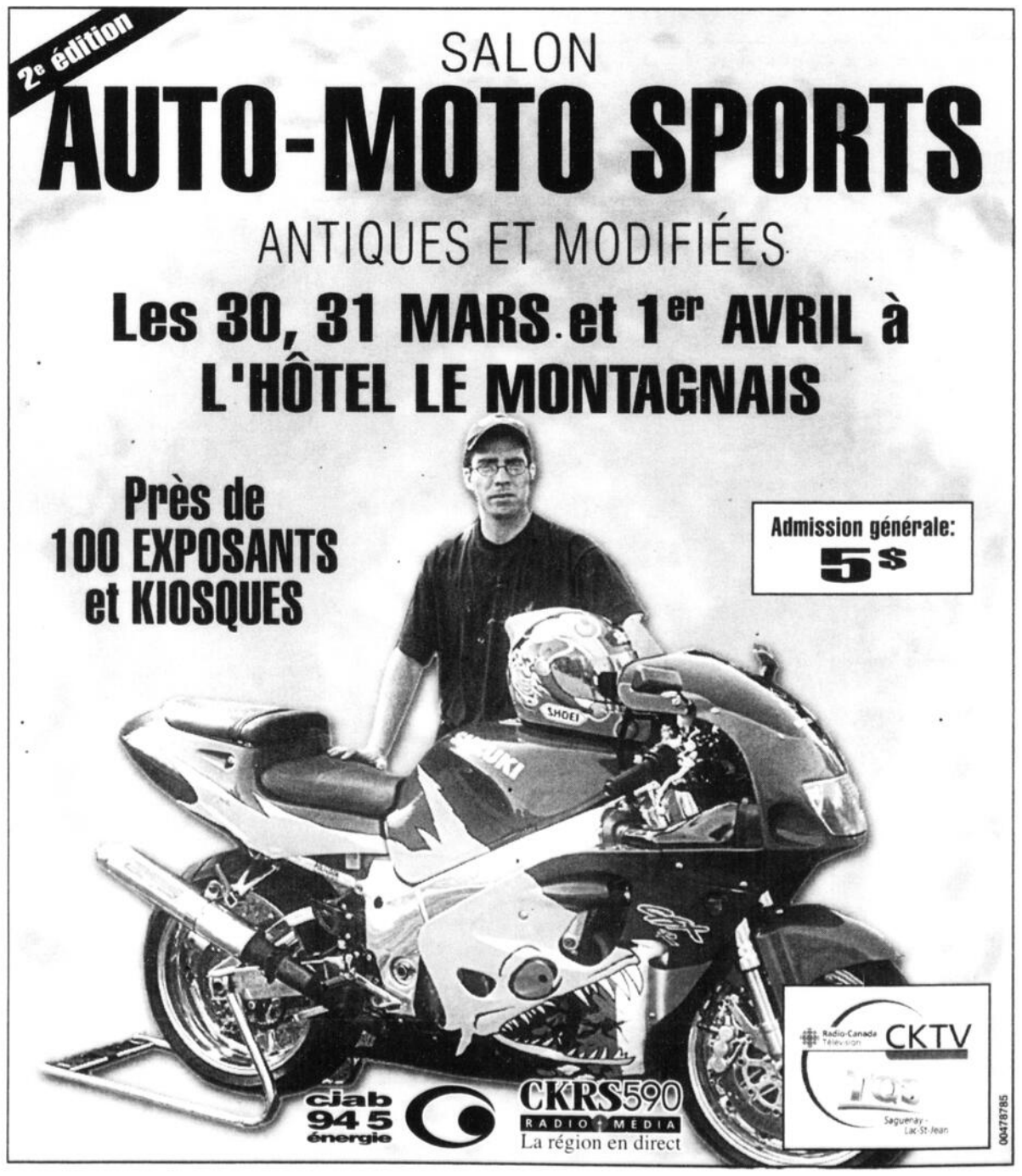
David Douillet, le champion olympique de judo d'Atlanta et de Sydney, a mis à la disposition de la commission une liste de 400 signatures d'athlètes soutenant Paris.

«Ma plaidoirie a été simple. Elle a été d'expliquer qu'en fait il y avait déjà eu une commission d'évaluation pour Paris 2008, celle des athlètes, de la demande des athlètes.»

Si la commission d'évaluation qui rendra son rapport au CIO le 13 mai a pu apprécier la présence d'un grand stade déjà construit, ce qui singularise Paris par rapport à nombre de ses concurrents, ou encore la compacité des sites, les membres du comité d'organisation parisien ont été impressionnés par l'excellente connaissance de leur dossier par la commission d'évaluation du CIO.

«Cela m'a fait forte impression», a de son côté déclaré Maurice Herzog, l'un des cinq membres français du CIO qui ont le droit d'assister aux travaux, au terme du «grand oral» matinal.

Des questions précises ont été suivies de réponses concises: Est-ce que le transport des athlètes étrangers sera pris en charge par Paris, la réponse étant «oui»; est-ce que Longchamps ne servira qu'aux épreuves hippiques des JO durant ces Jeux, l'affirmative restant de mise; y aura-t-il une poussée démographique qui pourrait conduire à une inflation des transports? «Non», a répondu le préfet de région Jean-Pierre Duport, l'un des «experts» du comité de candidature, qui a indiqué que les estimations prévoient une diminution de 5 pour cent de la circulation à Paris en 2005 et de 3 pour cent en Ile de France.



Les Expos annulent avec les Dodgers

Tim Raines semble avoir convaincu Felipe

Par Michel LAJEUNESSE

JUPITER, Floride (PC)-Il y a de ces matches dans la dernière semaine du camp qui sont plus significatifs que d'autres pour bien des joueurs. Certains y jouent leur avenir immédiat. Dans le cas de certains autres, c'est une chance d'étirer leur carrière qui s'offre à eux.

C'est notamment le cas de Tim Raines, qui a encore fait tout ce qu'on attendait de lui quand les Expos ont fait match nul 4-4 avec les Dodgers de Los Angeles en 10 manches lundi.

Raines, qui a commencé le match au champ gauche, a obtenu un simple et un double face à un des bons droitiers de la Ligue nationale, Andy Ashby. Raines totalise 10 coups sûrs en 26 présences.

«Ce n'est pas le même Raines que nous avions vu l'an dernier, a commenté Felipe Alou. Il était alors trop lourd, pas en forme. Il n'avait pas l'air d'un joueur de baseball.»

Les Expos voulaient voir si Raines était encore capable de les aider quand ils lui ont accordé un contrat. Il en a assez fait pour convaincre Alou, semble-t-il.

«Quand on a 40 ans, il devient de plus en plus difficile de frapper la balle rapide, a dit le gérant. Dans le cas de Raines, il était capable de frapper ces tirs de la droite quand il s'est présenté ici. Nous l'avons vu, même dans la cage. Mais dans la cage, c'était bien différent. Mais il s'est amélioré de la gauche de semaine en semaine. Aujourd'hui, il obtenu deux solides coups sûrs de la gauche contre un lanceur qui a été solide pendant tout l'entraînement.»

Ashby n'a en effet donné que deux points à la suite de six coups sûrs en six manches. Fernando Seguignol a frappé un circuit en solo en quatrième et, à la manche suivante, Raines, qui a obtenu son double au centre, a été poussé au marbre par le simple de Pete Bergeron.

Par ailleurs, Mike Thurman, qui lui n'a pas mal au bras, a excellé. En six manches, il n'a cédé aucun point et n'a permis que deux simples, dont un au champ intérieur.

«Sa balle tombante avait beaucoup de mordant, a dit Alou. Tous ses tirs étaient bons, mais sa balle tombante était excellente.»

Si Raines s'est bien débrouillé, Alou a eu la chance d'utiliser Geoff Blum au champ gauche pendant quatre manches.

«Il a bien fait. Il y a tellement de candidats dans la gauche. Nous n'avions pas eu la chance d'utiliser Blum souvent. Nous avons un autre match demain et nous aurons un important meeting bientôt.»

Les Dodgers ont égalé les chances 2-2 en huitième contre Bob Scanlan quand ils lui ont arraché deux coups sûrs. Les Expos ont fait 3-3 en fin de manche contre Scott Stewart, qui a cédé un but sur balles quand les buts étaient remplis. Le gaucher s'est blessé à la cheville quand atteint par un coup en flèche d'Andy Stankiewicz.

Les Dodgers ont repris les devants en début de 10e quand Jeff Reboulet a frappé un circuit en solo contre le Canadien Mike Johnson, qui cédait un premier point en 14 manches et un tiers à l'entraînement.

En fin de manche, Terry Jones, qui a obtenu deux coups sûrs en autant de présences, a pleinement profité d'une erreur d'Eric Karros pour marquer un point non-mérité contre Kio Gross. Il a filé au marbre à la suite d'un mauvais lancer.

En bref...

Après le match, les Expos ont cédé le lanceur droitier Ted Rose à leur filiale AAA des Lynx d'Ottawa après l'avoir offert à son ancienne équipe, les Reds de Cincinnati.

Les Expos avaient réclamé Rose lors du repêchage des joueurs professionnels lors des dernières assises.

Rose n'a pas connu beaucoup de succès au camp.

Il a subi deux défaites en autant de décisions, présentant une moyenne de points mérités de 10,61. En neuf manches et un tiers, il a donné 19 coups sûrs et 11 points.

Le cas de Carl Pavano inquiète encore beaucoup

JUPITER, Floride (PC)-Carl Pavano se promène comme une âme en peine dans le vestiaire des Expos. Lundi, on a envoyé les résultats de son examen d'imagerie par résonance magnétique et son échographie des os au docteur James Andrews à Birmingham en Alabama.

La dernière fois que le docteur Andrews a examiné un lanceur des Expos, soit Scott Downs jeudi dernier, il l'a opéré.

Cette fois-ci, le sclapel devra attendre, foi de Jim Beattie, qui a encore fait attendre longtemps les journalistes avant de livrer le verdict du docteur Andrews.

«Pour l'instant, il n'y aura pas d'opération, a dit Beattie. Pavano sera au repos pour une dizaine de jours.»

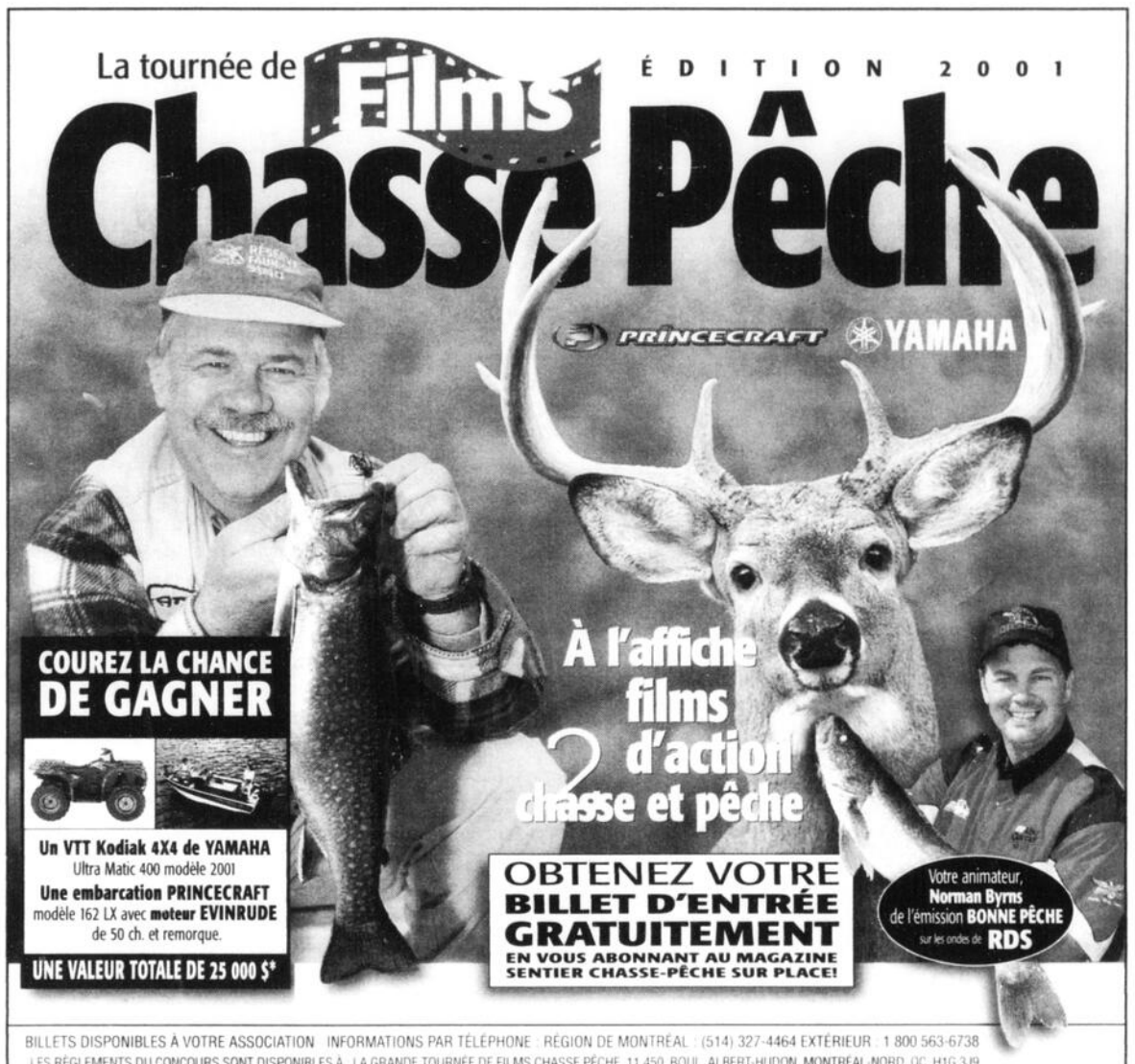
Ce n'est guère rassurant dans le cas de Pavano. Après avoir été opéré l'an dernier quand le docteur Andrews lui a enlevé des fragments d'os dans le coude, on croyait que le grand droitier allait être en forme au camp. On prévoyait son retour au jeu pour le mois de mai. Mais voilà qu'il a ressenti de la douleur en lançant le long des lignes de côté et ce, après une vingtaine de tirs seulement.

«Je ne peux pas dire que je ressens vraiment de la douleur, mais je ne suis pas à l'aise, a dit Pavano. Et il y a toujours de l'inflammation. Comme ça ne guérit pas bien, nous voulons absolument une deuxième opinion.»

Par ailleurs, Beattie n'a surpris personne en annonçant que le nom de Hideki Irabu serait placé sur la liste des joueurs blessés. Il ne commencera donc pas la saison avec l'équipe. Il n'a pas lancé depuis le 18 mars à Port St. Lucie contre les Mets.

«Irabu ne pourra lancer avant une dizaine de jours,» a dit Beattie.

Le Nippon est toujours blessé au coude et au genou.



BILLETS DISPONIBLES À VOTRE ASSOCIATION INFORMATIONS PAR TÉLÉPHONE : RÉGION DE MONTRÉAL : (514) 327-4464 EXTÉRIEUR : 1 800 563-6738
LES RÈGLEMENTS DU CONCOURS SONT DISPONIBLES À : LA GRANDE TOURNÉE DE FILMS CHASSE PÊCHE 11 450, BOUL. ALBERT-HUDON, MONTRÉAL-NORD, QC H1G 3J9
CHAQUE SOIR SUR PLACE LA GARDE CÔTIÈRE AUXILIAIRE CANADIENNE ET LA SOCIÉTÉ DE SAUVETAGE
ADMISSION : PRÉVENTE 10,95 $ - À L'ENTRÉE 12,95 $ TAXES INCLUSES.

Jonquière
29 mars - 19 h 15
Salle François-Brassard
(418) 542-7536

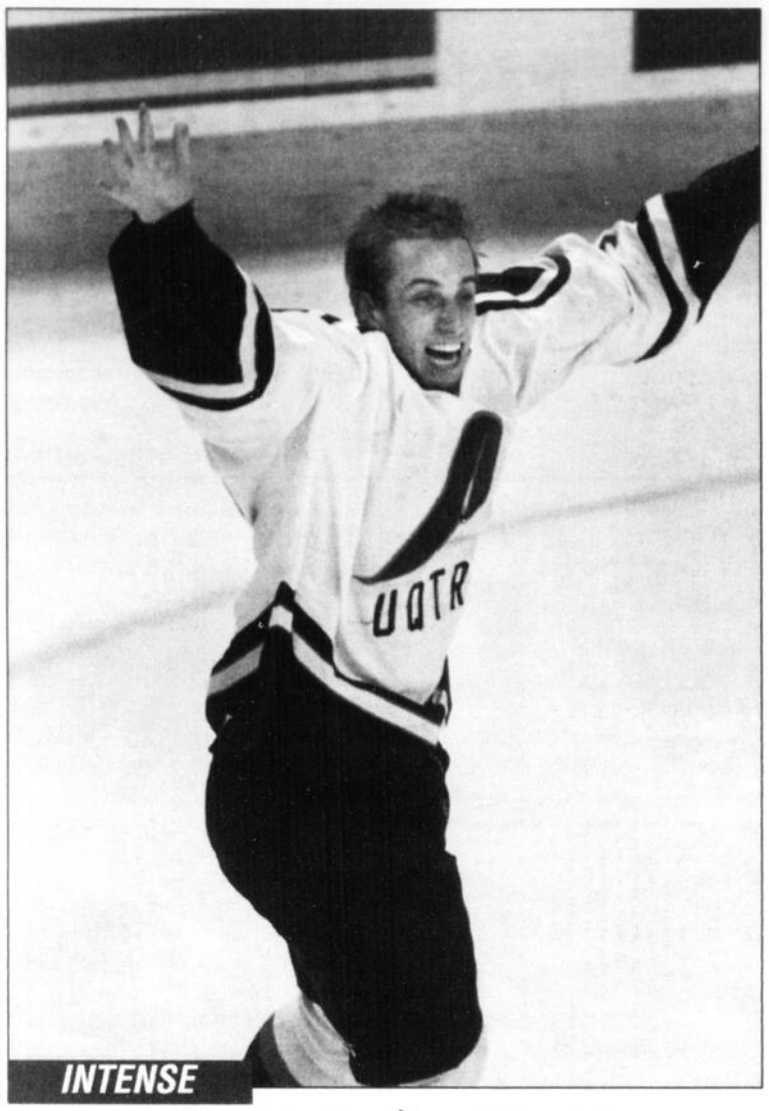
Delisle
31 mars - 19 h 15
École Jean-Gauthier
(418) 668-2827

Chicoutimi
30 mars - 19 h 15
Poly Charles-Gravel
(418) 549-3794

La Baie
1er avril - 13 h 15
Palais Municipal
(418) 544-6960

LE MAGAZINE sentier CHASSE-PÊCHE · PRINCECRAFT · Snowbee · Eppinger · EVINRUDE HORS-BORD · PRAXAIR · Tétras · Johnson HORS-BORD · Husqvarna · SOCIÉTÉ DE SAUVETAGE · Buck Expert · Jonsered · Garde Côtière Auxiliaire Canadienne inc. · QUOTIDIEN · progrès dimanche · RDS LE RÉSEAU DES SPORTS · OFF! RÉGIONS SAUVAGES · YAMAHA · Canada

00478304



INTENSE

Le Chicoutimien Marc-Étienne Hubert vit des moments intenses depuis qu'il a propulsé les Patriotes de l'UQTR à la conquête du championnat canadien universitaire de hockey. Il ne veut pas descendre tout de suite de son nuage.

(Photo PC)

Les Patriotes champions canadiens

Marc-Étienne Hubert: comme sur un nuage

par Stéphane Bégin

TROIS-RIVIÈRES (SB) - «Lorsque tu joues au hockey, c'est dans l'espoir de vivre des moments comme j'en vis présentement. Et lorsque ça arrive, tu dois en profiter au maximum.»

Le Chicoutimien Marc-Étienne Hubert file le parfait bonheur. Son but, réussi en période de prolongation, a propulsé les Patriotes de l'Université du Québec à Trois-Rivières (UQTR) vers la conquête du Championnat canadien universitaire de hockey.

L'événement s'est déroulé dimanche à Kitchener, en Ontario. Les Patriotes ont eu raison des X-Men de Saint-Francis Xavier par la marque de 5-4 en deuxième période de prolongation.

L'ancien hockeyeur des Saguenéens de Chicoutimi, de la Ligue de hockey junior majeur du Québec, ne cachait pas sa joie au retour de l'équipe en Mauricie, hier en fin d'après-midi.

L'équipe a été accueillie chaleureusement par les dirigeants et partisans de l'équipe et de la maison d'enseignement, surtout que l'emblème canadien du hockey universitaire revient au Québec après une absence de 10 ans.

«C'est toute une sensation. Il s'agit d'un moment très agréable. J'ai vécu et je vis encore des émotions intenses. Je suis fier de moi, mais surtout de mes coéquipiers.

«Dès le début du camp d'entraînement, notre but était de gagner le championnat canadien. Nous n'avons jamais cessé d'y croire. Nous avions une grande confiance en nos moyens. On misait sur le meilleur gardien au pays, en Luc Bélanger, et en une force de frappe en offensive. On pouvait exploser à n'importe quel moment», de déclarer le nouveau héros de l'UQTR.

En plus des moments de joies incroyables, Marc-Étienne Hubert avait d'autres raisons d'être fier de son exploit.

Au cours des quatre saisons qu'il a vécues dans la LHJMQ, Hubert a connu sa part de déceptions et de moments difficiles.

Il a commencé sa carrière à Chicoutimi avant de passer par le Titan de Laval, les Foreurs de Val d'Or, les Voltigeurs de Drummondville, pour enfin terminer sa carrière à 20 ans avec le Drakkar de Baie-Comeau.

«Pour moi, il s'agit d'un autre élément de fierté. Ce championnat canadien compense beaucoup pour les moments difficiles du junior majeur.

«J'ai joué avec beaucoup d'équipes et je n'ai pas toujours eu le succès espéré. Mais les gens m'avaient dit de ne pas abandonner, que ça ne pourrait pas toujours aller mal. Qu'un jour, les choses iraient mieux. Ce jour est enfin arrivé», indique Hubert, qui a retrouvé d'anciens coéquipiers des Élites de Jonquière (midget AAA) en David Saint-Onge, Dave Malenfant et Yannick Landry.

Étudiant en deuxième année en enseignement de l'éducation physique à l'UQTR, Marc-Étienne Hubert pourra encore évoluer avec les Patriotes pour les deux prochaines années, le temps de terminer son baccalauréat.

Championnat provincial de curling mixte

Début timide pour les équipes régionales

LAVAL-SUR-LE-LAC (SB et PF) - La première journée du Championnat provincial mixte de curling n'aura pas été un succès sur toute la ligne pour les équipes du Saguenay-Lac-Saint-Jean.

Les meilleures formations mixtes du Québec se retrouvent cette semaine au Club de curling de Laval-sur-le-Lac pour déterminer la formation qui se rendra au Championnat canadien.

Trois équipes représentent la région du Saguenay-Lac-Saint-Jean, soit Ghislain Thivierge (Sag-Lac III), d'Alma, Michel Beaudet (Sag-Lac I), de Kénogami, et Réjean Paré (Sag-Lac II), de Roberval.

À la première journée des compétitions, le quatuor de Ghislain Thivierge, complété par Sylvie Fortin (3e), Gérald Pilote (2e) et Sylvie Tremblay (1ère) a divisé les honneurs des deux rencontres au programme.

Dans un premier temps, Thivierge a subi un revers de 5-3 face à Louis Dusseault, de la Mauricie.

Au deuxième match, le curler almatois a signé un gain de 5-4 sur le représentant du club de Kénogami, Michel Beaudet.

Si Beaudet, dont l'équipe est complétée par Élain Roy (3e), Jean Morais (2e) et Sonia Bérubé (1ère), a perdu ce duel régional, il s'est repris en lessivant Steven Munroe, de Québec, au compte de 9-2.

Thivierge et Beaudet montrent un dossier d'un gain et un revers au terme de la première journée dans le groupe A.

Quant à Réjean Paré, qui évolue dans le groupe B, il a encaissé deux revers en cette première journée. Il s'est d'abord incliné 8-6 devant Guy Simard, du club d'Amos. Puis en soirée, il a plié l'échine à nouveau, cette fois par la marque de 6-4 devant Daniel Grégoire, de Montréal.

Jean-Pierre Venne, en division A, et Guy Simard, en division B, sont les seules équipes encore invaincus à l'issue des quatre premières rondes de ce championnat provincial mixte.

Aujourd'hui, en division A, Michel Beaudet affronte Louis Dusseault, de la Mauricie, à 12h30, et Martin Farrell, du Sud Ouest, à 20h00. Ghislain Thivierge, pour sa part, ne dispute qu'un match aujourd'hui, contre Steven Munroe, de Québec, à 12h30.

Pour sa part, Réjean Paré, en division B, sera en action une seule fois également aujourd'hui, alors qu'il se mesurera à Marc Rivard, de la Mauricie, à 16h30.

Rapido

Les Sabres champions

La formation des Sabres de Roberval, au bantam CC, est devenue championne des séries éliminatoires du circuit régional. Les Sabres ont doublé les Aiglons du Lac-Saint-Jean, 6-3 et remportent la finale 4-2. Kéven Fortin, un but et deux passes, Steeve Taillon, Maxime Dumont, deux buts et une aide, Michaël Girard, un filet et une passe et Francis Vigneault ont dirigé l'offensive des champions. Frédéric Bédard, Rémi Lavoie et Michaël Gaudreault ont donné la réplique.

Tournoi des policiers

La deuxième édition du Tournoi régional de hockey des policiers du Saguenay-Lac-Saint-Jean se déroulera au centre Jean-Claude Tremblay à compter du jeudi 29 mars. On retrouvera huit formations et chacune des équipes jouera un minimum de deux matches. L'événement est organisé par le Syndicat des policiers-pompiers de La Baie.

France Gagné satisfait

L'athlète non-voyant de Saint-Coeur de Marie, France Gagné a connu un camp d'entraînement satisfaisant à San Diego. Il a profité de son séjour dans un climat plus chaud pour s'entraîner au lancer du javelot et du disque. Son entraînement a été filmé et l'entraîneur Louis Brault (javelot) et Jean Pourret (disque) pourront décortiquer le tout afin que France Gagné continue de s'améliorer. Par la suite, Gagné s'envolera vers l'Espagne, du 9 au 22 avril, où il s'entraînera parmi les meilleurs au monde chez les voyants. Gagné a réussi un lancer de 44 mètres au disque et un autre de 49 mètres au javelot. Il se prépare en prévision des Jeux panaméricains, qui auront lieu aux États-Unis en mai.

Le skieur Dave Irwin demeure dans un état très critique

CALGARY (PC) L'ancien skieur des «Crazy Canucks» Dave Irwin est maintenu en vie artificiellement et on doute qu'il puisse récupérer complètement de ses blessures, a indiqué, lundi, le médecin qui le traite.

«Tout, à l'intérieur de son cerveau, est endommagé», a fait savoir le médecin Ann Kirby au cours d'une conférence de presse à l'hôpital Foothills de Calgary, où Irwin repose.

«C'est très difficile pour nous de prédire précisément comment il va s'en tirer.»

Irwin, âgé de 46 ans, s'est infligé de sérieuses blessures à la tête, vendredi, au cours d'une course d'entraînement en vue d'une compétition de vétérans dans un centre de ski situé près de Banff, en Alberta.

Il est dans le coma depuis l'accident.

Steve Podborski, un ami de la famille, s'est fait rassurant quant à l'état de santé de son ancien coéquipier au sein de l'équipe nationale dans les années 1970 et au début des années 1980.

«Il va mieux. Il montre des signes encourageants.»

Mais Podborski a prévenu que la période de réadaptation s'annonce fort longue.

«On ne s'attend pas à une guérison rapide. Il faudra beaucoup de temps», a-t-il dit.

En avance 2-0

Les Sags ont les deux pieds sur terre

CHICOUTIMI (SB) - «Nous n'avons encore rien gagné et les gars le savent très bien. Ils ont les deux pieds sur terre. Ils s'amusent et ils en ont le droit, car ils ont mérité ce qui leur arrive.»

Pilote des Saguenéens de Chicoutimi, Alain Rajotte avoue que l'atmosphère est agréable dans l'entourage de l'équipe depuis les deux victoires acquises à Sydney, en Nouvelle-Écosse.



STÉPHANE BÉGIN
sbegin@lequotidien.com

On sait que les Sags mènent leur série face aux Screaming Eagles du Cape-Breton par deux victoires à zéro. Les troisième et quatrième matches ont lieu ce soir et mercredi au centre Georges-Vézina de Chicoutimi.

Avec une priorité de 2-0, Alain Rajotte ne croit pas que ses joueurs vont connaître une période de relâchement, comme ils l'ont déjà fait en saison régulière.

On se souvient qu'après deux bons matches, à l'arrivée de Rajotte, les Sags avaient tendance à vivre une baisse de régime. Par la suite, cette baisse se produisait après quatre ou cinq bons matches.

Présentement, les Sags viennent de connaître cinq bonnes rencontres de suite. Il y a eu des victoires contre Rimouski et Québec et un match nul contre Québec en fin de saison, en plus des deux matches éliminatoires.

Doit-on craindre une mauvaise performance des joueurs des Saguenéens de Chicoutimi?

«Les gars ne sont pas dans la même bulle à l'heure actuelle, qu'ils l'étaient en saison régulière. Depuis le match contre Rimouski, les choses ont changé. Les gars avaient vécu trois mois intenses au plan physique et émotif.

«Nous avons passé cette étape. Notre boulot est basé davantage sur l'éthique de travail. Quant à l'émotion, elle a été filtrée en fin de saison. Si on avait à eu à vivre une baisse de régime, on l'aurait fait au premier ou deuxième match éliminatoire, après que les gars eurent assuré leur place en série. Au lieu de cela, nous sommes restés concentrés», note Alain Rajotte.

Ce dernier n'oublie pas non plus que ses joueurs disputent des matches sans pression pour expliquer la bonne tenue de l'équipe. Et ce n'est pas parce que l'équipe mène maintenant 2-0 que l'on va mettre de la pression sur les épaules des gars.

Pointes de plume... pré-vente des billets pour le premier match a roulé à un train d'enfer. Sur la fin d'après-midi, hier, on avait déjà vendu 2049 billets en prévente, ce qui annonce une foule considérable pour la rencontre de ce soir. Quatre guichets étaient ouverts et ça ne dérougissait pas. On en saura encore plus ce matin, lorsque les guichets vont ouvrir, soit à 8h00. Peut-être bien que la fièvre du hockey est revenue au centre Georges-Vézina...

Les joueurs et dirigeants des Screaming Eagles du Cape-Breton sont arrivés à Chicoutimi au cours de la journée, après s'être arrêtés à Québec dimanche soir.

Hier après-midi, ils ont sauté sur la glace pour une période d'environ 75 minutes. La bonne humeur semble régné dans le vestiaire des visiteurs. Rien ne sert d'avoir le moral dans les talons...

Les Sags ont rappelé le défenseur Sébastien Hains pour venir donner un coup de main à la défensive de l'équipe, qui a évolué à quatre joueurs seulement. Même s'il était habillé, Alain Chénard n'arrivait pas à donner un coup de main, étant blessé.

L'arrivée de Hains fait en sorte que les Sags vont pouvoir miser sur un alignement de 20 joueurs, ce qu'ils n'avaient pas eu à Sydney...



Pierre-Luc Laprise (8) va retrouver les joueurs des Saguenéens de Chicoutimi pour les troisième et quatrième matches de la série. Mais il va aussi revoir ses parents, sa famille et ses amis lors de ce séjour de quelques jours à Chicoutimi.

(Photo Sylvain Dufour)

Un plombier toujours prêt

CHICOUTIMI (SB) - Dans chaque équipe sportive, pour réussir on doit compter sur une ou des vedettes. Mais pour tenir le fort dans les coups durs, ça prend aussi des athlètes moins flamboyants, des gars qui ne défraient pas la manchette, mais dont le rôle, même effacé, n'en demeure pas moins efficace.

L'attaquant David Beaudry-Ouellet fait partie de ce groupe de joueurs que l'on qualifie souvent de plombier. Des gars qui évoluent sur un troisième ou un quatrième trio dans une équipe de hockey.

Depuis un certain temps, le numéro 30 des Sags complète un trio avec le jeune Éric Beaudin et le vétéran de 20 ans Sylvain Plamondon. Leur temps de glace, il ne faut pas se le cacher, est beaucoup moindre que celui des Pierre-Marc Bouchard, Éric Bétournay, Pierre-Alexandre Parenteau ou Christian Larrivée. Mais ils répondent présent à chaque fois que l'on fait appel à eux.

«Il y a des fois où il n'est pas facile de rester sur le banc durant de longues périodes. Lorsque je saute sur la glace, on dirait que les jambes n'arrivent pas à suivre comme je le voudrais.

«Mais cela ne m'empêche pas de donner le maximum. J'essaie toujours d'en donner le plus possible à l'entraîneur. À chaque fois que j'embarque, je joue en fonction de ma présence suivante. J'en donne beaucoup», de dire Beaudry-Ouellet, qui est aussi utilisé en infériorité numérique et à quelques occasions sur l'attaque massive.

Mais il n'est pas celui qui va réussir 30 ou 40 buts dans une saison, qui va amasser 50 passes. Non, Beaudry-Ouellet a plutôt récolté un peu plus d'une douzaine de points à sa première saison.

Ne possédant pas un talent de buteur à tout casser, Beaudry-Ouellet compense ce manque par du travail acharné. Il ne lui arrive pas souvent de se traîner les pieds.

«Mon premier travail, et celui de notre trio, est de ne pas accorder de buts lorsque nous sommes sur la patinoire.

Si par contre, nous pouvons marquer un filet, comme nous l'avons fait dans le deuxième match des séries, là ça devient un boni pour l'équipe.

«Que ce soit Sylvain, Éric ou moi, ça n'a pas d'importance. Ça nous fait plaisir personnellement de le faire, mais surtout pour l'équipe», dit-il.

Du plaisir

En 2000-2001, les Sags participent aux séries éliminatoires pour la première fois depuis trois ans. Il va sans dire que tout le monde apprécie ce fait d'armes, surtout qu'il y avait plusieurs sceptiques.

«Je tripe au bout. Participer aux séries, c'est quelque chose de vraiment intéressant. Nous avons vécu une période de trois mois en sachant que ça serait serré à la fin, mais nous avons réussi à passer au travers.

«Et là nous sommes bien partis contre Cape-Breton. Mais nous avons juste fait la moitié du chemin. Deux victoires, ce n'est pas assez et les gars le savent très bien.

«Après notre deuxième victoire, on a fait la fête à Cape-Breton, mais là tout est terminé. On se prépare pour le troisième match et c'est tout ce que nous avons en tête», de conclure David Beaudry-Ouellet.

Les Screaming Eagles au centre Vézina

Vincent: «Il va falloir que les vétérans en donnent un peu plus»

CHICOUTIMI (SB) - À voir aller les joueurs des Saguenéens de Chicoutimi sur la patinoire du Centre 200 de Sydney, les gars des Screaming Eagles du Cape-Breton se sont rendus rapidement compte qu'ils devraient se retrousser les manches.

À l'issue des deux premières rencontres de la série entre Chicoutimi et Cape-Breton, les hockeyeurs des Maritimes se sont aperçus que la commande serait beaucoup plus lourde qu'il ne l'avait imaginée.

«La situation n'est pas facile, mais il n'est pas question d'abandonner. Nous n'avons pas le moral à terre, surtout que ce n'est pas l'attitude à adopter.

«On va bâtir sur ce que nous avons vu dans la troisième période du deuxième match. Les gars ont mieux joué, mieux travaillé. Mais ça va prendre plus et il va falloir que les vétérans en donnent un peu plus. Si Bouchard et Parenteau travaillent bien pour Chicoutimi, nos vétérans doivent faire la même chose», indique Pascal Vincent.

Ce dernier n'a pas voulu identifier qui que ce soit, mais on peut croire qu'il visait les Kevin Cloutier, Olivier Proulx et Dustin Russell, les trois meilleurs éléments offensifs de l'équipe.

Mis à part Russell, qui a obtenu quelques bonnes occasions de marquer dans les deux rencontres, les deux autres hockeyeurs ont été à peu près invisibles offensivement, même si Proulx a été un peu plus présent.

«Le réveil offensif des vétérans, c'est la clef de nos succès éventuels. Car nous ne pouvons rien reprocher à Daniel Boisclair. Il n'a pas été faible sur aucun des cinq buts samedi.

«Le hic, c'est que nous avons eu des hauts et des bas durant une petite période de temps dans le deuxième match. C'est là que ça a fait mal», ajoute Pascal Vincent, qui retournera Boisclair devant la cage de son équipe pour le troisième match.

Faire plus

Si l'entraîneur des Screaming Eagles demandent à ses vétérans d'en donner un peu plus, il semble bien que ceux-ci en soient conscients.

Le problème, c'est qu'ils s'attendaient à une partie plus facile devant les jeunes hockeyeurs de Chicoutimi.

«Les gars étaient beaucoup trop confiants de sortir Chicoutimi en quatre matches. Nous n'avons pas vraiment bien joué au Cape-Breton et il faut absolument se reprendre en main», lance Olivier Proulx.

Le vétéran attaquant des Screaming Eagles n'a pas connu de grosses séries éliminatoires jusqu'à présent. Il a obtenu quelques occasions, mais à titre de premier marqueur de l'équipe (93 points) en saison régulière, il n'a pas épaté la galerie.

«Si les vétérans doivent en donner plus, je fais partie de ceux-là. Je me dois d'être plus agressif en offensive et aussi en défensive.

«La préparation doit être meilleure pour le prochain match. On se doit d'en faire plus si nous voulons battre les Saguenéens», a conclu Olivier Proulx.

Imaginez:

40 000$ comptant!



Juste parce que vous êtes abonné.

AUCUN COUPON À REMPLIR!

IL SUFFIT D'ÊTRE ABONNÉ AU MOMENT DU TIRAGE

Tirage au sort parmi tous les abonnés le jeudi 20 septembre 2001

+ 25 000$

15 000$

Comptant si vous êtes abonné à un des 2 journaux

le QUOTIDIEN ou progrès dimanche

Si vous êtes abonné aux 2 journaux

plus en prime!

1 VOYAGE à ACAPULCO/MEXIQUE

UNE VALEUR DE 2700 $

Si vous payez vos abonnements par paiements préautorisés ou payez pour 6 mois d'avance.

Playa Suites Acapulco Mexique





Pour chaque nouvel abonné, nous remettrons l'équivalent d'une semaine d'abonnement* à la recherche sur L'ACIDOSE LACTIQUE

Association de l'acidose lactique DU SAGUENAY–LAC-SAINT-JEAN

* Une semaine d'abonnement équivaut à 1.30 $ par abonné du Progrès-Dimanche et 3.65 $ par abonné du Quotidien (avant taxes).
Applicable sur tous les nouveaux abonnés enregistrés durant notre campagne d'abonnement (du 27 janvier au 27 avril 2001) et qui le seront encore au moment du tirage.



content?

Oui, comptant!

En collaboration avec:

NOLITOUR VACANCES

CLUB VOYAGES TOURNESOL

RÈGLEMENTS DE PARTICIPATION

1- Le concours débute le 29 janvier 2001 pour se terminer le 20 septembre 2001.
2- Pour participer UNE SEULE CONDITION, ÊTRE ABONNÉ* AU QUOTIDIEN ET/OU AU PROGRÈS-DIMANCHE AU MOMENT DU TIRAGE. Les nouveaux abonnés* enregistrés durant notre campagne d'abonnement (entre le 29 janvier et le 27 avril 2001) devront être encore sur nos listes d'abonnés au moment du tirage.
* Interruption maximale acceptée de deux (2) semaines consécutives pour les vacances avec la date de reprise d'abonnement donnée au moment de l'interruption.
L'abonné au Quotidien aura droit à trois (3) chances. L'abonné au Progrès-Dimanche aura droit à une (1) chance.
3- Le tirage au sort se fera parmi tous les abonnés du Quotidien et du Progrès-Dimanche le jeudi 20 septembre 2001 à 11 h, sous la surveillance de la firme Samson Bélair Deloitte & Touche. Au moment du tirage, l'abonné gagnant méritera 25 000 $ en argent comptant. Si l'abonné gagnant est abonné à nos deux journaux (Le Quotidien et Progrès-Dimanche), il recevra 15 000 $ en plus, soit un montant d'argent de 40 000 $.
De plus, l'abonné gagnant méritera en prime un (1) voyage à Acapulco au Mexique si les paiements de ses abonnements sont par paiements préautorisés (PPA) ou payés 6 mois d'avance (minimum).
Le voyage à Acapulco Mexique d'une semaine pour 2 personnes comprend: le transport en avion de Montréal sur les ailes d'Air Transat, l'hébergement au Playa Suites d'une valeur pouvant atteindre 2700 $. Les taxes et frais de service sont en sus. Le voyage n'est ni monnayable, ni échangeable, ni transférable et doit être accepté tel quel. Au moment de la réservation, les clauses et conditions de la brochure s'appliquent. Le voyage devra s'effectuer avant le 20 avril 2002.
4- Le nom et/ou la photo de l'abonné gagnant seront publiés dans le Quotidien et le Progrès-Dimanche la semaine suivant le tirage.
5- Ce concours s'adresse à tous les abonnés du Quotidien et du Progrès-Dimanche, 18 ans et plus résidants du Saguenay – Lac-Saint-Jean, à l'exception des employés du Progrès du Saguenay, de Voyages Tournesol et des personnes avec qui ils sont domiciliés.
6- Un différend quant à l'organisation ou à la conduite d'un concours publicitaire peut être soumis à la Régie des alcools, des courses et des jeux aux fins d'une intervention pour tenter de le régler.

Question d'habileté: **30 – (14 x 4 ÷ 8) + 17 =**

Vite... abonnez-vous! 690-8811 poste 890
1-877-804-0334

le QUOTIDIEN progrès dimanche

00473469